

# Prólogo

¡Gracias por elegir el Hongqi NEW H5!

El Hongqi NEW H5 está equipado con varios equipos de lujo y tecnologías avanzadas. Para aprovechar al máximo estos equipos y tecnologías en la vida de su vehículo en el futuro, se recomienda leer cuidadosamente este manual para que pueda entender rápidamente y de manera integral el Hongqi NEW H5.

Este manual proporciona instrucciones detalladas sobre conducción segura, mantenimiento del vehículo y medidas de emergencia, además de introducir cómo utilizar el vehículo, con el objetivo de permitirle usar el vehículo de manera segura y cómoda, mientras maximiza el valor del vehículo.

Además del Manual del Propietario, los documentos adjuntos también incluyen el Manual de Mantenimiento, que contiene información importante sobre el mantenimiento del Hongqi NEW H5. Se recomienda que conserve los documentos adjuntos en el vehículo para facilitar su uso en cualquier tiempo.

Este manual se basa en las condiciones del producto al momento de la publicación, los cambios posteriores al producto serán revisados al momento de la reimpresión y las revisiones se realizarán sin previo aviso. Gracias por su comprensión.

Para cualquier pregunta adicional sobre el vehículo o si considera que la información proporcionada en los documentos adjuntos es insuficiente, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi, ¡y estaremos encantados de ayudarle!

Puede ver o descargar la última versión del Manual del Propietario desde el sitio web oficial de Hongqi. Antes de usar el vehículo, se recomienda leer cuidadosamente el manual.

Página web oficial: <https://www.hongqi-auto.com>

¡Que tenga un buen viaje!



# Catálogo

	Índice de figuras	Búsqueda por figuras
1	Instrucciones antes de conducir	Lea siempre las instrucciones de seguridad
2	Preparación antes de conducir	Inspección y preparación antes de conducir
3	Subida/bajada del vehículo	Uso de puertas y maletero
4	Ajuste de comodidad	Ajuste antes de conducir y uso del equipamiento interior
5	Sistema de infoentretenimiento o del vehículo	Operar el sistema de infoentretenimiento del vehículo
6	Conducción del vehículo	Operaciones necesarias y recomendaciones durante la conducción
7	Asistencia de estacionamiento	Funciones auxiliares durante el estacionamiento
8	Estacionar el vehículo	Operaciones seguras durante el estacionamiento
9	Manejo de fallas y emergencias	Contramedidas en caso de falla o emergencia
10	Mantenimiento y especificaciones	Información detallada sobre procedimientos de mantenimiento y especificaciones
	Otra información	Lista de abreviaturas y otra información contenida en este manual

## 1 Instrucciones antes de conducir

### 1-1. Instrucciones para un uso seguro

Conducción segura .....	24
Cinturón de seguridad ....	26
Airbag .....	34
Información de seguridad infantil .....	48
Sistema de retención infantil .....	49
Instalación del sistema de retención infantil .....	55
Precauciones con los gases de escape .....	60

### 1-2. Luces de advertencia y luces indicadoras

Luz indicadora .....	61
Luz de advertencia .....	63

### 1-3. Sistema IMMO/sistema antirrobo

Sistema IMMO del motor .....	70
Sistema antirrobo de la carrocería .....	71

## 2 Preparación antes de conducir

### 2-1. Inspección del vehículo

Inspección antes de conducir .....	74
------------------------------------	----

### 2-2. Conducir en invierno

Esenciales para conducir en invierno .....	75
--	----

### 2-3. Reabastecimiento

Apertura del tapón del tanque de combustible .....	78
--	----

## 3 Subida/bajada del vehículo

### 3-1. Información de llave

Llave .....	82
-------------	----

### 3-2. Apertura, cierre y bloqueo de puertas y cubierta del maletero

Puerta .....	86
Cubierta del maletero .....	91
PEPS .....	95

### 3-3. Carga

Mercancías y equipaje .....	101
-----------------------------	-----

## 4 Ajuste de comodidad

### 4-1. Asientos

Asiento delantero .....	104
Asiento trasero .....	108
Reposacabezas .....	111
Memoria de asiento* ....	113
Calefacción del asiento* .....	115

### 4-2. Volante y espejo retrovisor

Volante .....	117
Espejo retrovisor interior .....	119
Espejo retrovisor exterior .....	121

### 4-3. Ventanas y techo corredizo

Ventana eléctrica .....	124
Techo corredizo panorámico* .....	127

### 4-4. Sistema de A/C

Sistema de A/C automático .....	131
Calefacción del parabrisas trasero .....	143

### 4-5. Fuente de alimentación interior

Carga inalámbrica a bordo* .....	144
Tomacorriente* .....	146

### 4-6. Luz interior

Uso de la luz interior .....	147
------------------------------	-----

### 4-7. Compartimientos de almacenamiento

Uso de los compartimientos de almacenamiento ...	151
---	-----

### 4-8. Otros equipos

Uso de otros equipos ....	157
---------------------------	-----

## 5 Sistema de infoentretenimiento del vehículo

### 5-1. Operación Básica

Pantalla multimedia .....	164
Interfaz de datos .....	168

### 5-2. Uso del sistema de infoentretenimiento del vehículo

Vehículo .....	170
Entretenimiento .....	178
Teléfono .....	179
Servicio .....	181
CarPlay .....	182

### 5-3. Uso del sistema manos libres

Sistema manos libres ....	183
---------------------------	-----

6	Conducción del vehículo
---	-------------------------

### 6-1. Información de instrumentos

Cuadro de instrumentos .....	188
Información en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos .....	190

### 6-2. Especificaciones de conducción

Conducción del vehículo .....	193
Interruptor del motor .....	200
Control de cambio de marchas .....	202
Modo de conducción* ...	209

### 6-3. Operación de luces y limpiaparabrisas

Interruptor del faro .....	212
Palanca de control de la luz de giro .....	216
Control inteligente de luz de carretera (IHC)* .....	217
Interruptor de la luz antiniebla .....	219
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros .....	220

### 6-4. Uso del sistema de asistencia al conductor

Control de crucero* .....	224
Control de crucero adaptativo (ACC)* .....	228
Sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) .....	238
Advertencia de salida de carril/asistencia de mantenimiento de carril (LDW/LKA)* .....	240
Monitoreo del estado del conductor (DSM)* .....	244
Advertencia de colisión frontal (FCW)* .....	246
Frenado de emergencia autónomo (AEB)* .....	250
Detección de punto ciego (BSD)* .....	255
Sistema de ralentí de arranque y parada .....	262
Sistema de asistencia al conductor .....	269

**7 Asistencia de estacionamiento**

**7-1. Control de estacionamiento**

- Radars de estacionamiento delantero y trasero .... 276
- Sistema de imagen de marcha atrás\* ..... 283
- AVM\* ..... 287

**8 Estacionar el vehículo**

**8-1. Asistencia de estacionamiento**

- Freno de estacionamiento electrónico (EPB) ..... 294
- AUTO HOLD ..... 296

**8-2. Bajar del vehículo**

- Advertencia de apertura de puertas\* ..... 298

**9 Manejo de fallas y emergencias**

**9-1. Información importante**

- Luz de advertencia de peligro ..... 302
- Dispositivo de llamada de emergencia\* ..... 303
- Alarma SOS\* ..... 308

**9-2. Contramedidas en caso de emergencia**

- Si el vehículo necesita ser remolcado ..... 309
- Si el vehículo se encuentra anormal ..... 313
- Si tiene un neumático pinchado ..... 314
- Si el motor no arranca ... 322
- Si la llave se pierde ..... 324
- Si la llave no funciona normalmente ..... 325
- Si la puerta no se puede bloquear normalmente ..... 327
- Si la batería de 12 V está baja ..... 329
- Si su vehículo se sobrecalienta ..... 332
- Si el vehículo queda atrapado ..... 334
- Si conduce por una carretera inundada ..... 336

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Si tiene un neumático reventado ..... 337

Si ocurre un accidente ..... 338

Apertura de emergencia de la cubierta del maletero ..... 339

**10** **Mantenimiento y especificaciones**

**10-1.Servicio y mantenimiento**

Limpiar y proteger los embellecedores exteriores del vehículo ..... 342

Limpiar y proteger los embellecedores interiores del vehículo ..... 345

**10-2.Mantenimiento**

Precauciones para el mantenimiento ..... 348

**10-3.Mantenimiento por usted mismo/a**

Precauciones para el mantenimiento por cuenta propia ..... 351

Capó del motor ..... 354

Motor de compartimiento ..... 355

Batería de 12 V ..... 365

Neumático ..... 369

Presión de los neumáticos ..... 372

Rueda ..... 375

Filtro de A/C ..... 377

Reemplazo de la batería de la llave ..... 379

Verificación y reemplazo de fusibles ..... 381

**10-4.Especificaciones**

Datos de mantenimiento ..... 385

Información sobre el combustible ..... 400

**Otra información**

**Lista de abreviaturas .....402**

**Registrador de datos de eventos .....405**

**Índice alfabético ..... 409**

1

2

3

4

5

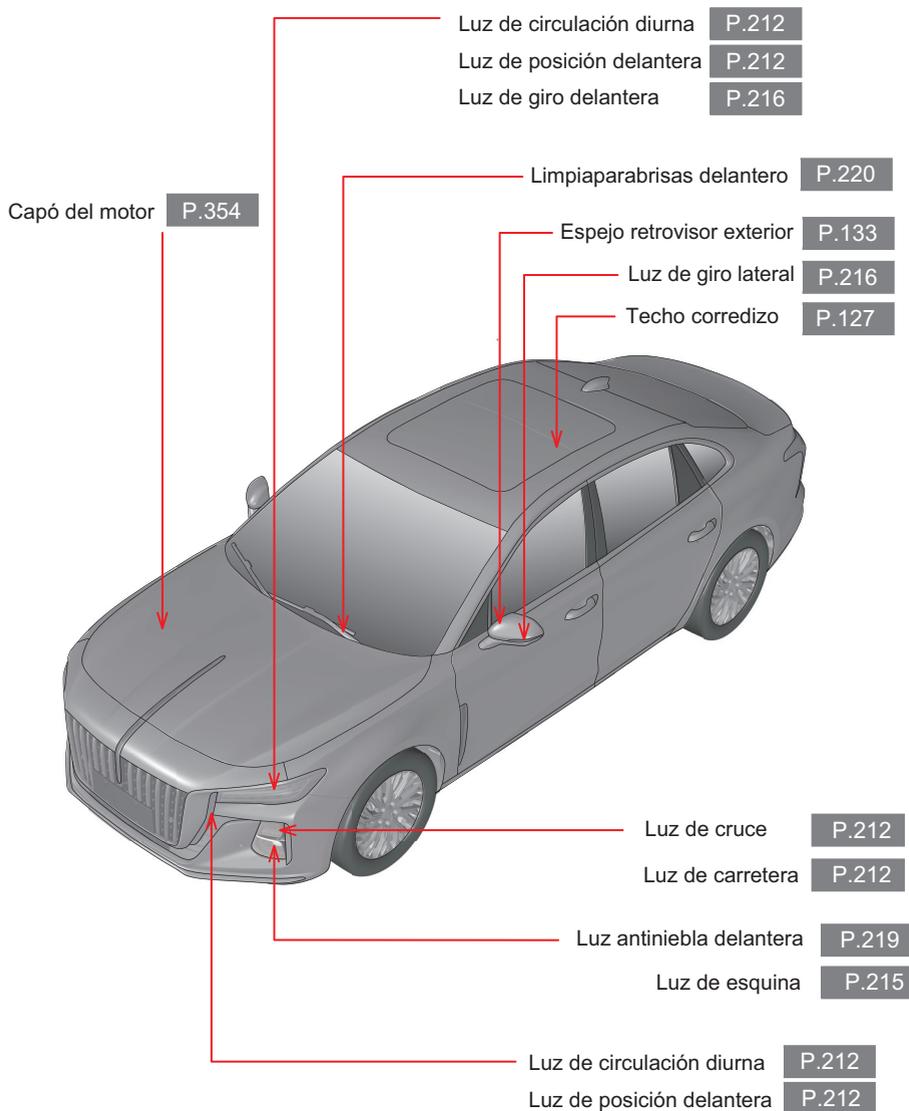
6

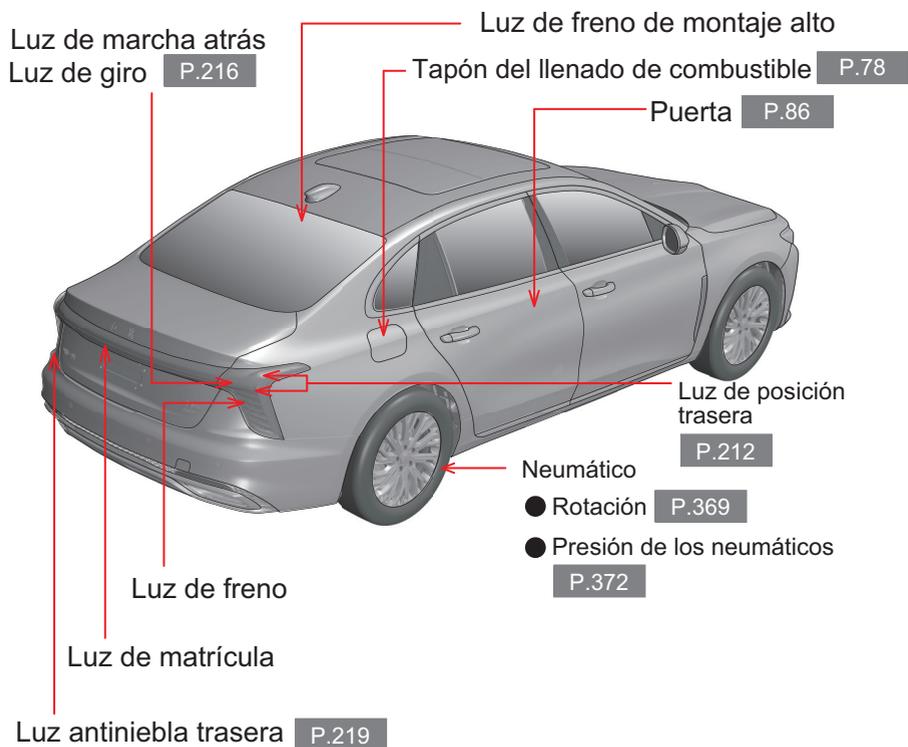
7

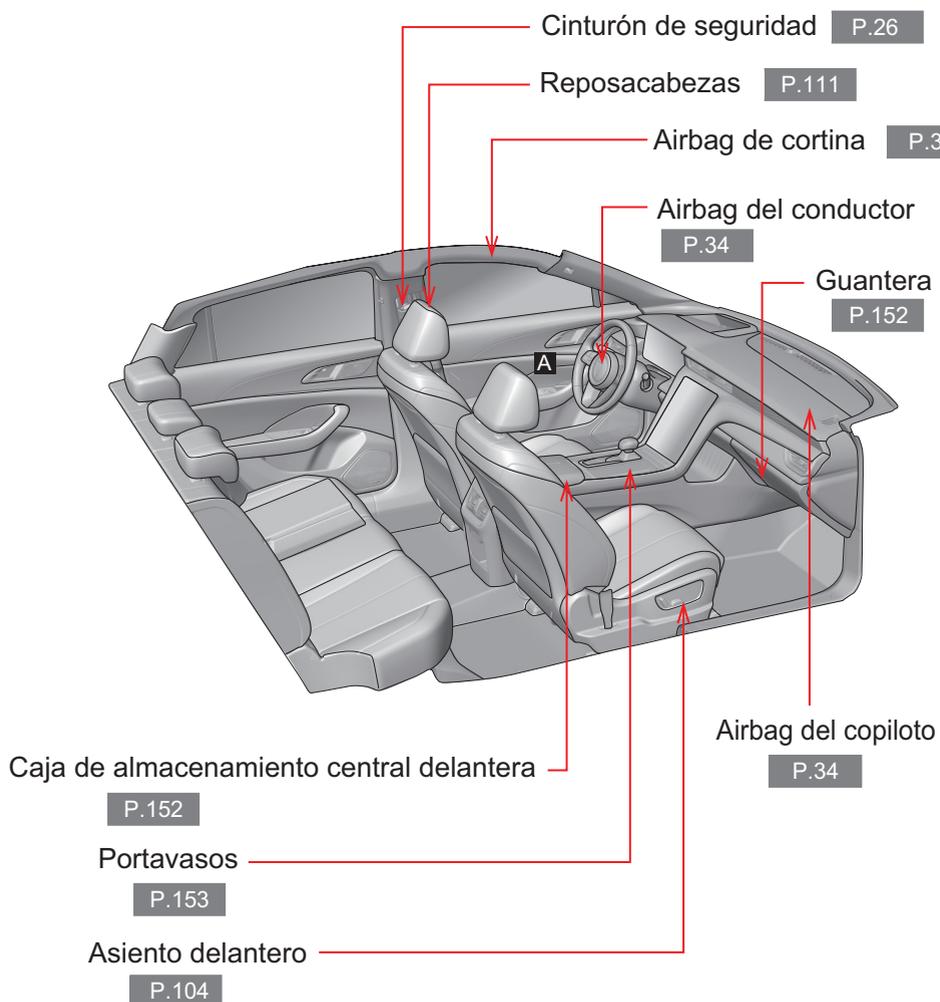
8

9

10



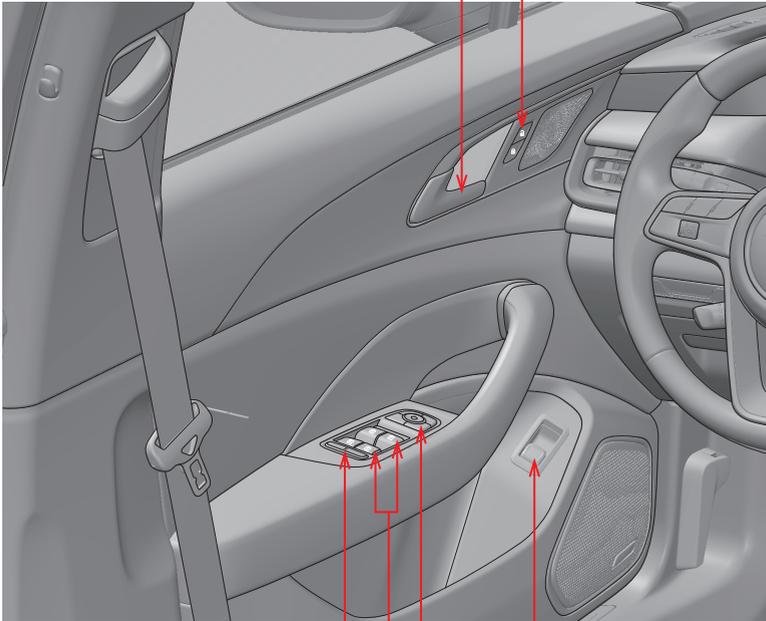




A

Interruptor de bloqueo central P.88

Manija interior de la puerta P.88

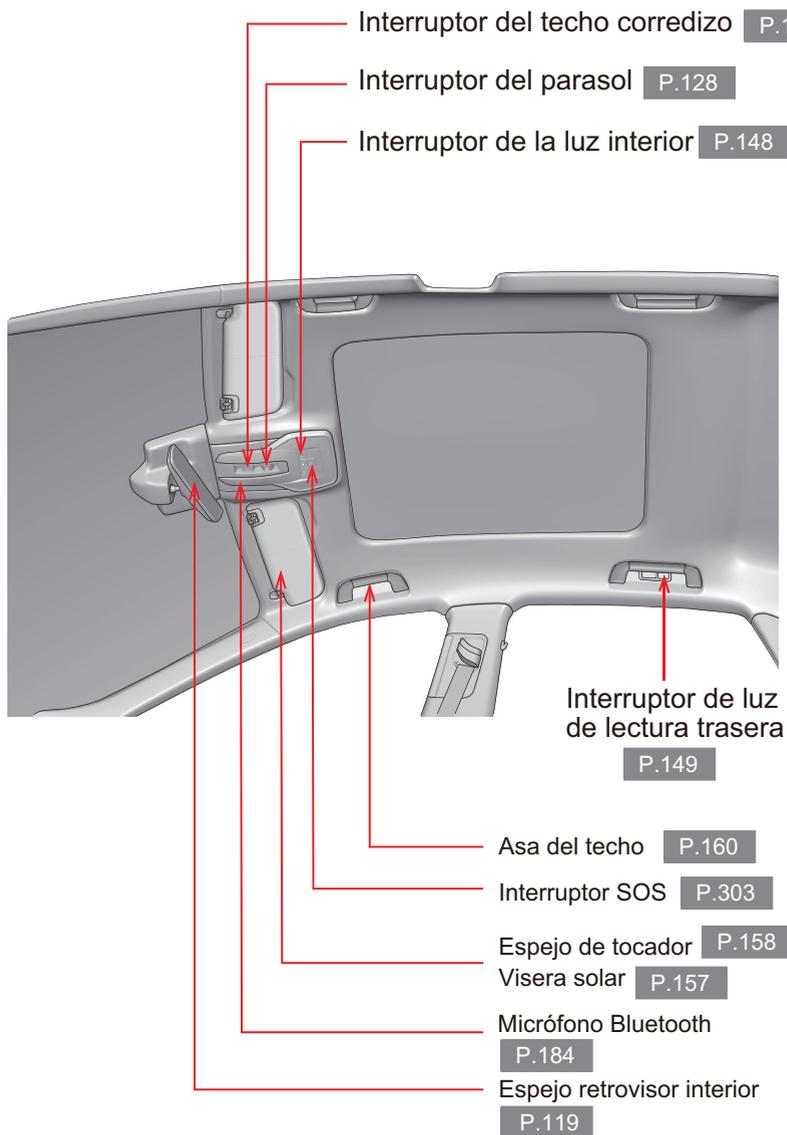


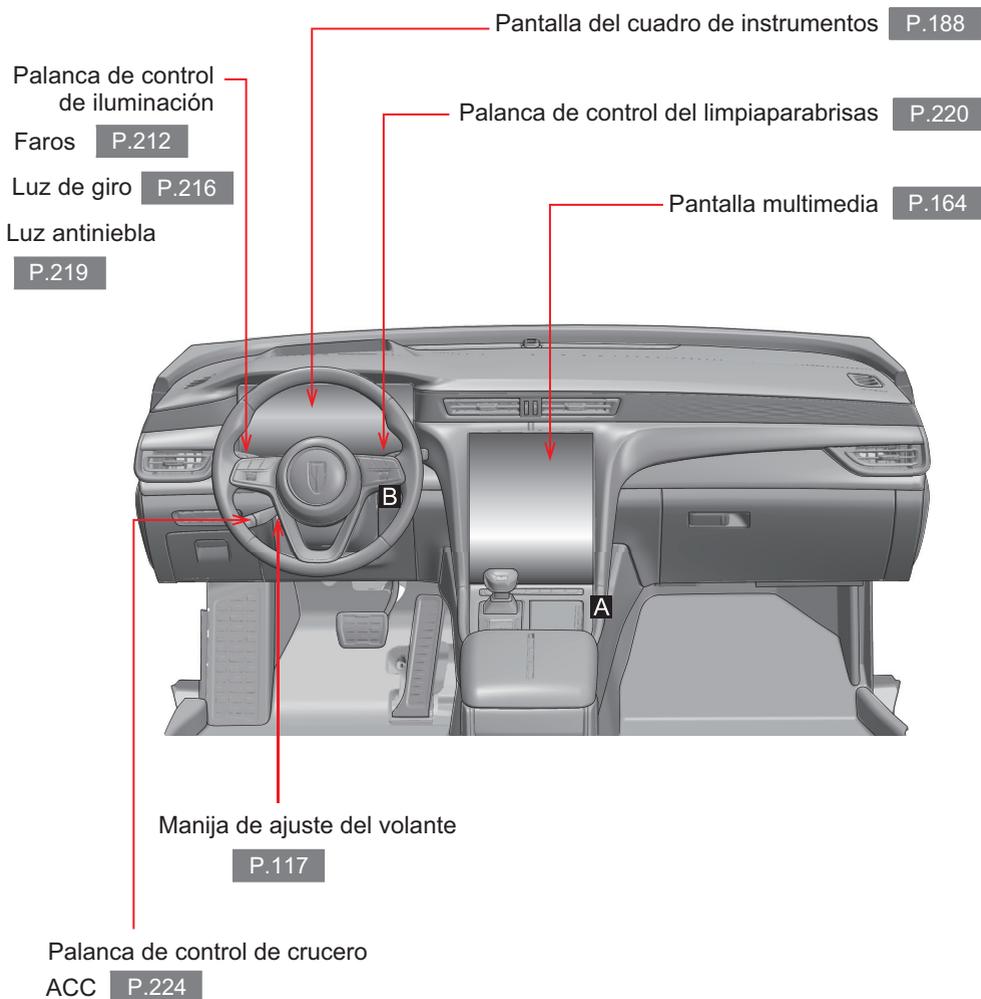
Interruptor de bloqueo de ventana eléctrica P.124

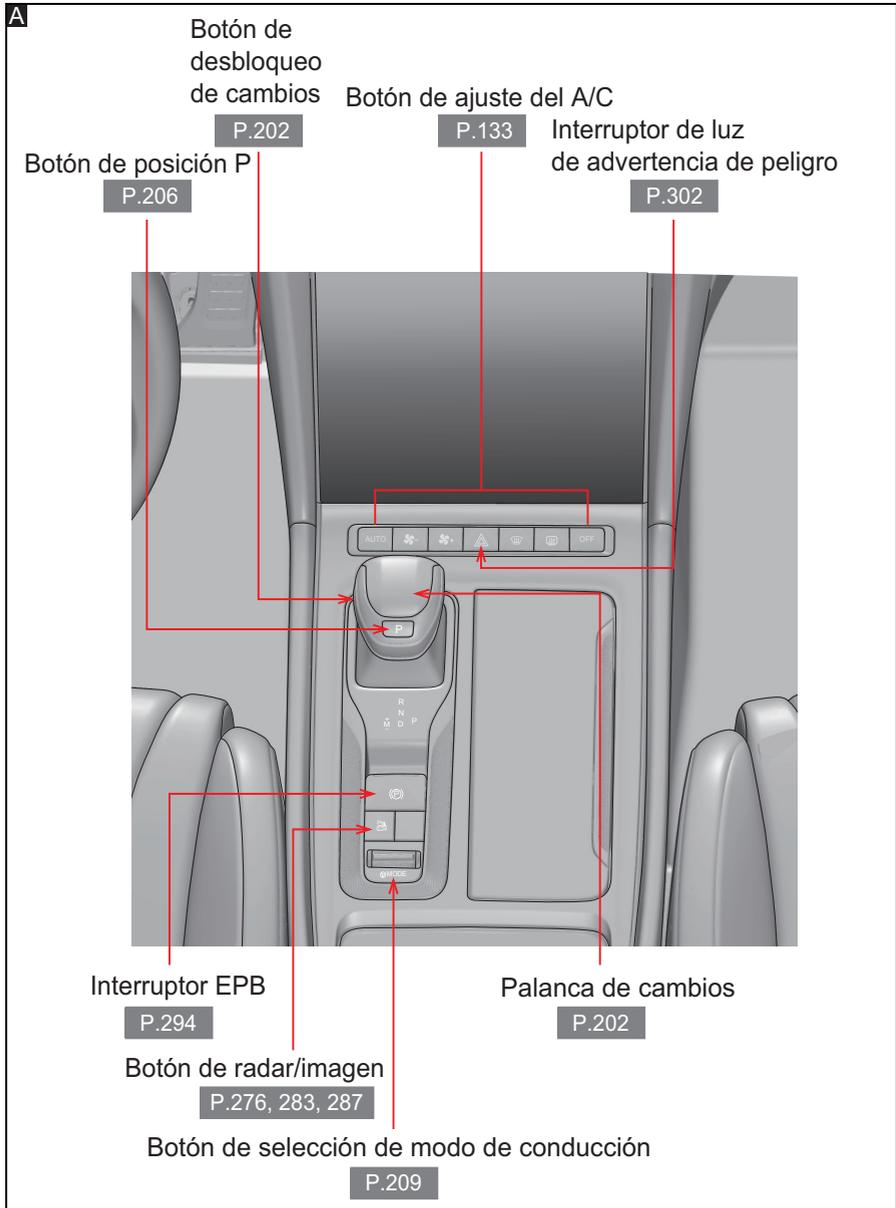
Interruptor de ventana eléctrica P.124

Interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior P.123

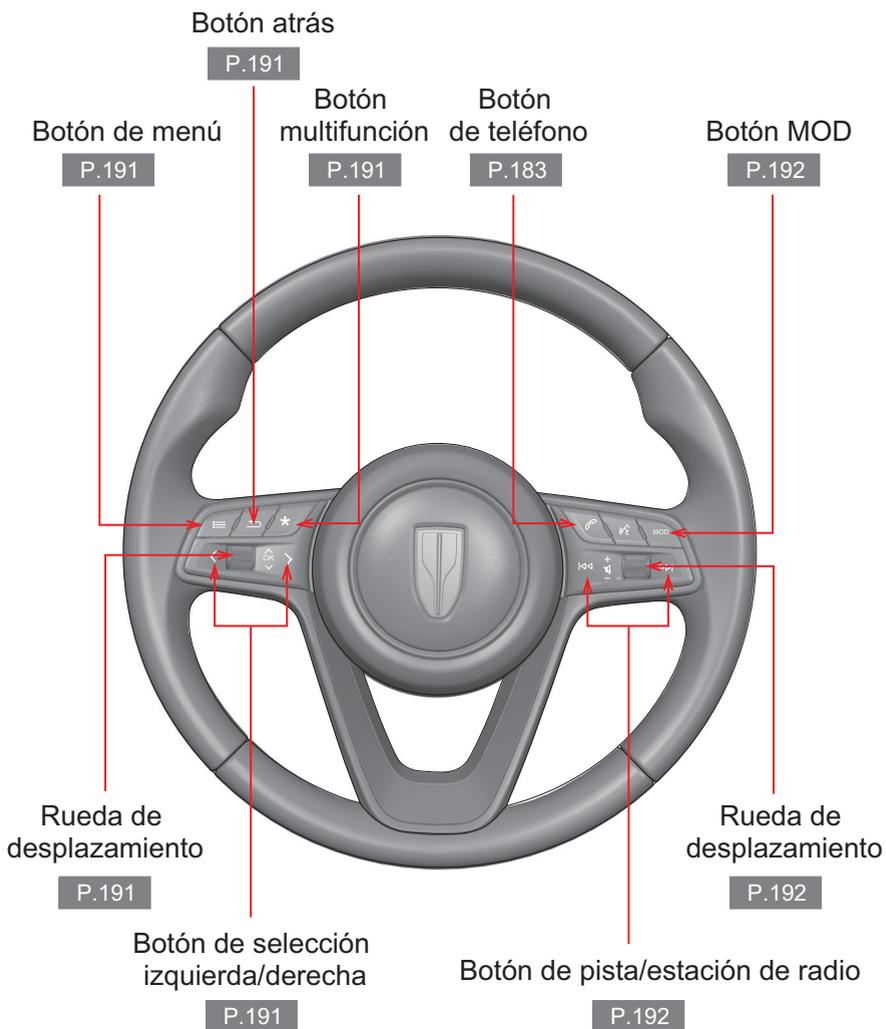
Botón de desbloqueo interior de la cubierta del maletero P.91







**B**

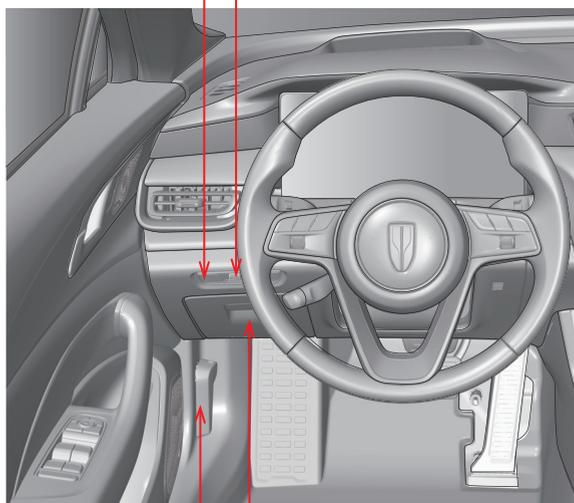


Botón de OFF del sistema de ralentí de arranque y parada

P.262

Perilla del sistema de nivelación de los faros

P.214

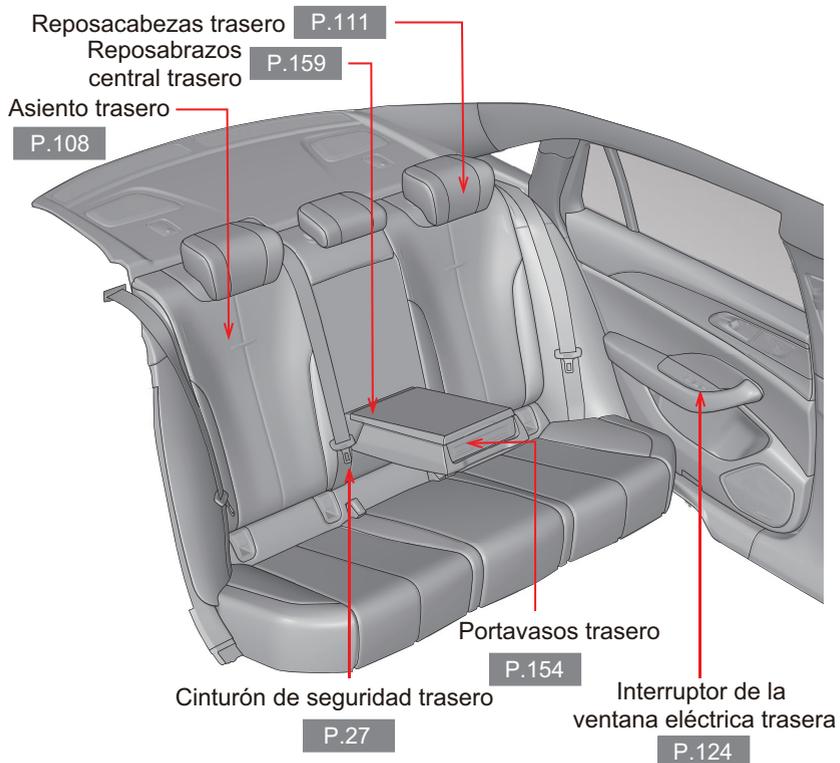


Manija de liberación del capó del motor

P.354

Caja de almacenamiento en el protector inferior izquierdo

P.153



## Información de referencia

### Instrucciones de uso

El usuario debe tener una licencia de conducir antes de manejar el vehículo en la carretera. Este manual está destinado a dichos usuarios.

Como un manual general, este manual es aplicable a muchos modelos del NEW H5. Algunos equipos descritos en el manual pueden no estar instalados en su vehículo. \* Indica que las configuraciones y funciones pueden variar según el modelo. Para obtener información específica sobre la configuración, consulte los materiales de venta correspondientes o consulte con el distribuidor donde compró el vehículo.

Las imágenes en este manual son solo de referencia para ayudarlo a comprender el vehículo de manera más intuitiva, y pueden ser ligeramente diferentes a su vehículo. Consulte las configuraciones reales del vehículo.

Todas las especificaciones proporcionadas en este manual están actualizadas al momento de su impresión. Sin embargo, debido a las modificaciones y mejoras continuas por parte de FAW, el equipo y el rendimiento de los modelos posteriores pueden variar. Por lo tanto, el contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. No compare el manual del propietario de otras versiones con el equipo y el rendimiento de su vehículo, ni solicite modificaciones basadas en las diferencias entre los dos. Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo o este manual del propietario, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

## Accesorios, piezas de repuesto y modificaciones del vehículo

Un distribuidor autorizado de FAW Hongqi tiene las herramientas avanzadas, equipos y piezas de repuesto genuinos para el mantenimiento y servicio de su vehículo. Recomendamos encarecidamente que use piezas de repuesto y accesorios genuinos de FAW que cumplan con los requisitos de este vehículo.

Para cualquier repuesto o accesorio no genuino, ya sea que se utilicen para reemplazo o instalación, FAW no asume ninguna responsabilidad ni proporciona ninguna garantía. Además, los daños al vehículo y los problemas de rendimiento debido al uso de los piezas de repuesto o accesorios mencionados anteriormente no están cubiertos por la garantía.

Está prohibido modificar ilegalmente el vehículo con productos no autorizados por FAW, ya que esto puede afectar el manejo, la seguridad y la durabilidad del vehículo, e incluso puede violar las regulaciones del gobierno local. Además, los problemas debido a modificaciones no están cubiertos por la garantía.

## Lectura del número de identificación del vehículo (VIN)

Use una herramienta de escaneo de diagnóstico para conectar el puerto OBD del vehículo; cuando lea la información del ECU, puedes leer el VIN. La herramienta de lectura se puede comprar en el mercado y debe cumplir con los estándares ISO14229, ISO15765, ISO15031 e ISO11898.

## Instalación del sistema de transmisor RF

La instalación del sistema de transmisor RF en el vehículo puede afectar sistemas electrónicos como:

- Sistema de frenos antibloqueo
- Sistema de control de crucero
- Sistema de airbag
- Sistema de pretensores del cinturón de seguridad

Antes de instalar el sistema de transmisor RF, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

## Desguace del vehículo

Dado que los airbags y los pretensores del cinturón de seguridad contienen productos químicos explosivos, si el vehículo se desguaza sin desmontarlos, pueden ocurrir accidentes como lesiones personales e incendios. Antes de desguazar el vehículo, asegúrese de contactar a una empresa o institución calificada para desmontar y desechar los airbags y los pretensores del cinturón de seguridad. Un distribuidor autorizado de FAW Hongqi está familiarizado con las leyes y regulaciones relevantes y puede proporcionarle servicios de consultoría.

## Protección del medio ambiente

Piezas usadas y aceite usado:

- Deseche adecuadamente las piezas usadas y el aceite residual.
- La eliminación inadecuada puede provocar contaminación ambiental.
- Consulte con el distribuidor donde adquirió el vehículo antes de desguazar el vehículo.

Conducción ecológica y económica:

- Evite el ralentí innecesario y la presión excesiva del pedal del acelerador, respete los límites de velocidad legales y tenga en cuenta la conducción segura.

Este manual describe el modelo CA7201HA6T.

### Advertencia

#### ■ Precauciones para la conducción

Es importante que el conductor conduzca sobria, cuidadosa y atentamente.

- Conduzca sobrio: Nunca conduzca el vehículo después de beber alcohol o tomar medicamentos. El alcohol o ciertos medicamentos pueden retrasar el tiempo de respuesta y afectar el juicio y la coordinación, lo que puede resultar en lesiones graves o la muerte.
- Conduzca con cuidado: Conduzca siempre con precaución. Preste siempre atención a los movimientos de otros vehículos y peatones para hacer juicios oportunos y prevenir accidentes.
- Conduzca atentamente: Asegúrese de concentrarse en la conducción. Cualquier cosa que distraiga la atención del conductor, como ajustar los botones de control, hacer una llamada telefónica o leer, puede llevar a una colisión y causar lesiones graves o incluso la muerte.

#### ■ Precauciones con respecto a la seguridad infantil

- Nunca deje los niños desatendidos en el vehículo.
- No permita que los niños lleven o usen la llave, ya que los niños pueden causar un peligro de seguridad al arrancar el vehículo o operar la palanca de cambios.
- No permita que los niños jueguen con las puertas, ventanas u otros equipos del vehículo, ya que pueden lesionarse.
- Asegúrese de que la temperatura dentro del vehículo sea adecuada, ya que una temperatura demasiado alta o baja puede causar lesiones fatales a los niños.

# Lea este manual

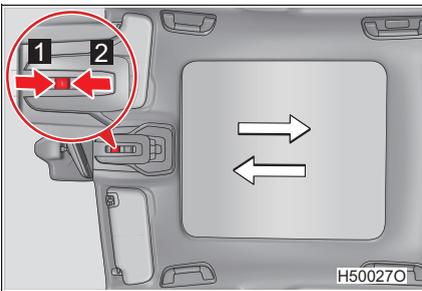
**⚠ Advertencia**

Explica advertencias que, si no se obedecen, podrían causar lesiones graves o incluso la muerte.

**⚠ Precaución**

Explica precauciones que, si no se obedecen, podrían causar daños o mal funcionamiento del vehículo.

**paso 1** Indica procedimientos operativos o de trabajo, que deben realizarse en orden numérico.



➔ Indica la acción (empujar, girar, presionar, etc.) utilizada para operar el interruptor y otros dispositivos.

⇨ Indica el resultado de la operación (por ejemplo, la cubierta está abierta).



⊘ Indica "No", "No haga" o "No haga esto".

**1-1. Instrucciones para un  
uso seguro**

Conducción  
segura .....24

Cinturón de  
seguridad .....26

Airbag .....34

Información de  
seguridad infantil ....48

Sistema de retención  
infantil .....49

Instalación del  
sistema de  
retención infantil .....55

Precauciones con los  
gases de escape ....60

**1-2. Luces de advertencia y  
luces indicadoras**

Luz indicadora .....61

Luz de  
advertencia .....63

**1-3. Sistema IMMO/sistema  
antirrobo**

Sistema IMMO del  
motor .....70

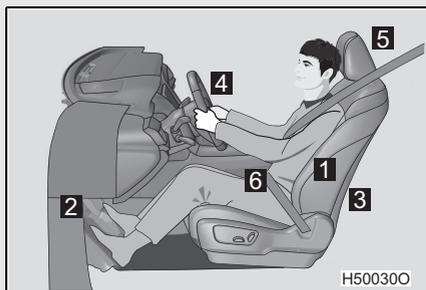
Sistema antirrobo de  
la carrocería .....71

## 1-1.Instrucciones para un uso seguro

# Conducción segura

**Antes de conducir, ajuste el asiento, el volante y los espejos retrovisores a las posiciones adecuadas para garantizar una conducción segura.**

### ■ Postura correcta de conducción



- 1** Siéntese derecho con la espalda apoyada contra el respaldo del asiento.
- 2** Ajuste la posición del asiento hacia adelante o hacia atrás para asegurarse de que puede presionar el pedal a la posición deseada fácilmente.
- 3** Ajuste el respaldo del asiento para acceder convenientemente a varios interruptores.
- 4** Ajuste el ángulo de inclinación del volante para que el airbag esté orientado hacia el pecho del conductor.
- 5** Ajuste y bloquee el reposacabezas para que su centro esté alineado con la parte superior de la oreja.
- 6** Abróchese el cinturón de seguridad correctamente.

### ■ Uso correcto del cinturón de seguridad

Antes de conducir, asegúrese de que todos los ocupantes se hayan abrochado los cinturones de seguridad.

Los niños deben usar sistemas de retención infantil apropiados hasta que sean lo suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad del vehículo.

### ■ Ajuste de los espejos retrovisores

Ajuste adecuadamente los espejos retrovisores interiores y exteriores para asegurar una vista clara hacia atrás.



## Advertencia

### ■ Precauciones al conducir

- No ajuste el asiento del conductor mientras conduce, ya que esto puede resultar en la pérdida de control del vehículo.
- No coloque un cojín entre su cuerpo y el respaldo del asiento, ya que esto dificultará la postura adecuada y reducirá la efectividad del cinturón de seguridad y el reposacabezas.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que esto puede hacer que los objetos se queden atrapados entre los rieles del asiento.
- Durante la conducción de larga distancia, por favor tome descansos apropiados si se siente cansado.  
Si se siente cansado o somnoliento mientras conduce, no se fuerce a continuar conduciendo, descanse de inmediato.

### ■ Ajuste de la posición del asiento

- Tenga cuidado al ajustar la posición del asiento para asegurarse de que el asiento no lastime a otros ocupantes.
- No coloque su mano debajo del asiento o cerca de las partes móviles mientras ajusta el asiento, de lo contrario sus dedos pueden ser atrapados por el dispositivo de ajuste del asiento.

## 1-1. Instrucciones para un uso seguro

# Cinturón de seguridad

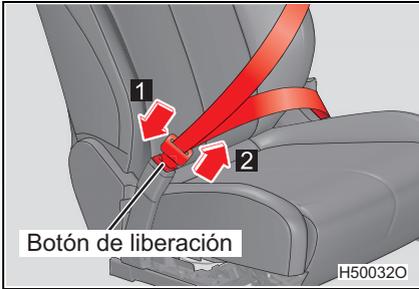
**Antes de conducir, asegúrese de que todos los ocupantes se hayan abrochado los cinturones de seguridad.**

### Cómo usar correctamente el cinturón de seguridad



- Estire el cinturón de hombro de modo que cruce el hombro, pero sin tocar el cuello ni deslizarse del hombro.
- Coloque el cinturón de regazo sobre las caderas lo más bajo posible.
- Ajuste la posición del respaldo del asiento para que se siente derecho con la espalda contra el respaldo del asiento.
- No tuerza el cinturón de seguridad.

## Abrochar y desabrochar el cinturón de seguridad



### 1 Abrocharse el cinturón de seguridad

Inserte la placa de cierre en la hebilla hasta escuchar un sonido de "clic".

### 2 Desabrochar el cinturón de seguridad

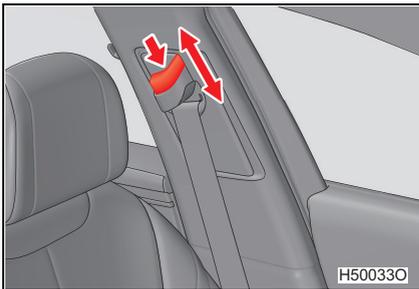
Presione el botón de liberación.



### Precaución

Si algún ocupante no abrocha el cinturón de seguridad, el cuadro de instrumentos emitirá una alarma cuando el vehículo alcance una cierta velocidad.

## Ajuste de la altura del cinturón de seguridad (asientos delanteros)

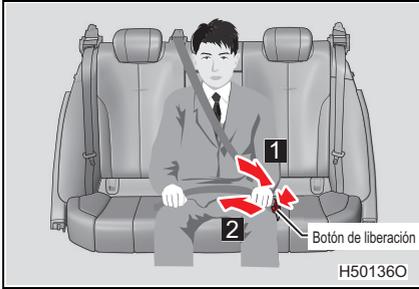


### 1 Mover hacia arriba

### 2 Mover hacia abajo

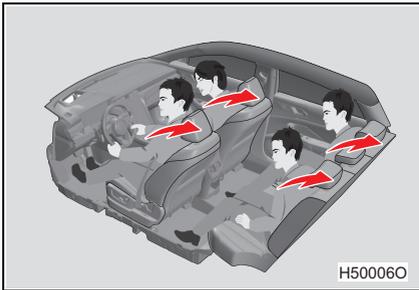
Presione y mantenga presionado el botón de ajuste y mueva el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo según lo desee hasta escuchar un sonido de "clic".

## Cinturón de seguridad central trasero



- 1** Abróchese el cinturón de seguridad  
Inserte la placa de cierre en la hebilla hasta escuchar un sonido de "clic".
- 2** Desabrochar el cinturón de seguridad  
Presione el botón de liberación.

## Pretensor del cinturón de seguridad\*



Cuando el vehículo sufre una colisión frontal grave, el pretensor se activará para apretar el cinturón de seguridad y sujetar rápidamente el cuerpo del ocupante para una mejor protección.

Sin embargo, el pretensor puede no activarse durante una colisión frontal menor, una colisión lateral o una colisión trasera.

---

### ■ Retractor de bloqueo de emergencia (ELR)

El retractor bloqueará el cinturón de seguridad en caso de frenado de emergencia o colisión. También bloqueará el cinturón de seguridad si se inclina hacia adelante demasiado rápido. Un movimiento lento y suave puede estirar el cinturón de seguridad, permitiéndole moverse libremente.

### ■ Uso del cinturón de seguridad para niños

Los cinturones de seguridad del vehículo están diseñados principalmente para adultos.

- Los niños deben usar sistemas de retención infantil apropiados hasta que sean lo suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad del vehículo.
- Cuando los niños sean lo suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad del vehículo, sigan las instrucciones para usar el cinturón de seguridad. (Vea P.26)

### ■ Reemplazo del cinturón de seguridad después de la activación del pretensor

- Si el vehículo está involucrado en múltiples colisiones, el pretensor del cinturón de seguridad se activará durante la primera colisión, pero ya no se activará durante las colisiones subsiguientes.
- Después de que el pretensor del cinturón de seguridad se active en una colisión, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para reemplazar el cinturón de seguridad a tiempo.

### ■ Regulaciones de cinturones de seguridad

Si hay regulaciones de cinturones de seguridad en su país o región, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para el reemplazo o instalación del cinturón de seguridad.



## Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones debido a frenado de emergencia, dirección de emergencia o accidentes, observe las siguientes precauciones; de lo contrario, pueden causar lesiones graves o muerte.

### ■ **Abróchese el cinturón de seguridad correctamente**

- Asegúrese de que todos los ocupantes hayan abrochado los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de abrochar el cinturón de seguridad correctamente en todo momento.
- No recline demasiado el asiento por comodidad. El cinturón de seguridad proporciona la máxima protección solo cuando se sienta derecho con la espalda contra el respaldo del asiento.
- No coloque el cinturón de hombro debajo de los brazos.
- Asegúrese de colocar el cinturón de seguridad lo más bajo posible sobre las caderas.

### ■ **Mujer embarazada**



- Siga los consejos de su médico y abróchese el cinturón de seguridad adecuadamente.
- Al igual que otros ocupantes, las mujeres embarazadas también deben colocar el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre las caderas. El cinturón de hombro debe estirarse oblicuamente a lo largo de los hombros y cruzar el pecho, evitando el contacto con el abdomen abultado.
- Si el cinturón de seguridad no está bien abrochado, en caso de frenado de emergencia o colisión, las mujeres embarazadas y el feto pueden sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



## Advertencia

### ■ Pacientes

Siga los consejos de su médico y abróchese el cinturón de seguridad adecuadamente.

### ■ Cuando haya un niño en el vehículo

No permita que el niño juegue con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enrolla alrededor del cuello del niño, podría causar asfixia u otras lesiones graves que podrían resultar en la muerte.

Si no se puede desabrochar el cinturón de seguridad en tal caso, corte el cinturón con unas tijeras.

### ■ Abróchese el cinturón de seguridad correctamente

- Es muy peligroso que el conductor se siente en una postura incorrecta o abraque el cinturón de seguridad de manera incorrecta. Los pretensores y limitadores de carga no pueden proporcionar una protección adecuada debido a un abrochado incorrecto del cinturón de seguridad, lo que puede resultar en lesiones personales.

- Abrochar incorrectamente el cinturón de seguridad es muy peligroso. Durante una colisión, un ocupante que abrocha el cinturón de seguridad incorrectamente puede colisionar con otras personas u objetos en el vehículo, o incluso ser expulsado del vehículo, lo que resultaría en lesiones graves o incluso la muerte. En la misma colisión, un ocupante que abrocha el cinturón de seguridad correctamente estará más seguro.

### ■ No fuerza el cinturón de seguridad al abrocharlo

Un cinturón de seguridad torcido es muy peligroso. Durante una colisión, el cinturón de seguridad no puede utilizar completamente su ancho para absorber la fuerza del impacto, por lo que se ejerce más fuerza sobre los huesos debajo del cinturón, lo que puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.



## Advertencia

### ■ **No comparta el cinturón de seguridad con otras personas**

Es muy peligroso compartir un cinturón de seguridad con otras personas (incluidos los niños). Porque el cinturón de seguridad no puede dispersar adecuadamente la fuerza del impacto, y los ocupantes pueden colisionar entre sí, causando lesiones graves o incluso la muerte.

### ■ **Anclajes ajustables del cinturón de hombro (asientos delanteros)**

Asegúrese de que el cinturón de hombro cruce el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar alejado del cuello, pero no debe deslizarse del hombro. De lo contrario, el efecto protector del cinturón de seguridad puede reducirse en caso de accidente, y se pueden causar lesiones graves o la muerte en caso de frenado de emergencia, giro brusco o accidente.

### ■ **No recline demasiado el asiento**

No recline demasiado el asiento por comodidad. El cinturón de seguridad proporciona la máxima protección solo cuando se sienta derecho con la espalda contra el respaldo del asiento.

### ■ **No conduzca el vehículo con un cinturón de seguridad dañado**

El uso de un cinturón de seguridad dañado es muy peligroso. Un accidente puede causar daños al cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad dañado no proporciona una protección adecuada en una colisión. Después de un accidente, todos los sistemas de cinturones de seguridad deben ser inspeccionados minuciosamente por un distribuidor autorizado de FAW Hongqi antes de su uso.

### ■ **Pretensor del cinturón de seguridad**

Después de cualquier colisión, por favor contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección de los pretensores del cinturón de seguridad y los airbags. Al igual que los airbags, los pretensores del cinturón de seguridad solo pueden usarse una vez y deben ser reemplazados después de activarse en una colisión. Si no se reemplazan, el riesgo de lesiones graves para los ocupantes puede aumentar durante la segunda colisión.

 **Advertencia****■ Daños y desgaste del cinturón de seguridad**

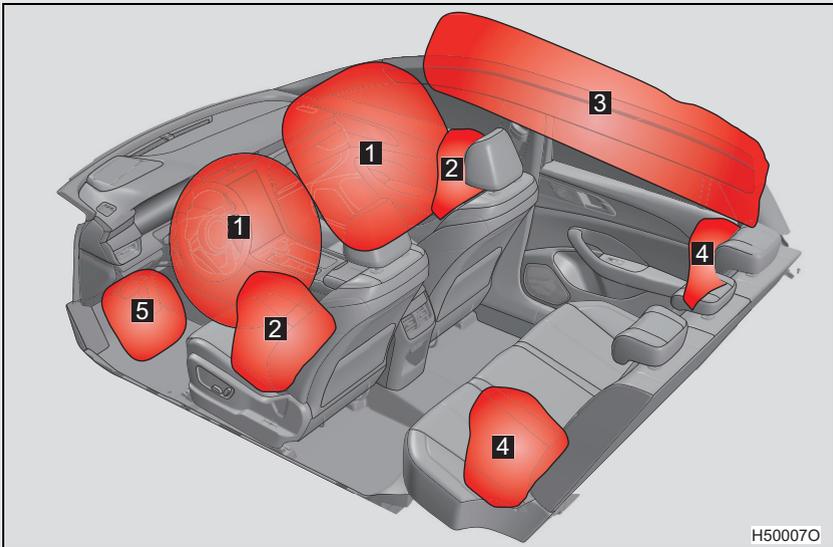
- No permita que el cinturón de seguridad o la placa de cierre se queden atrapados en la puerta, ya que esto puede dañar el cinturón de seguridad.
- Verifique el cinturón de seguridad regularmente. Verifique el cinturón de seguridad en busca de cortes, desgaste y holgura. No use un cinturón de seguridad dañado, pero reemplácelo. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger al ocupante y podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
- Asegúrese de que la placa de cierre y la hebilla del cinturón de seguridad estén bloqueadas y que el cinturón de seguridad no esté torcido. Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, por favor contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- Si el vehículo está involucrado en un accidente grave, reemplace el cinturón de seguridad junto con el conjunto del asiento, incluso si no hay daños significativos.
- No instale, desmonte, modifique, desmonte ni deseche el cinturón de seguridad sin autorización. Por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para el tratamiento necesario.

 **Precaución****■ Mantenga el cinturón de seguridad limpio**

Si el cinturón de seguridad está sucio, puede ser difícil de retraer. Por favor mantenga el cinturón de seguridad limpio. (Vea P.345)

# Airbag

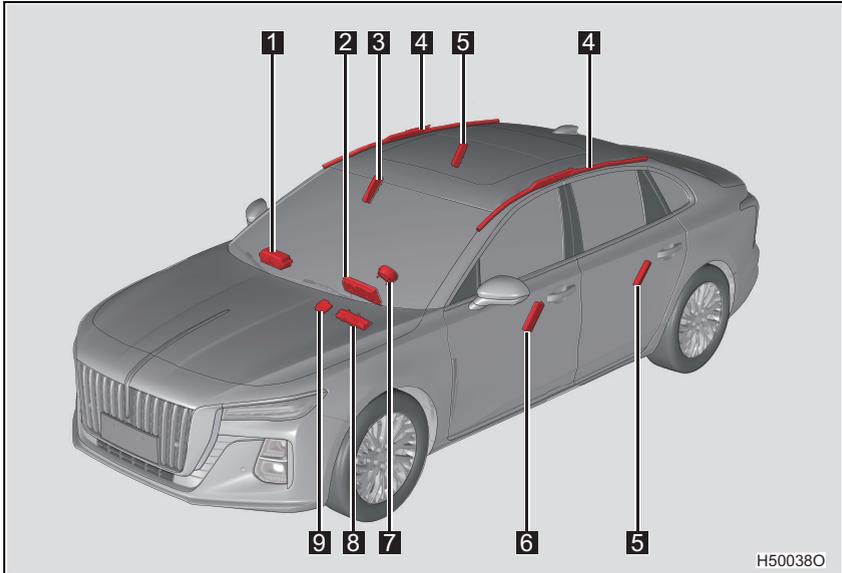
El airbag es un dispositivo de protección de seguridad pasiva diseñado para mitigar o evitar las lesiones a los ocupantes cuando el vehículo sufre colisiones graves que puedan causar lesiones graves a los ocupantes. En ciertas colisiones graves, el airbag puede desplegarse. El vehículo está equipado con múltiples airbags. Los airbags y los cinturones de seguridad trabajan juntos para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte. (La forma del airbag desplegado es solo de referencia)



H500070

- 1** Airbag del conductor/airbag del copiloto  
Para ayudar a proteger la cabeza y el pecho del conductor y del copiloto del impacto con los componentes interiores.
- 2** Airbag del asiento del conductor/airbag del asiento del copiloto  
Para ayudar a proteger el torso del conductor y del copiloto.
- 3** Airbag de cortina  
Para ayudar a proteger las cabezas del conductor, del copiloto y del ocupante trasero exterior.
- 4** Airbag del asiento trasero\*  
Para ayudar a proteger el torso de los ocupantes traseros en ambos lados.
- 5** Airbag de rodilla del conductor  
Para ayudar a proteger las piernas del conductor y reducir la inclinación hacia adelante de la pelvis del conductor en una colisión frontal.

## Componentes del sistema de restricción suplementario (SRS)



- 1** Airbag del copiloto
- 2** Luz de advertencia de falla del SRS
- 3** Airbag del asiento del copiloto
- 4** Airbag de cortina
- 5** Airbag del asiento trasero\*
- 6** Airbag del asiento del conductor
- 7** Airbag del conducto
- 8** Airbag de la rodilla del conductor
- 9** Unidad de control de airbag

Estos son los componentes principales del SRS.

En caso de una colisión frontal o lateral severa, el SRS activa el inflador del airbag. La reacción química en el inflador del airbag puede llenar rápidamente el airbag con gas no tóxico para evitar lesiones a los ocupantes debido a una colisión secundaria con componentes interiores.



## Advertencia

### ■ Precauciones de airbag

Por favor, observe las siguientes precauciones para los airbags. No hacerlo puede resultar en lesiones personales graves o incluso la muerte.

- El conductor y otros ocupantes del vehículo deben abrocharse correctamente los cinturones de seguridad.

El airbag es un dispositivo auxiliar que se utiliza junto con el cinturón de seguridad.

- El airbag del conductor se despliega con considerable fuerza, y si el conductor está demasiado cerca del airbag, puede causar lesiones graves o la muerte.
- La zona de alto riesgo para el airbag del conductor es los primeros 0-100 mm de despliegue. Manténgase al menos a 300 mm de distancia del airbag del conductor. Esta es la distancia desde el centro del volante hasta el esternón del conductor. Si está sentado a una distancia menor que 300 mm, puede ajustar la posición de conducción utilizando los siguientes métodos:
  - Mueva el asiento hacia atrás lo más posible, pero sigue siendo un requisito poder presionar los pedales fácilmente.
  - Incline ligeramente el respaldo del asiento hacia atrás. Si resulta difícil ver la carretera delantera después de inclinar el respaldo del asiento, utilice un cojín de asiento antideslizante duro para elevar el cuerpo o levantar el asiento.
  - Ajuste el volante para inclinarlo hacia abajo lo más posible. Esto permite que el airbag apunte hacia el pecho del conductor en lugar de la cabeza y el cuello.

Cuando el asiento del conductor se ajusta de acuerdo con las recomendaciones anteriores, los pedales y el volante deben mantenerse dentro del rango de control del conductor, y los interruptores de control del panel de instrumentos deben estar dentro del campo de visión del conductor.

- Al desechar el vehículo o los componentes del SRS y los cinturones de seguridad con pretensor, observe las regulaciones de seguridad pertinentes.

**⚠ Advertencia**

■ **Abróchese el cinturón de seguridad correctamente**

Siempre abróchese el cinturón de seguridad cuando conduzca un vehículo equipado con airbags. Es muy peligroso confiar únicamente en el airbag en un accidente. Porque solo el airbag puede no ser capaz de evitar lesiones graves. Por lo tanto, asegúrese de abrocharse el cinturón de seguridad al conducir o viajar en el vehículo.

■ **Precauciones de airbag**

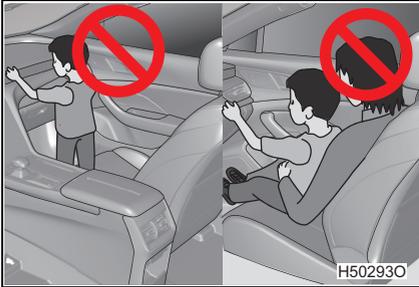
- El airbag del copiloto se despliega con considerable fuerza, y si el copiloto está demasiado cerca del airbag, puede causar lesiones graves o la muerte. El asiento del copiloto debe estar lo más lejos posible del airbag, y el respaldo del asiento debe ajustarse para que el copiloto pueda sentarse erguido.
- Los bebés y niños pequeños que no estén correctamente sentados/protegidos pueden sufrir lesiones graves o la muerte debido al despliegue del airbag. Los bebés y niños pequeños que no pueden usar los cinturones de seguridad deben estar adecuadamente retenidos por sistemas de retención infantil. Recomendamos encarecidamente que los bebés y niños pequeños usen asientos infantiles y que los asientos infantiles se coloquen en los asientos traseros del vehículo. Para bebés y niños pequeños, los asientos traseros son más seguros que el asiento del copiloto.



- No se recueste contra el panel de instrumentos, los pilares A, los rieles laterales del techo, las partes de las puertas o los bordes de los asientos, de lo contrario, cuando se despliegue el airbag del copiloto, puede causar un fuerte impacto en la cabeza, resultando en lesiones graves o incluso la muerte (cuando hay niños en el vehículo, se debe prestar más atención).

## Advertencia

### ■ Precauciones de airbag

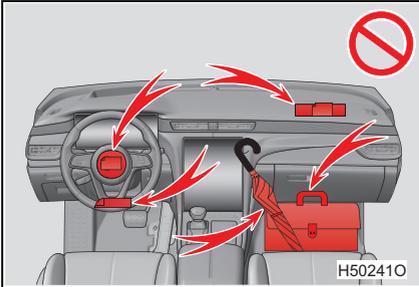


- No permita que los niños se paren frente al airbag del copiloto.
- No permita que los niños se sienten en el regazo del copiloto. No coloque objetos del regazo del copiloto.
- No se recueste contra las puertas, los rieles laterales del techo, el pilar A o el pilar B.
- No se coloque de frente a la puerta y se arrodille en el asiento ni saque la cabeza y la mano fuera del vehículo.

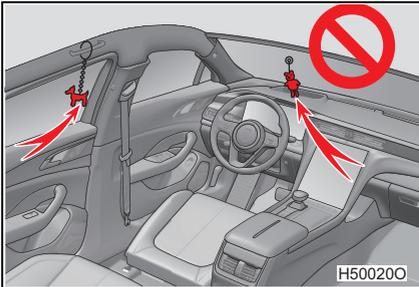


## Advertencia

### ■ Precauciones de airbag



- No coloque ni apoye ningún objeto en el panel de instrumentos, la cubierta del airbag del conductor, etc. Estos objetos pueden ser expulsados al desplegarse el airbag del conductor o el del copiloto.



- No ate nada a las puertas, parabrisas, ventanas, pilares A, B, C, rieles laterales del techo, asas del techo, etc.
- No cuelgue perchas u otros objetos duros en los ganchos para abrigos. Si el airbag de cortina se despliega, estos objetos pueden ser expulsados, causando lesiones graves o la muerte.

**Advertencia****■ Precauciones de airbag**

- No use accesorios para el asiento que cubran el airbag del asiento o su área de despliegue, ya que pueden interferir con el despliegue del airbag.
- No golpee el área donde se encuentra el airbag ni aplique fuerza excesiva, ya que esto puede causar un mal funcionamiento del airbag.
- No toque las partes relacionadas inmediatamente después de que se despliegue (infla) el airbag, ya que pueden estar calientes.
- Si le resulta difícil respirar después del despliegue del airbag, abra la puerta o la ventana para ventilación, o salga del vehículo si es seguro hacerlo. Enjuague los residuos en el cuerpo lo antes posible para evitar irritaciones en la piel.
- Si el área donde se encuentra el airbag (como la cubierta del airbag del conductor y el panel de instrumentos) está dañada o agrietada, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para su reemplazo.

**■ Después de que el airbag se despliegue en caso de una colisión**

El SRS solo puede proporcionar protección en un accidente una vez. Después de que el airbag se despliegue en caso de una colisión, acuda a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para el reemplazo del airbag, la unidad de control del airbag y los componentes relacionados, y no utilice los componentes originales.

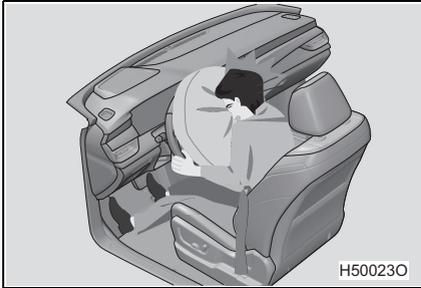
**■ Modificación y desecho de componentes del SRS**

Por favor, no desguace el vehículo ni realice las siguientes modificaciones antes de consultar un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

De lo contrario, el airbag puede funcionar mal o desplegarse (se infla) de manera involuntaria, resultando en lesiones graves o incluso la muerte.

- Instalación, desmontaje, desensamblaje y reparación del airbag.
- Reparación, modificación, desmontaje o reemplazo del volante, el panel de instrumentos, el asiento o los embellecedores del asiento, el pilar A, el pilar B, el pilar C o el riel lateral del techo.
- Reparación y modificación del guardabarros delantero, parachoques delantero o lateral del compartimiento de pasajeros.
- Equipamiento de la parrilla delantera con quitanieves, cabrestante y otras herramientas.
- Modificación del sistema de suspensión.
- Instalación de radio portátil de dos vías.

### ■ Cuando el airbag se despliega (se infla)



- El airbag se despliega con considerable fuerza, y si el ocupante está demasiado cerca del airbag, puede causar lesiones graves o la muerte.
  - El airbag se despliega con sonido de ignición y humo, pero no se producirá fuego. Si personas con enfermedades del tracto respiratorio, como asma, inhalan el gas, pueden experimentar dificultades para respirar. En este caso, es relativamente seguro evacuar inmediatamente del vehículo. Si la evacuación es imposible, abra las ventanas y puertas para tomar aire fresco.
- La velocidad de despliegue del airbag es muy alta, lo que puede causar rasguños menores, quemaduras u otras lesiones.
  - Si el residuo (gas, etc.) del despliegue del airbag salpica en los ojos o se adhiere a la piel, enjuague el área afectada con agua fresca lo antes posible. Las personas con piel sensible pueden tener reacciones alérgicas.
  - Además del airbag en sí, los componentes del módulo SRS (incluido el volante, la cubierta del airbag y el inflador), así como el panel de instrumentos, el asiento, el pilar A, el pilar B, el pilar C y el riel lateral del techo pueden calentarse en unos minutos.
  - El parabrisas delantero puede romperse.

### ■ Factores de activación del airbag

- El rango de activación del airbag en diversas situaciones de accidente no se puede determinar en términos generales, porque las circunstancias específicas de los accidentes varían mucho. Por ejemplo, la naturaleza (dureza) del objeto con el que colisiona el vehículo, el ángulo de la colisión y la velocidad del vehículo son factores importantes de activación del airbag.
- Los factores decisivos de activación del airbag son las curvas de desaceleración y presión que se producen en caso de una colisión. Los sensores instalados en el vehículo, junto con las unidades de control electrónico, identifican la gravedad de la colisión y así activan selectivamente el airbag de manera oportuna. Si el valor de

desaceleración o el valor de presión generados y medidos durante una colisión es inferior al valor de referencia preestablecido en la unidad de control, el airbag no se desplegará aunque el vehículo pueda haberse deformado hasta cierto punto en el accidente.

#### ■ **Condicionantes de funcionamiento (airbag del conductor/airbag del copiloto/airbag de la rodilla)**

- En caso de una colisión frontal más severa, donde el grado de colisión excede un umbral establecido, se desplegarán los airbags del conductor/copiloto/rodilla.

Sin embargo, si el vehículo golpea un objeto móvil o deformable (como un vehículo estacionado o un poste de señalización) o en caso de un "colisión por empotramiento" (como una colisión en la que la parte delantera del vehículo "penetra" debajo del compartimento de carga de un camión), el airbag puede no desplegarse.

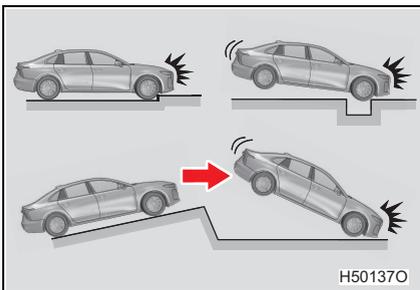
- En algunas colisiones, la desaceleración hacia adelante del vehículo está muy cerca del umbral de diseño, pero el airbag frontal y el pretensor del cinturón de seguridad pueden no activarse.

#### ■ **Condiciones de funcionamiento (airbag del asiento y airbag de cortina)**

- En caso de una fuerte colisión lateral, si el grado de la colisión supera el umbral establecido, los airbags de asiento y cortina en el lado de la colisión se desplegarán.
- En algunos accidentes especiales, el airbag del asiento y el airbag de cortina pueden desplegarse junto con el airbag del conductor/airbag del copiloto.

#### ■ **Otros casos en los que el airbag puede desplegarse (excepto en colisiones)**

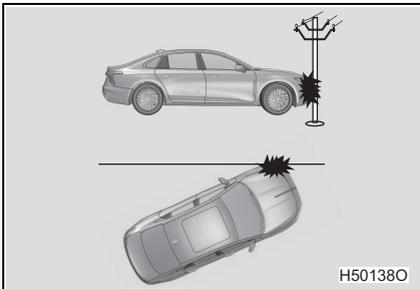
Si el fondo del vehículo sufre un impacto severo, el airbag del conductor, el airbag del copiloto y el airbag de rodilla también podrían desplegarse.



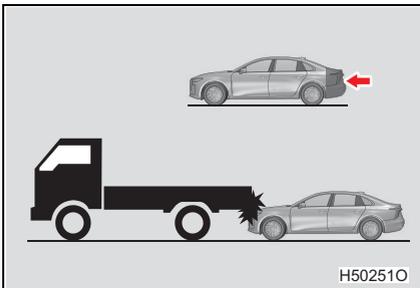
- El vehículo golpea un bordillo, el borde de una acera o una superficie dura
- El vehículo cae en un hoyo profundo o salta sobre él
- Las ruedas tocan el suelo con fuerza o el vehículo cae

■ **Casos en los que el airbag (airbag del conductor/airbag del copiloto/airbag de rodilla) puede no desplegarse**

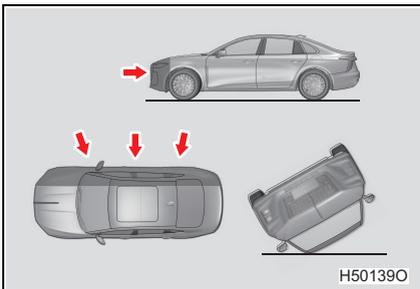
Cuando el vehículo colisiona con objetos cilíndricos como postes de servicios públicos y árboles, choca contra muros o barreras de seguridad de carreteras de forma no frontal, sufre una colisión por alcance, colisiona con la parte trasera de un camión, se introduce por debajo de un camión, o es sometido a una colisión frontal a baja velocidad, colisión lateral o vuelco, es posible que no se desplieguen el airbag del conductor/airbag del copiloto/airbag de rodilla. Sin embargo, mientras la colisión cause una desaceleración hacia adelante suficiente del vehículo, el airbag puede desplegarse.



- Colisión con objetos cilíndricos como postes de servicios públicos y árboles
- Colisión no frontal con paredes y barandillas de autopista



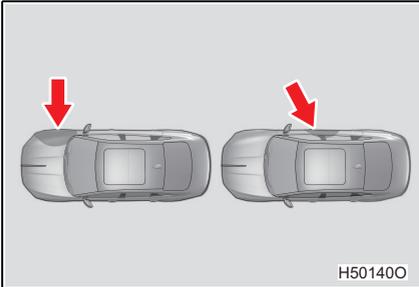
- Colisión trasera
- Colisión con la parte trasera del camión, o al pasar por debajo del fondo del camión



- Colisión frontal a baja velocidad
- Colisión lateral
- Vuelco

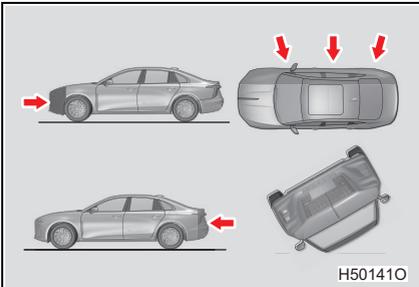
### ■ Casos en los que el airbag (airbag del asiento/airbag de cortina) puede no desplegarse

Si el vehículo sufre una colisión lateral en el compartimiento no de pasajeros, o una colisión lateral de la carrocería del vehículo en un ángulo, el airbag del asiento/el airbag de cortina puede no desplegarse.



- Colisión lateral en el compartimiento no de pasajeros
- Colisión lateral de la carrocería del vehículo en un ángulo

En general, el airbag del asiento/el airbag de cortina no se desplegarán cuando el vehículo sufra una colisión frontal a baja velocidad, colisión lateral a baja velocidad, colisión trasera o vuelco.

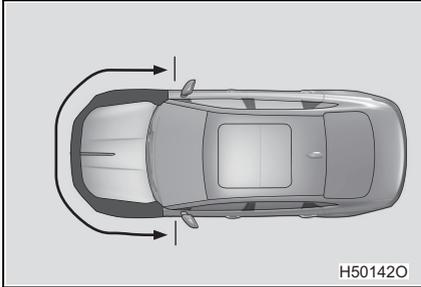


- Colisión frontal a baja velocidad
- Colisión lateral a baja velocidad
- Colisión trasera
- Vuelco

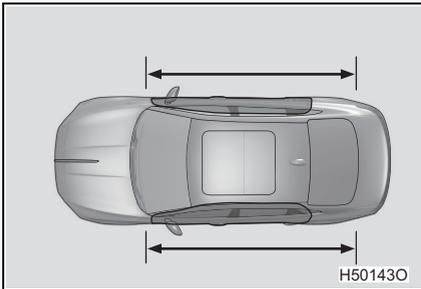
■ **Cuándo contactar a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi**

En los siguientes casos, el vehículo necesita ser inspeccionado y/o reparado. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi lo antes posible.

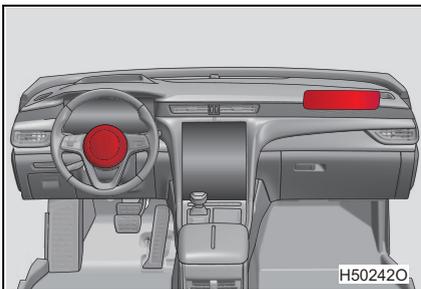
- Se ha desplegado algún airbag.



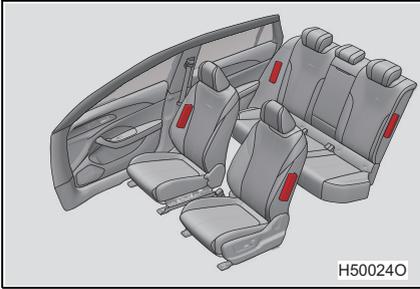
- La parte delantera del vehículo está dañada o deformada, o ha ocurrido una colisión en la que el airbag no se ha desplegado.



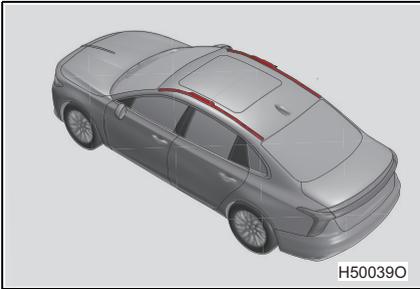
- La puerta o el área alrededor de la puerta está dañada o deformada, o ha ocurrido una colisión en la que no se han desplegado el airbag del asiento y el airbag de cortina.



- Hay rasguños, grietas u otros daños en la cubierta del airbag del conductor o en el panel de instrumentos cerca del airbag del copiloto.



- Hay rasguños, grietas u otros daños en la superficie del asiento equipado con airbag del asiento.



- Hay rayones en la airbag de cortina, y grietas o otros daños en las partes como los protectores de pilares A, B, C, techo, manija, luz de lectura, etc.

# Información de seguridad infantil

**Siempre observe las siguientes precauciones cuando haya un niño dentro del vehículo.**

**Los niños deben usar sistemas de retención infantil apropiados hasta que sean lo suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad del vehículo.**

- Se recomienda que los niños se sienten en los asientos traseros para evitar el contacto accidental con la palanca de cambios, el interruptor del limpiaparabrisas, etc.
- Durante la conducción, utilice el bloqueo de seguridad infantil en la puerta trasera y el interruptor de bloqueo de ventana para evitar que los niños abran la puerta y operen la ventana eléctrica accidentalmente.
- No permita que el niño opere dispositivos que puedan pellizcar cualquier parte del cuerpo (como la ventana eléctrica, el capó del motor, la cubierta del maletero, el asiento, etc.)



### **Advertencia**

**■ No permita que los niños lleven la llave del vehículo o jueguen solos en el vehículo**

Nunca deje los niños desatendidos en el vehículo. No permita que los niños lleven o utilicen la llave.

Los niños pueden arrancar el vehículo o operar la palanca de cambios. Los niños también pueden lastimarse cuando juegan con las ventanillas, el techo corredizo u otros equipos del vehículo. Además, una temperatura demasiado alta o demasiado baja dentro del vehículo puede causar lesiones fatales a los niños.

**■ Siempre cierre el vehículo con llave y mantenga la llave fuera del alcance de los niños**

Es peligroso si el vehículo se cierra incorrectamente al dejarlo o si se coloca la llave al alcance de los niños. El niño que entre al maletero a través de un maletero abierto puede quedar encerrado en el maletero por accidente. Especialmente en verano, el niño puede sufrir agotamiento por calor, lo que puede causar lesiones cerebrales e incluso la muerte. Independientemente de si tiene hijos, siempre cierre las puertas y el maletero con llave.

# 1-1. Instrucciones para un uso seguro

## Sistema de retención infantil

**FAW recomienda encarecidamente que utilice el sistema de retención infantil.**

### Precauciones

Los estudios demuestran que el niño estará más seguro si los sistemas de retención infantil se instala en el asiento trasero en lugar del asiento del copiloto.

- Por favor, seleccione el sistema de retención infantil adecuado según el peso y el tamaño del niño.
- Para detalles de instalación, consulte las instrucciones adjuntas al sistema de retención infantil.  
Este manual proporciona instrucciones generales de instalación.
- FAW recomienda que utilice un sistema de retención infantil que cumpla con la regulación GB 27887-2011.

### Tipo de sistema de retención infantil

Según la regulación GB 27887-2011, el sistema de retención infantil se puede dividir en los siguientes cinco grupos:

Grupo 0: < 10 kg

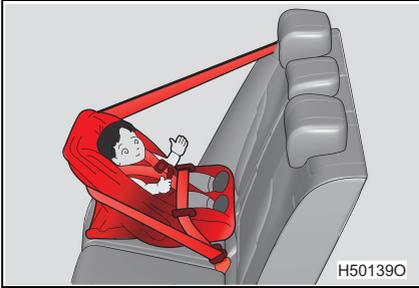
Grupo 0+: < 13 kg

Grupo I: 9-18 kg

Grupo II: 15-25 kg

Grupo III: 22-36 kg

Hay tres tipos de sistemas de retención infantil que pueden ser asegurados con cinturones de seguridad:



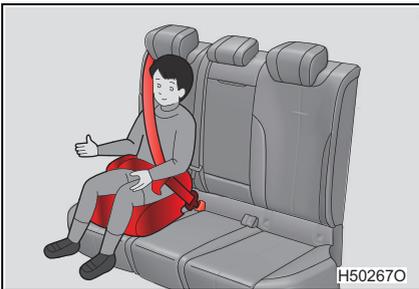
► Asiento infantil (asiento para niño pequeño)

Equivalentes a los Grupos 0 y 0+ en la regulación GB 27887-2011.



► Asiento de niño (asiento convertible)

Equivalentes al grupo 0+ y al grupo I en la regulación GB 27887-2011.



► Asiento junior (asiento de elevador)

Equivalentes al grupo II y al grupo III en la regulación GB 27887-2011.



### Advertencia

- **El vehículo carece de función de desactivación de airbag, por lo que está estrictamente prohibido instalar cualquier sistema de retención infantil en el asiento delantero. Por favor, instale el sistema de retención infantil en la posición exterior trasera.**
- **Precauciones para el sistema de retención infantil**
  - Incluso si el sistema de retención infantil se utiliza correctamente, la cabeza o cualquier parte del cuerpo no puede inclinarse hacia la puerta, el asiento o el riel lateral del techo (donde puede desplegarse el airbag del asiento o el airbag de cortina). De lo contrario, la gran fuerza de impacto generada por el airbag del asiento o el airbag de cortina desplegado puede resultar en lesiones graves e incluso la muerte del niño.
  - El niño debe estar sujeto por un cinturón de seguridad o un sistema de retención infantil según el peso y tamaño del niño para protegerlo eficazmente en caso de accidente y frenado de emergencia. Sostener al niño en sus brazos no es un sustituto de un sistema de retención infantil. Durante un accidente, el niño puede colisionar con el parabrisas o quedar aplastado entre usted y el compartimiento.
  - Siga siempre las instrucciones del fabricante y asegúrese de que el sistema de retención infantil esté bien sujeto en todo momento. No asegurar el sistema de retención infantil es muy peligroso. Durante un frenado de emergencia o una colisión, el sistema de retención infantil puede moverse, causando lesiones graves o la muerte del niño u otros ocupantes.

**Información sobre la aplicabilidad de diferentes posiciones de asiento para el sistema de retención infantil asegurado por cinturón de seguridad**

Grupo de peso	Posición del asiento (u otras posiciones)		
	Asiento del copiloto	Asiento trasero exterior	Asiento trasero central
Grupo 0: < 10 kg	X	U	X
Grupo 0+: < 13 kg	X	U	X
Grupo I: 9-18 kg	X	U	X
Grupo II: 15-25 kg	X	U	X
Grupo III: 22-36 kg	X	U	X

Los significados de las letras anteriores son:

- U: El sistema de retención infantil general aprobado para este grupo de peso es aplicable.
- X: Esta posición de asiento no es aplicable al sistema de retención infantil en este grupo de peso.

### Información sobre la aplicabilidad de diferentes posiciones ISOFIX para el sistema de retención infantil SOFIX

Grupo de peso	Tamaño	Anclaje	Posición ISOFIX en el vehículo	
			Asiento trasero izquierdo	Asiento trasero derecho
Cuna portadora	F	ISO/L1	X	X
	G	ISO/L2	X	X
Grupo 0: < 10 kg	E	ISO/R1	IL	IL
Grupo 0+: < 13 kg	E	ISO/R1	IL	IL
	D	ISO/R2	IL	IL
	C	ISO/R3	IL	IL
Grupo I: 9-18 kg	D	ISO/R2	IL	IL
	C	ISO/R3	IL	IL
	B	ISO/F2	IUF	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF	IUF
	A	ISO/F3	IUF	IUF
Grupo II: 15-25 kg		-	IL	IL
Grupo III: 22-36 kg		-	IL	IL

Los significados de las letras anteriores son:

**IUF:** El sistema de retención infantil ISOFIX frontal orientado hacia adelante, aprobado para este grupo de peso, es aplicable.

**IL:** Los sistemas de retención infantil ISOFIX especiales enumerados son aplicables, que pueden ser para vehículos especiales, categorías restringidas o categorías semigenerales.

**X:** La posición ISOFIX no es aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX en este grupo de peso y/o clase de tamaño.

■ **Elija un sistema de retención infantil adecuado**

- Los niños deben usar sistemas de retención infantil apropiados hasta que sean lo suficientemente grandes para usar el cinturón de seguridad del vehículo.
- Si el niño es demasiado grande para un sistema de retención infantil, siéntelo en el asiento trasero y utilice el cinturón de seguridad del vehículo.



**Advertencia**

■ **Instrucciones del fabricante para el sistema de retención infantil**

Siempre observe las instrucciones del fabricante al seleccionar, instalar y usar un sistema de retención infantil, de lo contrario, no se obtendrá la protección deseada.

■ **Cuando haya un niño en el vehículo**

No permita que el niño juegue con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enreda alrededor del cuello, el niño puede sufrir asfixia u otras lesiones graves, e incluso la muerte.

Si no se puede desabrochar el cinturón de seguridad en tal caso, corte el cinturón con unas tijeras.

■ **Cuando no se usa el sistema de retención infantil**

- El sistema de retención infantil debe estar bien asegurado en el asiento, incluso si no se está usando.

No ponga un sistema de retención infantil sin asegurar en el compartimiento de pasajeros.

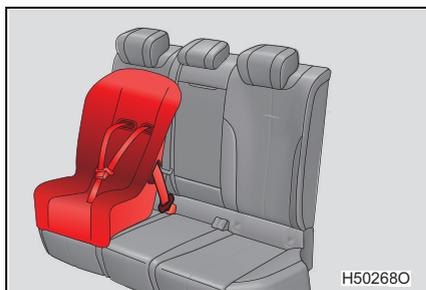
- Si debe desmontar el sistema de retención infantil, retírelo y asegúrelo en el maletero. Si se retira el reposacabezas para facilitar la instalación del sistema de retención infantil, vuelva a colocarlo siempre antes de conducir. De lo contrario, los ocupantes pueden sufrir lesiones en caso de frenado de emergencia o accidente.

■ **Use el sistema de retención infantil**

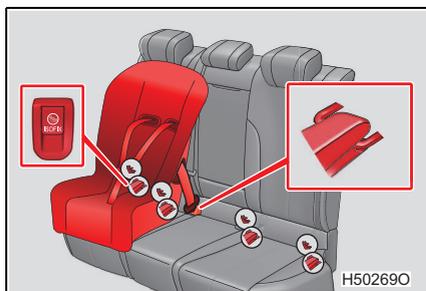
Si se usa un sistema de retención infantil inapropiado para este vehículo, el bebé o niño puede no estar adecuadamente protegido, y pueden ocurrir lesiones graves e incluso la muerte (en caso de frenado de emergencia o accidente).

# Instalación del sistema de retención infantil

**Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil. Fije el sistema de retención infantil asiento utilizando el cinturón de seguridad o los anclajes rígidos ISOFIX. Fije la correa superior durante la instalación del sistema de restricción infantil.**



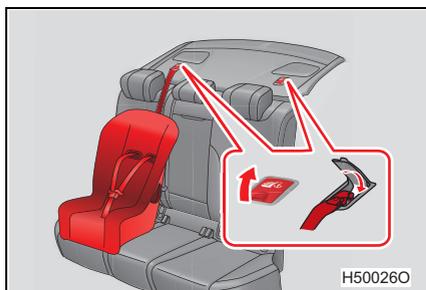
Asegure con el cinturón de seguridad.



Asegure con anclajes rígidos ISOFIX.

Los asientos traseros exteriores están equipados con anclajes inferiores.

(Hay marcas que indican las posiciones de anclaje en los asientos)



Soporte de anclaje (para el correa superior).

Los asientos traseros exteriores están equipados con soportes de anclaje.

## Instalación del sistema de retención infantil con cinturón de seguridad

Asegúrese de abrocharse correctamente el cinturón de seguridad o instalar el asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante del asiento para niños, ya que la instalación del asiento para niños es diferente.

Si el reposacabezas interfiere con el sistema de retención infantil y no se puede instalar correctamente, el reposacabezas se puede reorganizar o quitar para garantizar que el asiento para niños esté instalado y ajustado correctamente.

## Instalación del sistema de retención infantil con anclajes rígidos ISOFIX

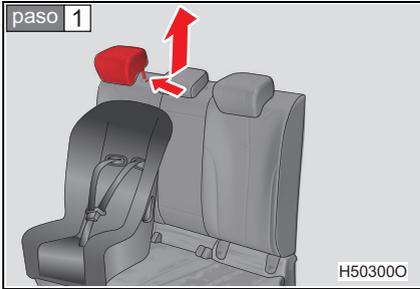


Después de voltear la cubierta de anclaje hacia adentro, inserte la hebilla en la barra de fijación dedicada.

Si el reposacabezas interfiere con el sistema de retención infantil y no se puede instalar correctamente, desmonte el reposacabezas antes de instalar el sistema de retención infantil.

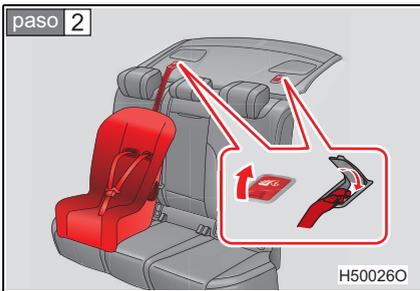
Si el sistema de retención infantil tiene una correa superior, fíjela al soporte de anclaje.

## Sistema de retención infantil con correa superior



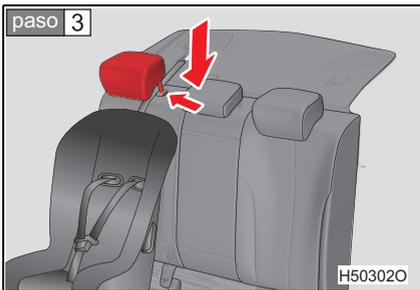
Fija el sistema de retención infantil con cinturón de seguridad o anclajes rígidos ISOFIX.

Si el reposacabezas interfiere con el sistema de retención infantil y no se puede instalar correctamente, ajuste el reposacabezas hacia arriba antes de instalar el sistema de retención infantil.



Abra la cubierta de soporte de anclaje, fije el gancho al soporte de anclaje, y fije la correa superior.

Asegúrese de que la correa superior esté abrochada.



Ajuste el reposacabezas a la posición correcta.

**⚠ Advertencia**

**■ Al instalar el sistema de retención infantil**

Por favor, observe las siguientes precauciones, de lo contrario pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.

- Ate firmemente la correa superior y asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté torcido.
- No ate la correa superior a ningún objeto que no sea el soporte de anclaje.
- Empuje y jale el sistema de retención infantil en diferentes direcciones para asegurarse de que esté bien instalado.
- No ajuste el asiento después de instalar el sistema de retención infantil. Si se ajusta el asiento, debe reconfirmarse la seguridad del sistema de retención infantil.
- Por favor, siga las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.



- Si el asiento del conductor causa inconvenientes para la instalación del sistema de retención infantil, instale el sistema de retención infantil en el asiento trasero derecho.
  - Ajuste el asiento del copiloto de manera que no interfiera con el sistema de retención infantil.
- Por favor, observe las instrucciones adjuntas al sistema de retención infantil y asegúrelo en su lugar. La sujeción inadecuada causará lesiones graves e incluso la muerte al niño u otros ocupantes en caso de una frenada de emergencia o accidente.

## Advertencia

### ■ Al instalar el sistema de retención infantil



- Las etiquetas adjuntas a los lados interior y exterior del visera solar del lado del copiloto le recuerdan que no coloque sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en asientos protegidos por airbags. Para detalles sobre la etiqueta, vea la figura.

### ■ Asegure correctamente el sistema de retención infantil al anclaje

Al usar un anclaje inferior, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor del anclaje y que el cinturón de seguridad no esté atrapado detrás del sistema de retención infantil. Asegúrese de que el sistema de retención infantil esté bien sujeto, ya que de lo contrario puede ocurrir una lesión grave o muerte del niño o de otros ocupantes en caso de frenada de emergencia o accidente.

# Precauciones con los gases de escape

**Los gases de escape contienen sustancias nocivas para el cuerpo humano.**



### **Advertencia**

Los gases de escape contienen un gas nocivo incoloro e inodoro - el monóxido de carbono (CO).

Por favor observe las siguientes precauciones. De lo contrario, los gases de escape podrían entrar en el vehículo, causando mareos y accidentes, o poniendo en grave peligro la salud e incluso provocando la muerte.

#### **■ Importante al conducir**

- Mantenga cerrada la cubierta del maletero.
- Si percibe olor a gases de escape dentro del vehículo incluso con la cubierta del maletero cerrada, abra las ventanillas y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para que inspeccione el vehículo lo antes posible.

#### **■ Al estacionar**

- Si el vehículo está estacionado en un lugar mal ventilado o cerrado (como un garaje), apague el motor.
- No mantenga el motor en marcha durante mucho tiempo.  
Si esta situación no se puede evitar, estacione el vehículo en un lugar abierto y asegúrese de que los gases de escape no entren en el vehículo.
- No mantenga el motor en marcha en lugares con nieve profunda o donde esté nevando. Si se forman montículos de nieve alrededor del vehículo mientras el motor está en marcha, los gases de escape acumulados podrían entrar en el vehículo.

#### **■ Tubo de escape**

El sistema de escape debe revisarse regularmente. Si hay orificios o grietas, daños en las juntas o ruidos de escape anormales debido a la corrosión, por favor contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi para que inspeccione y repare el vehículo.

# Luz indicadora

**Las luces indicadoras indican el estado de funcionamiento actual de los sistemas del vehículo.**

	Luz indicadora de señal de giro a la izquierda		Luz indicadora de señal de giro a la derecha
	Luz indicadora de luz de posición ON		Luz indicadora de puerta abierta
	Luz indicadora de luz de cruce ON		Luz indicadora de luz de carretera ON
	Luz indicadora ON de luz antiniebla delantera		Luz indicadora de luz antiniebla trasera ON
	Luz indicadora de funcionamiento del sistema ESC		Luz indicadora de sistema ESC OFF
	Luz indicadora de funcionamiento del ralentí de arranque y parada		Luz indicadora limitada de ralentí de arranque y parada
	Luz indicadora OFF de ralentí de arranque y parada		Luz indicadora de mantenimiento
	Luz indicadora de funcionamiento del EPB		Luz indicadora de funcionamiento del AUTO HOLD
	Luz indicadora de sistema FCW OFF		Luz indicadora de sistema AEB OFF
	Luz indicadora de advertencia del sistema FCW		Luz indicadora de advertencia del sistema AEB

## 1-2. Luces de advertencia y luces indicadoras



Luz indicadora del sistema LDW/LKA ON



Luz indicadora de funcionamiento del sistema LDW/LKA



Luz indicadora de advertencia del sistema DSM (Anomalía menor)



Luz indicadora de advertencia del sistema DSM (Anomalía mayor)



Luz indicadora de sistema ACC ON



Luz indicadora de funcionamiento del sistema ACC



Luz indicadora de sistema BSD OFF



Pantalla de temperatura ambiente exterior Luz indicadora



Luz indicadora de falla en la identificación de la llave



Luz indicadora ON de control de crucero



Luz indicadora de funcionamiento del control de crucero

## Luz de advertencia

Si alguna luz de advertencia se enciende o parpadea, mantenga la calma y tome las siguientes medidas. Si alguna luz de advertencia se enciende o parpadea pero luego se apaga, no necesariamente indica que el sistema esté defectuoso. Sin embargo, si esta situación persiste, por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para inspeccionar el vehículo.

### Listado de luces de advertencia

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/contramedidas
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de control del motor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esta luz de advertencia permanece encendida después de arrancar el motor, indica un fallo en el sistema de control del motor.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de monitoreo de emisiones del motor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esta luz de advertencia permanece encendida después de arrancar el motor, indica un fallo en el sistema de monitoreo de emisiones.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla de carga de la batería de 12 V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si esta luz de advertencia permanece encendida después de que se arranca el motor, indica un fallo en el sistema de carga.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/ constramedidas
	<p><b>Luz de advertencia del sistema de combustible</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un nivel bajo de combustible o una falla en el sistema de combustible.</li> </ul> <p>→ <b>Por favor, reposte combustible o contacte inmediatamente con un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de presión de aceite anormal</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica una presión de aceite baja.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del SRS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el SRS.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de cinturón de seguridad desabrochado</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica que el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero no está abrochado.</li> </ul> <p>→ <b>Abróchese los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de transmisión/sistema de cambio electrónico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de transmisión/sistema de cambio electrónico.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema IMMO del motor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema IMMO del motor.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/ contra medidas
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de arranque inteligente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de arranque inteligente.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de batería de llave baja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica que la batería de la llave está baja.</li> </ul> <p>→ <b>Reemplace la batería de la llave.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de limpiaparabrisas electrónico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de limpiaparabrisas electrónico.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla de unidad de luz</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en las unidades de luces externas.</li> </ul> <p>→ <b>Verifique fallos en las unidades de luces externas y los conectores del arnés o contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de nivel de líquido bajo de lavaparabrisas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un nivel de líquido bajo de lavaparabrisas.</li> </ul> <p>→ <b>Agregue líquido de lavaparabrisas o contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de fallo del sistema de enfriamiento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica una alta temperatura del refrigerante o un fallo en el sistema de enfriamiento.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/contramedidas
	<p><b>Luz de advertencia de nivel bajo de líquido de frenos/falla del sistema de frenos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de frenos.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi. Es arriesgado seguir conduciendo en este caso.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de frenos/HBA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un rendimiento degradado del sistema de frenos o una falla en la asistencia de frenado.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi. Es arriesgado seguir conduciendo en este caso.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de desgaste excesivo del forro de freno</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un uso excesivo del forro de freno.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para inspeccionar y reemplazar el forro de freno.</b></p>

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/ contramedidas
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema EPS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La luz de advertencia de falla del sistema EPS se enciende y el cuadro de instrumentos muestra "el ángulo del volante no está calibrado, consulte el Manual del Propietario para la calibración", lo que indica que después de una falla de energía del vehículo, el EPS necesita recalibrar el ángulo del volante.</li> </ul> <p>→ <b>Por favor, arranque el motor con el vehículo estacionado, gire el volante de bloqueo a bloqueo y devuélvalo a la posición recta, y luego calibre el volante. Una vez completada la calibración, la luz de advertencia de falla se apagará.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la luz de advertencia de falla del sistema EPS se enciende y el cuadro de instrumentos muestra "Sistema de dirección anormal, conduzca el vehículo con precaución", esto indica una falla común en el EPS.</li> </ul> <p>→ <b>Por favor, conduzca con cuidado y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla mayor del sistema EPS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo grave en el EPS.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema ABS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema ABS.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema AUTO HOLD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema AUTO HOLD.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/ constramedidas
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema EPB</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema EPB.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de asistencia al conductor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de asistencia al conductor.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de presión de neumáticos anormal/fallo del sistema</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema TPMS o una presión de neumáticos anormal.</li> </ul> <p>→ <b>Estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla de la función de faros automáticos/limpiaparabrisas automáticos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en la función de faros automáticos/limpiaparabrisas automáticos.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de nivelación automática de faros</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de nivelación automática de faros.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de selección del modo de conducción</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el selector del modo de conducción.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>

Luz de advertencia	Luz de advertencia/descripción detallada/ contra medidas
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de ralentí de arranque y parada</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de ralentí de arranque y parada.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de nivel bajo de refrigerante</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un nivel bajo de refrigerante.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla de carga inalámbrica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en la función de carga inalámbrica.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>
	<p><b>Luz de advertencia de falla del sistema de control de cruceo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica un fallo en el sistema de control de cruceo.</li> </ul> <p>→ <b>Contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.</b></p>

Nota: Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de aceite, la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante o cualquier otra luz indicadora, suena el zumbador de advertencia.

## Sistema IMMO del motor

Para prevenir el robo del vehículo, la llave inteligente tiene un chip de contraseña incorporado. Si la llave inteligente no está registrada previamente en el sistema IMMO, es imposible arrancar el motor con la llave inteligente. Se registra información diferente en la llave para diferentes vehículos.

No deje la llave inteligente en el vehículo pero llévela contigo al salir del vehículo.

Este sistema ayuda a prevenir el robo del vehículo, pero no previene todos los robos y no puede garantizar la seguridad absoluta del vehículo.

Lleve consigo la llave registrada y presione el interruptor del motor para desactivar el sistema IMMO.

### ■ Condiciones que pueden causar fallos en el sistema

- La llave recibió un fuerte impacto
- La llave está inundada
- La llave está en un lugar de alta temperatura (por ejemplo, en el panel de instrumentos expuesto al sol)
- Se utiliza un llavero magnético
- La llave ha sido limpiada con un limpiador ultrasónico
- La llave se ha acercado o ha tenido contacto con una llave de otro vehículo (llave con chip transpondedor incorporado)

- Si el motor no puede ser arrancado usando el método correcto, el sistema del motor puede fallar. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para que inspeccione su vehículo.



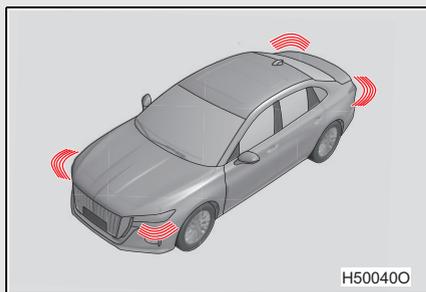
### Precaución

#### ■ Asegúrese del funcionamiento normal del sistema

No modifique ni desmonte el sistema IMMO. De lo contrario, el sistema IMMO puede no funcionar correctamente.

## Sistema antirrobo de la carrocería

El sistema antirrobo de la carrocería principalmente monitorea el estado de las cuatro puertas, el capó del motor y la cubierta del maletero. Cuando el sistema detecta que alguien entra a la fuerza, emitirá una alarma y hará que las luces de giro parpadeen continuamente.



El sistema antirrobo de la carrocería funciona.

Después de que el conductor y todos los pasajeros salgan del vehículo, cierre las puertas, la cubierta del maletero y la cubierta del capó del motor, y bloquee todas las puertas.

### Desactivar o detener la alarma

Realice cualquiera de las siguientes operaciones:

- Utilice el desbloqueo inteligente o el desbloqueo remoto para desbloquear el vehículo.
- Encienda el interruptor del motor.

#### ■ Elementos a verificar antes de cerrar el vehículo

Para evitar la activación accidental de la alarma, asegúrese de que no haya personas, objetos de valor u otras pertenencias en el vehículo y de que todas las ventanas y el techo corredizo estén cerrados antes de cerrar el vehículo.

#### ■ Cuando se desconecta la batería de 12 V

Asegúrese de desactivar el sistema de alarma.

Si la batería 12 V se desconecta antes de desactivar la alarma, la alarma puede activarse después de reconectar la batería.



### **Precaución**

■ **Asegúrese del funcionamiento normal del sistema**

No modifique ni desmonte el sistema IMMO. De lo contrario, el sistema IMMO puede no funcionar correctamente.

**2-1. Inspección del vehículo**

Inspección antes de conducir .....74

**2-2. Conducir en invierno**

Esenciales para conducir en invierno .....75

**2-3. Reabastecimiento**

Apertura del tapón del tanque de combustible .....78

## Inspección antes de conducir

**Antes de conducir, se recomienda verificar lo siguiente:**

- Neumático
- Iluminación
- Si hay obstáculos alrededor del vehículo
- Si hay algún líquido debajo del vehículo (el goteo de agua después del uso del A/C y desde el orificio de drenaje tras el enfriamiento del tubo de escape son fenómenos normales)

Obedezca las regulaciones locales y las regulaciones de tránsito designadas, y recuerde siempre conducir de manera segura.

## Esenciales para conducir en invierno

**Antes de conducir en invierno, realice las preparaciones e inspecciones necesarias. Asegúrese de conducir de una manera adecuada para las principales condiciones climáticas del invierno.**

■ Preparativos para conducir en invierno

- Use aceite y líquidos adecuados para la temperatura exterior.
  - Aceite
  - Refrigerante
  - Líquido de lavaparabrisas
- Asegúrese de un buen rendimiento de la batería.
- Si es necesario, instale cuatro neumáticos de nieve o compre un juego de cadenas de neumáticos de ruedas motrices.  
Asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo modelo y marca, y que el tamaño de las cadenas de neumáticos coincida con el de los neumáticos.

■ Antes de conducir

Tome las siguientes medidas según las condiciones de conducción:

- No fuerce la apertura de las ventanas congeladas ni mueva los limpiaparabrisas congelados; vierta agua tibia en las partes congeladas para derretir el hielo y limpie el agua inmediatamente para evitar que se congele.
- Para asegurarse del funcionamiento normal del ventilador, limpie la nieve de la rejilla de entrada de aire.
- Quite el hielo acumulado en el chasis del vehículo.
- Revise y quite regularmente la nieve y el hielo que puedan acumularse en la cubierta de rueda o en el freno.
- Quite la nieve o el barro de las suelas de los zapatos antes de entrar al vehículo.

■ Durante la conducción

Acelere lentamente y reduzca la velocidad adecuadamente según las condiciones de la carretera.

### Selección de la cadena de neumáticos

Al instalar las cadenas de neumáticos, use el tamaño de cadenas de neumáticos correcto.

El tamaño de cadenas de neumáticos debe ajustarse según el tamaño de cada neumático.

### Regulaciones sobre el uso de cadenas de neumáticos

Dependiendo de la ubicación y el tipo de carretera, las regulaciones sobre el uso de cadenas de neumáticos variarán. Asegúrese de verificar las regulaciones locales antes de instalar cadenas de neumáticos.

---

#### ■ Cadenas de neumáticos

Al instalar y desmonte las cadenas de neumáticos, observe las siguientes precauciones.

- Instale y desmonte las cadenas de neumáticos en un lugar seguro.
- Vuelva a tensar las cadenas de neumáticos después de conducir 0.5-1.0 km.
- Instale las cadenas de neumáticos en los neumáticos de tracción.
- Siga las instrucciones proporcionadas en el manual adjunto a las cadenas de neumáticos.



## Advertencia

### ■ Conducir con neumáticos de nieve

Para evitar la posibilidad de perder el control del vehículo y sufrir lesiones personales graves o incluso la muerte, y para reducir el riesgo de accidentes, observe las siguientes precauciones:

- Use el tipo de neumático especificado.
- Mantenga la presión de neumáticos recomendada.
- No exceda el límite de velocidad de la carretera o el límite de velocidad prescrito para neumáticos de nieve al conducir.
- Los neumáticos de nieve deben instalarse en todas las ruedas.

### ■ Conducir con cadenas de neumáticos

Para evitar la posibilidad de conducir de manera insegura y sufrir lesiones personales graves o incluso la muerte, y para reducir el riesgo de accidentes, observe las siguientes precauciones:

- No exceda el límite de velocidad prescrito para cadenas de neumáticos al conducir.
- Evite conducir en caminos irregulares o con baches.
- Evite giros bruscos o frenadas de emergencia.
- Reduzca completamente la velocidad antes de entrar en una curva para asegurarse de que el vehículo pueda ser controlado.

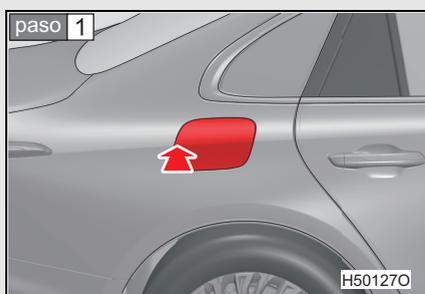
# Apertura del tapón del tanque de combustible

**Realice los siguientes pasos para abrir el tapón del tanque de combustible.**

■ **Antes de agregar combustible**

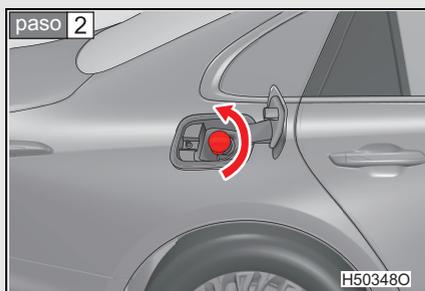
Presione el pedal del freno, coloque la palanca de cambios en posición P, aplique el freno de estacionamiento, apague el interruptor del motor y asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén cerradas.

■ **Apertura del tapón del llenado de combustible**

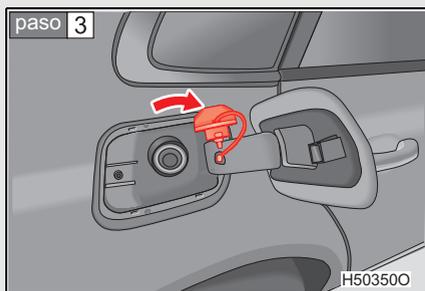


Presione y abra el tapón del llenado de combustible.

El tapón del llenado de combustible solo se puede abrir cuando todo el vehículo está desbloqueado.

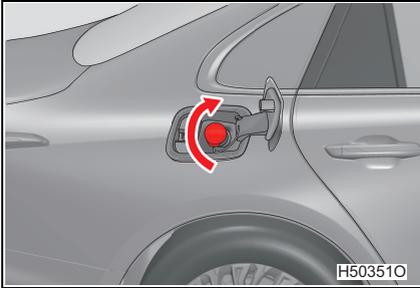


Gire en sentido antihorario para abrir el tapón del tanque de combustible.



Cuelgue el tapón del tanque de combustible en el tapón del llenado de combustible.

## Cierre del tapón del tanque de combustible



Al volver a colocar el tapón del tanque de combustible, enróscalo hasta escuchar un sonido de "clic".

### ■ Tipo de combustible

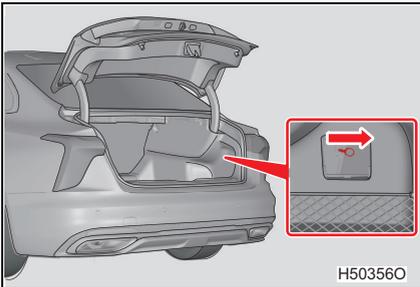
Utilice únicamente gasolina sin plomo de RON 95 o superior

### ■ Capacidad del tanque de combustible

(Vea P.391)

### ■ En caso de no poder abrir el tapón del llenado de combustible

En caso de no poder abrir el tapón del llenado de combustible debido a batería baja u otras razones, el tapón puede desbloquearse mediante el cable de desbloqueo de emergencia.



El cable de desbloqueo de emergencia se encuentra en el puerto de servicio en el lado derecho del maletero

### **Advertencia**

#### ■ **Agregar combustible**

Por favor observe las siguientes precauciones al rebastar:

- Antes de abrir el tapón del llenado de combustible y el tapón del tanque de combustible, es necesario eliminar la electricidad estática que pueda estar presente en su cuerpo. En presencia de electricidad estática, el combustible puede incendiarse debido a una chispa de descarga.
- No permita que personas con electricidad estática se acerquen al tanque de combustible abierto.
- Al abrir el tapón del tanque de combustible, agárrelo y desenrósquelo lentamente. Cuando la temperatura es alta, la presión en el tanque de combustible es elevada y pueden expulsarse vapores de combustible por el llenado de combustible. Si escucha un sonido de "puf" mientras afloja el tapón del tanque de combustible, no continúe el tapón del tanque de combustible. Después de que el sonido desaparezca, ábralo lentamente.
- Evite inhalar los vapores de combustible al rebastar, ya que el combustible contiene sustancias nocivas.
- Está estrictamente prohibido fumar o usar teléfonos móviles durante el reabastecimiento. De lo contrario puede causar un incendio.
- No toque a otras personas ni objetos con electricidad estática. De lo contrario, la electricidad estática puede acumularse e inflamar el combustible.
- Cumpla con todas las precauciones publicadas en la estación de servicio.

#### ■ **Precauciones cuando reemplace el tapón del tanque de combustible**

No utilice productos que no sean el tapón original del tanque de combustible de FAW. De lo contrario, puede causar un sellado deficiente y provocar accidentes

### **Precaución**

#### ■ **Agregar combustible**

Al añadir combustible, no permita que se desborde. De lo contrario, puede dañar el vehículo, como causar un funcionamiento anormal del sistema de control de emisiones por evaporación, dañar los componentes del sistema de combustible o la pintura de la carrocería.

**3-1. Información de llave**

Llave .....82

**3-2. Apertura, cierre y  
bloqueo de puertas y  
cubierta del maletero**

Puerta .....86

Cubierta del  
maletero .....91

PEPS .....95

**3-3. Carga**

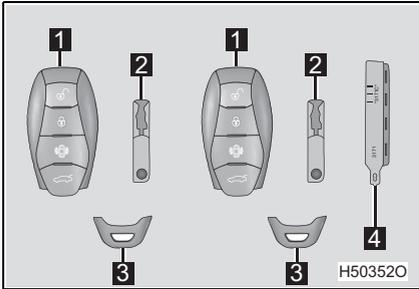
Mercancías y  
equipaje ..... 101

## 3-1. Información de llave

# Llave

### Llave

Este vehículo viene con las siguientes llaves.



#### 1 Llave inteligente

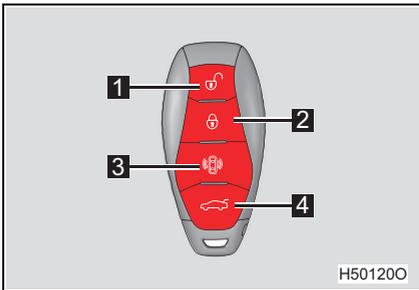
- Operar el sistema PEPS (Vea P.95)
- Operar la función de control remoto inalámbrico

#### 2 Llave mecánica

#### 3 Tapa del extremo de la llave

#### 4 Placa con número de llave

### Control remoto inalámbrico



1 Presione el botón para desbloquear las puertas; mantenga presionado el botón para abrir todas las ventanas y el techo corredizo

2 Presione el botón para bloquear las puertas; mantenga presionado el botón para cerrar todas las ventanas y el techo corredizo

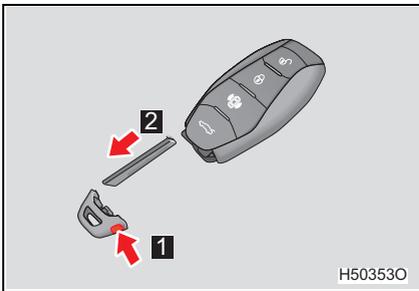
3 Presione el botón para activar la función de localización del vehículo

Cuando el vehículo esté completamente cerrado, presione el botón de localización del vehículo para activar la función de localización. La luz de giro parpadeará 3 veces acompañada por el sonido de bocina 3 veces.

4 Mantenga presionado el botón para desbloquear y abrir la cubierta del maletero

**Arranque remoto:** Cuando el vehículo esté en modo antirrobo y el motor esté apagado, mantenga presionado el botón de localización del vehículo dentro de los 1.5 segundos después de presionar el botón de bloqueo en el controlador remoto, dentro del rango efectivo, para arrancar el motor de forma remota; después del arranque remoto, presione dos veces consecutivas el botón de localización del vehículo dentro de los 1.5 segundos para detener el motor.

## Uso de llave mecánica



**1** Presione el botón de desbloqueo para quitar la tapa del extremo de la llave.

**2** Saque la llave mecánica

Después de usar la llave mecánica, guárdela en la llave inteligente. Lleve siempre la llave mecánica junto con la llave inteligente. Si la batería de la llave inteligente se agota y no funciona correctamente, use la llave mecánica. (Vea P.325)

### ■ Cuando necesite servicio de estacionamiento

Asegúrese de llevar consigo la llave mecánica y entregue solo la llave inteligente al personal del servicio de estacionamiento.

### ■ Placa con número de llave

Por favor, mantenga la placa con número de llave en un lugar seguro y manténgala adecuadamente.

### ■ Al viajar en avión

Al viajar en avión con la llave inteligente, asegúrese de no presionar ningún botón de la llave inteligente mientras esté en la cabina. Si la llave está en el bolso, asegúrese de que no se presionen accidentalmente los botones de la llave. Presionar cualquier botón puede hacer que la llave emita ondas de radio, lo que podría interferir con el vuelo de la aeronave.

### ■ Arranque remoto

- Antes del arranque remoto, asegúrese de que todas las puertas, ventanas, techo corredizo, puerta del maletero y capó del motor estén cerrados.
- Durante el arranque remoto, el estado del aire acondicionado se ajusta automáticamente al modo AUTO con una temperatura de 25°C.

- Desbloquee el vehículo en el estado de arranque remoto; el vehículo permanecerá desbloqueado y en estado de inicio, y la puerta no se puede bloquear con la llave de control remoto en este momento.

### ■ La batería de energía de llave

- La vida útil estándar de la batería es de 1 a 2 años.
- Incluso si la llave no se usa, la batería puede agotarse. Los siguientes síntomas indican que la batería de la llave está baja o puede estar agotada. Reemplace la batería si es necesario. (Vea P.379)
  - El sistema PEPS o la función de control remoto inalámbrico no funcionan.
  - El área de detección se vuelve más pequeña.
  - El cuadro de instrumentos muestra que la batería de la llave está baja.
- Para evitar una degradación seria del rendimiento de la llave, no la coloque a menos de 1 m de los siguientes equipos eléctricos que pueden generar un campo magnético:
  - Televisor
  - Computadora personal
  - Teléfono móvil, teléfono inalámbrico y cargador de batería
  - Teléfono móvil o inalámbrico en carga
  - Luz de mesa
  - Cocina de inducción

### ■ Reemplazo de batería

(Vea P.379)



## Precaución

### ■ Prevenir daños a la llave

- No someta la llave a impactos violentos ni la esponja a altas temperaturas (como la luz solar directa) y ambientes húmedos.
- No moje la llave ni la limpie en un limpiador ultrasónico.
- No sumerja la llave en agua.
- No adhiera sustancias metálicas o magnéticas a la llave, ni la coloque cerca de dichos materiales.
- No desmonte la llave inteligente.
- No pegue etiquetas adhesivas u otros artículos en la superficie de la llave.
- No coloque la llave cerca de objetos que puedan generar campos magnéticos, como televisores, sistemas de sonido, cocinas de inducción o equipos médicos electrónicos (como equipos médicos de baja frecuencia).

### ■ Lleve la llave inteligente consigo

Al llevar la llave consigo, manténgala a 10 cm o más de distancia de los equipos eléctricos que estén encendidos. Las ondas de radio emitidas por equipos eléctricos a menos de 10 cm de la llave pueden interferir con ella, haciendo que no funcione correctamente.

### ■ Cuando falle el sistema PEPS o haya otra falla relacionada con la llave

Por favor, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi con todas las llaves del vehículo.

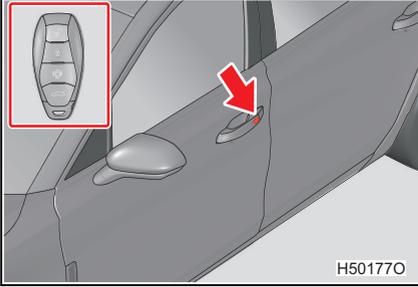
### ■ Cuando se pierde la llave

Si se pierde la llave, el riesgo de robo del vehículo aumentará obviamente. Por favor, acuda a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi con todas las llaves del vehículo para volver a emparejarlas.

## 3-2. Apertura, cierre y bloqueo de puertas y cubierta del maletero Puerta

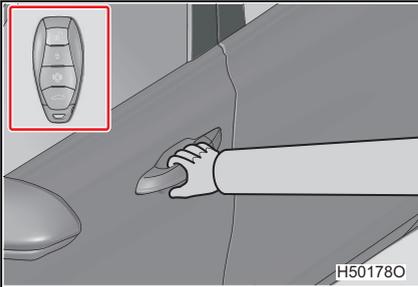
### Desbloqueo/bloqueo de puertas desde el exterior

#### ■ PEPS\*



Apague el interruptor del motor y toque el área de bloqueo de la manija de la puerta para bloquear la puerta.

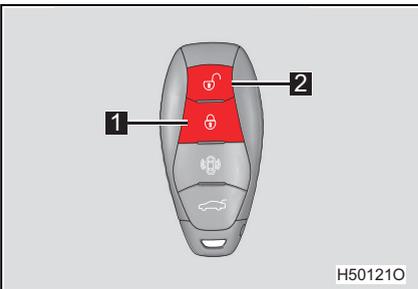
Cuando alguna puerta no está cerrada, es imposible cerrar la puerta tocando el área de bloqueo de la manija de la puerta.



Sujete la manija de la puerta del lado del conductor o del copiloto para desbloquear la puerta.

Al tocar el área de bloqueo de la manija de la puerta para bloquearla, la puerta no se puede desbloquear de manera inteligente dentro de los 2 segundos después del bloqueo, pero la función de desbloqueo remoto no está limitada.

#### ■ Control remoto inalámbrico

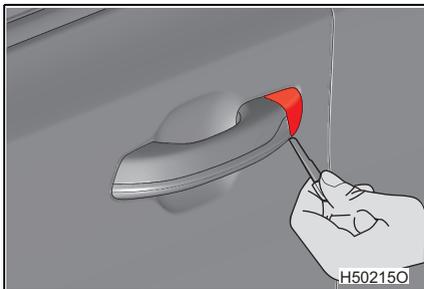


**1** Bloqueo de todas las puertas

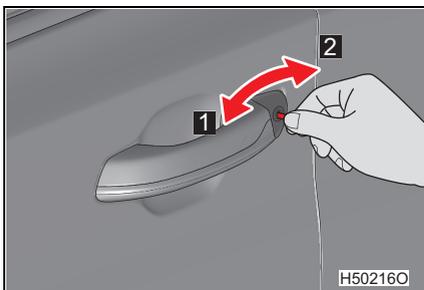
**2** Desbloqueo de la puerta del conductor/todas las puertas

Vea P.171 para los ajustes del modo de desbloqueo.

### ■ Llave mecánica



Utilice la llave mecánica para desmontar la cubierta del orificio de la cerradura de la puerta.



Utilice la llave mecánica para cerrar y abrir la puerta.

**1** Desbloqueo de la puerta

**2** Bloqueo de la puerta

3

Subida/bajada del vehículo

### ■ Señal de operación

Todas las luces de giro parpadean para indicar que las puertas están bloqueadas/desbloqueadas. (Bloquear: destello una vez; Desbloquear: destello dos veces)

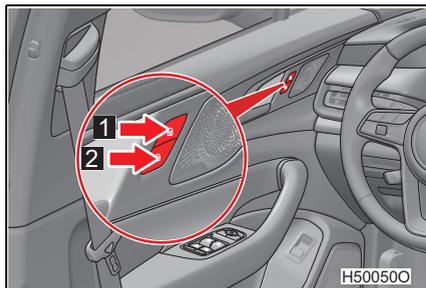
### ■ La batería de la llave se queda sin energía

Si la batería de la llave se queda sin energía, reemplácela con una nueva. (Vea P.379)

## Desbloquear/bloquear puertas desde el interior

Las puertas pueden desbloquearse y bloquearse con el interruptor de bloqueo central en la puerta del conductor.

### ■ Interruptor de bloqueo central

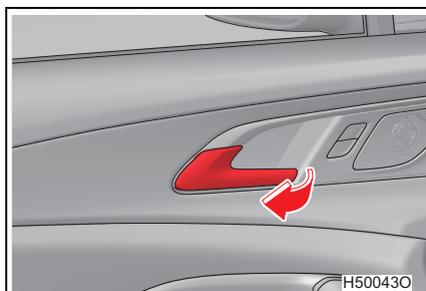


**1** Desbloquear todas las puertas

**2** Bloqueo de todas las puertas

Nota: Cuando una puerta no está cerrada, el interruptor de bloqueo central solo puede desbloquear las puertas.

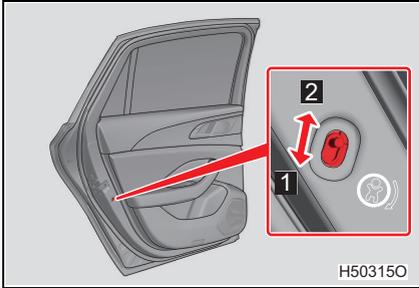
### ■ Manija interior de la puerta



Tire la manija interior de la puerta para abrir la puerta.

Después de que la puerta esté bloqueada, tire la manija interior una vez para desbloquear la puerta y tire de nuevo para abrirla.

## Bloqueo de seguridad infantil en la puerta trasera



Después de activar el seguro de seguridad, las puertas no se pueden abrir desde el interior.

- 1 Bloqueo
- 2 Desbloqueo

Coloque el seguro de seguridad para evitar que los niños abran las puertas traseras desde el interior.

### ■ Función de bloqueo de puertas con detección de velocidad

Cuando todas las puertas están cerradas y alguna puerta está desbloqueada, si el vehículo está en funcionamiento y la velocidad supera aproximadamente los 20 km/h, se activará el cierre de puertas por detección de velocidad para bloquear las puertas.

- **Condiciones que afectan el sistema PEPS o el control remoto inalámbrico**  
(Vea P.97)

### Advertencia

#### ■ Prevenir accidentes

Por favor observe las siguientes precauciones al conducir.

De lo contrario, los ocupantes pueden ser expulsados del vehículo debido a la apertura accidental de la puerta, lo que puede resultar en lesiones personales e incluso la muerte.

- Asegúrese de abrocharse el cinturón de seguridad correctamente.
- Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas correctamente.
- Asegúrese de bloquear todas las puertas.
- No tire la manija interior de la puerta mientras conduce.

De lo contrario, los ocupantes pueden ser expulsados del vehículo debido a la apertura de la puerta, lo que puede resultar en lesiones personales e incluso la muerte.

- Si hay niños en el asiento trasero, por favor active el bloqueo de seguridad infantil de la puerta trasera.
- Al salir del vehículo y no haya nadie dentro, por favor lleve la llave consigo, cierre todas las ventanas y el techo corredizo y bloquee todas las puertas para evitar que otros entren o roben el vehículo.
- Nunca deje los niños desatendidos en el vehículo.
- No permita que los niños lleven o usen la llave, ya que los niños pueden causar un peligro de seguridad al arrancar el vehículo o operar la palanca de cambios.
- No permita que los niños jueguen con las ventanas u otros equipos, ya que pueden lastimarse.
- Asegúrese de que la temperatura dentro del vehículo sea adecuada, ya que una temperatura demasiado alta o baja puede causar lesiones fatales a los niños.
- Asegúrese de que el área circundante del vehículo sea segura al abrir la puerta.

Es muy peligroso abrir la puerta de repente, ya que puede golpear a otros vehículos o peatones y causar accidentes.

- Después de cerrar la puerta, asegúrese de que esté bien cerrada.

Es muy peligroso dejar la puerta entreabierto, porque puede abrirse accidentalmente durante la conducción y causar un accidente.

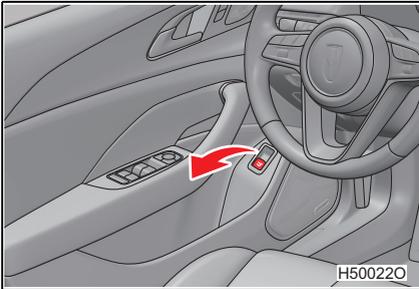
## 3-2. Apertura, cierre y bloqueo de puertas y cubierta del maletero

### Cubierta del maletero

La cubierta del maletero se puede abrir usando el botón de desbloqueo de la cubierta del maletero, PEPS o el control remoto inalámbrico.

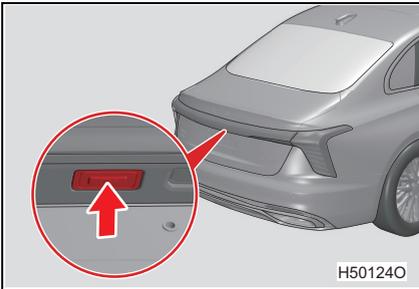
#### Apertura de la cubierta del maletero

- Abrir la cubierta del maletero desde el interior



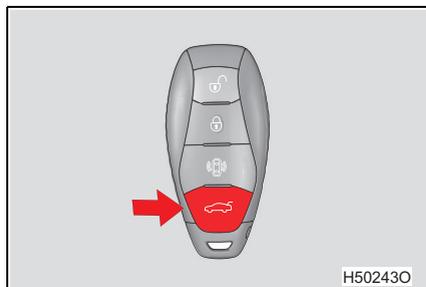
Cuando el vehículo está parado y la cubierta del maletero está cerrada, tire del botón de desbloqueo interior de la cubierta del maletero para desbloquear y abrir la cubierta del maletero.

- Abrir la cubierta del maletero desde el exterior



Cuando el vehículo esté bloqueado, lleve consigo la llave inteligente y presione el botón de desbloqueo exterior de la cubierta del maletero para desbloquear y abrir la tapa; cuando el vehículo esté desbloqueado, presione el botón de desbloqueo exterior de la cubierta del maletero para desbloquear y abrir la cubierta del maletero.

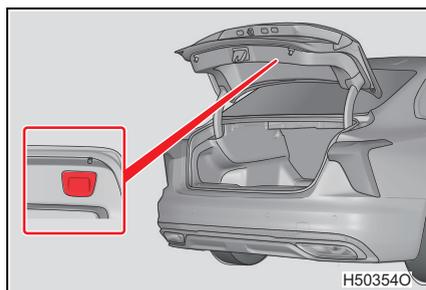
### ■ Control remoto inalámbrico



Con el interruptor del motor en modo "IG-OFF" y la cubierta del maletero cerrada, mantenga presionado el botón para desbloquear y abrir la cubierta del maletero.

### Cierre de la cubierta del maletero

#### ■ Manija de la cubierta del maletero



Tire hacia abajo de la manija de la cubierta del maletero y presione la cubierta para cerrarla.

#### ■ Luz del maletero

Cuando se abre la cubierta del maletero, se encenderá la luz del maletero.

#### ■ Recordatorio de llave en el maletero

Con el interruptor del motor en modo "IG-OFF" y el vehículo bloqueado, cuando la cubierta del maletero se abre y se cierra por separado desde el exterior, si la llave inteligente se deja dentro del maletero, se activará el recordatorio de llave en el maletero (la cubierta del maletero se abrirá automáticamente).

**Advertencia**

- **Evite lesionarse las manos con la cubierta del maletero al abrir o cerrarla.**
- **Antes de conducir**
  - Asegúrese de que la cubierta del maletero esté completamente cerrada. De lo contrario, la cubierta del maletero puede abrirse accidentalmente y golpear los objetos cercanos, o los objetos en el maletero pueden ser expulsados durante la conducción, causando un accidente.
  - Evite que los niños jueguen en el maletero. De lo contrario, pueden quedar encerrados accidentalmente en el maletero y sufrir insolación, asfixia u otras lesiones.
  - Evite que los niños abran o cierren la cubierta del maletero. No hacerlo puede causar que la cubierta del maletero se abra por accidente o que, al cerrarse, pinche las manos, la cabeza o el cuello del niño.
- **Precauciones al conducir**

Asegúrese de mantener la cubierta del maletero cerrada para evitar que los objetos sean expulsados y para prevenir que los gases de escape entren al vehículo.
- **Cuando los niños están dentro o alrededor del vehículo**

Evite que los niños jueguen dentro y alrededor de un vehículo desatendido, especialmente cuando la cubierta del maletero está abierta, porque los niños pueden entrar y quedar atrapados en el maletero. Si la temperatura dentro del vehículo es demasiado alta o baja en este momento, pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.
- **Importante al conducir**

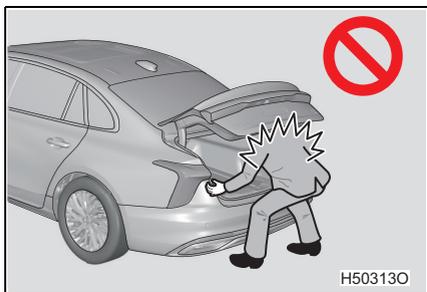
Nunca permita que nadie se sienta en el maletero. De lo contrario, son susceptibles a sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de frenado de emergencia o colisión.

### Advertencia

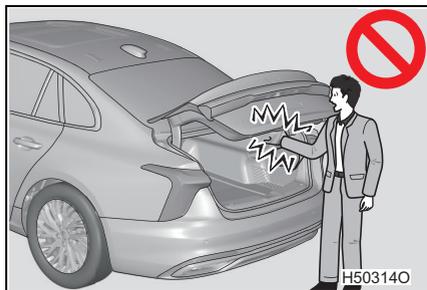
#### ■ Uso del maletero

Por favor observe las siguientes precauciones. De lo contrario, alguna parte del cuerpo puede quedar atrapada, causando lesiones graves.

- Antes de abrir la cubierta del maletero, quite la carga pesada de la tapa, como nieve y hielo. De lo contrario, puede causar que la cubierta del maletero se cierre repentinamente de nuevo después de ser abierta.
- Antes de abrir o cerrar la cubierta del maletero, revise cuidadosamente el área circundante por razones de seguridad.
- Si hay alguien cerca, asegúrese de su seguridad e infórmeles que la cubierta del maletero está a punto de abrirse o cerrarse.
- Debe tener cuidado al abrir o cerrar la cubierta del maletero en clima ventoso, ya que la tapa puede moverse repentinamente con fuertes vientos.
- No instale ningún accesorio en la cubierta del maletero. De lo contrario, la carga extra en la cubierta del maletero puede causar que la tapa se cierre repentinamente de nuevo después de ser abierta.



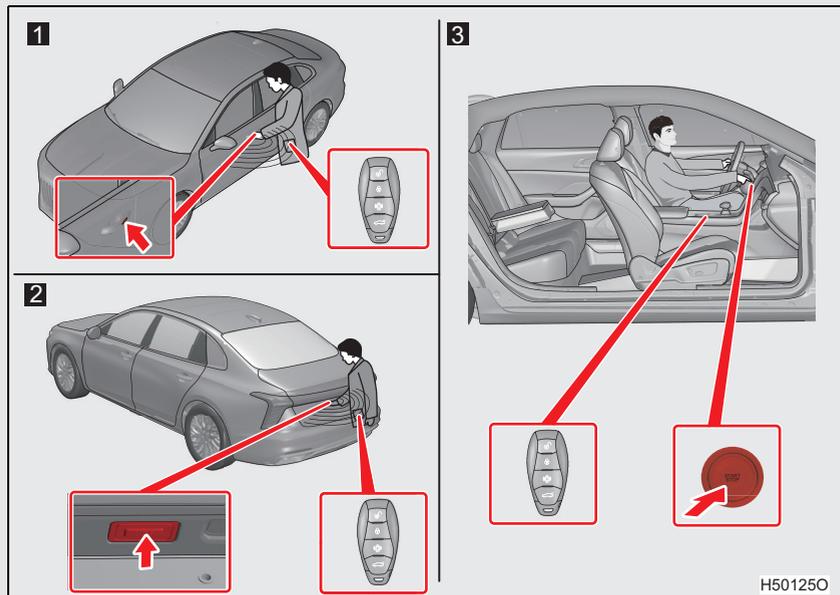
- Es mucho más difícil abrir o cerrar la cubierta del maletero en una pendiente que en una carretera nivelada, así que tenga cuidado con el cierre accidental de la tapa durante la apertura o la apertura accidental durante el cierre. Antes de usar el maletero, asegúrese de que la cubierta esté completamente abierta y asegurada.



- Al cerrar la cubierta del maletero, tenga especial cuidado de no pellizcar los dedos y otras partes.
- Al cerrar la cubierta del maletero, asegúrese de presionarla suavemente desde la superficie exterior. Si utiliza la manija de la cubierta del maletero para cerrar completamente la cubierta del maletero, podría pillarse las manos o los brazos.

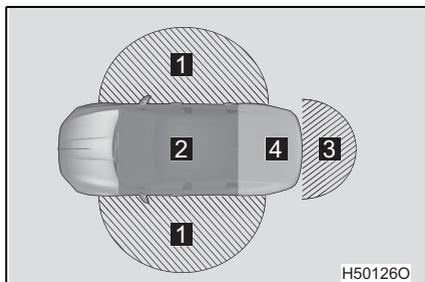
## 3-2. Apertura, cierre y bloqueo de puertas y cubierta del maletero PEPS

Siempre que lleve la llave inteligente consigo, por ejemplo, en su bolsillo, puede hacer lo siguiente. (El conductor debe llevar la llave consigo)



- 1** Bloqueo/desbloqueo de puertas. (Vea P.86)
- 2** Bloqueo/desbloqueo de la cubierta del maletero. (Vea P.91)
- 3** Arranque del motor. (Vea P.200)

■ Alcance efectivo (el área donde se puede detectar la llave)



Alcance efectivo de la antena de detección de la llave:

Un área hemisférica centrada en la antena de detección.

**1** Al bloquear o desbloquear la puerta

Cuando la llave está en el área de detección fuera del vehículo, puede bloquear o desbloquear la puerta.

**2** Cuando arranque el motor o cambiar el modo del interruptor del motor

Si la llave está en el área de detección dentro del vehículo, puede arrancar el motor o cambiar el modo del interruptor del motor.

**3** Al desbloquear la cubierta del maletero

Cuando la llave está en el área de detección fuera del maletero, si se cumplen las condiciones, puede desbloquear la cubierta del maletero.

**4** Cuando la llave se deja en el maletero

Si cierra la cubierta del maletero cuando la llave está en el área de detección dentro del maletero, y se cumplen las condiciones, se activará el recordatorio de llave. (Vea P.92)

### ■ Función de advertencia y aviso

La función de advertencia y aviso del sistema se realiza a través del cuadro de instrumentos, la luz de advertencia de peligro y la luz indicadora de estado del interruptor del motor.

- Cuando se encienda cualquier luz de advertencia

Tome las medidas correspondientes según la luz de advertencia encendida. (Vea P.61)

- Cuando se muestra un mensaje de advertencia

Tome las medidas correspondientes según el mensaje de advertencia mostrado en el cuadro de instrumentos.

### ■ Condiciones que afectan las operaciones

Las ondas de radio utilizadas en el sistema PEPS son débiles. La comunicación entre la llave y el vehículo puede verse afectada en las siguientes circunstancias, lo que puede impedir que el sistema PEPS y el control remoto inalámbrico funcionen correctamente.

- Cuando la batería de la llave está baja.
- Cuando la batería de la llave está agotada
- Cuando el usuario está cerca de una torre de TV, planta de energía, estación de servicio, estación de radio, monitor grande, aeropuerto u otras instalaciones que producen fuertes ondas de radio o interferencias de ruido eléctrico.
- Cuando el usuario lleva una radio portátil, teléfono móvil, teléfono inalámbrico u otro dispositivo de comunicación inalámbrica.
- Cuando la llave entra en contacto con o está cubierta por un objeto metálico.
- Cuando varias llaves inteligentes están cerca del vehículo al mismo tiempo.
- Cuando el usuario lleva o usa la llave con el siguiente dispositivo que emite ondas de radio.
  - Llave inteligente de cualquier otro vehículo
  - Llave de control remoto inalámbrico para transmitir ondas de radio
  - Computadora personal
- Cuando la película parasol con composición metálica o cualquier material metálico está adherida al parabrisas trasero.
- Cuando los siguientes objetos metálicos tocan o cubren la llave.

- Una tarjeta con papel de aluminio
- Una caja de cigarrillos con papel de aluminio en el interior
- Una billetera o bolsa hecha de metal
- Monedas
- Calentador de manos de metal
- Medios como CD y DVD

● Hay otras llaves de control remoto inalámbrico (que transmiten ondas de radio) cerca del vehículo cuando están en uso.

● Cuando la llave está cerca del cargador de batería o dispositivo electrónico.

### ■ Operación del sistema correctamente

● Recuerde llevar la llave consigo al operar el sistema. Al operar fuera del vehículo, no acerque demasiado la llave al vehículo.

● Dependiendo de la ubicación específica de la llave y del método de sujeción, es posible que no se detecte la señal de la llave, lo que hará que el sistema no funcione correctamente.

### ■ Función de seguridad

● Al usar el desbloqueo remoto o el desbloqueo inteligente, si la puerta o la cubierta del maletero no se abren, el vehículo se bloqueará automáticamente después de un período de tiempo.

### ■ Al estacionar por un largo tiempo

● Para evitar que el vehículo sea robado, no coloque la llave demasiado cerca del vehículo.

● Cuando el vehículo esté estacionado por un largo tiempo, debe estar bloqueado. De lo contrario, la batería puede agotarse.

### ■ Si el sistema PEPS no funciona correctamente

● Bloquee y desbloquee la puerta: Use la llave mecánica. (Vea P.325)

● Arranque el motor. (Vea P.326)

### ■ Comentarios sobre PEPS

- En las siguientes circunstancias, el sistema puede no funcionar correctamente incluso si la llave está dentro del rango efectivo (área de detección).
  - Al bloquear o desbloquear la puerta, la llave está demasiado cerca de la ventana o de la manija de la puerta, demasiado cerca del suelo o demasiado alta.
- Mientras la llave inteligente esté dentro del rango efectivo, cualquiera puede bloquear o desbloquear la puerta. Por favor, mantenga la llave en un lugar seguro.
- El sistema PEPS puede fallar si una gran cantidad de agua salpica sobre la manija de la puerta (como durante el lavado del vehículo o una lluvia intensa).
- La puerta puede no bloquearse en las siguientes circunstancias.
  - Cuando la llave inteligente todavía está en el vehículo y la puerta se bloquea con la función de bloqueo inteligente.
  - Cuando el interruptor del motor no se apaga, y usted sale del vehículo con la llave y el bloqueo de la puerta.
  - Cuando alguna puerta no está completamente cerrada.
  - Cuando la palanca de cambios no está en la posición P/N.

 **Advertencia**

■ **Precauciones para interferencias con dispositivos electrónicos**

Las personas que usan marcapasos implantables, marcapasos de terapia de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables deben mantener una distancia adecuada de la antena del sistema PEPS.

- Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento normal de dichos dispositivos. Para obtener detalles sobre la frecuencia de las ondas de radio y el tiempo de transmisión de las ondas de radio, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi. Luego pregunte a su médico si puede usarlos normalmente.
- Las personas que usan otros dispositivos médicos electrónicos en lugar de marcapasos implantables, marcapasos de terapia de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables deben consultar al fabricante del dispositivo sobre el impacto de las ondas de radio en el funcionamiento de los dispositivos.
- Las ondas de radio pueden tener un impacto impredecible en el uso de dichos dispositivos médicos.
- Para obtener detalles sobre PEPS, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

## Mercancías y equipaje

**Por favor, preste atención a lo siguiente al almacenar mercancías y equipaje.**

- Almacene mercancías y equipaje en el maletero tanto como sea posible.
- Asegúrese de que todos los artículos estén firmemente sujetos.
- Mantenga el vehículo nivelado. Coloque el peso hacia adelante tanto como sea posible para mantener el vehículo equilibrado.
- Para mejorar el rango de conducción, por favor no lleve objetos pesados innecesarios.

 **Advertencia**

■ **Artículos prohibidos de almacenar en el maletero**

Los siguientes artículos pueden causar un incendio cuando se colocan en el maletero.

- Un contenedor con gasolina.
- Lata de aerosol.
- Otros artículos inflamables y explosivos.

■ **Precauciones para el almacenamiento**

Para evitar lesiones personales graves o incluso la muerte, por favor observe las siguientes precauciones:

- No coloque mercancías o equipaje en los siguientes lugares. De lo contrario, los artículos pueden atascar el pedal del freno o el pedal del acelerador, lo que puede hacer que no funcionen correctamente, y pueden bloquear la vista del conductor o golpear al conductor o pasajeros, causando así accidentes.
  - Pozo del pie del conductor
  - Asiento del copiloto o asiento trasero (con artículos)
  - Panel de instrumentos
- Almacene todos los artículos correctamente en el vehículo. De lo contrario, los artículos pueden moverse y causar lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.
- Está prohibido almacenar contenedores de líquidos mal sellados en el maletero.

■ **Carga y distribución**

- Por favor, no sobrecargue el vehículo.
- Asegúrese de colocar las mercancías de manera uniforme. Una colocación inadecuada puede llevar a un rendimiento deficiente del control de la dirección o el frenado, resultando en lesiones personales graves e incluso la muerte.
- No coloque objetos pesados en el maletero durante mucho tiempo. Colocar objetos pesados en el maletero durante mucho tiempo puede afectar el rendimiento del sistema de suspensión.

**4-1. Asientos**

Asiento delantero ..... 104

Asiento trasero ..... 108

Reposacabezas ..... 111

Memoria de  
asiento\* ..... 113Calefacción del  
asiento\* ..... 115**4-2. Volante y espejo  
retrovisor**

Volante ..... 117

Espejo retrovisor  
interior ..... 119Espejo retrovisor  
exterior ..... 121**4-3. Ventanas y techo  
corredizo**

Ventana eléctrica ..... 124

Techo corredizo  
panorámico\* ..... 127**4-4. Sistema de A/C**Sistema de A/C  
automático ..... 131Calefacción del  
parabrisas trasero .. 143**4-5. Fuente de alimentación  
interior**Carga inalámbrica a  
bordo\* ..... 144

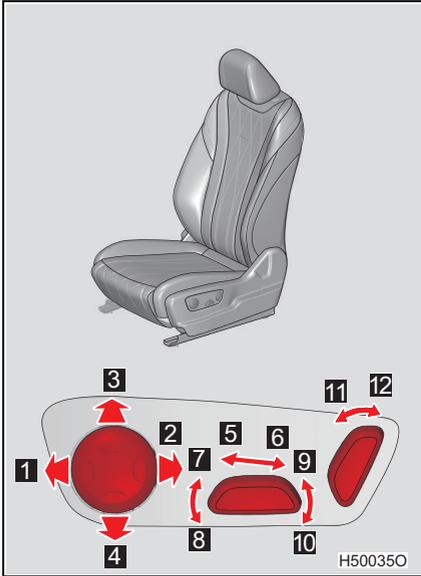
Tomacorriente\* ..... 146

**4-6. Luz interior**Uso de la luz  
interior ..... 147**4-7. Compartimientos de  
almacenamiento**Uso de los  
compartimientos de  
almacenamiento ..... 151**4-8. Otros equipos**Uso de otros  
equipos ..... 157

# Asiento delantero

## Pasos de ajuste

► Asiento eléctrico\* (tomando como ejemplo el asiento del conductor)



- 1 Soporte lumbar saliente \*(solo para el asiento del conductor)
- 2 Soporte lumbar hundido \*(solo para el asiento del conductor)
- 3 Mover el soporte lumbar hacia arriba \*(solo para el asiento del conductor)
- 4 Mover el soporte lumbar hacia abajo \*(solo para el asiento del conductor)
- 5 Mover el asiento hacia adelante
- 6 Mover el asiento hacia atrás
- 7 Elevar la parte delantera del asiento (solo para el asiento del conductor)
- 8 Bajar la parte delantera del asiento (solo para el asiento del conductor)
- 9 Elevar el asiento (solo para el asiento del conductor)
- 10 Bajar el asiento (solo para el asiento del conductor)
- 11 Inclinar el respaldo del asiento hacia adelante
- 12 Inclinar el respaldo del asiento hacia atrás

► Manual del asiento\* (tomando como ejemplo el asiento del conductor)



- 1 Palanca de ajuste de la posición longitudinal del asiento
- 2 Manija de ajuste del ángulo del respaldo del asiento
- 3 Manija de ajuste de altura vertical (solo para el asiento del conductor)

 **Advertencia**

■ **Ajuste del asiento**

- No incline el asiento excesivamente durante la conducción, para evitar que su cuerpo se deslice fuera del cinturón abdominal. Si el asiento se inclina excesivamente, el cinturón abdominal puede deslizarse sobre las caderas y estrangular el abdomen o permitir que el cinturón de hombro llegue al cuello, aumentando el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte en caso de accidente.
- Asegúrese de que los componentes de ajuste del asiento estén bloqueados en su sitio.  
Fallo en el bloqueo firmemente el asiento regulable y el respaldo del asiento, es extremadamente peligroso. En caso de frenada de emergencia o colisión, el asiento o el respaldo pueden moverse inesperadamente y provocar lesiones personales. Intente deslizar el asiento hacia delante y hacia atrás y sacuda el asiento hacia atrás para asegurarse de que esté bloqueado en su lugar.
- No coloque las manos debajo del asiento ni cerca de las partes móviles, ya que el mecanismo del asiento puede pellizcarle las manos.
- Tenga cuidado al ajustar la posición del asiento para asegurar que los otros ocupantes no resulten lesionados cuando el asiento se mueva.
- No permita que los niños ajusten el asiento.  
Es muy peligroso permitir que los niños ajusten el asiento. Si una mano o pie de un niño queda atrapado, podría ocurrir una lesión grave.
- Siempre estacione el vehículo antes de ajustar el asiento del conductor.  
Ajustar el asiento del conductor durante la conducción es muy peligroso, porque el conductor puede perder el control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.

■ **Modificación del asiento**

- Modificar o reemplazar los asientos delanteros puede dañar los componentes del airbag en los asientos y causar que los airbags no se desplieguen correctamente en caso de un accidente.
- Si el asiento necesita ser removido o reemplazado, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.



### Advertencia

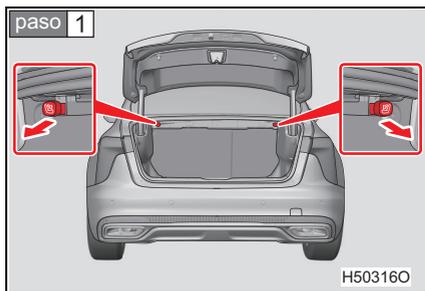
#### ■ Si el asiento está dañado

- Si el asiento está dañado, es muy peligroso conducir el vehículo en este momento.
- Después de una colisión, incluso si el airbag del asiento no se despliega, el asiento puede estar dañado. Por lo tanto, después de una colisión, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección de los asientos, pretensores del cinturón de seguridad y airbags.

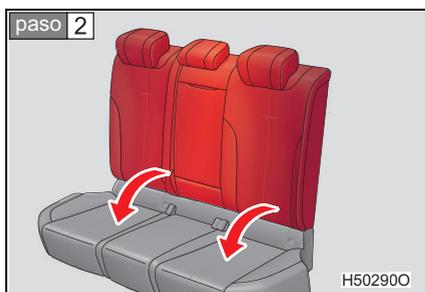
# Asiento trasero

**El respaldo del asiento trasero es plegable.**

### Plegado del respaldo del asiento trasero

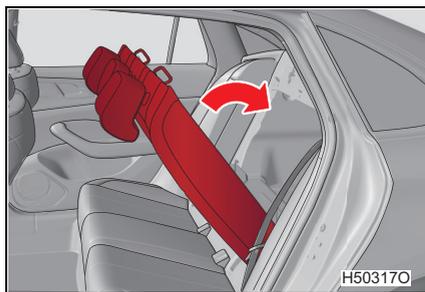


Tire hacia atrás de los mangos de desbloqueo del asiento situados en los lados izquierdo y derecho del maletero.



Pliegue el respaldo del asiento.

### Reinicie el respaldo del asiento en posición vertical



Reinicie el respaldo del asiento en posición vertical hasta escuchar un "clic", y luego agite suavemente el respaldo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté bloqueado de forma segura.

Compruebe si todos los cinturones de seguridad están correctamente abrochados para su uso.

## Advertencia

### ■ Precauciones durante el plegado del respaldo del asiento trasero

Por favor observe las siguientes precauciones. No hacerlo puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

- No pliegue los respaldos de los asientos mientras conduce.
- Aparque el vehículo en un terreno de nivel, ajuste la palanca de cambios en la posición P y aplique el freno de estacionamiento.
- Cuando pliegue los respaldos de los asientos traseros, tenga cuidado de no pincharse las manos.
- Antes del plegado del respaldo de los asientos traseros, ajuste la posición de los asientos delanteros para que no interfieran con los respaldos de los asientos traseros durante el plegado de los respaldos de los asientos traseros.



- Antes de reclinar los respaldos de los asientos traseros, asegúrese de soltar las hebillas de los cinturones de seguridad traseros y de retraer los cinturones de los dos asientos traseros exteriores a ambos lados de los asientos; de lo contrario, los cinturones de seguridad, las hebillas y los



## Advertencia

### ■ Precauciones después del plegado del respaldo del asiento trasero

- No permita que nadie se siente en el respaldo del asiento abatido ni en el maletero mientras conduce.
- No permita que ningún niño entre en el maletero.

Es muy peligroso que los niños jueguen en el vehículo con el respaldo del asiento plegado. Si un niño entra en el maletero y el respaldo está plegado, el niño puede quedar atrapado en el maletero y provocar un accidente.

- Sujete firmemente los elementos en el maletero.

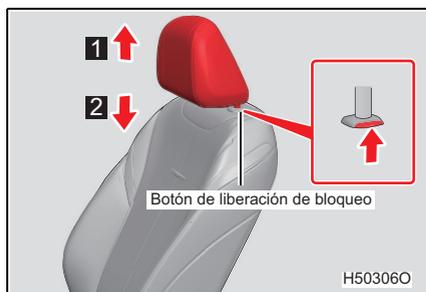
Es muy peligroso conducir sin asegurar firmemente los elementos y el equipaje, porque pueden moverse e interferir en la conducción en caso de frenado de emergencia o colisión accidental.

### ■ Precauciones después de reiniciar el respaldo del asiento en posición vertical

Por favor observe las siguientes precauciones. No hacerlo puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

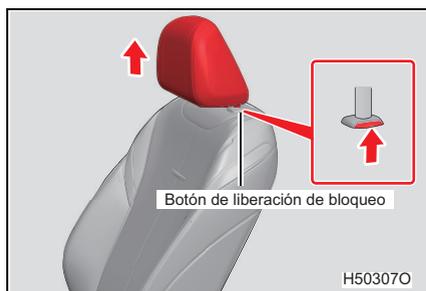
- Sacuda suavemente el respaldo del asiento ligeramente hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que no esté bloqueado de forma segura en un lugar.
- Compruebe que los cinturones de seguridad no estén retorcidos ni atascados debajo de los asientos.

# Reposacabezas



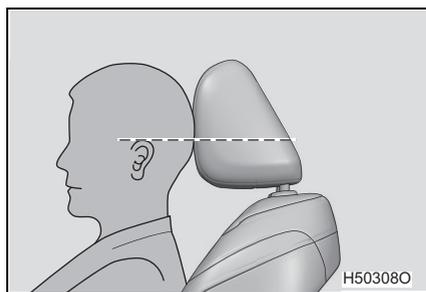
- 1 Mover hacia arriba**  
Empuje hacia arriba el reposacabezas mientras presiona y sostiene el botón de liberación del bloqueo.
- 2 Mover hacia abajo**  
Empuje hacia abajo el reposacabezas mientras presiona y sostiene el botón de liberación del bloqueo.

## ■ Desmontaje del reposacabezas



Empuje hacia arriba el reposacabezas mientras presiona botón de liberación del bloqueo.

## ■ Ajuste de la altura del reposacabezas



Ajuste el reposacabezas de modo que el centro del reposacabezas esté alineado con el extremo superior de las orejas.

 **Advertencia**

■ **Precauciones para el reposacabezas**

Por favor, observe las siguientes precauciones para el reposacabezas. No hacerlo puede resultar en lesiones personales graves o incluso la muerte.

- Use los reposacabezas específicamente diseñados para los asientos.
- Asegúrese de ajustar el reposacabezas a la posición adecuada para su uso.
- No conduzca el vehículo con el reposacabezas removido.

Siempre conduzca el vehículo, instale el reposacabezas y ajústelo a la posición correcta. Es muy peligroso conducir el vehículo con el reposacabezas en una posición baja o desinstalado. En caso de colisión, la falta de soporte para la cabeza podría causar lesiones graves en el cuello.

- **Los reposacabezas pueden reducir el efecto latigazo y mitigar la lesión en el cuello de los ocupantes en caso de un impacto trasero.**

# Memoria de asiento\*

**Las posiciones del asiento y de los espejos retrovisores exteriores se pueden memorizar simultáneamente.**

## Ajuste de la memoria de asiento



Para ajustar el contenido de la memoria: Después de ajustar la posición del asiento y de los espejos retrovisores exteriores, mantenga presionado cualquier botón de memoria en la interfaz de configuración del asiento de la pantalla multimedia (durante más de 3 segundos) para memorizar la información de posición en ese botón.

Para recuperar el contenido de la memoria: Presione el botón de memoria para permitir que el asiento y los espejos retrovisores exteriores se ajusten automáticamente a la posición memorizada establecida por el botón.

4  
Ajuste de comodidad

## Función de bienvenida\*

La función de bienvenida incluye retroceso automático y retorno automático.

**Retroceso automático:** Apague el interruptor del motor y abra la puerta delantera izquierda. Luego, el asiento se moverá automáticamente hacia atrás para facilitar que el conductor salga del vehículo.

**Retorno automático:** Encienda el interruptor del motor. Luego, el asiento regresa automáticamente a la posición en la que estaba antes de que el conductor saliera del vehículo.

### ■ **Interruptor de la función de bienvenida**

La función de bienvenida se puede activar y desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.172)

### ■ **Durante el retroceso automático**

Durante el retroceso automático, el conductor puede operar el interruptor de ajuste del asiento para detener el retroceso del asiento.

### ■ **Durante el retorno automático**

Durante el retorno automático, el conductor puede operar el interruptor de ajuste del asiento y el botón de memoria del asiento para detener el retorno del asiento.

# Calefacción del asiento\*

La función de calefacción del asiento se puede activar a través de la pantalla multimedia.



Toque el botón de calefacción del asiento en la interfaz de configuración del asiento de la pantalla multimedia para seleccionar el nivel de calefacción apropiado.

Los niveles 1-3 son seleccionables.

## ■ Condiciones de operación

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

 **Advertencia**

■ **Asegúrese de observar las siguientes precauciones al utilizar la función de calefacción del asiento**

- Tenga cuidado cuando las siguientes personas se sienten en el asiento calefaccionado para evitar quemaduras:
  - Bebés, niños, ancianos, enfermos y discapacitados
  - Personas con piel sensible
  - Personas que están muy fatigadas
  - Personas que están somnolientas por consumir alcohol o drogas (pastillas para dormir, medicinas para el resfriado, etc.)
- No cubra el asiento con ningún objeto (por ejemplo, manta o cojín) cuando utilice la calefacción del asiento. De lo contrario, la temperatura del asiento aumentará, lo que provocará un sobrecalentamiento.
- No active la función de calefacción del asiento a menos que sea necesario. De lo contrario, los pasajeros pueden sentir un calor excesivo o sufrir quemaduras locales.

 **Precaución**

■ **Evite dañar el sistema de calefacción del asiento**

No coloque objetos pesados con superficies irregulares sobre los asientos, ni clave objetos afilados (agujas, clavos, etc.) en los asientos.

■ **Al limpiar los asientos**

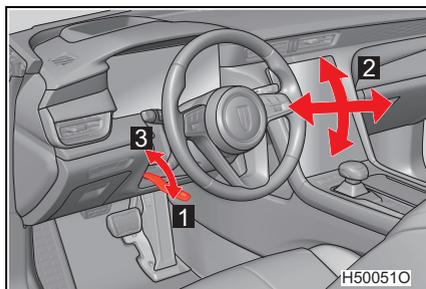
No limpie los asientos con sustancias orgánicas como benceno, gasolina, etc. De lo contrario, es probable que se dañe la tapicería del asiento.

## 4-2. Volante y espejo retrovisor

# Volante

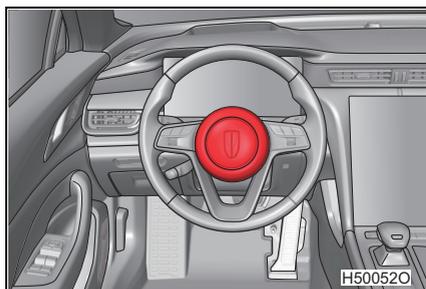
### Ajuste del volante

El volante se puede ajustar a una posición cómoda.



- 1 Suelte la manija de ajuste del volante.
- 2 Ajuste el volante a una posición cómoda.
- 3 Bloquee la manija de ajuste del volante.

### Bocina



Presione el símbolo de la bocina o el área circundante para hacer sonar la bocina.



## Advertencia

### ■ Precauciones al conducir

- No ajuste el volante mientras conduce, ya que esto puede causar que el conductor cometa un error y provoque un accidente, lo que podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
- Durante la conducción, las manos del conductor deben sostener el exterior del borde del volante en las posiciones de las 3 y las 9 en punto. No sostenga el volante en la posición de las 12 en punto o en cualquier otra posición, ya que esto puede causar lesiones en los brazos o la cabeza del conductor cuando se despliegue el airbag del conductor.

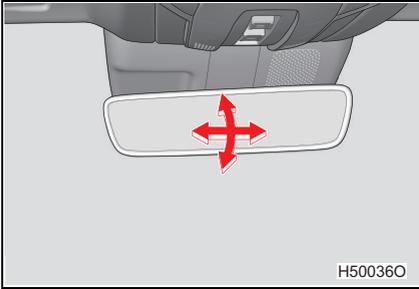
### ■ Al ajustar el volante

El volante debe ajustarse para que el pecho del conductor esté al menos a 300 mm de distancia del volante. No haga que el volante esté directamente frente a la cara del conductor; de lo contrario, el airbag del conductor no proporcionará una protección efectiva en caso de un accidente.

## 4-2. Volante y espejo retrovisor

# Espejo retrovisor interior

### Ajuste del espejo retrovisor interior

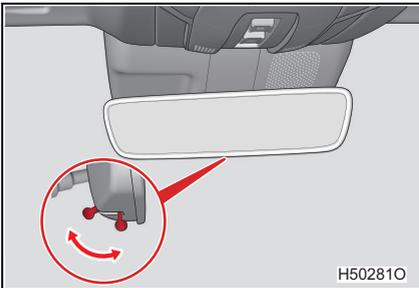


El espejo retrovisor interior puede ser ajustado arriba, abajo, izquierda o derecha en función de la postura de conducción.

El conductor debe ajustar el espejo retrovisor interior a una posición adecuada, para ver la parte trasera del vehículo a través del parabrisas trasero.

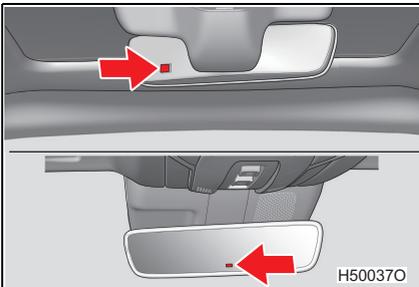
### Función antideslumbrante

#### ■ Antideslumbrante manual\*



La función antideslumbramiento se puede activar o desactivar ajustando la manija según sea necesario.

#### ■ Antideslumbrante automático\*



El espejo retrovisor interior tiene función antideslumbrante automática, la cual utiliza los sensores delanteros y traseros para detectar la intensidad de la luz de los vehículos que circulan detrás y reducir la luz reflejada automáticamente.



### **Advertencia**

#### **■ Durante la conducción**

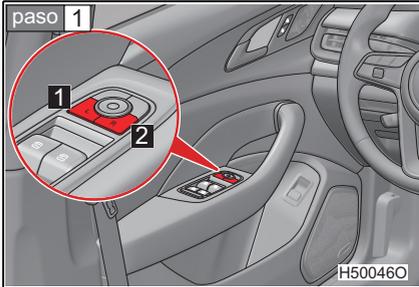
- No ajuste la posición del espejo retrovisor mientras conduce, ya que esto puede provocar un accidente debido a un mal manejo, lo que podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
- Apilar objetos en los asientos traseros más allá de la altura del respaldo obstruirá la vista en el espejo retrovisor, lo que podría resultar en un accidente de tráfico. Por lo tanto, no apile objetos más allá de la altura del respaldo del asiento.

## 4-2. Volante y espejo retrovisor

# Espejo retrovisor exterior

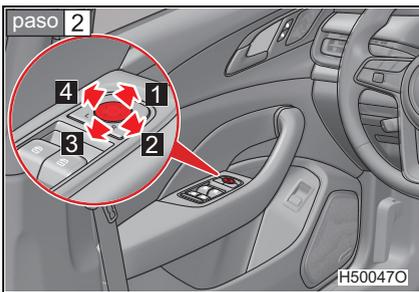
### Ajuste del espejo retrovisor exterior

Cuando el interruptor de motor se coloca en el modo "IG-ON", se puede ajustar el ángulo del espejo retrovisor exterior



Presione el botón selector del espejo retrovisor exterior correspondiente. Luego la luz indicadora del botón se enciende.

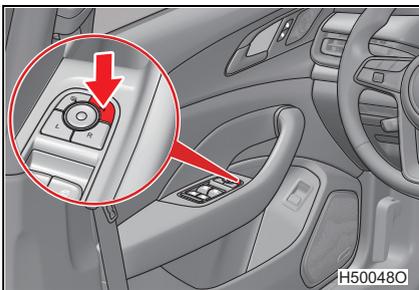
- 1** Izquierda
- 2** Derecha



Presione el botón para ajustar el espejo retrovisor exterior del lado correspondiente.

- 1** Mover hacia arriba
- 2** Mover hacia la derecha
- 3** Mover hacia abajo
- 4** Mover hacia la izquierda

### Plegado del espejo retrovisor exterior\*



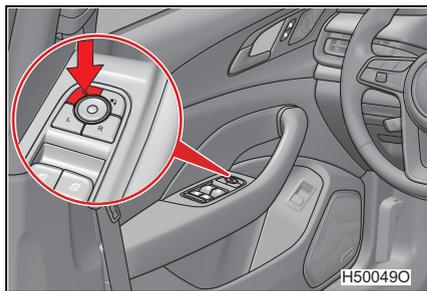
Presione el botón de plegado del espejo retrovisor exterior para plegar el espejo retrovisor exterior; vuelva a presionar el botón para desplegar el espejo.

El espejo retrovisor exterior se plegará automáticamente cuando el vehículo esté bloqueado y se desplegará automáticamente cuando el vehículo esté desbloqueado.

La función de plegado automático de los espejos retrovisores exteriores puede activarse y desactivarse a través de la interfaz de

ajustes del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo.  
(Vea P.171)

### Calefacción del espejo retrovisor exterior\*



Cuando los espejos retrovisores se empañen, presione el botón de calefacción de los espejos retrovisores exteriores para calentarlos; presione el botón nuevamente para detener la calefacción de los espejos.

#### ■ Condiciones de funcionamiento de la función de ajuste del ángulo del espejo retrovisor exterior

El interruptor de motor está en modo "IG-ON" y el freno de estacionamiento es aplicado.

#### ■ Condiciones de funcionamiento del interruptor de plegado del espejo retrovisor exterior y del interruptor de calefacción

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

#### ■ Uso del modo de energía en clima frío

En clima frío, donde los espejos retrovisores exteriores pueden congelarse, la función de plegado y despliegue automático puede no funcionar en modo de energía. En este caso, limpie la nieve y el hielo de los espejos retrovisores exteriores, y luego opere los espejos manualmente.

#### ■ Memoria del espejo retrovisor exterior\*

Los espejos retrovisores exteriores cuentan con una función de memoria que se puede vincular con la memoria del asiento. (Vea P.113)

#### ■ Ajuste automático del espejo retrovisor derecho\*

Cuando la palanca de cambios está en la posición R, si esta función está activada, el espejo retrovisor derecho se inclina automáticamente hacia abajo para proporcionar al conductor una vista de respaldo. Después de que la palanca de cambios haya estado fuera de la posición R durante 10 segundos o cuando la velocidad del vehículo supere los 15 km/h, el espejo retrovisor vuelve automáticamente a la posición anterior.

Con la palanca de cambios en la posición R, el conductor puede ajustar el espejo retrovisor derecho a un ángulo adecuado, que se memoriza como la posición de inclinación hacia abajo objetivo.

La función de ajuste automático de los espejos retrovisores derecho puede activarse y desactivarse a través de la interfaz de ajustes del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.171)



## Advertencia

### ■ Al conducir

Por favor observe las siguientes precauciones mientras conduce. No hacerlo puede resultar en la pérdida de control del vehículo y causar un accidente, resultando en lesiones graves o incluso la muerte.

- Siempre mire a su alrededor antes de cambiar de carril.

Es peligroso cambiar de carril sin considerar la distancia real del vehículo en el espejo retrovisor exterior. Dado que la distancia real del objeto es más cercana de lo que ve en los espejos retrovisores exteriores, esto puede provocar un accidente grave.

- No conduzca con el espejo retrovisor exterior plegado. Asegúrese de volver a colocar los espejos retrovisores exteriores en la posición desplegada antes de conducir.

### ■ Al ajustar el espejo exterior

Para evitar lesiones personales y fallos del espejo retrovisor, tenga cuidado de no pellizcarse las manos con el espejo en movimiento.

### ■ Al operar el calefactor del espejo retrovisor exterior

- No toque la superficie del espejo retrovisor exterior, ya que se calentará y puede causar quemaduras.
- Apague la función de calefacción del espejo retrovisor exterior cuando no haya necesidad de calefacción.

### ■ Precauciones al conducir

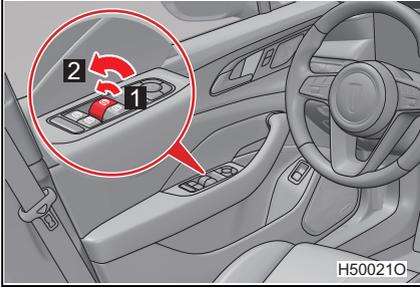
Por favor observe las siguientes precauciones mientras conduce:

- No ajuste el espejo retrovisor mientras conduce.
- Ambos espejos retrovisores, izquierdo y derecho, deben estar desplegados y correctamente ajustados antes de conducir.

## 4-3. Ventanas y techo corredizo

# Ventana eléctrica

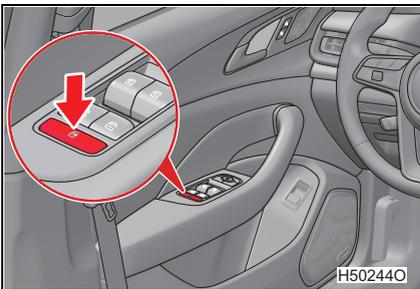
### Apertura y cierre de ventanas eléctricas



- 1 Elevación/bajada manual**  
Tire hacia arriba/presione hacia abajo el interruptor correspondiente del regulador de la ventana a la posición 1 (mantenga tirando hacia arriba/presionando hacia abajo), para lograr la elevación/bajada manual de las ventanas.
- 2 Elevación/bajada automática**  
Tire hacia arriba/presione hacia abajo el interruptor correspondiente del regulador de la ventana a la posición 2 (tire hacia arriba/presione hacia abajo y suelte), para lograr la elevación/bajada automática de las ventanas.

El interruptor de la ventana eléctrica del conductor puede controlar otras ventanas.

### Interruptor de bloqueo de ventana eléctrica



Cuando se presiona este interruptor, se desactivará el interruptor de ventana eléctrica del pasajero trasero.

El interruptor de la ventana eléctrica del conductor y el interruptor de ventana eléctrica del copiloto no están controlados por el interruptor de bloqueo.

---

### ■ Condiciones de operación de las ventanas eléctricas

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

### ■ Operación de las ventanas eléctricas con el interruptor del motor apagado

Las ventanas eléctricas pueden operarse incluso después de que el interruptor del motor se haya apagado, durante un período de tiempo.

### ■ Operación de inicialización

Después de que la función de elevación/bajada automática de la ventana esté desactivada, las ventanas deben inicializarse de la siguiente manera:

- Con el vidrio de la ventana en cualquier posición (a más de 4 mm de la parte superior del marco de la ventana) dentro de área efectiva anti-pellizco, continúe tirando hacia arriba del interruptor de la ventana que se va a inicializar para cerrarla completamente, y mantenga esta acción durante aproximadamente 2 segundos o más, para completar la operación de inicialización.

Si es necesario, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

### ■ Función anti-pellizco

En caso de un obstáculo durante el cierre automático, la ventana eléctrica puede volver automáticamente a una posición segura.

### ■ Función de cierre automático de ventanas\*

Con el interruptor del motor en modo "IG-OFF" y la ventana sin cerrar, ésta se cerrará automáticamente después de que el sensor de lluvia/luz determine la cantidad de lluvia.

La función de cierre automático de ventanas se puede activar y desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.171)

### ■ Elevación remota de ventanas

Con todas las puertas, el capó del motor y la cubierta del maletero cerrados, y el interruptor del motor en modo "IG-OFF", mantenga presionado el botón de bloqueo en la llave inteligente dentro del rango efectivo para cerrar todas las ventanas.

### ■ Elevación inteligente de ventanas

Con todas las puertas, el capó del motor y la cubierta del maletero cerrados, y el interruptor del motor en modo "IG-OFF", lleve consigo la llave inteligente y mantenga presionado el interruptor del sensor de la manija de la puerta para cerrar todas las ventanas.



### Advertencia

■ **Para evitar lesiones personales graves o incluso la muerte, observe las siguientes precauciones al cerrar las ventanas:**

- Durante la operación de las ventanas, verifique cuidadosamente para asegurarse de que ninguna parte del cuerpo del conductor y del pasajero quede atrapada.
- No permita que los niños operen las ventanas eléctricas.

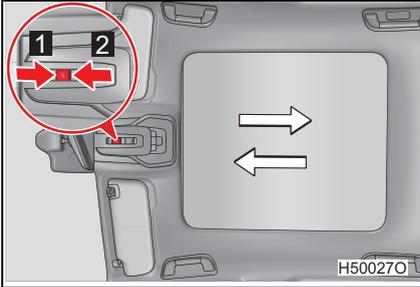
■ **Función anti-pellizco**

- No active la función anti-pellizco deteniendo intencionalmente la ventana en movimiento con alguna parte de su cuerpo.
- La función anti-pellizco puede no funcionar si un objeto se queda atrapado cuando la ventana está a punto de cerrarse completamente (4 mm).
- Si la función de elevación/bajada automática de la ventana o la función anti-pellizco está desactivada, se requiere la inicialización.

## Techo corredizo panorámico\*

**El techo corredizo se puede abrir y cerrar con el interruptor del techo corredizo.**

### Apertura y cierre del techo corredizo



#### 1 Apertura

Cuando el techo corredizo esté cerrado, presione el interruptor hacia atrás una vez para inclinar la parte trasera del techo corredizo hacia arriba y abrir parcialmente el parasol.

Cuando el techo corredizo esté en la posición inclinada hacia arriba, presione el interruptor hacia atrás una vez para abrir el techo corredizo y el parasol simultáneamente.

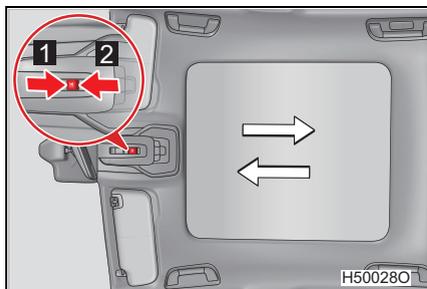
#### 2 Cierre

Cuando el techo corredizo esté abierto, presione el interruptor hacia adelante una vez para cerrar el techo corredizo.

**Nota:** Cuando el techo corredizo se esté abriendo o cerrando automáticamente, presione el interruptor del techo corredizo nuevamente para detener el techo corredizo.

Presione y mantenga presionado el interruptor del techo corredizo para abrir y cerrar el techo corredizo manualmente, y suelte el interruptor para detener el techo corredizo.

## Apertura y cierre del parasol



### 1 Apertura

Presione el interruptor del parasol hacia atrás una vez para abrir completamente el parasol.

### 2 Cierre

Presione el interruptor del parasol hacia adelante una vez para cerrar completamente el parasol.

Nota: Cuando el parasol se esté abriendo o cerrando automáticamente, presione el interruptor del parasol nuevamente para detener el parasol.

Presione y mantenga presionado el interruptor del parasol para abrir y cerrar el parasol manualmente, y suelte el interruptor para detener el parasol.

### ■ Condiciones de operación del techo corredizo

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

### ■ Operación del techo corredizo con el interruptor del motor apagado

Durante un cierto período de tiempo después de que el interruptor del motor se haya apagado, si la puerta del conductor no se abre, el techo corredizo aún puede operarse en este momento.

### ■ Cuando el techo corredizo no está cerrado, el parasol no se puede cerrar completamente.

### ■ Operación de inicialización

#### ● Operación de inicialización del techo corredizo

Cuando el techo corredizo está posicionado incorrectamente, la función automática del techo corredizo está desactivada o la función de enlace del techo corredizo y el parasol está desactivada, la inicialización se debe hacer de la siguiente manera: Coloque el interruptor del motor en modo "IG-ON" y cierre completamente el techo corredizo. En este momento, presione y mantenga presionado el interruptor del techo corredizo hacia adelante. Cuando el techo corredizo toque el tope del mecanismo, suelte el interruptor e inmediatamente presione y mantenga presionado el interruptor hacia adelante nuevamente. El techo corredizo se inclinará hacia arriba y se abrirá, se deslizará para abrirse y cerrarse, y luego se detendrá. Posteriormente, suelte el interruptor para completar la operación de inicialización.

- Operación de inicialización del parasol

Cuando el parasol está posicionado incorrectamente o la función automática del parasol está desactivada, la inicialización se debe hacer de la siguiente manera: Coloque el interruptor del motor en modo "IG-ON" y cierre completamente la cortinilla parasol. En este momento, presione y mantenga presionado el interruptor del parasol hacia adelante. Cuando el parasol toque el tope del mecanismo, suelte el interruptor e inmediatamente presione y mantenga presionado el interruptor hacia adelante nuevamente. La persiana se abrirá hacia atrás, se cerrará hacia adelante y luego se detendrá. Posteriormente, suelte el botón del interruptor para completar la operación de inicialización.

- **Función anti-pellizco**

En caso de un obstáculo durante el cierre automático, el techo corredizo/el parasol puede volver automáticamente a una posición segura.

- **Función de cierre automático del techo corredizo\***

Con el interruptor del motor en modo "IG-OFF" y el techo corredizo sin cerrar, éste se cerrará automáticamente después de que el sensor de lluvia/luz determine la cantidad de lluvia.

La función de cierre automático de ventanas se puede activar y desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.171)

- **Cierre remoto del techo corredizo**

Con todas las puertas, el capó del motor y la cubierta del maletero cerrados, y el interruptor del motor en modo "IG-OFF", mantenga presionado el botón de bloqueo en la llave inteligente dentro del rango efectivo para cerrar el techo corredizo.

- **Cierre inteligente del techo corredizo**

Con todas las puertas, el capó del motor y la cubierta del maletero cerrados, y el interruptor del motor en modo "IG-OFF", lleve consigo la llave inteligente y mantenga presionado el interruptor del sensor de la manija de la puerta para cerrar el techo corredizo.

### Advertencia

#### ■ Precauciones para la apertura del techo corredizo

Para evitar lesiones personales graves, observe las siguientes precauciones durante la apertura del techo corredizo:

- Cuando el vehículo esté en movimiento, el conductor y los pasajeros nunca deben sacar las manos o la cabeza fuera del vehículo.
- No se sienta en el techo corredizo.

#### ■ Precauciones para el cierre del techo corredizo

Para evitar lesiones personales graves, observe las siguientes precauciones durante el cierre del techo corredizo:

- Al cerrar el techo corredizo, verifique cuidadosamente para asegurarse de que ninguna parte del cuerpo de los ocupantes quede atrapada.
- No permita que los niños operen el techo corredizo.

#### ■ Durante la operación de inicialización

- Durante la inicialización, si se suelta el interruptor, la operación de inicialización fallará y deberá repetirse.
- Después de la operación de inicialización, necesita verificar todas las funciones del techo corredizo.
- Si no se puede completar la inicialización, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

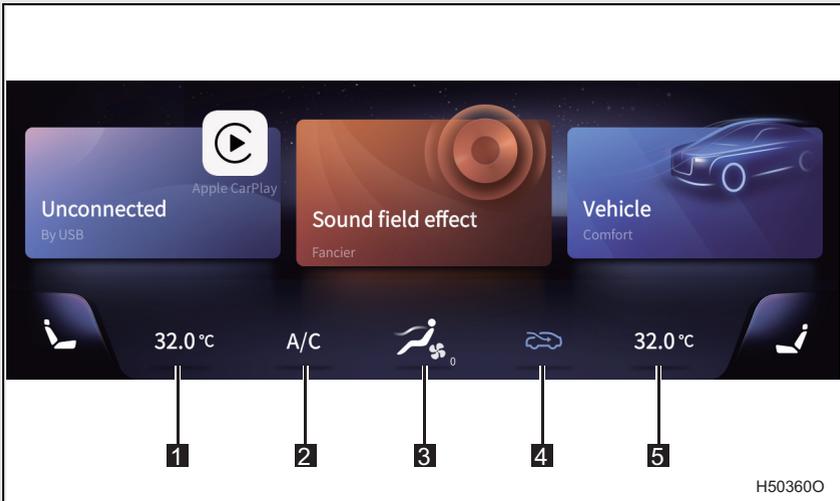
#### ■ Función anti-pellizco

- No active la función anti-pellizco deteniendo deliberadamente el techo corredizo en movimiento con alguna parte de su cuerpo.
- La función anti-pellizco puede no funcionar si un objeto se queda atrapado cuando el techo corredizo/el parasol está a punto de cerrarse completamente.

## Sistema de A/C automático

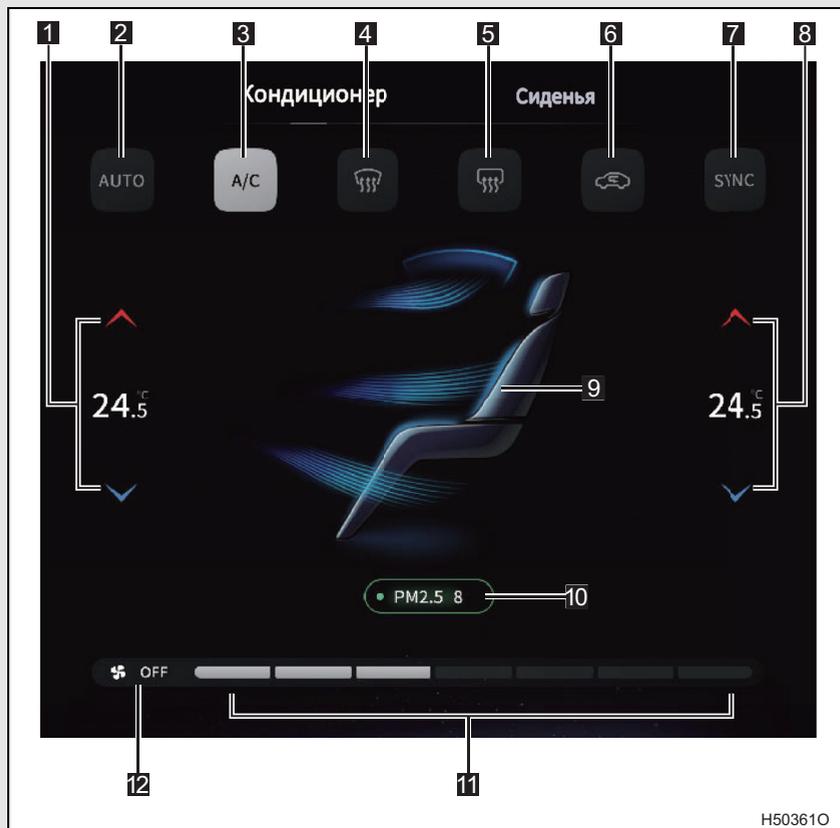
Este vehículo está equipado con un sistema de A/C de doble zona que ajusta automáticamente la temperatura del aire de salida, el volumen de aire, el modo de salida de aire y el modo de salida de aire para proporcionar el entorno de conducción deseado para los ocupantes según el ajuste de temperatura, combinado con la temperatura interior actual, la temperatura ambiental, la intensidad de la luz solar, la velocidad del vehículo, la temperatura del agua y otros parámetros ambientales.

- Barra de ajuste del A/C en el sistema de infoentretenimiento del vehículo



- 1 Pantalla de temperatura del lado del conductor
- 2 Botón del A/C
- 3 Estado actual del A/C
- 4 Botón de modo de recirculación/aire fresco
- 5 Pantalla de temperatura del lado del copiloto

► Interfaz de funcionamiento A/C del sistema de infoentretenimiento del vehículo

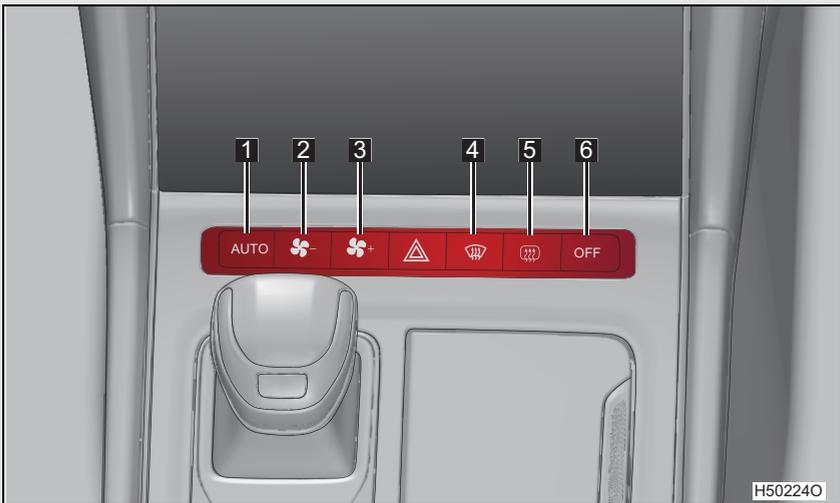


- 1 Botón de ajuste de temperatura del lado del conductor
- 2 Botón AUTO
- 3 Botón del A/C
- 4 Botón de descongelación/desempañado forzado del parabrisas delantero
- 5 Botón de calefacción del parabrisas trasero
- 6 Botón de modo de recirculación/aire fresco
- 7 Botón SYNC
- 8 Botón de ajuste de temperatura del lado del copiloto
- 9 Botón de modo de salida de aire

- 10 Botón PM2.5\*
- 11 Botón de ajuste del volumen de aire
- 12 Botón OFF

Toque [Estado actual del A/C]/[Pantalla de temperatura del lado del conductor]/[Pantalla de temperatura del lado del copiloto] en la barra de ajuste del A/C del sistema de infoentretenimiento del vehículo, o deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para acceder a la interfaz del A/C.

#### ► Panel de operación de A/C



- 1 Botón AUTO
- 2 Botón de ajuste del volumen de aire (disminuir)
- 3 Botón de ajuste del volumen de aire (aumentar)
- 4 Botón de descongelación/desempañado forzado del parabrisas delantero
- 5 Botón de calefacción del parabrisas trasero
- 6 Botón OFF

## Uso del sistema de A/C automático



Método 1: Toque el botón [AUTO] en la interfaz de operación del A/C para entrar en el modo A/C automático, donde se puede seleccionar el nivel de preferencia de modo.

En el modo automático, el botón de ajuste de volumen de aire se cambia automáticamente al botón de nivel de preferencia de modo.

Método 2: Toque el botón [AUTO] en el panel de operación del A/C para seleccionar por defecto el último nivel de preferencia de modo y entrar en el modo A/C automático.

En el modo A/C automático, puede ajustar la temperatura tocando el botón de ajuste de temperatura según sus necesidades personales, y el sistema controlará el modo de salida de aire y el volumen de aire de acuerdo con la temperatura seleccionada, la preferencia de modo automático y la influencia del entorno externo.

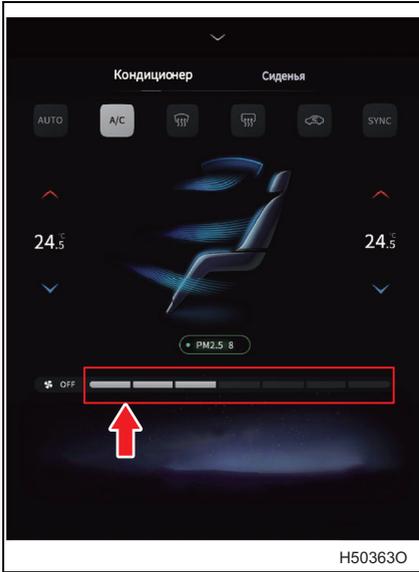
### ■ Uso del modo automático

El volumen de aire se ajusta automáticamente según el ajuste de temperatura y las condiciones ambientales. Por lo tanto, pueden ocurrir las siguientes situaciones.

- En verano, cuando se selecciona el ajuste de baja temperatura, el sistema cambiará automáticamente al modo de recirculación.
- Después de presionar el interruptor, es posible que el soplador no gire inmediatamente o que funcione a baja velocidad hasta que el aire caliente o frío esté listo para el funcionamiento normal del suministro de aire.

## Ajuste de configuración manual

### ■ Ajuste del volumen de aire

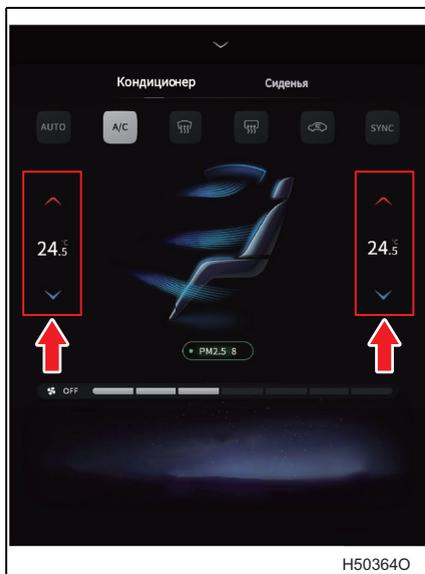


Método 1: Toque la barra de ajuste de volumen de aire en la interfaz de operación del A/C para controlar el volumen de aire de todo el sistema de A/C en 1-7 niveles.

Método 2: Toque el botón [+] / [-] en el panel de operación del A/C para controlar el volumen de aire de todo el sistema de A/C en 1-7 niveles.

El volumen de aire no se puede controlar manualmente en el modo automático, por lo que necesita desactivar el modo automático manualmente.

### ■ Ajuste de la temperatura



Toque el botón de ajuste de la temperatura  $\wedge$  (subir) o  $\vee$  (bajar) en la interfaz de funcionamiento del A/C, o deslice el valor de la pantalla de temperatura arriba y abajo para configurar la temperatura.

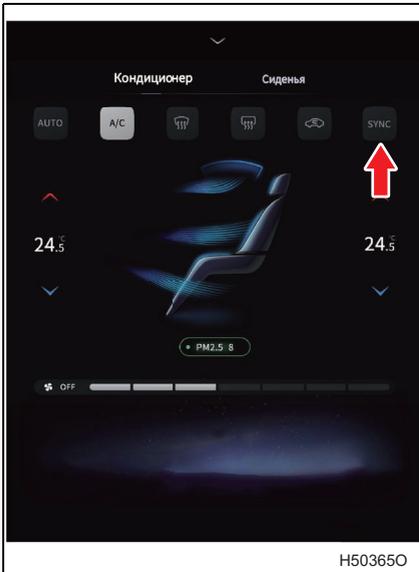
La temperatura en el lado del conductor y del copiloto se puede ajustar por separado.

Si el botón [A/C] en la pantalla no está encendido o si el botón [A/C] está encendido pero el compresor del aire acondicionado no está funcionando, el sistema soplará aire a temperatura normal o aire caliente dentro del vehículo.

### ■ Apagar el A/C

Toque el botón [OFF] en la interfaz de operación del aire acondicionado o en el panel de operación del aire acondicionado para apagar completamente el sistema de aire acondicionado.

## ■ Cambio de modo de control de zona de temperatura

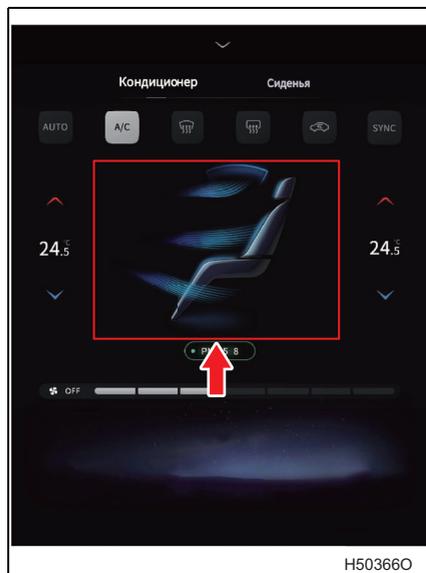


Toque el botón [SYNC]. Entonces la luz indicadora se encenderá, se activará el modo de control de temperatura de zona única, y la temperatura del lado del copiloto se sincronizará con la temperatura establecida en el lado del conductor.

Toque el botón [SYNC] nuevamente. Entonces la luz indicadora se apagará, se activará el modo de control de temperatura de zona dual, y la temperatura del lado del conductor y del lado del copiloto se podrán ajustar por separado.

Si la temperatura del lado del copiloto se ajusta por separado en el modo de control de temperatura de zona única, se activará el modo de control de temperatura de zona dual.

### ■ Cambio de modo de salida de aire



Toque el indicador de dirección del viento para seleccionar el modo de salida de aire correspondiente, y tóquelo nuevamente para cancelar el modo de salida de aire. Los modos de salida de aire pueden combinarse para su selección.

-  : Modo de cara.
-  : Modo de pie.
-  : Modo parabrisas delantero.
-  : Modo de cara y pie.
-  : Modo de pie y parabrisas delantero.

### ■ Interruptor del A/C

Cuando se arranca el motor, toque el botón [A/C] en la interfaz de operación del A/C o en la barra de ajuste del A/C. Luego la luz indicadora del botón se encenderá y se activará el modo A/C.

Toque el botón [A/C] nuevamente. Entonces la luz indicadora se apagará y se desactivará el modo A/C.

Toque el botón [A/C] cuando la temperatura ambiente esté por debajo de 0°C. Entonces la luz indicadora se encenderá, pero el compresor no funcionará en este momento.

#### ■ Cambio de modo de recirculación/aire fresco

Toque el [Botón de modo de recirculación/aire fresco] en la interfaz de operación del A/C para cambiar entre los modos. Cuando el botón  se enciende, el modo de recirculación es activado; cuando el botón  se enciende, el modo recirculación/aire fresco es activado; cuando el botón  se enciende, el modo de aire fresco es activado.

Cuando se selecciona el modo automático de recirculación/aire fresco, si la contaminación del aire exterior es severa, el modo de aire fresco se desactivará automáticamente y se activará el modo de recirculación para controlar automáticamente la calidad del aire interior; solo para los modelos equipados con sensor de calidad del aire (AQS), se podrá seleccionar el modo automático de recirculación/aire fresco.

En el modo A/C automático, el sistema de A/C cambia automáticamente entre los modos de recirculación/aire fresco.



#### Advertencia

##### ■ No use el modo de recirculación en clima frío o lluvioso

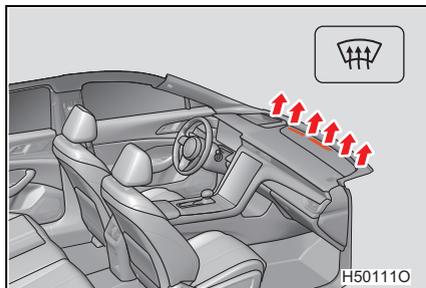
Usar el modo de recirculación en clima frío o lluvioso puede causar que las ventanas se empañen, lo que puede obstruir su visión y podría provocar un accidente grave.

##### ■ Al usar el modo de recirculación

Las ventanas pueden empañarse fácilmente si el modo de recirculación ha estado en uso durante mucho tiempo.

## Otras funciones

### ■ Descongelación/desempañado forzado del parabrisas delantero



Toque el botón  en la interfaz de operación de A/C o en el panel de operación de A/C. Luego la luz indicadora se enciende y la función de desempañado/descongelación forzada del parabrisas delantero está activada.

En el modo de recirculación, si la función de desempañado/descongelación forzada del parabrisas delantero está encendida, el sistema cambiará automáticamente al modo de aire fresco.

Aumente el volumen de aire y la temperatura para descongelar/desempañar el parabrisas delantero lo antes posible.

### ■ Empañamiento de ventana

- Las ventanas tienden a empañarse cuando la humedad interior es alta. Encienda el interruptor "A/C" para deshumidificar el aire de las salidas de aire y desempañar eficazmente el parabrisas delantero.
- Si el interruptor "A/C" está desactivado, las ventanas pueden empañarse con mayor facilidad.
- En clima lluvioso, las ventanas pueden empañarse.
- Las ventanas pueden empañarse si el modo de recirculación ha estado en uso durante mucho tiempo.

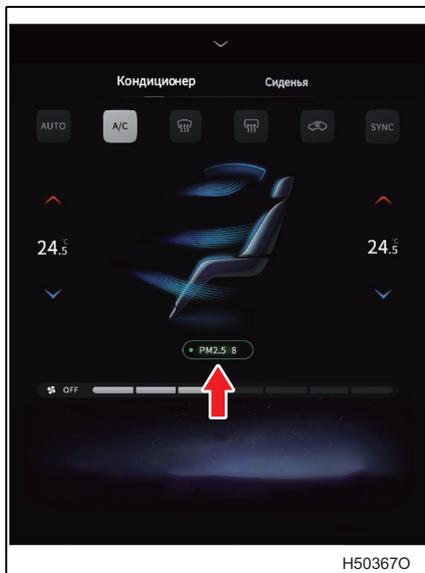


### Advertencia

#### ■ Prevención del empañamiento del parabrisas

- Cuando el clima es extremadamente húmedo, no use el modo de descongelación/desempañado forzado del parabrisas delantero durante la operación de enfriamiento. La diferencia de temperatura entre el aire fuera del vehículo y el parabrisas puede causar que la superficie exterior del parabrisas se empañe, obstruyendo su visión.
- No coloque ningún objeto en el panel de instrumentos que pueda cubrir las salidas de aire, ya que esto puede bloquear el flujo de aire e impedir el desempañado del parabrisas delantero.

### ■ Sensor PM2.5\*



El sistema opera en tres modos, de los cuales el modo automático está activado por defecto. Toque el botón [PM2.5] en la interfaz de operación una vez para entrar en el modo de purificación inmediata, y presione el botón nuevamente para entrar en el modo de monitoreo.

**Modo automático:** El sistema monitorea automáticamente la calidad del aire dentro del vehículo, y cuando la calidad del aire no cumple con el estándar, el sistema entra automáticamente en el modo de purificación inmediata para la filtración. Una vez completada la filtración, el sistema vuelve automáticamente al modo automático.

**Modo de depuración inmediata:** La función de filtración está forzada manualmente. Cuando la filtración está completada, el modo de monitoreo debe activarse manualmente para apagar la función de filtración.

**Modo de monitoreo:** El sistema solo monitorea la calidad del aire interior y muestra el valor de PM2.5, pero no realiza ninguna acción de purificación.

### ■ Sensor de calidad del aire (AQS)\*

El sistema detecta automáticamente la calidad del aire exterior. Cuando el aire exterior está contaminado, el sistema de A/C cambia automáticamente al modo de recirculación para evitar que el aire contaminado entre en el vehículo, garantizando así una adecuada calidad del aire interior.

La función AQS se activa cuando se selecciona el modo automático de recirculación/aire fresco, pero no se activa cuando el modo de recirculación/aire fresco se selecciona manualmente.

### ■ Modo de recirculación/aire fresco

- Al conducir por caminos polvorientos (por ejemplo, túneles) o caminos congestionados, cambie al modo de recirculación. Evita eficazmente que el aire exterior entre en el vehículo. Durante la operación de enfriamiento, encienda el modo de recirculación también reducirá efectivamente la temperatura interior.
- Las ventanas pueden empañarse si el modo de recirculación ha estado en uso durante mucho tiempo.

### ■ Descongelador de parabrisas

- En el modo de descongelación/desempañado forzado del parabrisas delantero, el sistema cambiará automáticamente al modo de aire fresco desde el modo de recirculación.
- El volumen de aire puede aumentar cuando la función de descongelación/desempañado está en operación, lo que ayuda a descongelar/desempañar el parabrisas delantero lo antes posible.

### ■ Olor del A/C

- Durante el uso, varios olores del interior y exterior del vehículo pueden entrar y acumularse en el sistema de A/C. Esto puede causar que olores emanen de las salidas de aire.

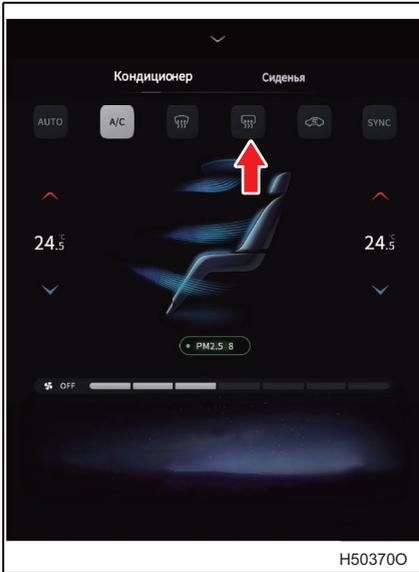


### **Precaución**

#### ■ **Prevención de una batería de 12 V baja**

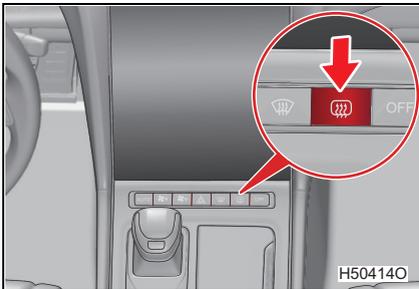
Apague el sistema de A/C si no es necesario cuando el vehículo no esté arrancado.

# Calefacción del parabrisas trasero



Método 1: Toque el botón  en la pantalla. Luego la luz indicadora se enciende y el sistema comienza a calentar el parabrisas trasero.

Toque el botón  nuevamente. Entonces la luz indicadora se apaga y el sistema se detiene.



Método 2: Toque el botón  del conjunto de interruptores del panel de instrumentos. Luego la luz indicadora se enciende y el sistema comienza a calentar el parabrisas trasero.

Toque el botón  nuevamente. Entonces la luz indicadora se apaga y el sistema se detiene.

Nota: El sistema se apagará automáticamente después de un período de operación y la luz indicadora se apagará.

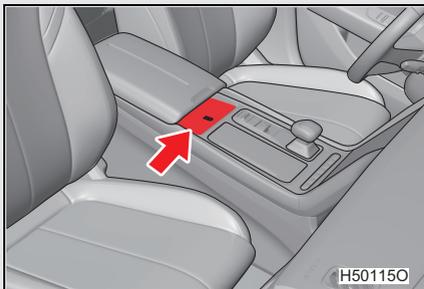
## Advertencia

### ■ Precauciones durante la calefacción del parabrisas trasero

No toque el área de calefacción ya que puede calentarse mucho y causar quemaduras.

## 4-5. Fuente de alimentación interior Carga inalámbrica a bordo\*

**La parte delantera de la caja de almacenamiento central está equipada con un sistema de carga inalámbrica.**



Los teléfonos móviles que soportan la carga inalámbrica estándar Qi se pueden cargar directamente en el área de carga inalámbrica.

Los teléfonos móviles que no soportan la carga inalámbrica estándar Qi necesitan ser cargados con un receptor.

### ■ Condiciones de funcionamiento del sistema de carga inalámbrica a bordo

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

#### Advertencia

#### ■ Antes de cargar, por favor desmonte todos los objetos metálicos de la almohadilla de carga

Si hay objetos metálicos (como monedas, llaves, anillos o clips) entre el teléfono móvil y la almohadilla de carga mientras el teléfono se está cargando de forma inalámbrica, no los desmonte inmediatamente con la mano para evitar quemaduras en los dedos. Por favor, desmonte primero el teléfono móvil y espere a que los objetos metálicos se enfríen antes de demontarlos de la almohadilla de carga.



### Precaución

#### ■ Al cargar

- Desmonte todos los objetos de la alfombrilla antideslizante para carga inalámbrica. Si hay objetos extraños, el sistema puede no cargar correctamente.
- El teléfono móvil debe colocarse con la pantalla hacia arriba en el centro de la almohadilla antideslizante.

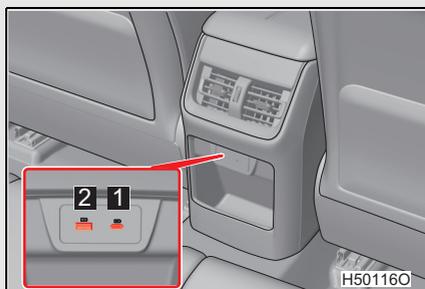
#### ■ **Por favor, no coloque tarjetas magnéticas como tarjetas de peaje de autopista en el área de carga inalámbrica, ya que pueden causar desmagnetización.**

#### ■ **Carga inalámbrica deshabilitada**

Es normal que si arranca el motor o se aleja del vehículo con la llave durante la carga inalámbrica, la carga inalámbrica se interrumpirá por un corto tiempo.

## 4-5. Fuente de alimentación interior Tomacorriente\*

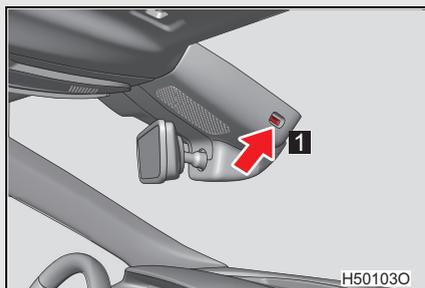
### ■ Posición del asiento trasero



1 Puerto tipo C (60W)

2 Puerto tipo A (18W)

### ■ Posición del parabrisas delantero



1 Puerto tipo A (10W)

### ■ Condiciones de funcionamiento de los tomacorrientes

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".



#### Precaución

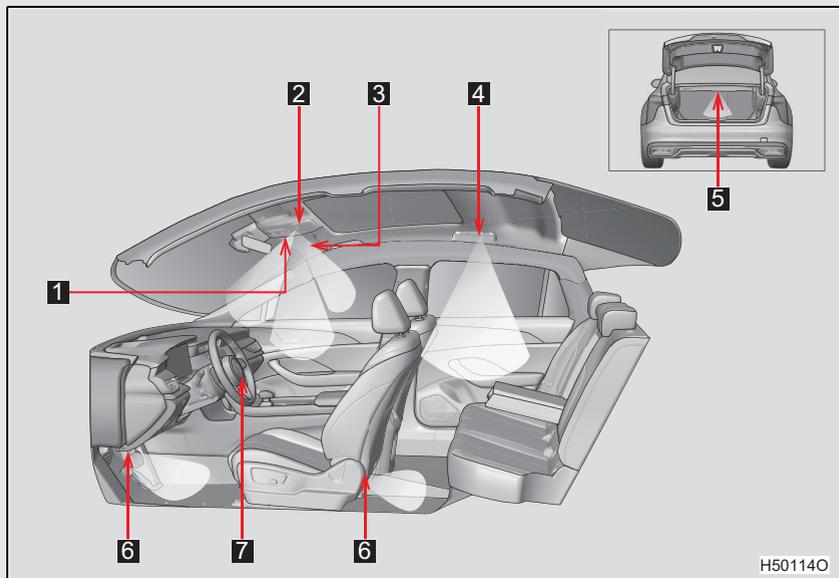
#### ■ Prevención de fusibles fundidos

No utilice accesorios con una capacidad nominal superior a la permitida

#### ■ Prevención de batería baja

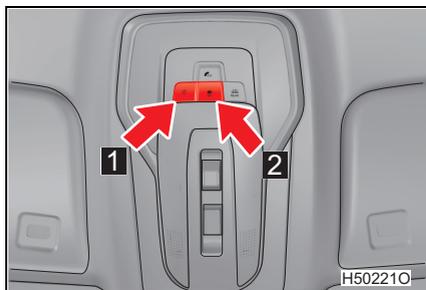
A menos que sea necesario, no permita que el tomacorriente se utilice durante un tiempo prolongado cuando el vehículo no esté en marcha.

## Uso de la luz interior



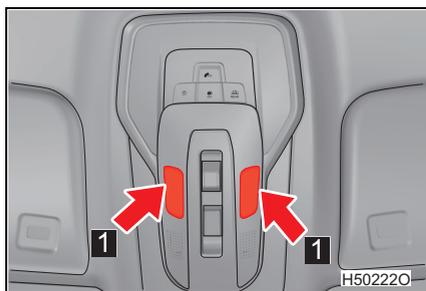
- 1** Luz de lectura delantera
- 2** Luz interior delantera
- 3** Luz del espejo de tocador
- 4** Luz de lectura trasera
- 5** Luz del maletero
- 6** Luz ambiental\* (Vea P.170)
- 7** Luz de la guantera

## Luz interior delantera



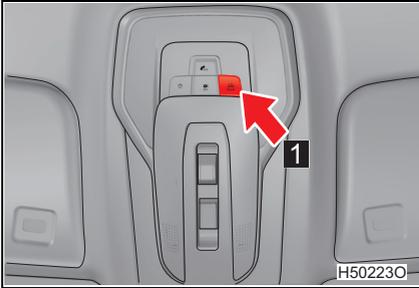
- 1** Toque el botón  para encender la luz interior delantera, y toque el botón de nuevo para apagar la luz interior delantera.
- 2** Toque el botón . Entonces la luz indicadora se enciende y la función de enlace de puerta se apaga. Toque el botón de nuevo. Entonces la luz indicadora se apaga y la función de enlace de puerta se enciende.

## Luz de lectura delantera

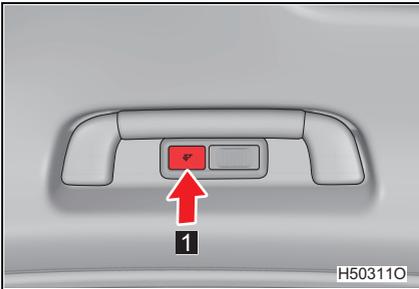


- 1** Toque la posición de la luz de lectura delantera para encender la luz de lectura delantera, y toque de nuevo para apagar la luz de lectura delantera.

## Luz de lectura trasera

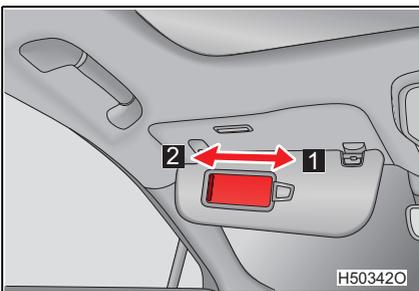


- 1 Toque el botón  para encender la luz de lectura trasera, y toque de nuevo para apagar la luz de lectura trasera.



- 1 Toque el botón  para encender la luz de lectura trasera del lado correspondiente, y toque de nuevo para apagar la luz de lectura trasera.

## Luz del espejo de tocador\*



- 1 Abra la visera solar y deslice para abrir la tapa del espejo de tocador para encender la luz del espejo de tocador.
- 2 Cierre la tapa del espejo de tocador para apagar la luz del espejo de tocador.

### ■ Control de ahorro de energía

Con el interruptor de la luz interior delantera en la posición de vínculo con la puerta, si se abre la puerta, la luz interior se encenderá durante un período de tiempo y luego se apagará; cuando se apague el interruptor del motor y se cierren las puertas, la luz interior y la luz ambiental se apagarán después de un retraso.



### **Precaución**

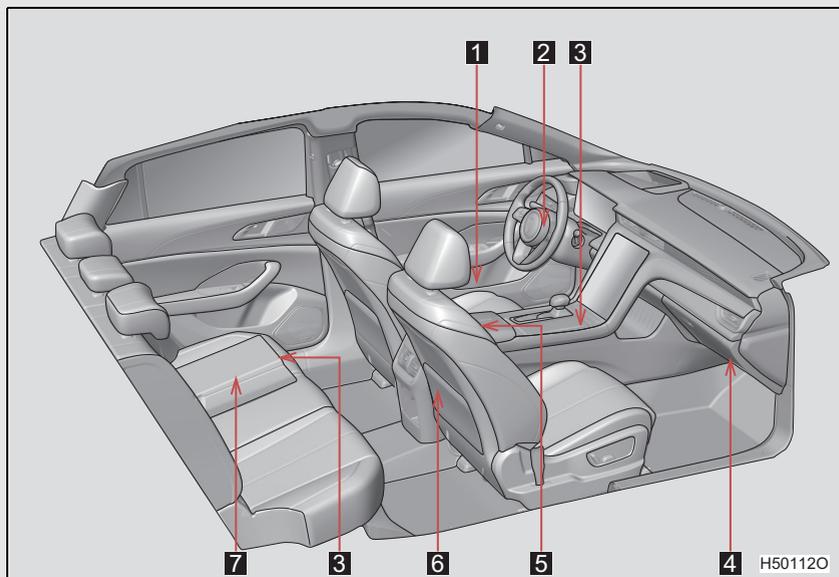
#### **■ Prevención de una batería de 12 V agotada**

Apague las luces interiores cuando no sean necesarias.

No permita que la tapa del espejo de tocador o las puertas permanezcan abiertas durante mucho tiempo. Cuando se abren, las luces interiores correspondientes se encenderán y la batería puede descargarse.

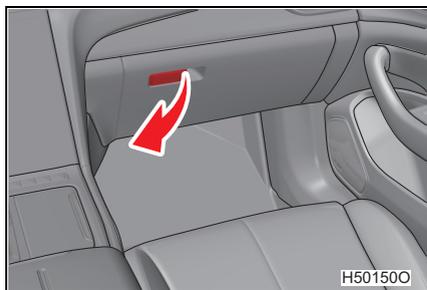
## 4-7. Compartimientos de almacenamiento

# Uso de los compartimientos de almacenamiento



- 1** Caja de almacenamiento
- 2** Caja de almacenamiento en la guarda inferior izquierda
- 3** Portavasos (delantero/trasero)
- 4** Guantera
- 5** Caja de almacenamiento central delantera
- 6** Bolsillo para documentos
- 7** Caja de almacenamiento central trasera

## Guantera



Tire de la manija de desbloqueo para abrir la caja de guantera.

Al cerrar la tapa de la guantera, se emite un "clíc" para indicar que está bloqueada de forma segura.

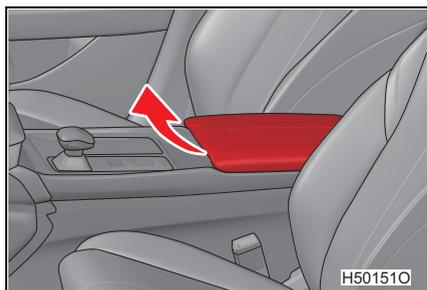
### Advertencia

#### ■ Advertencia durante la conducción

Mantenga la guantera cerrada.

No hacerlo puede resultar en lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.

## Caja de almacenamiento central delantera



Abra la caja de almacenamiento elevando la cubierta de la caja.

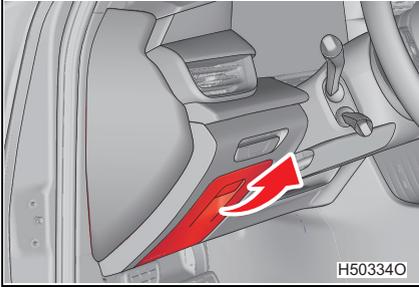
### Advertencia

#### ■ Advertencia durante la conducción

Mantenga la caja de almacenamiento cerrada.

No hacerlo puede resultar en lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.

## Caja de almacenamiento en la guarda inferior izquierda



Tire de la manija de desbloqueo para abrir la caja de almacenamiento.

Al cerrar la cubierta de la caja de almacenamiento, se emite un "clic" para indicar que está bloqueada de forma segura.

### Advertencia

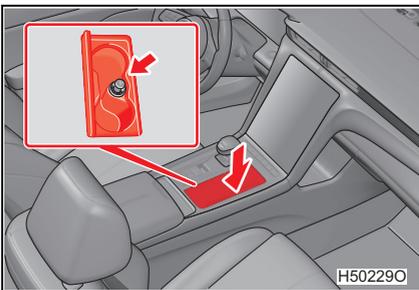
#### ■ Advertencia durante la conducción

Mantenga la caja de almacenamiento cerrada.

De lo contrario, puede afectar la conducción normal del conductor y resultar en lesiones en caso de un accidente o frenado de emergencia.

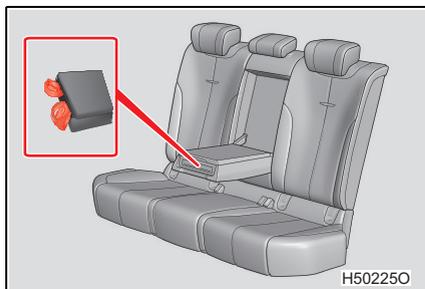
## Portavasos

### ► Delantero



Presione hacia abajo la tapa del portavasos para que la tapa del portavasos se abra automáticamente.

► Trasero\*



Baje el reposabrazos central trasero y presione y libere la tapa del portavasos para que el portavasos trasero se expanda automáticamente.

Retraiga el portavasos cuando no lo utilice.

■ **Al guardar una taza en el portavasos**

- Apriete la tapa de la taza.
- Dependiendo del tamaño o la forma, ciertas tazas pueden no guardar en el portavasos.

**⚠ Advertencia**

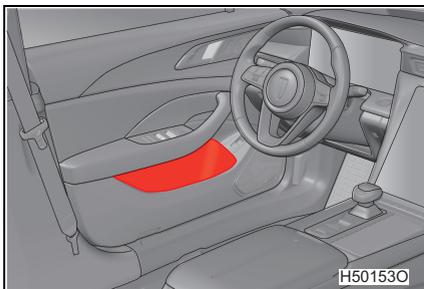
■ **Al usar el portavasos**

- No coloque nada más que tazas o latas de aluminio en el portavasos, ya que dichos objetos pueden ser expulsados del portavasos y causar lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.
- Es peligroso usar un portavasos para sostener una taza con líquido caliente. Si el líquido dentro de la taza se derrama, puede causar quemaduras.
- Tenga cuidado de evitar que objetos extraños como líquidos entren en contacto con las partes eléctricas alrededor del portavasos, ya que esto puede causar riesgo de cortocircuito o descarga eléctrica.

■ **Cuando no esté en uso**

Mantenga el portavasos cerrado. No hacerlo puede resultar en lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.

### Caja de almacenamiento

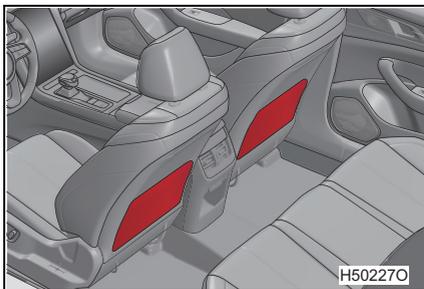


Se proporciona una caja de almacenamiento en cada puerta y se puede usar para guardar artículos diversos como botellas o trapos.

Al guardar botellas, apriete las tapas.

Dependiendo del tamaño o la forma, ciertas botellas pueden no guardar en la caja de almacenamiento.

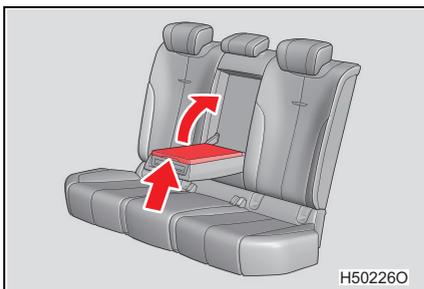
### Bolsillo para documentos



Los bolsillos para documentos están ubicados en la parte trasera de los respaldos del asiento del conductor y del copiloto.

Se usan para guardar periódicos, revistas y otros artículos.

### Caja de almacenamiento central trasera



Abra la caja de almacenamiento presionando la manija y elevando la cubierta de la caja.

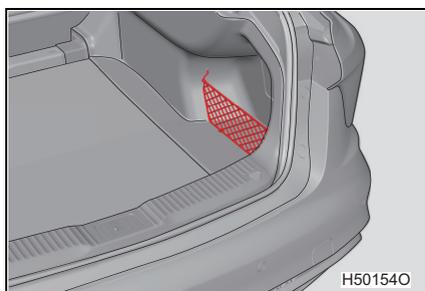
### Advertencia

#### ■ Advertencia durante la conducción

Mantenga la caja de almacenamiento cerrada.

No hacerlo puede resultar en lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.

### Bolsa de malla de almacenamiento en el maletero

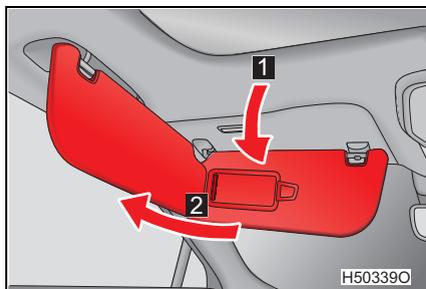


Una bolsa de malla de almacenamiento es proporcionada en el lado derecho del maletero.

## 4-8. Otros equipos

# Uso de otros equipos

### Visera solar



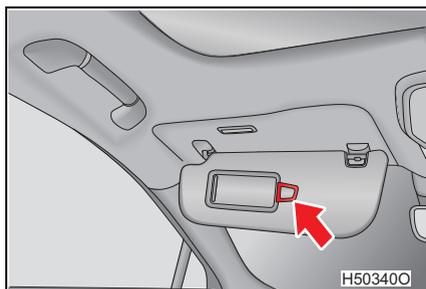
#### 1 Posición delantera

Baje la visera solar.

#### 2 Posición lateral

Baje la visera solar, desengánchelo y tire hacia el lado.

### Organizador



El organizador está ubicado en la visera solar del conductor.

Se utiliza para guardar boletos, tarjetas de visita y otros objetos.

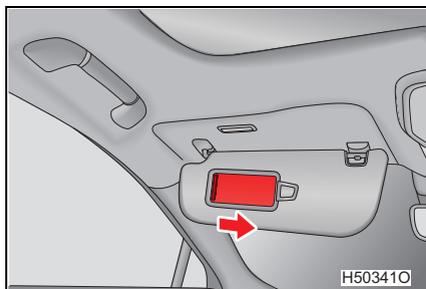


#### Precaución

#### ■ Prevención de daños al organizador

No coloque demasiados objetos en el organizador.

## Espejo de tocador



Baje la visera solar y deslice la cubierta del espejo de tocador para abrir el espejo.

### Precaución

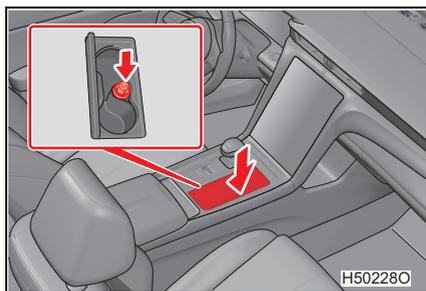
#### ■ Cuando no esté en uso

Mantenga el espejo de tocador cerrado.

#### ■ Prevención de batería baja

No permita que la luz del espejo de tocador esté encendida por mucho tiempo mientras el vehículo no esté encendido.

## Encendedor de cigarrillos



Presione hacia abajo la cubierta del portavasos delantero para abrirlo, y presione el encendedor de cigarrillos.

El encendedor de cigarrillos saltará automáticamente cuando esté debidamente calentado.

### ■ Condiciones de operación del encendedor de cigarrillos

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

### Advertencia

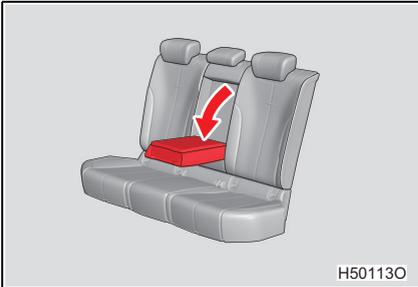
#### ■ Evitar quemaduras o incendios

- No toque las partes metálicas del encendedor de cigarrillos.
- No presione ni mantenga presionado el encendedor de cigarrillos hasta el fondo, ya que puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- No conecte ningún objeto que no sea el encendedor de cigarrillos en la toma

#### ■ Cuando no esté en uso

- Mantenga cerrada la cubierta del portavasos delantero.  
No hacerlo puede resultar en lesiones personales en caso de un accidente o frenado de emergencia.

### Reposabrazos central trasero\*



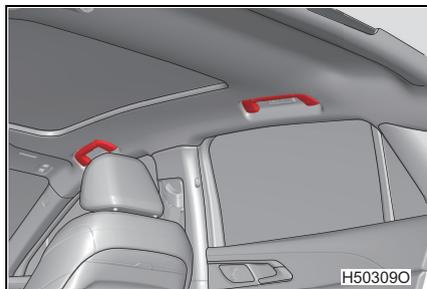
Baje el reposabrazos para usarlo.

### Precaución

#### ■ Prevención de daños al reposabrazos

- No presione con fuerza el reposabrazos al utilizarlo.

## Asa del techo



Las asas del techo están ubicados en las vigas laterales del techo de todas las puertas.

Cuando esté sentado en el asiento, puede sostener su cuerpo con las asas del techo montados en el tapizado del techo.

### Advertencia

#### ■ Asa del techo

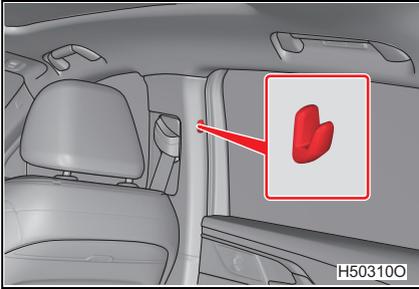
No use las asas del techo al subir y bajar del vehículo o al levantarse del asiento.

### Precaución

#### ■ Prevención de daños a las asas del techo

No cuelgue objetos pesados ni aplique cargas pesadas a las asas del techo para evitar daños.

## Gancho para abrigos



Puede colgar su ropa en el gancho para abrigos.

### Advertencia

#### ■ Artículos que no deben colgarse en el gancho para abrigos

No cuelgue percheros ni otros objetos duros o afilados en el gancho para abrigos. Si el airbag de cortina se despliega, estos objetos pueden ser expulsados, causando lesiones graves o la muerte.

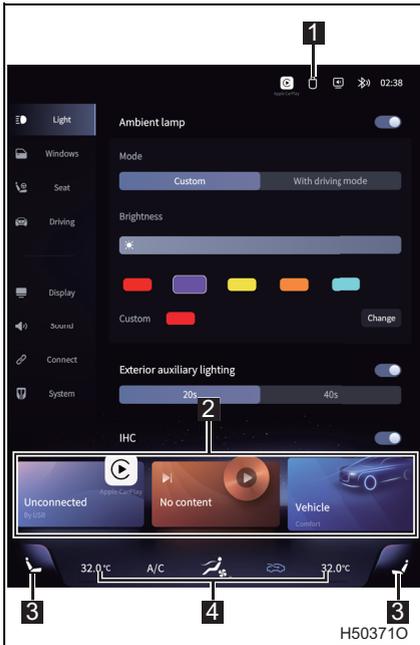


<b>5-1. Operación Básica</b>	
Pantalla multimedia ..	164
Interfaz de datos .....	168
<b>5-2. Uso del sistema de     infoentretenimiento del     vehículo</b>	
Vehículo .....	170
Entretenimiento .....	178
Teléfono .....	179
Servicio .....	181
CarPlay .....	182
<b>5-3. Uso del sistema manos     libres</b>	
Sistema manos libres .....	183

# 5-1. Operación Básica

## Pantalla multimedia

Los usuarios pueden operar funciones como entretenimiento, vehículo, teléfono y aire acondicionado a través de la pantalla multimedia.



### 1 Barra de estado

Toque el icono de la barra de estado para realizar una operación rápida de las funciones correspondientes.

### 2 Menú principal

Deslice hacia la izquierda y derecha para seleccionar las aplicaciones [Carplay], [Entretenimiento], [Vehículo], [Teléfono], [Servicio] para su operación y visualización. Seleccione para entrar en la aplicación [Carplay] solo cuando la función Carplay esté conectada.

### 3 Modo de ambiente del asiento

Toque para acceder a la interfaz de configuración del asiento, donde puede ajustar la memoria del asiento, el masaje y otras funciones.

### 4 Barra de configuración del A/C

Toque para operar las funciones relacionadas con el A/C.

---

**■ Prevención de daños a la pantalla multimedia**

- Durante la operación, toque suavemente la pantalla multimedia con los dedos. Si el contenido mostrado en la pantalla multimedia no se puede mostrar, indica que el contenido puede no estar disponible en ese momento. No presione excesivamente los botones de la pantalla para evitar daños al dispositivo.
- No use objetos afilados o angulares duros para tocar la pantalla multimedia; de lo contrario, la pantalla multimedia puede dañarse.
- No rocíe líquido directamente sobre la pantalla multimedia. Si el líquido se filtra en el equipo, los componentes electrónicos pueden dañarse.
- Al limpiar la superficie de la pantalla multimedia, ponga el interruptor del motor en modo "IG-OFF" y limpie la pantalla con un paño suave y seco. No use trapos gruesos, trapos químicos o reactivos orgánicos (alcohol, benceno, desinfectante, etc.) para la limpieza, ya que pueden dañar o deteriorar el panel.

**■ Al usar la pantalla multimedia**

- Si la pantalla multimedia está fría, la pantalla puede estar oscura o el sistema puede parecer estar funcionando un poco más lento de lo normal.
- La pantalla puede estar oscura o difícil de ver claramente cuando usa gafas de sol, así que cambie el ángulo de la pantalla multimedia o quítese las gafas de sol.
- No exponga la pantalla multimedia a la luz solar durante mucho tiempo.
- No exponga la pantalla multimedia a la humedad, polvo, humo de aceite, etc.

 **Advertencia**

■ **Cuando use el sistema de infoentretenimiento del vehículo**

- Por favor, evite operar el sistema tanto como sea posible mientras conduce.
- El volumen debe ajustarse adecuadamente para que se pueda escuchar la situación fuera del vehículo durante la conducción. De lo contrario, podría ocurrir un accidente.
- No utilice el sistema en un estado defectuoso donde no haya imagen o sonido, ya que esto podría causar un accidente, incendio, descarga eléctrica o lesiones fatales.
- No opere el sistema en áreas donde no se permite estacionar, ya que esto puede resultar en accidentes de tráfico.
- Por razones de seguridad, el uso de esta función nunca debe distraer su atención o impedir una conducción segura. Ignorar las condiciones de la carretera y el tráfico puede provocar accidentes.

■ **No desensamble ni modifique este producto sin permiso, ya que esto puede causar un accidente de tráfico, incendio o descarga eléctrica.**

■ **En caso de condiciones anormales como la entrada de materiales extraños o la entrada de agua, deje de usar el sistema de inmediato y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi. Si continúa usando el sistema, puede ocurrir una falla.**



## Precaución

### ■ Prevención de una batería de 12 V baja

Apague el sistema de infoentretenimiento del vehículo si no es necesario cuando el motor está apagado.

### ■ Ruido del sistema de infoentretenimiento del vehículo

- Debido a la alta sensibilidad de este sistema, el sistema puede emitir ruidos de interferencia cuando está cerca de torres de televisión, estaciones de radio, plantas de energía u otros lugares con fuertes ondas de radio o interferencia de ruido eléctrico.
- Durante el funcionamiento, el sistema de infoentretenimiento del vehículo puede producir ruidos de interferencia cuando se utiliza un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo.

### ■ Prevención de daños en el sistema de infoentretenimiento del vehículo

Tenga cuidado de no derramar bebidas u otros líquidos sobre el sistema de infoentretenimiento del vehículo. Si líquido u otros objetos entran en la unidad, apague el sistema de inmediato y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

### ■ Compatibilidad

Algunos dispositivos pueden no funcionar correctamente debido a su propia compatibilidad.

### ■ En caso de falla

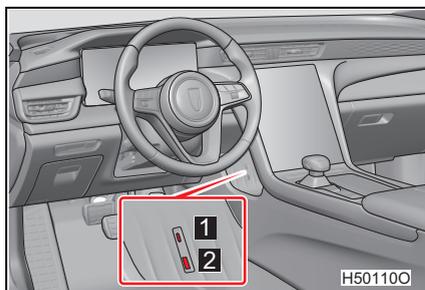
Si la falla no se puede eliminar, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

## 5-1. Operación Básica

# Interfaz de datos

Después de conectarse a la interfaz de datos, se puede operar un dispositivo USB a través del sistema de infoentretenimiento del vehículo.

### Uso de la interfaz de datos



Conecte una fuente multimedia externa.

**1** Puerto tipo C

**2** Puerto tipo A

#### ■ Memoria USB

Conecte un dispositivo de memoria USB.

Si la memoria USB no se inicia, encienda su fuente de alimentación.

#### Advertencia

#### ■ Durante la conducción

No conecte el dispositivo ni opere sus botones de control para prevenir accidentes.



## Precaución

### ■ Prevención de daños a dispositivos USB o sus terminales

- Asegúrese de mantener la interfaz limpia. Si entran materia extraña o líquidos en la interfaz, el sistema de infoentretenimiento del vehículo puede funcionar incorrectamente.
- No conecte dispositivos USB de alta corriente que no sean disco U y teléfono móvil, como discos duros móviles y cargadores portátiles.
- No deje el dispositivo USB en el vehículo, ya que la temperatura dentro del vehículo puede aumentar, causando daños a los dispositivos USB.
- No presione ni aplique presión innecesaria al dispositivo USB cuando esté conectado.
- No inserte objetos extraños en la interfaz.

### ■ Compatibilidad

Algunos dispositivos pueden no funcionar correctamente debido a su propia compatibilidad.

### ■ Asegúrese del reconocimiento adecuado del sistema

Los dispositivos USB de baja calidad pueden no ser identificados por el sistema, por lo que se recomienda usar dispositivos USB de alta calidad.

### ■ Al bajar del vehículo

No deje artículos como teléfonos móviles en el vehículo. La temperatura dentro del vehículo puede aumentar, causando daños a los teléfonos móviles.

### ■ Prevención de la descarga de la batería

No permita que el puerto USB esté en uso durante mucho tiempo cuando el motor esté apagado.

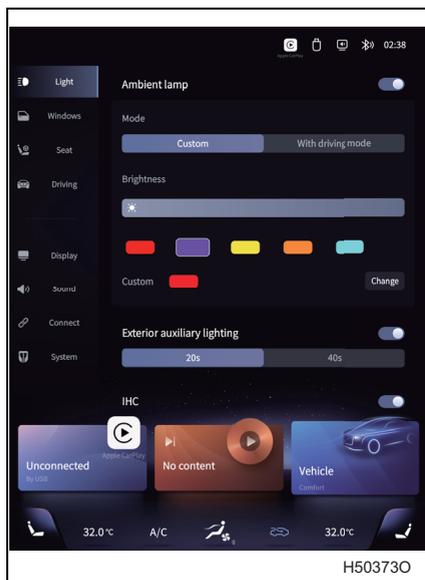
### ■ Cable de datos del teléfono móvil

Se recomiendan los cables USB suministrados con los teléfonos móviles para la conexión para asegurar una conexión estable.

## 5-2. Uso del sistema de infoentretenimiento del vehículo Vehículo

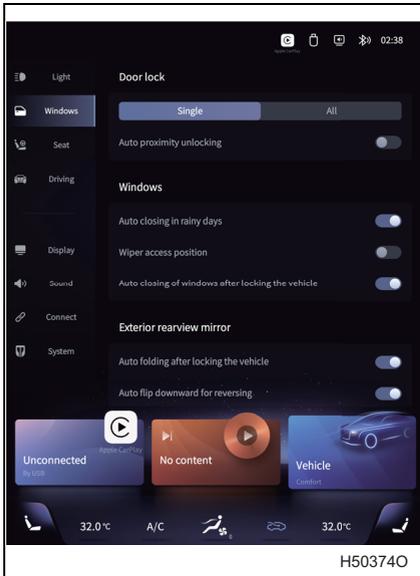
En la interfaz del menú principal, toque el botón [Vehículo] para acceder a la interfaz de configuración del vehículo.

### Ajuste de la iluminación



- 1 Luz ambiental**  
Configure el ON/OFF de la luz ambiental.
  - Se puede usar para ajustar el brillo y el color, y permitir que el color de la luz ambiental cambie junto con el modo de conducción.
- 2 Iluminación auxiliar exterior**  
Configure el ON/OFF y el tiempo de iluminación para el desembarque y el embarque.
- 3 Luz de carretera inteligente**  
Configure el ON/OFF de control inteligente de luz de carretera (IHC)
- 4 Luz de cortesía**  
Configure el ON/OFF de la luz ambiental cuando el vehículo se desbloquea o bloquea.

## Ajuste de puerta y ventana



### 1 Boqueo de la puerta

- **Desbloqueo seguro:** Configure para desbloquear una sola puerta o las cuatro puertas.

**Puerta individual:** Presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente una vez para desbloquear la puerta del conductor; presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente dos veces consecutivas para desbloquear todas las puertas.

**Cuatro puertas:** Presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente una vez para desbloquear todas las puertas.

- **Desbloqueo automático por proximidad:** Configure el ON/OFF del desbloqueo automático por proximidad. Cuando esta función está activada, si el conductor se acerca al vehículo con la llave inteligente, el vehículo se desbloqueará automáticamente.

### 2 Ventanas

- **Cierre automático de en días lluviosos:** Configure el ON/OFF de la función de cierre automático de ventanas y techo corredizo en días lluviosos.
- **Posición de servicio de limpiaparabrisas:** Configure el ON/OFF de la posición de servicio de limpiaparabrisas

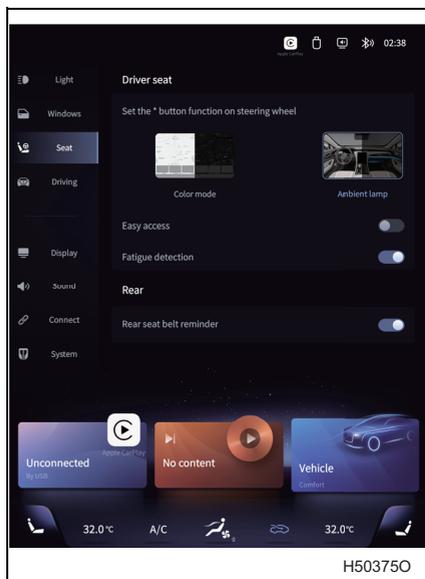
Cuando la función de posición de servicio de limpiaparabrisas está activada, coloque el limpiaparabrisas en la posición de servicio si las condiciones lo permiten.

- Cierre automático de ventanas después de bloquear el vehículo: Configure el ON/OFF de la función de cierre automático de las ventanas después de bloquear el vehículo.

### 3 Espejo retrovisor exterior

- Plegado automático después de bloquear el vehículo: Configure el ON/OFF de la función de plegado automático de los espejos retrovisores exteriores.
- Inclinación automática durante la marcha atrás: Configure el ON/OFF de la función de inclinación hacia abajo del espejo retrovisor derecho durante la marcha atrás.

## Ajuste de asiento



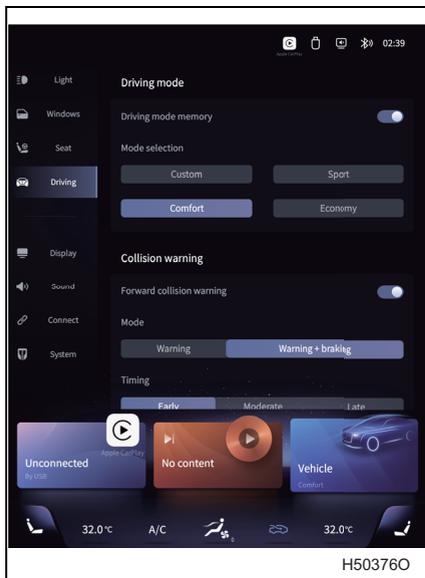
### 1 Asiento del conductor

- Botón "\*" del volante: Configure la función del botón "\*" del volante en el modo de cambio de color del control central o en el interruptor de luz ambiental interior.
- Acceso fácil: Configure el ON/OFF de la función de bienvenida.
- Detección de fatiga: Configure el ON/OFF del sistema de monitoreo del estado del conductor.

### 2 Trasero

- Recordatorio del cinturón de seguridad trasero: Configure el ON/OFF del recordatorio del cinturón de seguridad trasero.

## Ajuste de conducción



### 1 Modo de conducción

- Memoria del modo de conducción: Configure el ON/OFF de la memoria del modo de conducción.
- Selección de modo: Configure cuatro modos de conducción, a saber: deportivo, confort, económico y personalizado; al mismo tiempo, configure las características de conducción en el modo personalizado.

### 2 Advertencia de colisión

- Advertencia de colisión frontal (FCW): Activar/desactivar el FCW, y configurar el modo de advertencia a solo advertencia (FCW) o advertencia + frenado (AEB); al mismo tiempo, configurar la sensibilidad de la advertencia.
- Advertencia de colisión trasera: Configure el ON/OFF de la función de advertencia de colisión trasera.
- Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA): Configure el ON/OFF de la función de alerta de tráfico cruzado trasero.
- Advertencia de apertura de puertas laterales: Configure el ON/OFF de la función de advertencia de apertura de puertas.

### 3 Advertencia de carril

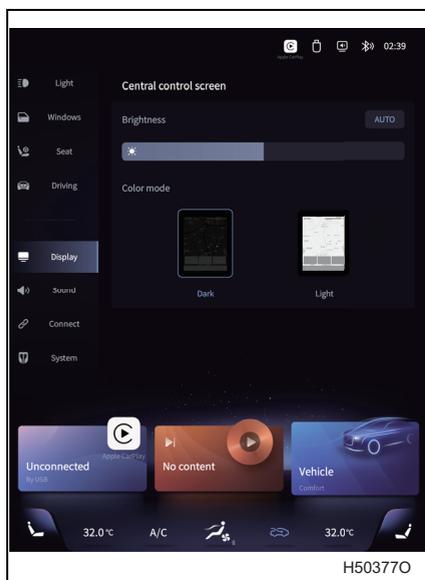
- Advertencia de salida de carril (LDW): Activar/desactivar el LDW, y configurar el modo de advertencia a solo advertencia (LDW) o advertencia + corrección (LKA); al mismo tiempo, configurar la sensibilidad de la advertencia.

- **Detección de punto ciego y asistencia de cambio de carril:** Configure el ON/OFF de la función de detección de punto ciego/ asistencia de cambio de carril.
- 4 **Asistencia de estacionamiento**
  - **Asistente para caminos estrechos:** Configure si el radar delantero emite una alarma automáticamente durante la conducción.
  - **Aviso de asistencia a la dirección:** Una vez activado, el AVM se encenderá automáticamente al girar a baja velocidad.
- 5 **ESC OFF**

Configure el ON/OFF del ESC.
- 6 **AUTO HOLD**

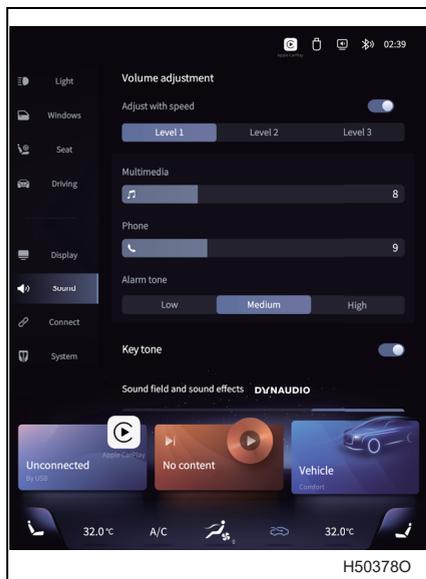
Configure el ON/OFF de la función AUTO HOLD.

### Ajuste de la pantalla



- 1 **Pantalla de control central**
  - **Ajuste de brillo:** El brillo de la pantalla se puede ajustar.
  - **Modo de color:** Configure el modo de color a modo oscuro o modo claro.

## Ajuste de sonido



- 1** Ajuste de volumen

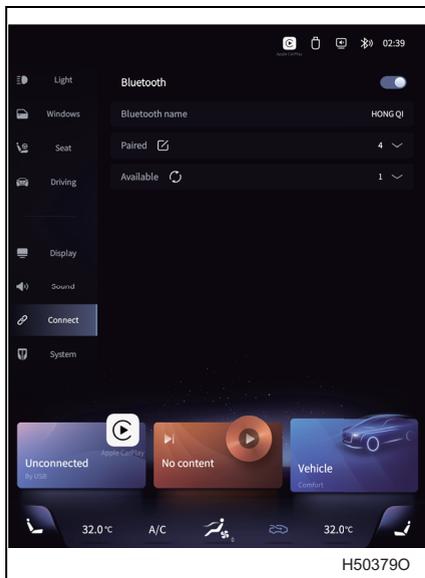
Ajuste con la velocidad: Configure el ON/OFF y la sensibilidad del ajuste de volumen sensible a la velocidad.

  - Multimedia: Configure el volumen de multimedia.
  - Teléfono: Configure el volumen de las llamadas Bluetooth en el vehículo.
  - Tono de alarma: Configure el volumen del tono de alarma.
- 2** Tono de teclas

Configure el ON/OFF del tono de llave.
- 3** Campo sonoro y efectos de sonido

Se pueden configurar los modos [Conductor], [Asiento trasero] y [Audiófilo].

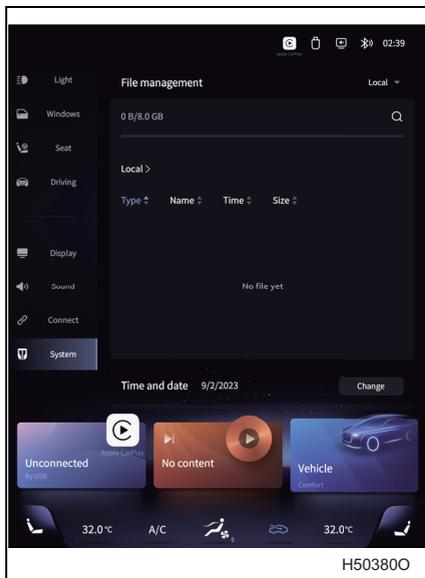
## Ajuste de conexión



### 1 Bluetooth

- El Bluetooth se puede activar o desactivar. Cuando Bluetooth está activado, los dispositivos guardados y los dispositivos disponibles pueden verse, conectarse y borrarse, y el nombre de Bluetooth puede configurarse al mismo tiempo.

## Ajuste del sistema



### 1 Gestión de archivo

Puede ver y gestionar archivos locales, USB1 y USB2 a través de la gestión de archivos.

### 2 Hora y fecha

Ajuste la hora actual del sistema.

### 3 Idioma

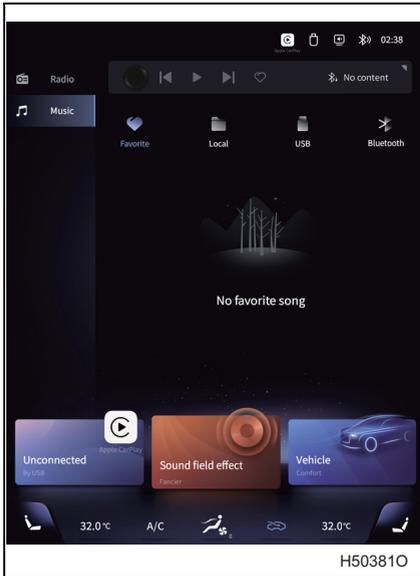
El idioma del sistema puede configurarse.

### 3 Sistema IVI

Ver la información de versión de la unidad principal y realizar el restablecimiento.

## 5-2. Uso del sistema de infoentretenimiento del vehículo Entretenimiento

En la interfaz del menú principal, toque el botón [Entretenimiento] para acceder a la interfaz de funciones de campo sonoro y efectos de sonido.



### 1 Radio

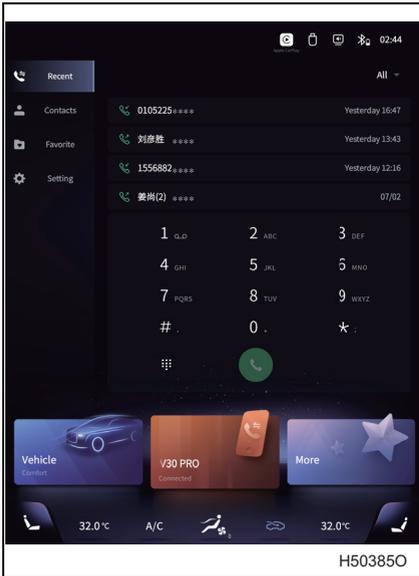
Ver y reproducir las emisoras locales de FM/AM y buscar emisoras.

### 2 Música

Ver y reproducir música local/ USB/Bluetooth, y realizar otras operaciones como añadir a favoritos.

## 5-2. Uso del sistema de infoentretenimiento del vehículo Teléfono

En la interfaz del menú principal, toque el botón [Teléfono] para ingresar a la interfaz de funciones del teléfono.



- 1 Reciente**  
Ver el historial de llamadas y al mismo tiempo marcar a través del teclado de marcación.
- 2 Contacto**  
Vea la lista de contactos.
- 3 Favoritos**  
Ver y editar los contactos favoritos.
- 4 Ajuste**  
Configure el estado de la conexión Bluetooth.

### ■ Función de conexión automática de Bluetooth

Cuando el Bluetooth está activado, el dispositivo Bluetooth emparejado se conectará automáticamente.

### ■ Protección de privacidad

Los contactos y el historial de llamadas de cada teléfono móvil solo se pueden mostrar después de que el teléfono móvil se haya conectado con éxito. No puede ver los contactos y el historial de llamadas de ningún teléfono móvil si no está conectado.



### Advertencia

#### ■ Durante la conducción

No use un teléfono móvil ni conecte un sistema Bluetooth®.



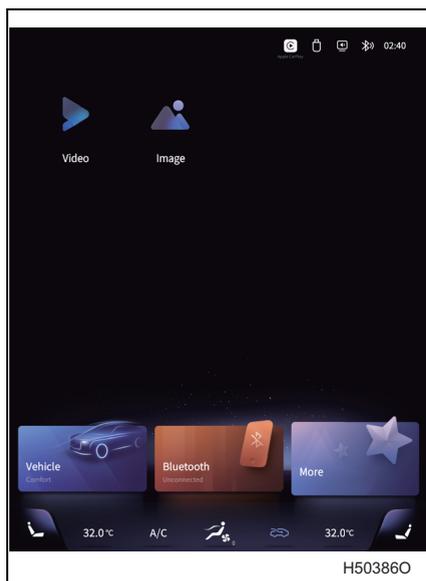
### **Precaución**

#### **■ Al bajar del vehículo**

No deje artículos como teléfonos móviles en el vehículo. La temperatura dentro del vehículo puede aumentar, causando daños a los teléfonos móviles.

## 5-2. Uso del sistema de infoentretenimiento del vehículo Servicio

En la interfaz del menú principal, toque el botón [Servicio] para ingresar a la más a la interfaz de la función.



- 1 Vídeo  
Ver y reproducir el vídeo local.
- 2 Imagen  
Ver imágenes en local, USB1, USB2 y lista de favoritos.

## 5-2. Uso del sistema de infoentretenimiento del vehículo CarPlay

Al conectar un teléfono móvil equipado con la función CarPlay, la pantalla cambiará automáticamente a la interfaz de la función CarPlay. En este momento, toque [FAW Hongqi] para volver a la interfaz local. Toque [CarPlay] nuevamente en la interfaz del menú principal para ingresar de nuevo a la interfaz de la función CarPlay.



La función CarPlay conecta el teléfono móvil con el sistema de infoentretenimiento del vehículo, proyectando las funciones del teléfono móvil al vehículo para su uso.

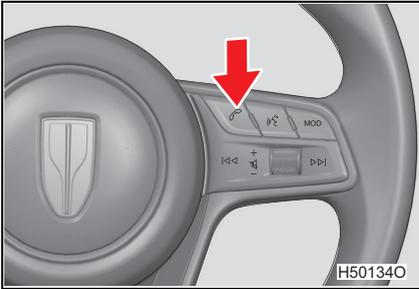
## 5-3. Uso del sistema manos libres

# Sistema manos libres

**El sistema manos libres tiene la función de operar el teléfono sin tocar el teléfono móvil.**

Este sistema es compatible con teléfonos móviles Bluetooth®. Bluetooth® es un sistema de datos inalámbrico que establece una conexión inalámbrica entre el teléfono móvil y el sistema manos libres.

### ■ Botón de teléfono



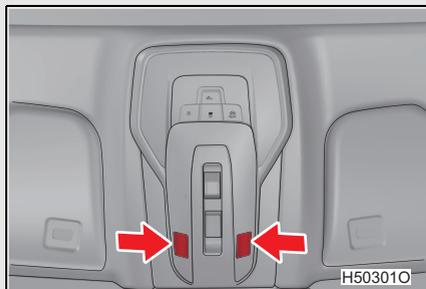
El botón del teléfono está ubicado en la posición mostrada en la figura.

Consulte la siguiente tabla para funciones específicas:

Descripción de la información	Función
Presionar	Presionar: En caso de una llamada entrante: Contestar la llamada entrante actual; Estado de llamada/marcado: Colgar la llamada actual; Muestra la lista de llamadas recientes en la pantalla multimedia cuando no hay llamadas entrantes.
Mantener presionado	Terminar la llamada actual cuando hay una llamada entrante.

Antes de usar el sistema manos libres, debe vincular un teléfono Bluetooth.

### ■ Micrófono Bluetooth



Ubicado cerca de la luz interior delantera.

- Si el volumen de recepción es demasiado alto, puede escuchar un eco.
- Intente mirar hacia el micrófono al hablar.
- En las siguientes circunstancias, puede ser difícil para la otra parte escuchar el sonido:
  - La señal del teléfono es pobre.
  - Conducir por una carretera sin pavimentar.
  - Conducir a alta velocidad.
  - La ventana está abierta.
  - La salida del A/C está en dirección al micrófono.
  - El volumen de aire del soplador del A/C es demasiado alto.

### ■ El sistema no funcionará bajo las siguientes condiciones:

- El teléfono utilizado no es compatible con Bluetooth®.
- El teléfono móvil está apagado o en modo avión.
- La ubicación actual está fuera de área de servicio.
- El teléfono móvil no está conectado.
- La batería del teléfono móvil está baja.

### ■ Antena Bluetooth®

Si se coloca un teléfono móvil en la caja de almacenamiento, o está en contacto con materiales metálicos o cubierto por ellos, su estado de conexión puede deteriorarse.

### ■ Nivel de batería/estado de señal

Esta pantalla puede no ser exactamente consistente con la de los teléfonos móviles.

### ■ Sobre Bluetooth®



Bluetooth® es la marca comercial de Bluetooth SIG, Inc.

### ■ Tipo compatible

El sistema manos libres Bluetooth es solo compatible con teléfonos certificados por Bluetooth (SIG) vendidos a través de canales regulares y de marcas reconocidas.



### Precaución

#### ■ Al bajar del vehículo

No deje artículos como teléfonos móviles en el vehículo. La temperatura dentro del vehículo puede aumentar, causando daños a los teléfonos móviles.



**6-1. Información de instrumentos**

Cuadro de instrumentos ..... 188  
 Información en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos ..... 190

**6-2. Especificaciones de conducción**

Conducción del vehículo ..... 193  
 Interruptor del motor .. 200  
 Control de cambio de marchas ..... 202  
 Modo de conducción\* ..... 209

**6-3. Operación de luces y limpiaparabrisas**

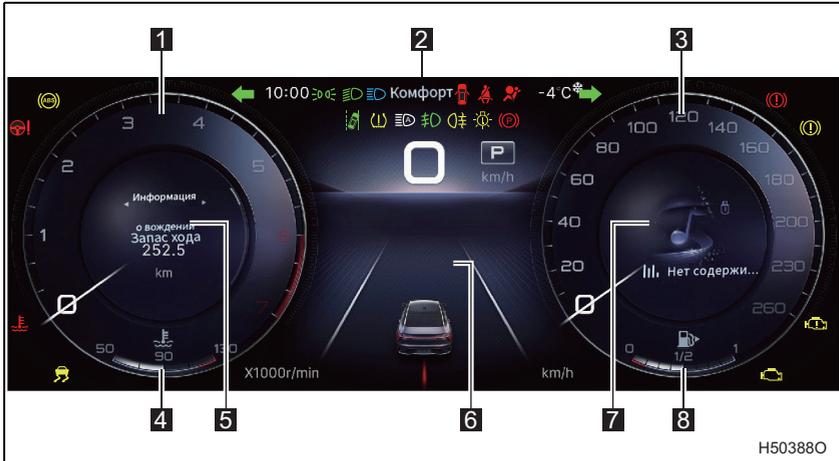
Interruptor del faro .... 212  
 Palanca de control de la luz de giro ..... 216  
 Control inteligente de luz de carretera (IHC)\* ..... 217  
 Interruptor de la luz antiniebla ..... 219  
 Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros ..... 220

**6-4. Uso del sistema de asistencia al conductor**

Control de crucero\* ....224  
 Control de crucero adaptativo (ACC)\* ....228  
 Sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) .....238  
 Advertencia de salida de carril/asistencia de mantenimiento de carril (LDW/LKA)\* ....240  
 Monitoreo del estado del conductor (DSM)\* .....244  
 Advertencia de colisión frontal (FCW)\* .....246  
 Frenado de emergencia autónomo (AEB)\* .....250  
 Detección de punto ciego (BSD)\* .....255  
 Sistema de ralentí de arranque y parada ...262  
 Sistema de asistencia al conductor .....269

## 6-1. Información de instrumentos

# Cuadro de instrumentos



Dependiendo de las configuraciones del vehículo, la información específica mostrada variará.

### 1 Tacómetro

Muestra las RPM del motor.

### 2 Área de visualización de íconos de aviso/alarma

Muestra información sobre las luces indicadoras y las luces de advertencia del vehículo.

### 3 Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo.

### 4 Área de visualización de la temperatura del refrigerante del motor

Muestra la información de la temperatura del refrigerante del motor.

### 5 Área de visualización de información de conducción

Muestra información de conducción, monitoreo de presión de neumáticos, consulta de alarmas, pantalla head-up y ajuste de brillo de retroiluminación, etc.

### 6 Área de visualización de información integral

Muestra información sobre la marcha, velocidad del vehículo, asistencia de conducción, fecha y varios avisos/alarmas, etc.

### 7 Área de visualización de información multimedia

Muestra información sobre música, radio, llamadas, etc. en el sistema de infoentretenimiento del vehículo.

- 8 Área de visualización del indicador de combustible  
Muestra la cantidad de combustible restante.



### Advertencia

#### ■ Prevenir daños al motor y sus componentes

- Si el puntero del tacómetro está en la zona roja, indica que la velocidad del motor está cerca del valor máximo. En este caso, controle la velocidad.
- Si el puntero del indicador de temperatura está en la zona roja, el motor puede haberse sobrecalentado. En este caso, estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente, y luego revise el motor después de que se haya enfriado completamente.

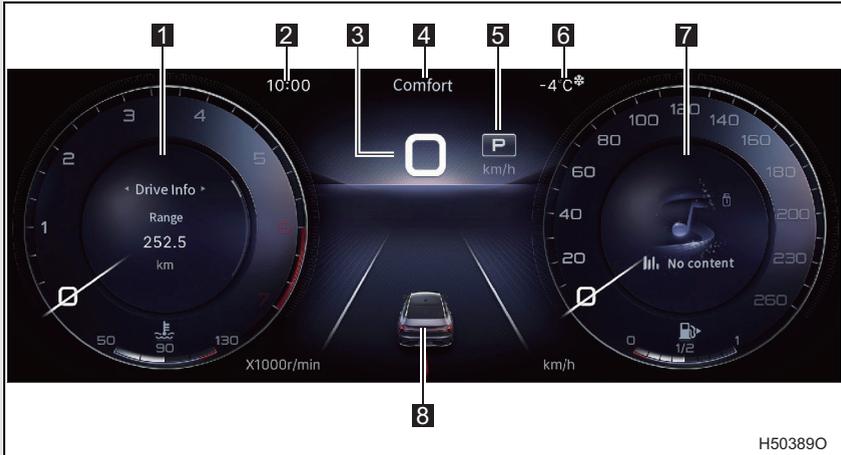
#### ■ En caso de ajuste del brillo

Por seguridad, ajuste el brillo de la retroiluminación durante el estacionamiento, y no distraiga su atención ni obstaculice la conducción segura al usar esta función. Ignorar las condiciones de la carretera y el tráfico puede provocar accidentes.

## 6-1. Información de instrumentos

### Información en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos

El conductor puede ver información relacionada con la conducción e información de audio a través de área de visualización de información de conducción, el área de visualización de información multimedia y el área de visualización de información integral en el cuadro de instrumentos.

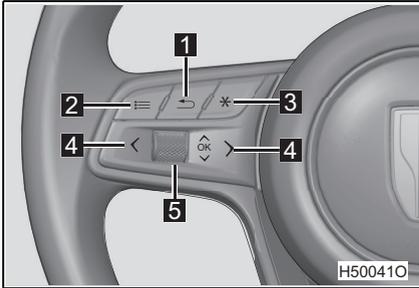


- 1** Área de visualización de información de conducción
- 2** Área de visualización de la hora  
Muestra la información del reloj.
- 3** Área de visualización de la velocidad  
Muestra la velocidad actual del vehículo.
- 4** Área de visualización del modo de conducción  
Muestra la información del modo de conducción actual.
- 5** Área de visualización de la marcha  
Muestra la marcha actual del vehículo.
- 6** Área de visualización de información ambiental  
Muestra la temperatura ambiente exterior.
- 7** Área de visualización de información multimedia
- 8** Área de visualización de información integral

H503890

## Botones en el volante

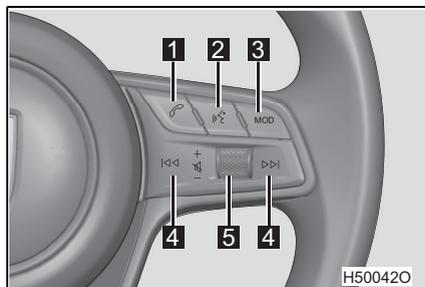
### ■ Botones a la izquierda del volante



- 1** Botón atrás
- 2** Botón de menú
- 3** Botón multifunción
- 4** Botón de selección izquierda/derecha
- 5** Rueda de desplazamiento

No.	Función
1	Presionar: Volver a la interfaz anterior
2	Presionar: Entrar/salir de la interfaz de ajuste de la pantalla head-up y el brillo de la retroiluminación Mantener presionado: Mantenga presionado durante más de 10 segundos para reiniciar el sistema de infoentretenimiento del vehículo
3	Presionar: Cambiar el modo de color de la pantalla multimedia o encender/apagar la luz ambiental El ajuste de funciones del botón multifunción se puede realizar a través de los ajustes del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.172)
4	Presionar: Cambiar entre información de conducción, monitoreo de presión de neumáticos y consulta de alarmas
5	Desplazar: Cambiar opciones hacia arriba y hacia abajo Presionar: Confirmar la selección

### ■ Botones a la derecha del volante



- 1 Botón de teléfono
- 2 Botón reservado
- 3 Botón MOD
- 4 Botón de pista/estación de radio
- 5 Rueda de desplazamiento

No.	Función
1	<p>Presionar: Responder la llamada entrante actual cuando hay una llamada entrante</p> <p>Terminar la llamada actual cuando hay una llamada/salida de llamada</p> <p>Muestra la información de la última llamada cuando no hay llamadas entrantes, y marca si se presiona nuevamente</p> <p>Mantener presionado: Terminar la llamada actual cuando hay una llamada entrante</p>
2	Presionar: — —
3	Presionar: Cambiar las fuentes de audio multimedia
4	<p>Presionar: Pista anterior (estación de radio)/pista siguiente (estación de radio)</p> <p>Mantener presionado: Avanzar/retroceder rápidamente el progreso de reproducción del archivo de audio actual</p>
5	<p>Desplazar: Aumentar/disminuir el volumen y activar el sonido de la fuente de medios en estado de silencio</p> <p>Presionar: Silenciar/activar el sonido</p>



### Advertencia

#### ■ Durante la conducción

Durante la operación de los botones en el volante, se debe tener mucho cuidado para evitar accidentes.

## 6-2. Especificaciones de conducción

# Conducción del vehículo

**Se deben observar las siguientes especificaciones de conducción para garantizar una conducción segura.**

■ Arranque del motor (Vea P.200)

■ Conducir

**paso 1** Pise el pedal de freno y coloque la palanca de cambios en la posición D, para liberar el EPB automáticamente.

**paso 2** Suelte gradualmente el pedal del freno y presione suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

■ Detener

**paso 1** Cuando la palanca de cambios está en la posición D, pise el pedal de freno.

**paso 2** Si es necesario, aplique el EPB.

Para estacionamiento a largo plazo, asegúrese de poner la palanca de cambios en la posición P o N.

■ Estacionamiento

**paso 1** Cuando la palanca de cambios está en la posición D, pise el pedal de freno.

**paso 2** Presione el botón de la posición P y ponga la palanca de cambios en la posición P, para aplicar el EPB automáticamente.

**paso 3** Presione el interruptor del motor para apagar el motor.

**paso 4** Bloquee las puertas y asegúrese de llevar la llave consigo.

## Arranque en una pendiente pronunciada

**paso 1** El conductor se abrocha el cinturón de seguridad, cierra las puertas, pisa firmemente el pedal del freno y coloca la palanca de cambios en la posición D.

Asegúrese de que la luz indicadora de marcha muestre D.

**paso 2** Aplique manualmente el EPB.

**paso 3** Suelte el pedal del freno y presione suavemente el pedal del acelerador.

### ■ Durante el arranque en una pendiente cuesta arriba

El control de retención en pendientes (HHC) se activa automáticamente para evitar que el vehículo se deslice. (Vea P.269)

### ■ Señal de parada de emergencia (ESS)

Cuando se alcanza una cierta velocidad, si se aplica el frenado de emergencia, la luz de freno parpadea rápidamente para avisar al vehículo de atrás hasta que se suelte el pedal del freno.

### ■ Conducción bajo la lluvia

- Cuando llueve, la visibilidad se reduce, las ventanas se empañan fácilmente y la carretera está resbaladiza, por lo que debe conducir con precaución.
- Cuando llueve, no conduzca a alta velocidad porque se formará una película de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera, lo que dificultará la operación normal de dirección y frenado.

### ■ Alarma de exceso de velocidad

La función de alarma de exceso de velocidad se activará cuando se conduzca el vehículo a una velocidad superior a 120 km/h. Por favor, reduzca la velocidad en este momento.

### ■ Rodaje de un vehículo nuevo

Para prolongar la vida útil del vehículo, se recomienda observar las siguientes precauciones:

- Dentro de los primeros 1,000 km:
  - No realice paradas de emergencia.
  - No conduzca a una velocidad muy alta.
  - No acelere repentinamente.
  - No conduzca a una velocidad constantemente baja.
  - No conduzca a una velocidad constante durante mucho tiempo.

## ■ Conducción en el extranjero

Por favor, cumpla con las leyes y regulaciones del país o región correspondiente, y asegúrese de que el combustible aplicable se pueda obtener localmente.



### Advertencia

#### ■ Durante el arranque

Cuando el motor esté en marcha y el vehículo esté detenido, mantenga siempre el pie en el pedal del freno. Esto evitará que el vehículo se mueva inesperadamente.

#### ■ Precauciones al conducir

- Si no está familiarizado con la posición del pedal del freno y del pedal del acelerador, no conduzca para evitar presionar el pedal incorrecto.
  - Si se pisa accidentalmente el pedal del acelerador cuando se debe presionar el pedal del freno, se producirá una aceleración repentina, lo que puede provocar accidentes graves.
  - Aunque el vehículo esté equipado con sistema de imagen de marcha atrás y radar de estacionamiento, por favor opere el pedal del acelerador con cuidado durante la marcha atrás.
  - Durante la marcha atrás, puede torcer su cuerpo, lo que dificulta la operación del pedal. Asegúrese de operar el pedal en la posición de asiento adecuada.
  - Incluso si mueve el vehículo ligeramente, debe mantener la postura de conducción correcta, para que pueda pisar el pedal de freno y el pedal del acelerador con precisión.
  - Pise el pedal de freno con el pie derecho. Pisar el pedal del freno con el pie izquierdo en una emergencia puede causar una respuesta tardía, lo que podría resultar en un accidente.
- No conduzca sobre materiales inflamables ni estacione cerca de ellos. Los materiales inflamables pueden incendiarse debido a que el sistema de escape y los gases de escape están extremadamente calientes.
- No mueva el vehículo hacia atrás cuando la palanca de cambios esté en la posición D o P, ni hacia adelante cuando la palanca de cambios esté en la posición R o P; de lo contrario, podría causar accidentes o dañar el vehículo.
- Si percibe olor a gases de escape dentro del vehículo, abra las ventanas. Una gran cantidad de gases de escape en el vehículo puede poner en grave peligro la salud del conductor y los pasajeros, o incluso causar accidentes.

### Advertencia

- No coloque la palanca de cambios en la posición P, R o N cuando el vehículo esté avanzando; de lo contrario, podría dañar gravemente la transmisión automática y causar que el vehículo pierda el control.
  - No coloque la palanca de cambios en la posición P, D, M o N cuando el vehículo esté retrocediendo; de lo contrario, podría dañar gravemente la transmisión automática y causar que el vehículo pierda el control.
  - No coloque la palanca de cambios en la posición N durante la conducción; de lo contrario, la función de freno motor podría no funcionar normalmente, causando un accidente.
  - No apague el motor durante la conducción.  
Si el motor no está en marcha, el reforzador de freno, etc. no funcionarán normalmente.
  - Al descender una pendiente pronunciada, utilice la función de freno motor (reducción de marcha) para mantener una velocidad segura del vehículo. El uso continuo del freno puede causar sobrecalentamiento y fallo de frenos.
  - Cuando el vehículo esté estacionado en una pendiente, pise el pedal del freno y aplique el EPB para evitar que el vehículo se mueva hacia adelante o hacia atrás, causando un accidente.
  - No ajuste la posición del volante, el asiento, ni los espejos retrovisores interiores o exteriores durante la conducción; de lo contrario, podría causar accidentes.
  - Asegúrese de que los brazos, cabezas u otras partes del cuerpo de todos los ocupantes no sobresalgan del vehículo; de lo contrario, pueden causar lesiones personales graves.
- **Al conducir en una carretera resbaladiza**
- El frenado de emergencia, la aceleración y los giros pueden causar deslizamiento de las ruedas y reducir la maniobrabilidad del vehículo, causando accidentes.
  - Un cambio brusco en la velocidad del motor, como el freno motor causado por la reducción de marcha, puede provocar el deslizamiento del vehículo, resultando en accidentes.
  - Después de pasar por un charco, pise suavemente el pedal del freno para asegurarse del funcionamiento normal del freno. Los forros de freno mojadas pueden impedir el frenado normal. Incluso si solo un forro de freno de un lado se moja, puede afectar el control del vehículo.


**Advertencia**
**■ Al operar la palanca de cambios**

Tenga cuidado de no cambiar de marcha mientras pisa el pedal del acelerador; de lo contrario, el vehículo podría acelerar repentinamente, causando así accidentes.

**■ Cuando el vehículo se detiene**

- No haga funcionar el motor a alta velocidad.  
Si la palanca de cambios está en una posición distinta a P o N, el vehículo puede acelerarse repentinamente, causando accidentes.
- No deje el vehículo por mucho tiempo con el motor en marcha.  
Si no se puede evitar esta situación, por favor estacione el vehículo en un lugar abierto y verifique que los gases de escape no entren al vehículo.
- Cuando el motor esté en marcha, asegúrese de que el EPB funcione normalmente; de lo contrario, mantenga el pie en el pedal del freno para evitar accidentes causados por el movimiento del vehículo.

**■ Después de estacionar el vehículo**

- No deje gafas, encendedores, aerosoles o latas de refresco en el vehículo en un lugar de alta temperatura; de lo contrario, pueden ocurrir las siguientes circunstancias inesperadas.
  - Fugas de gas de encendedores o aerosoles, causando incendios.
  - La temperatura interior puede deformar o romper las lentes y otras partes plásticas de las gafas.
  - Una lata de refresco puede romperse, causando que la bebida se derrame sobre los embellecedores interiores del vehículo y potencialmente causando un cortocircuito en los componentes eléctricos del vehículo.
- Asegúrese de aplicar el EPB, colocar la palanca de cambios en la posición P, apagar el motor y cerrar el vehículo con llave.
- No toque el tubo de escape cuando el motor esté en marcha o inmediatamente después de apagarlo; de lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- No mantenga el motor en marcha en lugares con nieve profunda o donde esté nevando.  
Si el vehículo queda atrapado en la nieve con el motor en marcha, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo. Esto puede poner en grave peligro la salud.

 **Advertencia**

- Evite que el motor funcione en ralentí a alta velocidad. Hacer funcionar el motor a alta velocidad con el vehículo detenido puede causar que el sistema de escape se sobrecaliente, y si hay materiales inflamables cerca, podría provocar un incendio.

■ **El gas de escape**

- Los gases de escape contienen un gas nocivo incoloro e inodoro - el monóxido de carbono (CO). Inhalar una gran cantidad de gases de escape puede poner en grave peligro la salud e incluso causar la muerte.
- Si el vehículo está estacionado en un lugar mal ventilado, apague el motor. En un lugar cerrado, como un garaje, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo. Esto puede poner en grave peligro la salud e incluso causar la muerte.
- El sistema de escape debe revisarse irregularmente. Si hay orificios o grietas, daños en las juntas o ruidos de escape anormales debido a la corrosión, por favor contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi para que inspeccione y repare el vehículo.

■ **Mientras duerme en el vehículo**

Asegúrese de apagar el motor. De lo contrario, es posible mover accidentalmente la palanca de cambios o pisar el pedal del acelerador, causando así un accidente o sobrecalentamiento del motor. Además, si el vehículo está estacionado en un lugar mal ventilado, los gases de escape pueden acumularse y entrar en el vehículo, lo que puede poner en grave peligro la salud e incluso causar la muerte.

■ **Al aplicar el freno**

- Conduzca con cuidado cuando el freno esté mojado. Cuando el freno esté mojado, la distancia de frenado aumentará, los efectos de frenado en ambos lados del vehículo pueden ser diferentes, y el freno de estacionamiento puede no mantener el vehículo detenido.
- Si la función de asistencia de freno es anormal, no siga a otros vehículos de cerca y evite bajar por pendientes largas o curvas cerradas. En este caso, se requiere una mayor fuerza de lo habitual para pisar el pedal del freno, y la distancia de frenado también puede aumentar.
- Si el motor se cala, no pise repetidamente el pedal del freno. Cada vez que se pisa el pedal del freno, se consume parte de la presión utilizada para el reforzador de freno.



## Precaución

### ■ Durante la conducción

No use el pedal del acelerador ni presione el pedal del acelerador y del freno al mismo tiempo para estacionar en una pendiente.

### ■ Al estacionar

Para estacionamientos prolongados, asegúrese de aplicar el EPB y poner la palanca de cambios en la posición P. De lo contrario, puede hacer que el vehículo se mueva, o acelere repentinamente cuando se pise accidentalmente el pedal del acelerador.

### ■ Evite dañar las partes del vehículo

- No gire el volante al límite en ninguna dirección y lo mantenga durante mucho tiempo; de lo contrario, el sistema de dirección asistida se dañará.
- Durante la conducción en una carretera con baches, intente conducir a baja velocidad para evitar dañar las ruedas y la parte inferior del vehículo.

### ■ En caso de neumático pinchado durante la conducción

La fuga o el daño del neumático pueden causar las siguientes condiciones:

- Puede ser difícil controlar el vehículo.
- El vehículo hará sonidos anormales.
- El vehículo funciona de manera anormal.

En caso de fuga o daño en un neumático durante la conducción, sujete el volante, lentamente pise el pedal del freno para reducir la velocidad y reemplace el neumático desinflado por uno nuevo lo antes posible.

### ■ En caso de carretera inundada

No conduzca por una carretera con agua profunda; de lo contrario, el vehículo puede sufrir los siguientes daños graves.

- El motor se cala.
- Los componentes eléctricos están cortocircuitados.
- El motor está dañado debido a la entrada de agua.

Si entra agua en el vehículo después de conducir por una carretera inundada, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi lo antes posible para verificar los siguientes elementos.

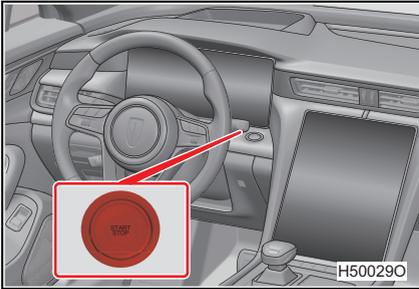
- Verifique si el freno funciona normalmente.
- Verifique si el aceite y el líquido de transmisión están en condiciones normales.
- Compruebe si el rodamiento del cubo, el eje motriz y la suspensión son normales.

# Interruptor del motor

**Puede cambiar el modo del interruptor del motor o arrancar el motor cuando lleva consigo la llave inteligente.**

### ■ Cambio del modo del interruptor del motor

Cuando el pedal del freno está liberado, puede alternar entre el modo OFF y el modo IG-ON presionando el interruptor del motor. (El modo cambia cada vez que se presiona el botón.)



### Modo OFF\*<sup>1</sup>

Se pueden utilizar las bocina de luz, las luces de posición y la luz de advertencia de peligro.

### Modo IG-ON

Se pueden usar todos los componentes eléctricos.

\*<sup>1</sup>: Antes de apagar el interruptor del motor, coloque la palanca de cambios en la posición P.

### ■ Arranque del motor

**paso 1** Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P o N y que el EPB esté aplicado.

**paso 2** Siéntese en el asiento del conductor y pise firmemente el pedal de freno.

**paso 3** Presione el interruptor del motor para arrancar el motor.

### ■ Apagado del motor

**paso 1** Detenga completamente el vehículo.

**paso 2** Ponga la palanca de cambios en la posición P y confirme que el freno de estacionamiento se haya aplicado.

**paso 3** Presione el interruptor del motor para detener el motor.

### ■ En caso de que el motor no arranque

Es posible que el sistema MMO del motor no se haya desactivado. (Vea P.70)



### Advertencia

#### ■ Durante el arranque del motor

Asegúrese de arrancar el motor mientras está sentado en el asiento del conductor. No pise el pedal del acelerador al arrancar el motor bajo ninguna circunstancia.

De lo contrario, pueden ocurrir accidentes que resulten en lesiones personales graves o incluso la muerte.

#### ■ Precauciones al conducir

Durante la conducción, si es necesario apagar el motor forzosamente en una emergencia, mantenga presionado el interruptor del motor durante más de 3 segundos, o presiónelo 3 veces consecutivas en 2 segundos.

No toque el interruptor del motor durante la conducción, excepto en caso de emergencia. Si se apaga el motor durante la conducción, puede causar accidentes.



### Precaución

#### ■ Prevención de batería baja

- No mantenga el interruptor del motor en modo "IG-ON" durante mucho tiempo cuando el motor esté apagado; de lo contrario, la batería de 12 V podría ser baja.
- Al dejar el vehículo, el conductor debe bloquear el vehículo y llevarse la llave. No deje la llave en el compartimiento para evitar que el PEPS opere continuamente, lo que podría dejar el vehículo con baja batería.

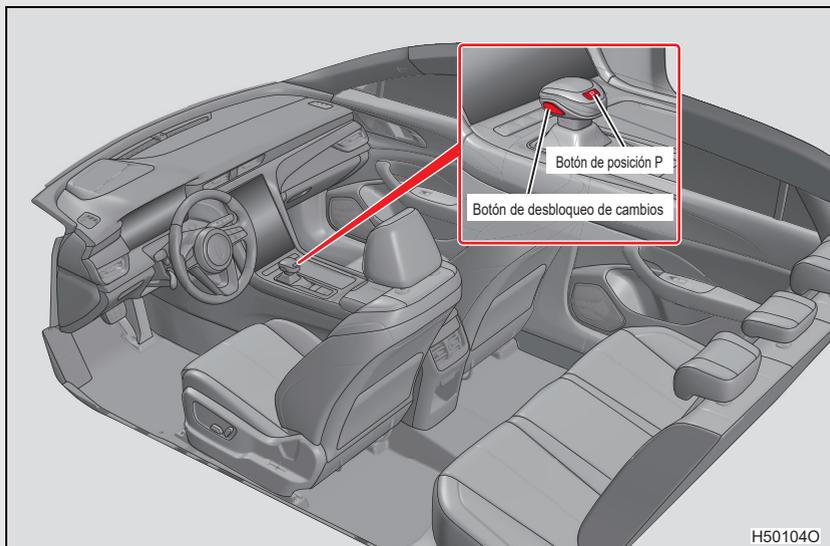
#### ■ Durante el arranque del motor

- No haga funcionar el motor a alta velocidad cuando esté frío.
- Si el motor es difícil de arrancar o se cala con frecuencia, contacte de inmediato a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para revisar el vehículo.

## 6-2. Especificaciones de conducción

# Control de cambio de marchas

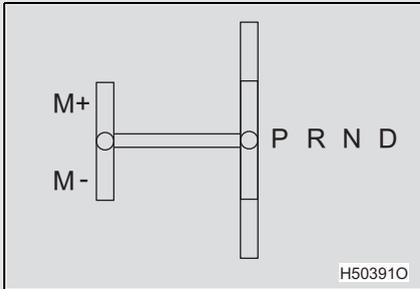
**Elija una marcha adecuada para las condiciones de conducción.**



Opere suavemente la palanca de cambios y asegúrese de que el cambio de marcha sea correcto.

Después de cada cambio de marcha, suelte la palanca de cambios para restablecerla.

### ■ Movimiento de la palanca de cambios



**Modo automático:** La pista derecha indica el modo automático, con dos recorridos en las direcciones de avance y retroceso respectivamente.

**Modo manual\*:** La pista izquierda indica el modo manual, con un recorrido en las direcciones de avance y retroceso respectivamente.

El cambio entre las pistas izquierda y derecha se puede lograr moviendo la palanca de cambios hacia la izquierda y la derecha, y solo se puede entrar en el modo manual cuando la palanca de cambios está en la posición D.

**Nota:** Si no se pueden cambiar las marchas cuando la palanca de cambios está fuera de la posición D en el modo manual, se debe colocar la palanca de cambios en el modo automático según lo indicado en el cuadro de instrumentos.

### ■ Cambio de marchas

Después de arrancar el motor, cambie las marchas de la siguiente manera.

- **Cambio de P a D:** Pise el pedal de freno, pise el botón de desbloqueo y opere la palanca de cambios hacia abajo hasta el primer o segundo recorrido.
- **Cambio de P a N:** Pise el pedal de freno, pise el botón de desbloqueo y opere la palanca de cambios hacia arriba hasta el primer recorrido.
- **Cambio de P a R:** Pise el pedal del freno en lugar del pedal del acelerador, presione el botón de desbloqueo y mueva la palanca de cambios hacia arriba hasta el segundo recorrido.
- **Cambio de N a D:** Cuando el vehículo está estacionado, opere la palanca de cambios hacia abajo hasta el primer o segundo recorrido\*.

- **Cambie de N a R:** Cuando el vehículo esté detenido y no se pise el pedal del acelerador, presione el botón de desbloqueo y mueva la palanca de cambios hacia arriba hasta el primer o segundo recorrido\*.

\*: Si el tiempo de engranaje en la posición N es superior a 1 segundo, es necesario pisar el pedal de freno para cambiar de marcha; si el tiempo de engranaje en la posición N es inferior a 1 segundo, no es necesario pisar el pedal de freno para cambiar de marcha.

- **Cambie de D a N:** Cuando el vehículo esté detenido, mueva la palanca de cambios hacia arriba hasta el primer recorrido. Cuando el vehículo no esté detenido, presione el botón de desbloqueo y mueva la palanca de cambios hacia arriba hasta el primer recorrido.
- **Cambie de D a R:** Pise el pedal del freno en lugar del pedal del acelerador hasta que el vehículo esté detenido, presione el botón de desbloqueo y mueva la palanca de cambios hacia arriba hasta el segundo recorrido.
- **Cambio de D a M\*:** Mueva la palanca de cambios hacia la izquierda hasta la pista izquierda.
- **Cambio de M a D\*:** Mueva la palanca de cambios hacia la derecha hasta la pista derecha.
- **Cambie de R a N:** Opere la palanca de cambios hacia abajo hasta el primer recorrido.
- **Cambie de R a D:** Pise el pedal de freno hasta que el vehículo esté estacionado y opere la palanca de cambios hacia abajo hasta el segundo recorrido.
- **Cambie de N/D/R a P:** Pise el pedal de freno hasta que el vehículo esté estacionado y presione el botón de posición P.

Al seleccionar la marcha, asegúrese de que la marcha deseada se muestre en el cuadro de instrumentos.

### ■ Marcha/función

Marcha	Función
P	Estacionamiento
R	Marcha atrás
N	Neutro
D	Conducir
M+	Cambio manual a una marcha superior
M-	Cambio manual a una marcha inferior

### Descripción de marchas

#### ► Posición P (estacionamiento)

La posición P se utiliza para bloquear la transmisión y evitar que las ruedas giren.



### Advertencia

#### ■ Primera operación de la palanca de cambios

Este vehículo adopta un mecanismo de cambio electrónico, que debe ser operado según la información de marchas en el cuadro de instrumentos y la pantalla de información y la descripción de operación de marchas anterior, y no se puede operar por intuición y consciencia para evitar peligros.

#### ■ Asegúrese de poner la palanca de cambios en la posición P y aplicar el freno de estacionamiento

Es muy peligroso poner la palanca de cambios en la posición P sin aplicar el freno de estacionamiento. Si la posición P no puede mantener el vehículo inmóvil, se moverá, causando así un accidente.

#### ► Posición R (marcha atrás)

Cuando la palanca de cambios está en la posición R, el vehículo solo puede moverse hacia atrás.

#### ► Posición N (neutro)

Cuando la palanca de cambios está en la posición N, la transmisión no está bloqueada. Durante el estacionamiento en una pendiente suave, debe pisar el pedal de freno o aplicar el

freno de estacionamiento; de lo contrario, el vehículo puede deslizarse libremente.

### ► Posición D (conducir)

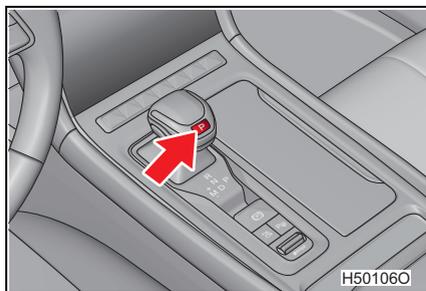
La posición D se usa comúnmente durante la conducción, lo que controla el movimiento del vehículo hacia adelante.

### ► Posición M (manual)\*

La posición M indica el modo de cambio manual. Solo puede cambiar a la posición M desde la posición D. Cuando la palanca de cambios está en la posición D, puede mover la palanca de cambios hacia la izquierda hasta la posición M. El cambio ascendente o descendente entre M1 y M8 se puede realizar moviendo la palanca de cambios.

## Botón de posición P

### ■ Al cambiar a la posición P



Puede cambiar a la posición P usando el botón de la posición P.

Cuando el vehículo está estacionado, pise el botón de la posición P.

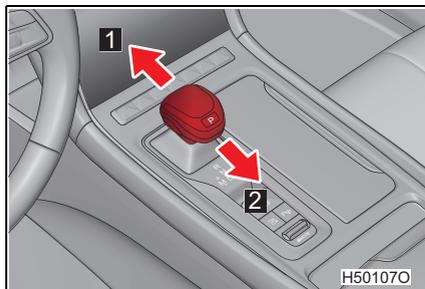
Cuando se engrana la marcha P, la información de la marcha en el cuadro de instrumentos se muestra como P.

Si la velocidad del vehículo es superior a 2 km/h, será imposible cambiar a la posición P.

### ■ Al cambiar a otra posición desde la posición P

- Pise el botón de desbloqueo mientras pisa firmemente el pedal de freno y opere la palanca de cambios. Si se opera la palanca de cambios sin presionar el pedal de freno, el cambio de marchas está prohibido.
- Al cambiar de marcha, asegúrese de que la información de la marcha en el cuadro de instrumentos se muestre como la marcha requerida.

## Cambio de marchas en modo manual



- 1 Cambio ascendente
- 2 Cambio descendente

La marcha seleccionada se mostrará en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos.

- **Si la marcha actual es D/R y la velocidad del vehículo es inferior a 2 km/h, el vehículo cambiará automáticamente a la posición P en las siguientes condiciones**

- Cuando el interruptor del motor se coloca en el modo "IG-OFF", el vehículo cambiará automáticamente a la posición P.
- Cuando el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad, suelta el pedal del freno y el pedal del acelerador y abre la puerta, el vehículo cambiará automáticamente a la posición P.

- **El vehículo se mantiene en la posición N para remolque en las siguientes condiciones**

Si la marcha actual es N, después de colocar el interruptor del motor en el modo "IG-OFF", el vehículo se mantendrá en la posición N y se apagará.

- **Límite de marchas (en modo manual)**

Para proteger el motor y la transmisión, las marchas están limitadas según la velocidad del motor durante el cambio manual de marchas. Por lo tanto, en ciertas condiciones de funcionamiento, es posible que no se logre el cambio ascendente o descendente aunque se opere la palanca de cambios, o que se produzca un cambio automático ascendente o descendente sin operar la palanca de cambios.

- **Modo caliente**

Después de que la transmisión entra en el modo caliente, el aumento de la temperatura del aceite se ralentizará al reducir el número de cambios de marcha. En este momento, la velocidad del motor aumentará y la suavidad del cambio puede variar ligeramente.

- **Cuando el vehículo se detiene con la palanca de cambios en la posición M**

Una vez que el vehículo se detiene, la transmisión cambiará automáticamente a una marcha inferior hasta M1.



### **Advertencia**

■ **Durante la conducción en una carretera resbaladiza**

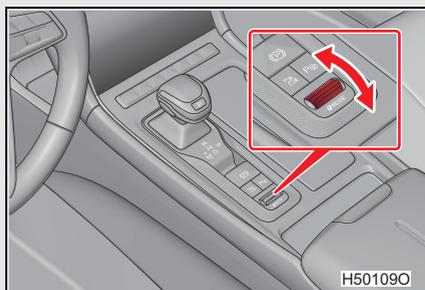
Tenga cuidado durante la aceleración y desaceleración repentina; de lo contrario, puede causar deslizamiento lateral del vehículo o deslizamiento de las ruedas.

## 6-2. Especificaciones de conducción

# Modo de conducción\*

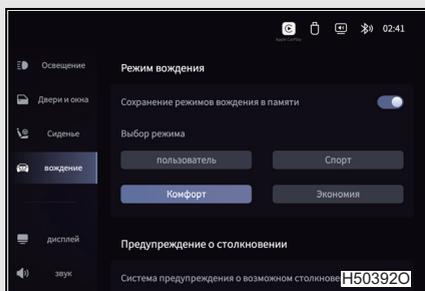
Este vehículo está equipado con un sistema de cambio de modo de conducción que puede proporcionar diferentes modos de conducción. En diferentes modos, el vehículo tiene un rendimiento de conducción único para satisfacer las necesidades de conducción del conductor.

### ■ Selección de modo de conducción



Método 1: Perilla selectora de modo de conducción

Al tirar del perilla selectora de modo de conducción se puede cambiar entre cuatro modos de conducción, a saber: personalizado, deportivo, confort y económico.



Método 2: Pantalla multimedia

Los cuatro modos de conducción, a saber: personalizado, deportivo, confort y económico, se pueden seleccionar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo.

## Modo confort

En el modo confort, el vehículo ofrece un buen nivel de comodidad y es adecuado para conducir en pavimento urbano común.

### ■ Características de conducción en modo confort

- La salida del motor es suave.
- La sensación de dirección es ligera.

### Modo económico

En el modo económico, el vehículo ofrece un buen rendimiento en cuanto a consumo y es adecuado para conducir en pavimento urbano común.

#### ■ Características de conducción en modo económico

- La transmisión adopta una estrategia de cambio de marchas para el ahorro de combustible.
- La salida de energía es suave.

### Modo deportivo

En el modo deportivo, el vehículo ofrece un buen rendimiento en cuanto a potencia y es adecuado para conducir en autopistas o en pavimento urbano común.

#### ■ Características de conducción en modo deportivo

- La aceleración es rápida y la salida eléctrica es fuerte.
- La sensación de movimiento es fuerte durante los giros.

### Modo personalizado

Para satisfacer las necesidades de conducción personalizadas, además de los modos de conducción mencionados anteriormente, el conductor también puede elegir un modo personalizado, en el cual el usuario puede configurar las características de salida del sistema de potencia y las características de dirección.

Las características de conducción en el modo personalizado se pueden configurar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)

---

#### ■ Condiciones de configuración del cambio de modo de conducción

- El interruptor de motor está en modo "IG-ON".
- Este sistema y los sistemas relacionados no tienen fallos.

#### ■ Memoria del modo de conducción

La memorización del último modo de conducción se puede seleccionar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)

## ■ Estado de funcionamiento del sistema de modo de conducción

Al seleccionar el modo de conducción, el conductor puede conocer el estado actual de funcionamiento del sistema de modo de conducción a través de la información mostrada en el cuadro de instrumentos.



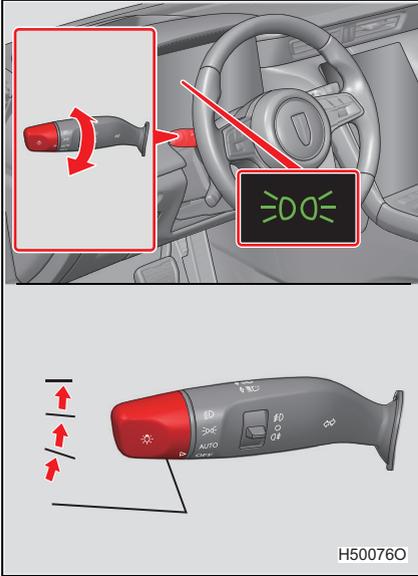
### Precaución

#### ■ Precauciones durante el cambio de modos de conducción

- Para garantizar la seguridad de la conducción, cambie los modos de conducción durante el estacionamiento o conduciendo a baja velocidad en buenas carreteras.
- El sistema de cambio de modo de conducción tiene función de autoprotección. Si no se cumplen las condiciones de funcionamiento del modo de conducción correspondiente, activar el modo de conducción puede dañar el vehículo y afectar la seguridad de la conducción. Cuando el conductor cambia el modo de conducción, la falla al cambiar al modo objetivo puede ser causada por la función de autoprotección del sistema, lo cual es normal.
- Si el sistema de modo de conducción aún no puede funcionar normalmente cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento del modo de conducción, contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para revisar el vehículo.
- Dado que el sistema de modo de conducción no puede reemplazar el juicio del conductor sobre el entorno de conducción, el conductor siempre debe mantener el control del vehículo y asumir plena responsabilidad por el vehículo.

## 6-3. Operación de luces y limpiaparabrisas

### Interruptor del faro



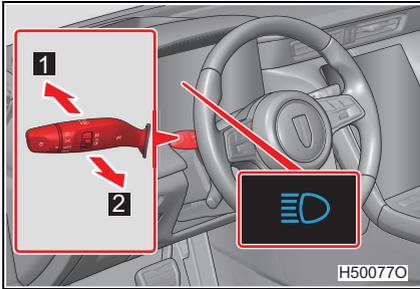
 El faro (luz de cruce), la luz de posición, la luz de matrícula y la retroiluminación del panel de instrumentos se encienden.

 La luz de circulación diurna, la luz de posición trasera, la luz de matrícula y la retroiluminación del panel de instrumentos se encienden.

**AUTO** El faro (luz de cruce), la luz de posición, la luz de matrícula y la retroiluminación del panel de instrumentos se encienden y se apagan automáticamente.

**OFF** La luz de circulación diurna está encendida.

## Encender luz de carretera

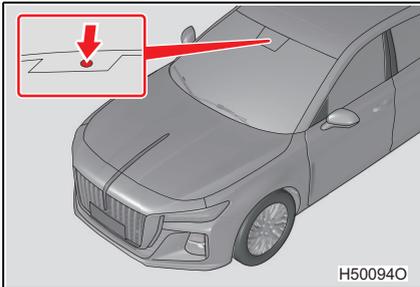


- 1 Cuando el faro (luz de cruce) está encendido, empuje la palanca de control de iluminación hacia adelante para encender la luz de carretera; tire de la palanca hacia su posición original para apagar la luz de carretera.
- 2 Tire de la palanca de control de iluminación hacia atrás para encender luz de carretera; suelte la palanca de control de iluminación para apagar luz de carretera.

### ■ Sistema de la luz de circulación diurna

Durante la conducción diurna, para hacer que su vehículo sea más visible para otros conductores, si el interruptor del motor está en modo "IG-ON" y los faros están apagados, las luces de circulación diurna se encenderán automáticamente.

### ■ Sensor de lluvia/luz



Si se coloca un objeto sobre el sensor o si hay materia adherente en el parabrisas que obstruya el sensor, este puede funcionar de manera anormal. Las situaciones anteriores afectarán la detección del sensor de la intensidad de la luz ambiental, lo que puede impedir que el faro automático y el limpiaparabrisas automático funcionen correctamente.

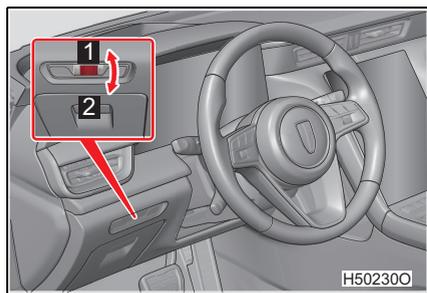
### ■ Sistema de nivelación automática del faro\*

El sistema de nivelación automática del faro puede ajustar automáticamente la altura del haz del según el número de ocupantes, la carga del vehículo y el entorno de la carretera, para

asegurar que los faros proporcionen un buen ángulo de iluminación para el conductor.

### ■ Control de altura del haz de los faros\*

Después de encender los faros, la altura del haz de los faros (0-4 niveles) se puede ajustar según el número de ocupantes y la carga del vehículo.



**1** Ajustar la altura del haz de los faros hacia arriba.

**2** Ajustar la altura del haz de los faros hacia abajo.

## Sistema de iluminación al bajar del vehículo

Cuando el interruptor del motor está en modo "IG-ON" y las luces de cruce están encendidas, si se abre una puerta después de poner el interruptor del motor en modo "IG-OFF", las luces de cruce permanecerán encendidas durante un período de tiempo y luego se apagarán automáticamente. El encendido/apagado y el tiempo de iluminación al bajar del vehículo se pueden configurar a través de la interfaz de configuración del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.170)

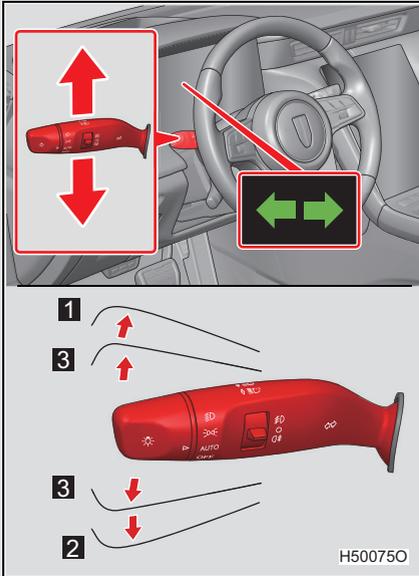
## Sistema de iluminación al abordar el vehículo

Desbloquee el vehículo cuando el interruptor de la luz de las lámparas esté en la posición de faros automáticos. Si en ese momento se cumplen las condiciones para encender los faros automáticos, la luz permanecerá encendida por un tiempo y luego se apagará automáticamente. El encendido/apagado y el tiempo de funcionamiento de la iluminación al abordar el vehículo se pueden configurar a través de la interfaz de configuración del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.170)

### Luz de esquina\*

Cuando el vehículo circula a baja velocidad con el faro encendido, si el conductor opera el interruptor de la luz de giro o el volante para girar, la luz de esquina del lado correspondiente se encenderá automáticamente para asistir al conductor en la conducción. Cuando se engrana la marcha R, si el conductor opera el interruptor de la luz de giro o el volante para girar, las luces de esquina de ambos lados del vehículo se encenderán al mismo tiempo para mejorar el efecto de iluminación de área circundante durante la marcha atrás.

## Palanca de control de la luz de giro



- 1 Giro a la derecha
- 2 Giro a la Izquierda
- 3 Parpadeo de confort

Cuando la palanca de control se coloca en la posición de no autobloqueo una vez, la luz de giro izquierda/derecha parpadeará tres veces; cuando la palanca de control se coloca en la posición de no autobloqueo de manera continua, la luz de giro izquierda/derecha parpadeará de manera continua hasta que se suelte la palanca de control.

### ■ Condiciones de funcionamiento de las luces de giro

El interruptor de motor está en modo "IG-ON".

### ■ Control de la luz de giro y la luz de advertencia de peligro

Cuando la luz de giro está encendida, si se presiona el interruptor de la luz de advertencia de peligro, las luces de giro izquierda y derecha parpadearán al mismo tiempo; si se presiona nuevamente el interruptor de la luz de advertencia de peligro, la luz de giro volverá al estado de funcionamiento.

Cuando la luz de advertencia de peligro está encendida y el interruptor del motor del vehículo está en modo "IG-ON", si se enciende la luz de giro, la luz de giro funcionará y la luz de advertencia de peligro dejará de funcionar; si la luz de giro se apaga, la luz de advertencia de peligro volverá a su estado de funcionamiento.

# Control inteligente de luz de carretera (IHC)\*

El IHC puede encender y apagar automáticamente las luces de carretera según el juicio de la cámara multifuncional. Cuando la velocidad del vehículo es superior a 50 km/h, el IHC se activa y la luz indicadora del IHC  en el cuadro de instrumentos se enciende; cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h, el IHC está en estado de espera y la luz indicadora del IHC  se apaga.

### Activar/desactivar IHC

El IHC se puede activar y desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.170)

### Condiciones de funcionamiento del IHC

El IHC se activará si se arranca el motor, el interruptor de los faros está en la posición AUTO, la palanca del interruptor de las luz de carretera está en la posición de "luz de cruce apagada", y el control automático de encendido/apagado de los faros está en el estado de luces de cruce encendidas.

Condiciones para encender o apagar automáticamente las luces de carretera.

- Las luces de carretera se encenderán automáticamente cuando se cumplan todas las siguientes condiciones:
  - La velocidad del vehículo es superior a unos 50 km/h.
  - El área frente al vehículo está oscura.
  - No hay vehículos con todos los faros o luces traseras encendidos delante.
  - Unas pocas farolas están encendidas frente a la carretera.
- Las luces de carretera se apagarán automáticamente cuando se cumpla alguna de las siguientes condiciones:
  - La velocidad del vehículo es inferior a unos 30 km/h.
  - El área frente al vehículo no está oscura.
  - Todos los faros o luces traseras de un vehículo adelante están encendidos.
  - Varias farolas están encendidas frente a la carretera.

- En las siguientes circunstancias, el sistema puede no detectar con precisión el nivel de brillo ambiental, lo que puede impedir que el IHC funcione correctamente. En este caso, cambie manualmente entre luz de carretera y luz de cruce.
  - El parabrisas delantero está borroso por humedad, hielo, suciedad, etc.
  - El parabrisas delantero está roto o dañado.
  - La vista delantera es poco clara debido a niebla, lluvia intensa, nieve y otras razones.
  - La cámara está deformada o sucia.
  - La temperatura de la cámara es extremadamente alta.
  - El brillo ambiental es equivalente al brillo de los faros, luces traseras o luces antiniebla.
  - Los faros o luces traseras del vehículo adelante están apagados, sucios, descoloridos o mal alineados, o uno de ellos está encendido.
  - El vehículo pasa por un área con cambios intermitentes de brillo.
  - El vehículo circula por caminos ascendentes y descendentes, caminos con baches o caminos irregulares (por ejemplo, caminos empedrados y caminos de grava) con frecuencia o repetidamente.
  - El vehículo hace giros o circula por caminos sinuosos con frecuencia o repetidamente.
  - Hay objetos altamente reflectantes frente al vehículo, como señales o espejos.
  - La parte trasera del vehículo adelante es altamente reflectante, como un contenedor en el camión.
  - Los faros del vehículo están dañados, sucios o mal alineados.
  - Los faros del vehículo en sentido contrario están apagados y sus luces antiniebla están encendidas.
  - El vehículo está inclinado debido a un neumático pinchado, remolcar un remolque, etc.
  - La luz de carretera y luz de cruce se cambian repetidamente de manera anormal.
  - Hay una luz similar a los faros o luces traseras frente al vehículo.
  - Las carreteras mojadas, nevadas, heladas, etc. son reflectantes.



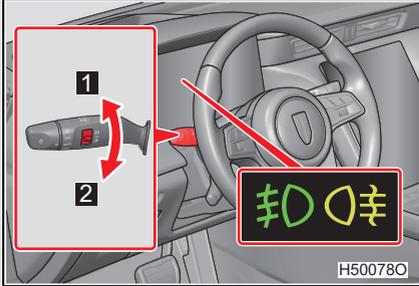
### Advertencia

- **No confíe demasiado en luz de carretera automática. Asegúrese de conducir con seguridad, observe el entorno y encienda o apague la luz de carretera manualmente si es necesario.**

## 6-3. Operación de luces y limpiaparabrisas

# Interruptor de la luz antiniebla

**Las luces antiniebla mejoran la visibilidad en condiciones de conducción desfavorables, como días lluviosos o niebla.**



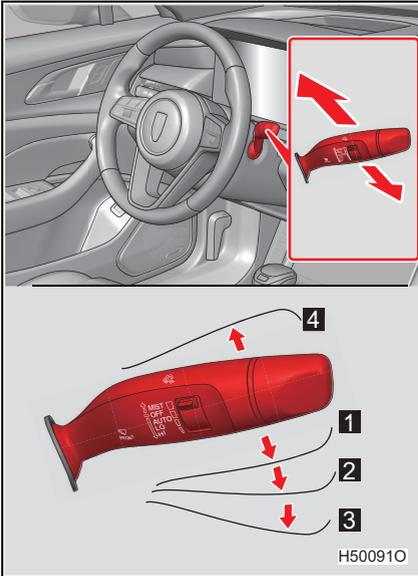
- 1 Se enciende el luz antiniebla delantero
- 2 Se encienden las luces antiniebla delanteros y traseros

### ■ Condiciones de funcionamiento de las luces antiniebla

El interruptor del motor está en modo "IG-ON" y los faros están encendidos

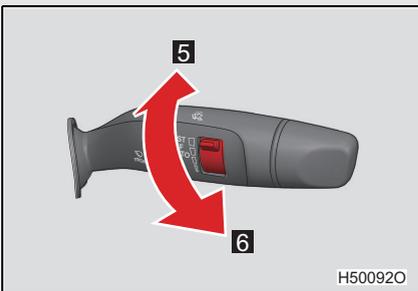
# Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros

**Cuando la palanca de control del limpiaparabrisas está en posición AUTO, el limpiaparabrisas funcionará automáticamente si el sensor de lluvia/luz detecta lluvia. El sistema ajusta automáticamente la velocidad del limpiaparabrisas según la cantidad de lluvia y la velocidad del vehículo.**

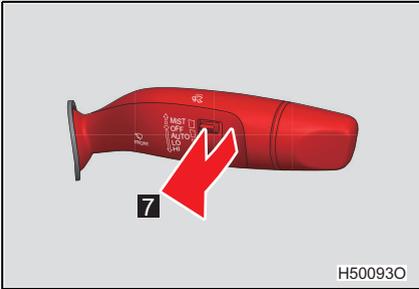


- 1** Posición AUTO - La velocidad del limpiaparabrisas se ajusta automáticamente según la cantidad de lluvia.
- 2** Posición LO - El limpiaparabrisas funciona a baja velocidad.
- 3** Posición HI - El limpiaparabrisas funciona a alta velocidad.
- 4** Posición MIST - El limpiaparabrisas funciona a baja velocidad durante 1 ciclo.

Cuando el capó del motor está abierto, el limpiaparabrisas no funcionará aunque se tire de la palanca de control.



- 5** La sensibilidad a la lluvia aumenta.
- 6** La sensibilidad a la lluvia disminuye.



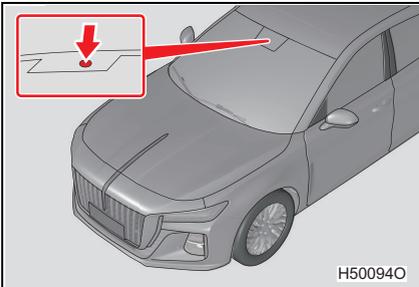
### 7 Operación de lavado/limpieza.

Tire hacia atrás de la palanca de control del limpiaparabrisas para limpiar el parabrisas delantero.

## ■ Condiciones de funcionamiento del limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros

El interruptor del motor está en modo "IG-ON" y el capó del motor está cerrado.

## ■ Sensor de lluvia/luz



El sensor de lluvia/luz determina la cantidad de lluvia.

## ■ Si el líquido de lavado del parabrisas no se puede rociar

Verifique si hay líquido de lavado en el depósito de líquido de lavaparabrisas de parabrisas.

Verifique que la boquilla del limpiaparabrisas no esté bloqueada.

## ■ Si es necesario reemplazar la escobilla del limpiaparabrisas delantero

- Configure el limpiaparabrisas en la posición de servicio a través de la interfaz de configuración del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.171)
- Apague el interruptor del motor y cambie la palanca de control del limpiaparabrisas a la posición MIST dentro de los 10 segundos siguientes para colocar el limpiaparabrisas en la posición de servicio.
- Cuando el limpiaparabrisas esté en la posición de servicio, ponga el interruptor del motor en modo "IG-ON" y mueva la palanca de control del

limpiaparabrisas a una posición distinta de MIST, o desactive la posición de servicio de limpiaparabrisas a través de la interfaz de configuración del sistema de infoentretenimiento del vehículo, para salir de la posición de servicio.

### Advertencia

#### ■ **Advertencias para el uso del limpiaparabrisas delantero en modo AUTO**

En modo AUTO, el limpiaparabrisas delantero puede funcionar inesperadamente si se toca el sensor, se tira con fuerza del espejo retrovisor interior o si el parabrisas delantero vibra fuertemente (por ejemplo, si se golpea con fuerza el parabrisas delantero). Tenga cuidado de no atrapar sus dedos u otras cosas en el limpiaparabrisas delantero.

#### ■ **Precauciones para el uso de líquido de lavaparabrisas**

En clima frío, no use el líquido de lavado antes de que el parabrisas delantero esté caliente. El líquido de lavado puede congelarse en el parabrisas delantero, lo que reduce la visibilidad. Esto puede causar un accidente que podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

#### ■ **Solo el líquido de lavaparabrisas puede colocarse en el depósito de líquido de lavaparabrisas**

Es peligroso usar el refrigerante del motor como líquido de lavaparabrisas. Si se rocía sobre el parabrisas, lo manchará, lo que podría obstruir su vista y causar un accidente.

#### ■ **En clima de congelación, siempre use líquido de lavaparabrisas mezclado con anticongelante**

Es muy peligroso usar líquido de lavaparabrisas sin anticongelante en clima de congelación, porque puede congelarse en el parabrisas, obstruyendo su vista y causando un accidente. Además, antes de rociar el líquido de lavado, asegúrese de calentar completamente el parabrisas con el descongelador.

#### ■ **La escobilla del limpiaparabrisas debe ser reemplazada a tiempo**

El uso de una escobilla de limpiaparabrisas desgastada o sucia reducirá significativamente la claridad de la vista delantera y afectará la seguridad de la conducción. Por lo tanto, es necesario reemplazar la escobilla del limpiaparabrisas dañada o desgastada e inoperante a tiempo.



### Precaución

■ **Cuando el parabrisas delantero está seco**

No use el limpiaparabrisas; de lo contrario, la escobilla del limpiaparabrisas podría dañarse.

■ **Cuando el líquido de lavado no se puede rociar por la boquilla**

Si la palanca de control del limpiaparabrisas se tira hacia atrás y se mantiene durante mucho tiempo, puede causar daños a la bomba de líquido de lavaparabrisas.

■ **Cuando la boquilla está bloqueada**

No use agujas u otros objetos para eliminar materias extrañas sin permiso; de lo contrario, la boquilla se dañará.

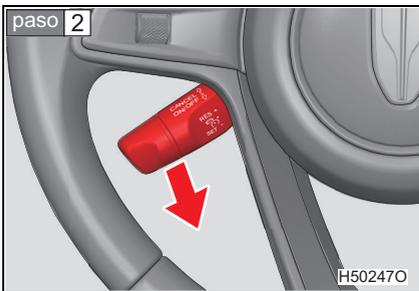
## Control de crucero\*

Con el control de crucero, se puede mantener el vehículo a la velocidad establecida sin usar el pedal del acelerador. Se recomienda que la velocidad establecida no exceda el límite de velocidad real de la carretera.

### Ajuste del control de crucero

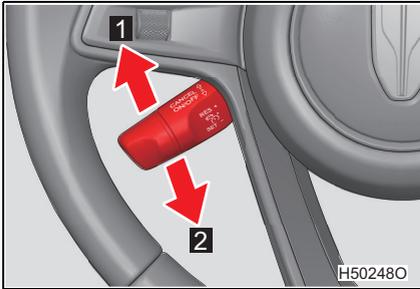


Tire de la palanca del control de crucero hacia atrás hasta la posición "ON/OFF", y luego suelte la palanca para activar el control de crucero.



Acelere o desacelere hasta la velocidad deseada del vehículo, mueva la palanca del control de crucero hacia abajo hasta la posición "SET-", y luego suelte la palanca. La velocidad actual del vehículo se establecerá como la velocidad de crucero.

## ■ Ajuste de la velocidad del vehículo



### 1 Aumentar la velocidad del vehículo

Mover: Cada vez que se mueve, la velocidad del vehículo aumenta en 5 km/h;

Mover y sostener: Aumente la velocidad del vehículo de forma continua; la velocidad del vehículo que se muestra en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos al soltar la palanca será la velocidad objetivo del vehículo.

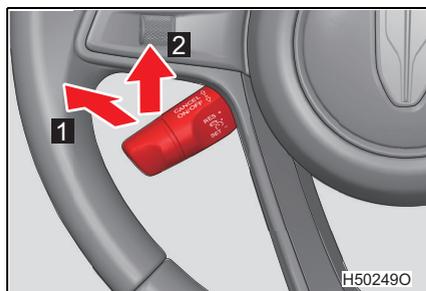
### 2 Reducir la velocidad del vehículo

Mover: Cada vez que se mueve, la velocidad del vehículo disminuye en 5 km/h;

Mover y sostener: Disminuya la velocidad del vehículo de forma continua; la velocidad del vehículo que se muestra en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos al soltar la palanca será la velocidad objetivo del vehículo.

**Nota:** Si la velocidad del vehículo establecida actualmente no es un múltiplo de 5 cuando se mueve la palanca, cambiará automáticamente a un múltiplo de 5 primero durante el ajuste.

## Cancelar y restablecer el control de cruceta



### 1 Cancelar

Empuje la palanca del control de crucero hacia adelante hasta la posición "CANCEL".

Las siguientes operaciones también cancelarán el control de crucero:

- Presionar el pedal del freno.
- Colocar la palanca de cambios en la posición N.

### 2 Restablecer

Para restablecer el control de crucero y volver a la velocidad establecida, mueva la palanca del control de crucero hacia arriba hasta la posición "RES+" y luego suéltela.

### ■ Condiciones de ajuste del control de crucero

- La marcha D está engranada.
- La velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.

### ■ Condiciones de suspensión del control de crucero

- Cuando se esté realizando un adelantamiento, presione profundamente y brevemente el pedal del acelerador para suspender el control de cruceta y volver a activarlo después de soltar el pedal del acelerador.

### ■ Si la luz indicadora del control de crucero parpadea

Apague la función de control de crucero y luego reactive el sistema. Si no se puede establecer la velocidad de control de crucero o si el control de crucero se cancela por sí solo inmediatamente después de la activación, puede haber una falla en el sistema de control de crucero. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del vehículo.



### Advertencia

- **Para garantizar la seguridad en la conducción, se recomienda que la velocidad de cruceo establecida no exceda los 130 km/h. Es muy peligroso usar el control de cruceo durante la conducción a alta velocidad, por lo que se recomienda al conductor que conduzca activamente.**
- **Evite la activación accidental del control de cruceo**  
Cuando no se use esta función, desactive el control de cruceo.
- **Cuando ajuste de la velocidad del vehículo**  
El conductor debe conducir con precaución al ajustar la velocidad del vehículo mediante una presión prolongadamente la palanca del control de cruceo.
- **Situaciones en las que no se debe utilizar el control de cruceo**  
Para evitar la posibilidad de perder el control del vehículo y causar lesiones graves o la muerte, no utilice el control de cruceo en ninguna de las siguientes situaciones:
  - Atascos de tráfico
  - Giros bruscos
  - Caminos sinuosos
  - Carreteras resbaladizas (como carreteras cubiertas de lluvia, hielo o nieve)
  - En pendientes empinadas, como al usar el control de cruceo al descender una pendiente empinada, es probable que la velocidad del vehículo exceda la velocidad objetivo del control de cruceo.
- **El conductor es el controlador más importante del vehículo, cuyo control sobre el vehículo tiene prioridad sobre el sistema de control de cruceo. Incluso si el vehículo está en modo de control de cruceo, cuando el conductor pisa el pedal del acelerador o el pedal del freno, el vehículo quedará bajo el control del conductor. El conductor debe mantener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad del vehículo.**
- **El sistema de control de cruceo es solo un sistema de asistencia para conductores. No dependa demasiado de él. El conductor debe conducir con cuidado.**

# Control de crucero adaptativo (ACC)\*

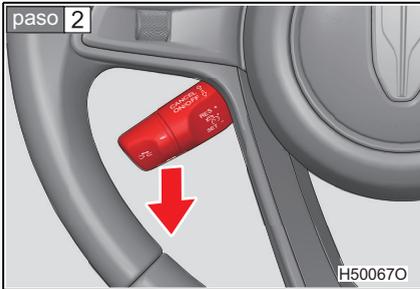
El ACC puede controlar de manera integral la velocidad del vehículo y la distancia al vehículo objetivo dentro del rango de velocidad de 0~140 km/h, reduciendo así la carga del conductor y mejorando la comodidad de conducción. Además, el sistema puede cambiar automáticamente entre el control de crucero y el control de crucero de seguimiento según la presencia de un vehículo en movimiento adelante. Debido a que el entorno de conducción real es complejo, en algunos casos, el conductor también puede intervenir con el vehículo en cualquier momento según sea necesario y controlar activamente la distancia entre el vehículo y el vehículo objetivo. Si es necesario, el ACC alertará al conductor con alarmas auditivas y visuales.

Si el ACC detecta que la distancia al vehículo de adelante es menor que la distancia de seguimiento establecida, este vehículo desacelera automáticamente; si el vehículo de adelante acelera o sale del carril, el vehículo puede acelerar hasta la velocidad de crucero establecida.

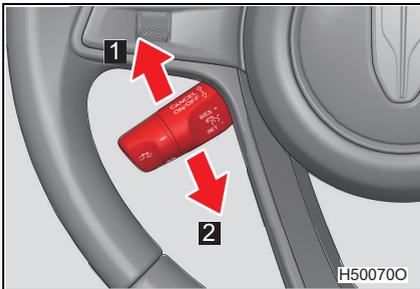
## Ajuste de ACC



Tire de la palanca del control de crucero hacia atrás hasta la posición "ON/OFF", y luego suelte la palanca para activar el control de crucero.



### ■ Ajuste de la velocidad del vehículo



Acelere o desacelere hasta la velocidad deseada del vehículo, mueva la palanca del control de cruceo hacia abajo hasta la posición "SET-", y luego suelte la palanca. La velocidad actual del vehículo se establecerá como la velocidad de cruceo.

#### 1 Aumentar la velocidad del vehículo

Mover: Cada vez que se mueve, la velocidad del vehículo aumenta en 5 km/h;

Mover y sostener: Después de que el sistema confirme que el movimiento y la retención son válidos, la velocidad del vehículo aumentará continuamente en 1 km/h.

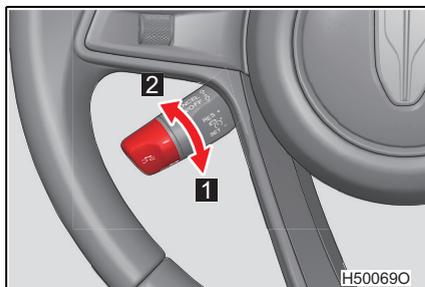
#### 2 Reducir la velocidad del vehículo

Mover: Cada vez que se mueve, la velocidad del vehículo disminuye en 5 km/h;

Mover y sostener: Después de que el sistema confirme que el movimiento y la retención son válidos, la velocidad del vehículo disminuirá continuamente en 1 km/h.

Nota: Si la velocidad del vehículo establecida actualmente no es un múltiplo de 5 cuando se mueve la palanca, cambiará automáticamente a un múltiplo de 5 primero durante el ajuste.

■ Configuración de la distancia de seguimiento



**1** Aumentar la distancia de seguimiento

**2** Disminuir la distancia de seguimiento

El sistema proporciona cuatro modos de distancia. Cada vez que se mueve la palanca de control, se cambia un modo.



**1** Ajustar de velocidad de cruceo

**2** Luz indicadora ACC

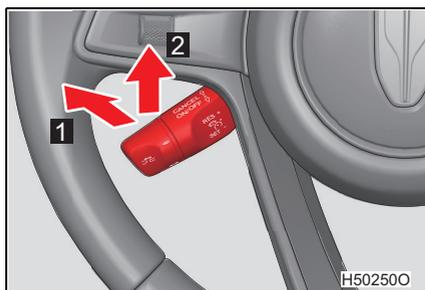
Blanco: El sistema está habilitado, se cumplen las condiciones establecidas y se puede realizar la configuración del control de cruceo.

Verde: El sistema está funcionando, y se entra en el modo de control de cruceo.

**3** Establecer la distancia de seguimiento

La distancia de seguimiento predeterminada es "Distancia 4".

Cancelar y restablecer el ACC



**1** Cancelar

Pise el pedal de freno o empuje la palanca de control de cruceo hacia adelante a la posición "CANCEL" y luego suéltela para cancelar el control de cruceo.

**2** Restablecer

Para restablecer el control de cruceo y volver a la velocidad establecida, mueva la palanca de control hacia arriba a la posición "RES+" y luego suéltela.

### ■ Ruido durante la desaceleración automática por ACC

Durante la desaceleración automática por ACC, puede ocurrir ruido, lo cual es normal.

### ■ Distancia de seguimiento

La distancia de seguimiento es "Distancia 4" por defecto.

### ■ Condiciones de ajuste del control de crucero

- El ESC está habilitado.
- Todas las puertas y el capó del motor están cerrados.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- La marcha D está engranada.
- El conductor no pisa el pedal de freno.
- Las cámaras ADAS no están bloqueadas y funcionan correctamente.
- ACC/ESC/AEB/TCS/ABS/EMS no tienen fallos.
- AEB/APA no está activado.

### ■ Condiciones para cancelar el control de crucero

- Mover la palanca de control de crucero a la posición "CANCEL".
- Pisar el pedal de freno o aplicar el EPB.
- Abrir cualquier puerta o el capó del motor.
- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad.
- Pisar el pedal del acelerador por más de 1 minuto.
- Colocar la palanca de cambios en una posición distinta a D.
- ABS/TCS/ESC está activado.
- AEB/APA está activado.
- La función relevante del sistema falla.

### ■ Falla del ACC

En caso de una alarma debido a una falla del ACC, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para una inspección del vehículo.

### ■ Después de apagar el interruptor del motor

Después de apagar el interruptor del motor, se borrará la velocidad de crucero o la distancia de seguimiento ajustadas.

### ■ Ajuste o calibración del ACC

Ajuste o calibre el ACC bajo las siguientes condiciones, de lo contrario, el ACC puede no funcionar correctamente:

- El parabrisas delantero está dañado o reemplazado.
- La unidad de cámara ADAS o el soporte de montaje del radar de onda milimétrica delantero se retiran y luego se vuelven a instalar.

- Las cuatro ruedas están alineadas.
- El parachoques delantero está golpeado o deformado.

Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.



### Advertencia

- **Para garantizar la seguridad en la conducción, se recomienda que la velocidad de cruce establecida no exceda los 140 km/h. Es muy peligroso usar el control de cruce durante la conducción a alta velocidad, por lo que se recomienda al conductor que conduzca activamente.**
- **Evite la activación accidental del ACC**  
Cuando no se use esta función, desactive el control de cruce.
- **Situaciones en las que no se debe usar el ACC**  
Para evitar la posibilidad de perder el control del vehículo y causar lesiones graves o la muerte, no use el ACC en ninguna de las siguientes condiciones:
  - Atascos de tráfico.
  - Condiciones de carretera complicadas.
  - Giros bruscos.
  - Caminos sinuosos.
  - Carreteras resbaladizas (como carreteras cubiertas de lluvia, hielo o nieve).
  - Pendientes empinadas.
  - Hay un obstáculo estacionario frente al vehículo.
  - Clima como nieve, lluvia, hielo y niebla densa.
  - Mala iluminación de la carretera por la noche.
- **El conductor es el controlador más importante del vehículo, cuyo control sobre el vehículo tiene prioridad sobre el ACC. Incluso si el vehículo está en modo ACC, cuando el conductor pisa el pedal del acelerador o el pedal del freno, el vehículo estará bajo el control del conductor. El conductor debe mantener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad del vehículo.**
- **El ACC es solo un sistema de asistencia al conductor. Si es necesario, el conductor debe desactivar inmediatamente el ACC y conducir por sí mismo/a. Al usar el ACC, cumpla con las leyes y regulaciones locales pertinentes, y adaptese a las condiciones de tráfico, carretera y clima en ese momento.**



### Advertencia

- El parabrisas delantero no debe ser modificado ni cubierto por ningún equipo auxiliar. De lo contrario, el ACC puede no funcionar correctamente.
- Al dejar el asiento del conductor por un largo tiempo, asegúrese de desactivar el ACC para evitar accidentes causados por una mala operación.
- Cuando este vehículo sigue al vehículo objetivo para conducir, el ACC controla principalmente la distancia de seguimiento, y la velocidad real de este vehículo puede ser inferior a la velocidad de cruce establecida.
- Si la distancia con el vehículo de adelante se vuelve demasiado cercana (por ejemplo, debido a una frenada de emergencia repentina del vehículo de adelante) en modo ACC, el sistema alertará al conductor con alarmas auditivas y visuales a través del cuadro de instrumentos, y el conductor debe prestar atención a la distancia y tomar el control del vehículo en ese momento.
- Cuando el conductor pisa el pedal del acelerador para una aceleración activa, el icono de velocidad de cruce mostrado en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos parpadeará, lo cual es normal.
- Cuando este vehículo entra o sale de una curva o cambia de carril, o cuando el vehículo de adelante está detenido, el ACC puede perder el vehículo objetivo o identificarlo incorrectamente.
- El ACC no puede detectar otros lados además de la parte trasera del vehículo, niños, peatones, animales u otros objetos ni aplicar el freno por ellos. En este momento, el conductor debe conducir con cuidado.
- El ACC tiene una capacidad de frenado limitada. Puede que no tenga tiempo para reducir la velocidad y evitar una colisión con el vehículo de adelante cuando el vehículo de adelante desacelera repentinamente, se detiene o entra en su carril. Si se percibe un peligro, por favor pise activamente el pedal de freno para frenar.
- Durante la conducción, el conductor debe permanecer completamente atento y siempre estar preparado para tomar acción y aplicar el freno.
- El conductor debe ajustar la distancia de seguimiento y configurar razonablemente el ACC según el tráfico adelante y las condiciones climáticas actuales (como lluvia y nieve). El conductor necesita asegurarse de que el vehículo pueda desacelerar hasta detenerse dentro de su campo de visión en todo momento.



### Advertencia

- El ACC solo puede identificar vehículos de motor (como autos y camiones) con matrículas legales y que puedan circular por autopistas. Si el vehículo de adelante tiene características de forma irregular, modificación, superficie pintada, etc., no se puede garantizar el efecto de reconocimiento. Tampoco se puede garantizar el reconocimiento de peatones y vehículos estrechos (como bicicletas y motocicletas). En este momento, el conductor debe estar preparado para tomar el control del vehículo en cualquier momento según la situación real.
- El ACC puede no reconocer con precisión los remolques grandes. En este momento, el conductor debe tomar el control del vehículo en cualquier momento según la situación real.
- El ACC no puede determinar con precisión el ancho de paso del carril delantero. Por lo tanto, si el conductor siente que el carril delantero es demasiado estrecho para un paso normal, debe desactivar inmediatamente el ACC mediante la intervención del freno y controlar el vehículo.
- No utilice el ACC en pendientes empinadas. El ACC puede no detectar vehículos en el mismo carril, por lo que el conductor generalmente necesita controlar la aceleración y el frenado del vehículo. Si se aplica el freno, ACC se desactiva.
- Cuando se detecta un vehículo que viaja en la misma dirección en el mismo carril, se mostrará un símbolo de vehículo adelante en el cuadro de instrumentos. Si esta indicación del símbolo es inconsistente con la situación real observada por el conductor, el conductor es responsable de tomar el control del vehículo y conducir según la situación real.

**Advertencia**

- Si se coloca un pie en el pedal del acelerador, el ACC puede no aplicar automáticamente el freno, lo que podría resultar en una colisión con el vehículo de adelante, por lo que el conductor debe mantenerse enfocado.
- El parachoques delantero no debe ser pintado, modificado o cubierto por ningún equipo auxiliar. ¡De lo contrario, el rendimiento de los sensores de radar de onda milimétrica delantero puede degradarse o fallar!
- Condiciones climáticas extremas severas como nieve intensa, lluvia, hielo y niebla pueden llevar a la degradación del rendimiento o falla de los sensores de radar de onda milimétrica delantero. En tales condiciones meteorológicas, el conductor debe desactivar el ACC.
- Si los sensores de radar de onda milimétrica delantero se desplazan debido a una colisión, el ACC puede degradarse o fallar. El conductor debe calibrar los sensores de radar de onda milimétrica delantero a tiempo.
- No use sensores de radar de onda milimétrica delantero que estén calibrados incorrectamente.
- Cuando los vehículos en el carril adyacente se mueven frente a la dirección de viaje de este vehículo, si no entran en el área de monitoreo, no podrían ser detectados, lo que resultaría en un retraso en la respuesta del ACC. El conductor debe prestar mucha atención a los movimientos de los vehículos en el carril adyacente y tomar la iniciativa de intervenir cuando sea necesario.
- Si el vehículo de adelante frena repentinamente (para una parada de emergencia), el ACC puede no reaccionar o reaccionar demasiado lento, lo que resultaría en un riesgo de frenado tardío. En este caso, el conductor puede no recibir una solicitud de toma de control. El conductor debe mantenerse enfocado y tomar la iniciativa de intervenir cuando sea necesario.
- Cuando este vehículo sigue al vehículo objetivo y se detiene en modo ACC, puede arrancar repentinamente debido al bloqueo del vehículo objetivo, peatones que pasan, etc. El conductor debe mantenerse enfocado y tomar la iniciativa de intervenir cuando sea necesario.



### Precaución

- El ACC controlará este vehículo a la distancia de seguimiento establecida con respecto al vehículo objetivo. Si el vehículo objetivo desacelera o se detiene, el ACC controlará este vehículo para desacelerar o detenerse automáticamente.
- Cuando el vehículo objetivo reinicia o sale del carril después de detenerse por no más de 3 segundos, este vehículo arrancará automáticamente bajo el control del ACC.
- Cuando el vehículo objetivo reinicia o sale del carril después de detenerse por más de 3 segundos pero no más de 10 minutos, se mostrará un mensaje de reanudación del control de cruce en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos de este vehículo, y el conductor puede reanudar el ACC presionando suavemente el pedal del acelerador o moviendo la palanca de control de cruce a la posición "RES+", realizando así el arranque automático. En este momento, el conductor debe prestar atención a las condiciones de tráfico delantero, para determinar si el vehículo puede arrancar de manera segura.
- Cuando este vehículo se detiene por más de 10 minutos, el ACC se desactivará automáticamente.
- El ACC no puede mantener el vehículo frenado por mucho tiempo. No deje el vehículo cuando el ACC mantiene el vehículo detenido. Antes de dejar el vehículo, asegúrese de poner la marcha P.
- Durante la conducción en una curva con ACC, preste atención a lo siguiente:
  - En curvas cerradas, el ACC puede desactivarse o limitar la velocidad.
  - En curvas, el ACC puede responder a vehículos en otro carril, no tener tiempo para responder a vehículos en el mismo carril, hacer que el vehículo colisione con el frente o pierda el control del vehículo; especialmente durante la conducción en rampas, el ACC puede perder su objetivo debido a la gran curva, causando así aceleración. En curvas, el conductor debe tener mucho cuidado y siempre estar listo para frenar cuando sea necesario. Durante la conducción en curvas, elija una velocidad adecuada.

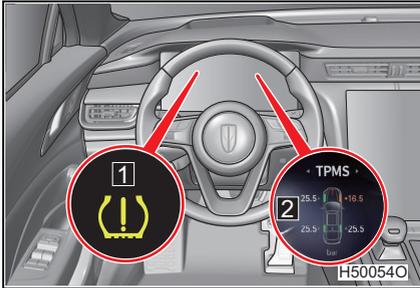


### Precaución

- Cuando este vehículo pasa por una intersección con semáforos mientras sigue al vehículo de adelante, el conductor debe prestar atención al cambio de luces de tráfico e intervenir activamente con el vehículo cuando sea necesario para evitar violar las reglas de tráfico.
- Cuando este vehículo se encuentra en niebla densa, lluvia, nieve y otros climas, o cuando hay marcas de escarcha y suciedad en el área de la ventana de inspección de las cámaras ADAS, o cuando este vehículo conduce hacia el sol (o una fuente de luz fuerte), se puede mostrar un mensaje que dice "Dado que el IFC está bloqueado, por favor limpie el parabrisas" en el cuadro de instrumentos debido al "campo de visión limitado" de la cámara, y el ACC no puede funcionar en ese momento.

## Sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS)

El TPMS puede monitorear y verificar la presión de los neumáticos, y emitir una alarma automáticamente cuando la presión de los neumáticos es inferior al límite.



- 1 Luz de advertencia de presión de neumáticos anormal/fallo del sistema
- 2 Información de presión de neumáticos

### Condición de funcionamiento del sistema

Estado del vehículo	Alarma
La presión de los neumáticos es anormal	La luz de advertencia de falla del sistema emite una alarma
El TPMS no está funcionando	La luz de advertencia de falla del sistema se enciende, acompañada de una indicación de texto de que el TPMS es inválido

#### ■ Emparejamiento del sensor de presión de los neumáticos

Después del reemplazo de ruedas o la rotación de neumáticos, es necesario configurar el TPMS. Por favor contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

**Advertencia****■ Precauciones para el TPMS**

- Este sistema no puede prevenir la desinflación y el reventón de neumáticos. Se utiliza principalmente para dar una alarma cuando monitorea que la presión de los neumáticos es inferior a un valor establecido.
- En invierno, la presión de los neumáticos debe ajustarse a tiempo. Debido a que la temperatura atmosférica baja en invierno, la presión de los neumáticos puede disminuir o caer por debajo del valor de alarma. Cuando la presión de los neumáticos disminuye por debajo del valor de alarma, se emitirá una alarma.

**■ Situaciones en las que el TPMS no puede funcionar correctamente**

Este sistema puede hacer juicios basados en cambios sutiles en los neumáticos. Sin embargo, a veces no puede funcionar correctamente en las siguientes condiciones.

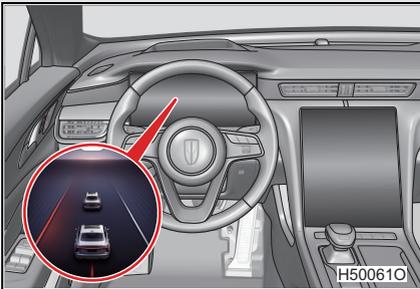
- Los cuatro neumáticos no son del mismo tamaño, fabricante, marca y patrón, o tienen grados de desgaste significativamente diferentes (lo mismo para los neumáticos de invierno).
- Se utilizan neumáticos de emergencia, neumáticos de nieve y cadenas de neumáticos.
- Se instalan neumáticos con una presión significativamente más alta que el valor especificado, o la presión de los neumáticos cae rápidamente debido a un reventón (ruptura).

## 6-4. Uso del sistema de asistencia al conductor

### Advertencia de salida de carril/asistencia de mantenimiento de carril (LDW/LKA)\*

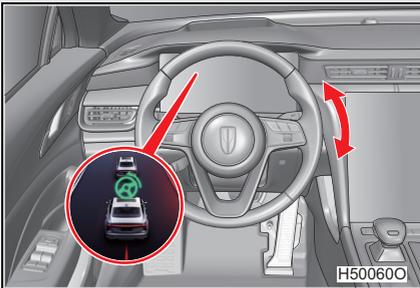
El LDW/LKA puede detectar el estado del conductor y el estado de conducción del vehículo cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h. Si identifica un comportamiento no subjetivo del conductor (como conversar, distraerse, operar la pantalla multimedia, etc.) que cause que el vehículo se desvíe del carril, emitirá una advertencia, una alarma y una indicación de corrección para prevenir peligros e infracciones de tráfico.

#### ■ Advertencia de salida de carril (LDW)



Cuando el sistema juzga que el vehículo se desvía del carril, la línea del lado correspondiente se vuelve roja y parpadea, y al mismo tiempo se emite un sonido de advertencia.

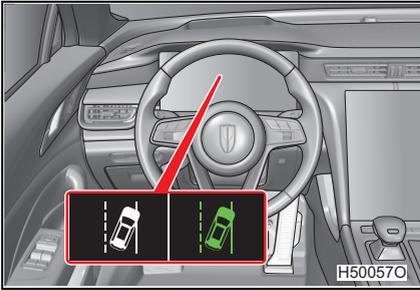
#### ■ Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)



Cuando el sistema juzga que el vehículo se desvía del carril, la línea del lado correspondiente se vuelve roja y parpadea, y al mismo tiempo, se emite un sonido de advertencia y el volante también corrige automáticamente.

### ■ Configuración de LDW/LKA

El LDW/LKA se puede activar/desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. Una vez que el sistema está activado, los usuarios pueden seleccionar entre el modo de solo alarma o el modo de alarma con corrección, y configurar simultáneamente la sensibilidad del LDW. (Vea P.173)



Cuando el sistema está encendido, la luz indicadora LKA (blanca) en el cuadro de instrumentos se enciende. Cuando el sistema está apagado, la luz indicadora se apaga.

Cuando el sistema está encendido, la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h, y el sistema reconoce una marca de carril válida, la luz indicadora LKA (verde) en el cuadro de instrumentos se enciende.

### ■ Condiciones de funcionamiento del LDW/LKA:

- La velocidad del vehículo es superior a 60 km/h.
- Las marcas del carril son claras y cumplen con los requisitos de las normas nacionales.
- Las cámaras del sistema no están bloqueadas.

### ■ El sistema suprimirá la alarma incluso si el vehículo se desvía del carril en las siguientes condiciones:

- El conductor gira el volante para pasar una curva.
- El vehículo sigue conduciendo sobre la marca del carril.
- Dentro de los 3 segundos posteriores a la emisión de la alarma anterior.
- El interruptor de la luz de giro se enciende o regresa dentro de los 3 segundos.

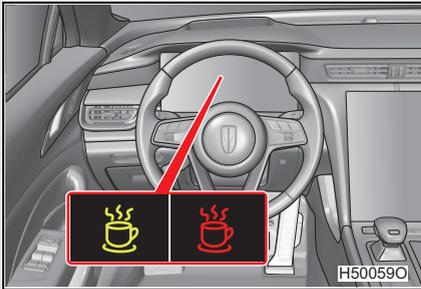
- **El sistema no hará correcciones automáticamente incluso si el vehículo se desvía del carril en las siguientes condiciones:**
  - El conductor opera las luces de giroes y el volante.
  - La marca del carril en un lado o en ambos lados desaparece.
- **El LDW/LKA puede no funcionar correctamente en las siguientes condiciones:**
  - Las cámaras están bloqueadas por nieve, hielo, polvo o manchas en el parabrisas delantero.
  - El clima causa baja visibilidad, como niebla espesa, lluvia intensa, nieve intensa, etc.
  - La carretera está cubierta por vehículos u otros obstáculos.
  - La carretera tiene un ancho estrecho o la curvatura de la curva es demasiado grande.
  - La línea de visión de las cámaras del sistema está bloqueada.
  - Al conducir hacia una luz fuerte.
  - En condiciones complejas de marcas de carril, como divergencias/ convergencias, área de construcción, etc.
  - Puede producirse un reconocimiento erróneo cuando hay cables de puente o sombras de árboles en la superficie de la carretera.
  - Cuando la luz es tenue o las marcas del carril están borrosas por la noche.
  - La velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h.
  - Las marcas del carril no cumplen con los requisitos de las normas nacionales.
  - El brillo del entorno externo del vehículo cambia repentinamente, por ejemplo, al entrar en un túnel.
- **Cuando se reemplaza la unidad de cámara ADAS o el parabrisas delantero o se realiza la alineación de las cuatro ruedas, el sistema necesita ser recalibrado, de lo contrario, no funcionará normalmente. Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.**

**Advertencia**

- El LDW/LKA es solo un sistema de asistencia al conductor. No depende demasiado de él. El conductor debe conducir con cuidado.
- El conductor es el controlador más importante del vehículo, cuyo control sobre el vehículo tiene prioridad sobre el LDW/LKA. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y ser totalmente responsable del mismo.
- Deje de usar el sistema cuando los factores de la carretera y el entorno puedan hacer que el sistema no funcione correctamente.
- Para evitar molestias al conductor, el sistema no dará una alarma cuando no se cumplan las condiciones de activación del LDW/LKA.
- Una calibración incorrecta del LDW/LKA puede resultar en un reconocimiento erróneo de otros carriles, e incluso causar accidentes.
- El LDW/LKA puede reconocer las marcas del carril y los bordillos con cierto contraste. Sin embargo, puede no reconocer las marcas del carril y los bordillos con precisión o incluso fallar si están borrosos o manchados, y puede hacer un reconocimiento erróneo de algunas huellas de ruedas, marcas de agua o sombras que muestran diferencias de color significativas y contraste en la carretera.

## Monitoreo del estado del conductor (DSM)\*

**El DSM presume el estado del conductor (por ejemplo, fatiga) mediante el análisis del movimiento del vehículo en el carril, y emite una advertencia temprana de acuerdo con el estado del conductor, recordándole que no se encuentra en una condición adecuada para conducir en ese momento y que necesita descansar.**



Cuando el sistema determina que el conductor puede estar en un estado de conducción anormal relativamente leve en ese momento, la luz indicadora amarilla en el cuadro de instrumentos se enciende, y se darán recordatorios sonoros y textuales al mismo tiempo.

Cuando el sistema determina que el conductor puede estar en un estado de conducción anormal grave en ese momento, la luz indicadora roja en el cuadro de instrumentos parpadea, y se darán recordatorios sonoros y textuales al mismo tiempo.

### ■ Encendido/apagado del DSM

El DSM se puede encender y apagar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.172)

- **Cuando se reemplaza la unidad de cámara ADAS o el parabrisas delantero o se realiza la alineación de las cuatro ruedas, el sistema necesita ser recalibrado, de lo contrario, no funcionará normalmente. Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.**



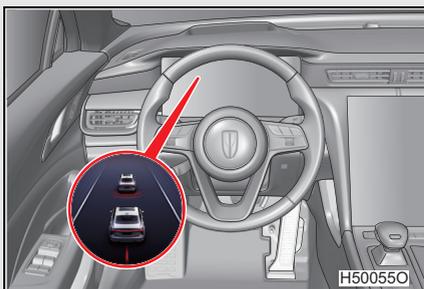
### Advertencia

- El DSM es solo un sistema de asistencia al conductor. Solo puede emitir advertencias sobre el estado de conducción anormal del conductor, pero no puede intervenir directamente en el control del vehículo. El conductor debe tener en cuenta las advertencias tempranas y controlar el volante por sí mismo para garantizar la conducción normal del vehículo.
- Debido a factores de la carretera y el entorno, el DSM puede no juzgar normalmente el estado de conducción anormal del conductor. El conductor debe cumplir con las normas de tráfico, detenerse y descansar a tiempo según sus propias condiciones para garantizar la seguridad de la conducción.
- Si el DSM no está calibrado correctamente, puede causar un juicio erróneo e incluso causar accidentes.

## 6-4. Uso del sistema de asistencia al conductor

# Advertencia de colisión frontal (FCW)\*

**El sistema juzga automáticamente el nivel de riesgo de colisión a través de la distancia relativa, la velocidad relativa y la aceleración relativa entre el vehículo y el vehículo objetivo. Si se cumplen las condiciones, el sistema dará una alarma.**



Cuando el sistema juzga que puede ocurrir una colisión, el cuadro de instrumentos muestra información de alarma y emite una alarma audible.

Para el vehículo objetivo, cuando el nivel de riesgo de colisión aumenta, el sistema proporcionará un recordatorio de frenado similar al efecto de frenado brusco.

### ■ Encendido/apagado del FCW

El FCW se puede encender y apagar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. Está encendido por defecto. (Vea P.173)



Cuando el sistema está apagado, el cuadro de instrumentos mostrará la luz indicadora de FCW OFF.

### ■ Ajuste o calibración del FCW

Ajuste o calibre el FCW bajo las siguientes condiciones, de lo contrario, el FCW puede no funcionar correctamente:

- El parabrisas delantero está dañado o reemplazado.
- La unidad de cámara ADAS o el soporte de montaje del radar se retiran y luego se vuelven a instalar.
- Las cuatro ruedas están alineadas.
- El parachoques delantero está golpeado o deformado.

Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.



### Advertencia

- ¡Para garantizar la seguridad en la conducción, los ocupantes del vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad!
- El FCW es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado del FCW. El conductor debe conducir con cuidado.
- El FCW solo da una advertencia temprana de peligro de colisión. El conductor debe controlar el pedal de freno o el volante para evitar la colisión.
- El FCW puede no reconocer vehículos modificados o decorados con una apariencia especial.
- Como el FCW obtiene información reconociendo la parte trasera de otros vehículos, no dará una alarma para vehículos que se aproximan y vehículos que cruzan por delante.
- En condiciones de tráfico complejas, el FCW puede experimentar retrasos en el reconocimiento de vehículos, lo que lleva a alarmas retrasadas.
- En carreteras curvas, caminos montañosos o carreteras extremadamente irregulares, el sistema puede no detectar los vehículos que están adelante. El conductor debe conducir con cuidado.

 **Advertencia**

- El sistema FCW es un sistema de advertencia. No puede detectar otros vehículos en todos los casos. Por ejemplo, la parte trasera de un vehículo está seriamente bloqueada, la forma de un vehículo es inusual (por ejemplo, un vehículo sobrecargado que transporta árboles), la parte trasera de un vehículo está seriamente dañada, etc.
- El FCW puede no reconocer objetos estrechos como peatones o bicicletas.
- Cuando la lluvia, la nieve, el hielo, la niebla o el polvo bloquean los sensores, el rendimiento del sistema puede degradarse o fallar. El conductor debe conducir con cuidado.
- El parabrisas delantero no debe ser modificado ni cubierto por ningún equipo auxiliar. De lo contrario, el FCW puede degradarse o fallar.
- Si las cámaras se desvían debido a una colisión, el FCW puede degradarse o fallar. Por favor, calibre el FCW por conductor a tiempo.
- No utilice un FCW que esté calibrado incorrectamente.
- En escenas como contraluz fuerte, reflejo de la carretera, iluminación ambiental insuficiente, etc., el FCW puede no funcionar normalmente. El conductor debe conducir con cuidado.
- Si el chasis del vehículo que está adelante es alto, o las mercancías sobresalen de la parte trasera del vehículo que está adelante, preste atención al peligro que puede ocurrir.
- El FCW puede no reconocer objetivos como ciclistas.
- El parachoques delantero no debe ser pintado, modificado ni bloqueado por ningún equipo auxiliar. ¡De lo contrario, el rendimiento de los sensores de radar de onda milimétrica delantero puede degradarse o fallar!
- Condiciones climáticas extremas severas como nieve intensa, lluvia, hielo y niebla pueden llevar a la degradación del rendimiento o falla de los sensores de radar de onda milimétrica delantero. En tales condiciones climáticas, el conductor debe usar el FCW con cuidado.
- Si los sensores de radar de onda milimétrica delantero se desplazan debido a una colisión, el FCW puede degradarse o fallar. El conductor debe calibrar los sensores de radar de onda milimétrica delantero a tiempo.
- No use ningún sensores de radar de onda milimétrica delantero que estén calibrados incorrectamente.

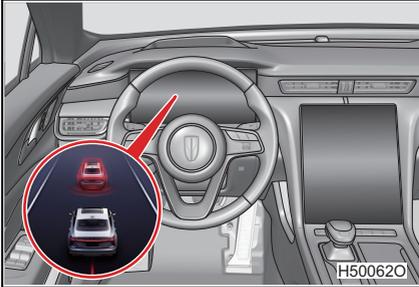


### Precaución

- **Para evitar molestar al conductor con falsas alarmas, no se darán alarmas en las siguientes condiciones:**
- El parabrisas delantero está dañado o reemplazado.
  - La velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.
  - La alarma anterior se emite no más de 3 segundos.
  - El conductor gira el volante demasiado rápido o en un ángulo grande.
  - El conductor pisa el pedal del acelerador bruscamente, causando una gran posición del pedal.

## Frenado de emergencia autónomo (AEB)\*

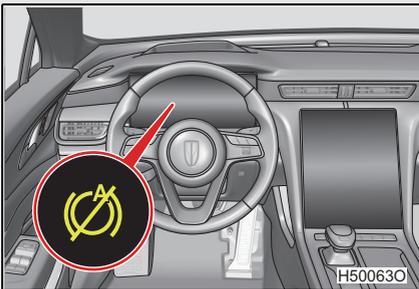
El rango de funcionamiento del AEB es de 8 km/h a 80 km/h. Cuando el vehículo puede colisionar con el vehículo que está adelante en caso de emergencia, si el conductor no realiza un frenado de emergencia o un giro de emergencia para evitar el peligro a tiempo, el sistema asistirá al conductor en aplicar el freno para evitar o reducir la lesión por colisión.



Cuando el AEB funciona, el cuadro de instrumentos muestra información de alarma y se emite una alarma audible.

### ■ Encendido/apagado del AEB

El AEB se puede encender y apagar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)



Cuando el sistema está apagado, el cuadro de instrumentos mostrará la luz indicadora de AEB OFF.

---

**■ Ajuste o calibración del AEB**

Ajuste o calibre el AEB bajo las siguientes condiciones, de lo contrario, el AEB puede no funcionar correctamente:

- El parabrisas delantero está dañado o reemplazado.
- La unidad de cámara ADAS o el soporte de montaje del radar se retiran y luego se vuelven a instalar.
- Las cuatro ruedas están alineadas.
- El parachoques delantero está golpeado o deformado.

Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

 **Advertencia**

- Para garantizar la seguridad en la conducción, los ocupantes del vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad.
- El AEB es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado del AEB. El conductor debe conducir con cuidado.
- El AEB puede no ser capaz de reconocer vehículos modificados o decorados con una apariencia especial.
- En carreteras curvas, caminos montañosos o carreteras extremadamente irregulares, el sistema puede no detectar los vehículos que están adelante. El conductor debe conducir con cuidado.
- El AEB puede no reconocer objetivos como ciclistas.
- La función de frenado del sistema AEB no se activará cuando el ESC esté apagado o defectuoso.
- Si hay nieve o lluvia intensa, el sistema puede no funcionar correctamente.
- En escenas como contraluz fuerte, reflejo de la carretera, iluminación ambiental insuficiente, etc., el AEB puede no funcionar normalmente. El conductor debe conducir con cuidado.
- Si el vehículo está remolcando otro vehículo o un remolque, apague el AEB. Cuando los frenos se controlan en condiciones de remolque, la seguridad del vehículo se deteriora.
- Si el chasis del vehículo que está adelante es alto, o las mercancías sobresalen de la parte trasera del vehículo que está adelante, preste atención al peligro que puede ocurrir.
- El parabrisas delantero no debe ser modificado ni cubierto por ningún equipo auxiliar. De lo contrario, el rendimiento del AEB puede degradarse o fallar.
- Si las cámaras se desvían debido a una colisión, el AEB puede degradarse o fallar. Por favor, calibre el AEB por conductor a tiempo.
- No utilice un AEB que esté calibrado incorrectamente.
- Como el AEB obtiene información reconociendo la parte trasera de otros vehículos, no dará una alarma para vehículos que se aproximan y vehículos que cruzan por delante.

**Advertencia**

- El AEB es un sistema auxiliar. No puede detectar otros vehículos en todos los casos. Por ejemplo, la parte trasera de un vehículo está seriamente bloqueada, la forma de un vehículo es inusual (por ejemplo, un vehículo sobrecargado que transporta árboles), la parte trasera de un vehículo está seriamente dañada, etc.
- Cuando el vehículo está conduciendo en una curva, el AEB puede no ser capaz de juzgar con precisión el estado de los objetos estacionarios en la dirección de conducción, por lo que el sistema puede no realizar la asistencia de frenado de emergencia autónomo.
- El AEB no siempre ayuda al conductor en todos los entornos. Por lo tanto, el conductor no debe confiar completamente en el sistema, y debe concentrarse en observar las condiciones de la carretera para garantizar la seguridad en la conducción.
- El AEB es un sistema de seguridad auxiliar activo. Sin embargo, no puede garantizar completamente la evitación de colisiones con vehículos que están adelante en ninguna condición. El conductor es responsable de conducir y evitar condiciones peligrosas. En caso de emergencia, el conductor debe frenar lo antes posible.
- Si el AEB se activa, el conductor debe tomar el control del vehículo rápidamente después de que se detenga para evitar un reinicio no intencionado, lo que podría llevar a que el vehículo se deslice.
- El parachoques delantero no debe ser pintado, modificado ni bloqueado por ningún equipo auxiliar. ¡De lo contrario, el rendimiento de los sensores de radar de onda milimétrica delantero puede degradarse o fallar!
- Condiciones climáticas extremas severas como nieve intensa, lluvia, hielo y niebla pueden llevar a la degradación del rendimiento o falla de los sensores de radar de onda milimétrica delantero. En tales condiciones climáticas, el conductor debe usar el AEB con cuidado.
- Si los sensores de radar de onda milimétrica delantero se desplazan debido a una colisión, el AEB puede degradarse o fallar. El conductor debe calibrar los sensores de radar de onda milimétrica delantero a tiempo.
- No use ningún sensor de radar de onda milimétrica delantero que estén calibrados incorrectamente.



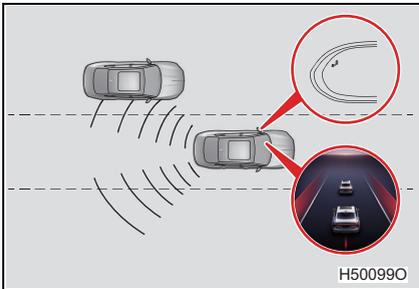
### Precaución

- **Para evitar molestar al conductor con falsas alarmas, no se darán alarmas en las siguientes condiciones:**
  - La velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.
  - La alarma anterior se emite no más de 20 segundos.
- **Cuando el AEB funciona, se desactivará si se cumple alguna de las siguientes condiciones:**
  - El conductor gira el volante demasiado rápido o en un ángulo grande.
  - El conductor pisa el pedal del acelerador bruscamente, causando una gran posición del pedal.
  - La reducción de velocidad supera el umbral de 60 km/h.
- **Cuando se cumpla alguna de las siguientes condiciones, el AEB no se activará, permitiendo que el conductor mantenga el control del vehículo sin interferencias innecesarias:**
  - La función ESC/TCS/ABS está activada.
  - La marcha R está engranada.
  - Cualquier puerta no está cerrada.
  - El capó del motor no está cerrado.
  - El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad.
  - La función de aparcamiento automático está activada.
  - La alarma anterior se emite no más de 20 segundos.
  - La velocidad del vehículo es inferior a unos 8 km/h.
  - El conductor gira el volante demasiado rápido o en un ángulo grande.
  - El conductor pisa el pedal del acelerador bruscamente, causando una gran posición del pedal.

## Detección de punto ciego (BSD)\*

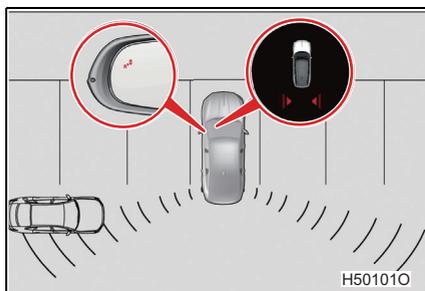
El sistema cuenta con las funciones de detección de punto ciego, asistencia de cambio de carril, alerta de tráfico cruzado trasero y advertencia de colisión trasera para ayudar al conductor en la conducción.

### Detección de punto ciego y asistencia de cambio de carril



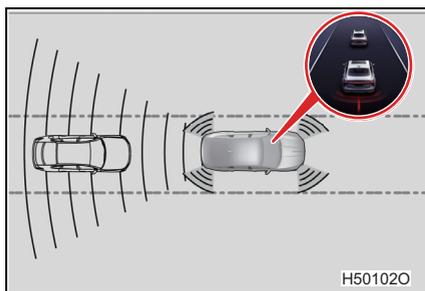
Cuando el vehículo está en una marcha distinta a R y la velocidad del vehículo es superior a 15 km/h, si un vehículo en la parte trasera lateral dentro del punto ciego de 7 m detrás del vehículo o en el intervalo de 7 a 70 m cumple con la condición de colisión, la luz indicadora de advertencia en el espejo retrovisor exterior del lado correspondiente se enciende y el cuadro de instrumentos muestra la información de alarma. Si en este momento se enciende el interruptor de la luz de giro en el lado correspondiente, la luz indicadora de advertencia parpadea y se emite un sonido de advertencia al mismo tiempo, alertando al conductor que hay peligro al cambiar de carril. La función se desactiva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 12 km/h.

### Alerta de tráfico cruzado trasero



Cuando el vehículo está en la marcha R y la velocidad del vehículo es de 0 a 10 km/h, si hay objetivos como vehículos que se cruzan, motocicletas eléctricas y bicicletas, etc., dentro de 30 m en dirección transversal y 7 m en dirección longitudinal detrás del vehículo, la luz indicadora en el espejo retrovisor del lado correspondiente se enciende, y la pantalla multimedia muestra información de alarma, advirtiendo al conductor que puede ser peligroso retroceder en este momento.

### Advertencia de colisión trasera



Cuando el vehículo está en una marcha distinta a R, la velocidad del vehículo es superior a 0 km/h y las puertas del vehículo están bloqueadas, si un vehículo trasero se encuentra a menos de 55 m del vehículo, los sensores monitorizarán el estado de conducción del vehículo que sigue detrás para evaluar el nivel de peligro de colisión trasera. De acuerdo con este nivel de peligro, el cuadro de instrumentos mostrará información de alarma y, al mismo tiempo, la luz de advertencia de peligro parpadeará para alertar tanto al conductor como al vehículo

trasero sobre el riesgo de colisión.

## Encendido/apagado del BSD

Cada función del BSD se puede encender y apagar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)

- **Los sistemas BSD y de asistencia de cambio de carril pueden no emitir una alarma o pueden emitir una alarma con retraso en las siguientes condiciones:**
  - El vehículo está conduciendo en una pendiente empinada.
  - El vehículo está navegando por la cima de una montaña o un camino de colina.
  - Hay una diferencia de altura entre el carril de conducción y el carril adyacente.
  - El radio de giro es pequeño.
  - El vehículo está conduciendo por carreteras cubiertas de nieve durante mucho tiempo.
  - Se acumula una gran cantidad de nieve o hielo cerca de los sensores de radar.
- **Los sistemas BSD y de asistencia de cambio de carril pueden adelantar la alarma o ampliar el rango de alarma en las siguientes condiciones**
  - Si dos carriles son demasiado estrechos, se activará una alarma en el carril adyacente.
  - El vehículo conduce por carreteras con obstáculos fijos cerca del costado del vehículo durante mucho tiempo (por ejemplo, pared de túnel, barrera de cemento de viaducto, cartelera metálica, etc.).

- **La alerta de tráfico cruzado trasero puede no dar una alarma o puede expandir el rango de la alarma en las siguientes condiciones:**
  - El vehículo está estacionado en un ángulo oblicuo.
  - La velocidad de marcha atrás excede los 10 km/h.
  - Se acumula una gran cantidad de nieve o hielo cerca de los sensores de radar.
  - La velocidad y el ángulo de guiñada del vehículo objetivo están cambiando constantemente en el área de detección.
  - Otro vehículo se aproxima directamente a este vehículo desde atrás.
- **El sistema de advertencia de colisión trasera puede no emitir una alarma o puede ampliar el rango de alarma en las siguientes condiciones:**
  - Se acumula una gran cantidad de nieve o hielo cerca de los sensores de radar.
  - La velocidad y el ángulo de guiñada del vehículo objetivo están cambiando constantemente en el área de detección.



### Precaución

- **Tenga cuidado de no golpear el parachoques trasero durante el estacionamiento. De lo contrario, los sensores en el parachoques pueden desplazarse o dañarse, lo que puede hacer que el sistema se apague automáticamente o afectar la función del sistema.**
- **Para asegurarse del funcionamiento normal del sistema, los sensores en el parachoques deben mantenerse limpios y no estar cubiertos por otros objetos.**
- **Solo se puede aplicar la pintura aprobada por nuestra empresa al parachoques trasero. Otros tipos de pintura pueden causar funciones limitadas o fallas del BSD.**
- **Si el BSD no funciona normalmente, apáguelo inmediatamente y contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi para reparación.**
- **Después de que el BSD sea reparado, necesita ser calibrado. Para más detalles, por favor contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi.**
- **El BSD es solo un recordatorio auxiliar, y no puede evitar completamente colisiones de vehículos en los puntos ciegos. Antes de cambiar de carril, por favor revise los espejos retrovisores, eche un vistazo a las áreas traseras y use las luces de giro.**
- **En condiciones especiales de trabajo, como clima húmedo y alta velocidad del vehículo, el BSD puede dar falsas alarmas o no detectar algunas, lo cual es un fenómeno normal.**
- **Cuando el radar trasero del BSD está bloqueado, el BSD no funcionará. Por lo tanto, necesita ser limpiado a tiempo.**
- **Dado que el BSD está limitado por las leyes físicas y las condiciones de trabajo, puede no reconocer correctamente las condiciones del tráfico en algunas condiciones de conducción. Por ejemplo:**
  - En un carril de giro cerrado.
  - En un carril con ancho variable.
  - En una carretera con baches en la montaña.
  - En mal clima.
  - Cerca de algunos edificios especiales al borde de la carretera, como barandas de autopistas altas o dispersas.

 **Advertencia**

- **El BSD es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado de él. El conductor debe conducir con cuidado.**
- **El conductor es el controlador más importante del vehículo. El BSD es solo un recordatorio auxiliar. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y ser totalmente responsable del mismo.**
- **Desactive el sistema de detección por radar cuando se instale un remolque o accesorios (por ejemplo, un portabicicletas) en la parte trasera del vehículo. De lo contrario, las ondas de radio emitidas por el radar podrían quedar bloqueadas, resultando en una operación anormal del sistema.**
- **El BSD puede detectar objetivos como vehículos, bicicletas eléctricas y bicicletas, etc. Si los vehículos objetivo tienen características como forma irregular, modificación, superficie pintada, etc., no se puede garantizar el efecto de reconocimiento. Tampoco se puede garantizar el reconocimiento de peatones, animales u otros objetos. En tales casos, el conductor debe conducir con cuidado.**



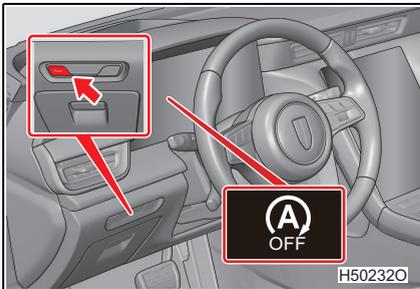
### Advertencia

- **El BSD utiliza tecnologías inteligentes que se adhieren a las leyes de la física, y opera dentro de limitaciones específicas del sistema. Por lo tanto, el conductor debe concentrarse en observar las condiciones de la carretera y el tráfico para prevenir accidentes.**
  - Asegúrese de ajustar la velocidad del vehículo y mantener la distancia segura del vehículo adelante según la visibilidad actual, las condiciones climáticas, de la carretera y del tráfico.
  - Siempre sostenga el volante con ambas manos mientras conduce, y esté listo para girarlo en cualquier momento.
  - Preste atención a las luces indicadoras en los espejos retrovisores exteriores y a la información mostrada en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos, y tome las acciones apropiadas en respuesta a las indicaciones.
  - El BSD puede reaccionar a estructuras específicas al borde de la carretera (por ejemplo, barandas altas o torcidas) y así dar falsas alarmas.
  - Siempre preste atención a las condiciones de la carretera y las condiciones circundantes del vehículo.
  - No use el BSD cuando los sensores estén sucios o dañados, ya que esto puede afectar las funciones del BSD.
  - Cuando el sol brilla directamente, el campo de visión de los espejos retrovisores exteriores puede ser limitado.
  - Durante la conducción, asegúrese de seguir estrictamente las instrucciones proporcionadas por las luces de advertencia/indicadoras y la información textual relacionada. De lo contrario, los accidentes son propensos a ocurrir y se causarán lesiones personales graves.

## Sistema de ralentí de arranque y parada

El sistema de ralentí de arranque y parada controla el motor para que se detenga y arranque a velocidad de ralentí según las operaciones de conducción y los requisitos del sistema durante paradas cortas.

### Encender/apagar el sistema de ralentí de arranque y parada



Presione el botón de apagado de ralentí de arranque y parada, lo que hará que se enciendan las luces indicadoras de apagado de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos, y el sistema de ralentí de arranque y parada se desactivará. Presione nuevamente el botón de apagado de ralentí de arranque y parada para activar el sistema, y la luz indicadora se apagará.

- Si se presiona el botón de apagado de ralentí de arranque y parada durante el estacionamiento
  - Cuando el motor se apaga a través del sistema de ralentí de arranque y parada, al presionar el botón de apagado de ralentí de arranque y parada, se reiniciará el motor. Al mismo tiempo, el sistema de ralentí de arranque y parada se apaga, y la luz indicadora de apagado de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos se enciende.
  - Cuando el sistema de ralentí de arranque y parada está apagado, al presionar el botón de apagado de ralentí de arranque y parada se reanuda el sistema, pero en este caso el motor no se apagará.

## Proceso de funcionamiento del sistema de ralentí de arranque y parada

### ■ Apagado del motor

- Cuando el vehículo está en marcha D, si el conductor pisa el pedal del freno hasta que la velocidad del vehículo llegue a cero y continúa manteniendo presionado el pedal del freno, el motor se detendrá automáticamente. La luz indicadora de activación de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos se encenderá.
- Cuando el vehículo está en marcha D, si el conductor pisa el pedal del freno hasta que la velocidad del vehículo llegue a cero, luego mueve la palanca de cambios de D a N, y mantiene presionado el pedal del freno, el motor se detendrá automáticamente. La luz indicadora de activación de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos se encenderá.
- Cuando el vehículo está en marcha D, si el conductor pisa el pedal del freno hasta que la velocidad del vehículo llegue a cero, y mueve la palanca de cambios de D a P, el motor se detendrá automáticamente. La luz indicadora de activación de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos se encenderá.
- Cuando el vehículo está en marcha D, si el conductor pisa el pedal del freno hasta que la velocidad del vehículo llegue a cero y se activa el EPB/AUTO HOLD, el motor se detendrá automáticamente. La luz indicadora de activación de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos se encenderá.

### ■ Arranque del motor

- Cuando el vehículo se detiene en marcha D/N, si el conductor mantiene presionado el pedal del freno y luego lo suelta, el motor arrancará automáticamente.
- Cuando el vehículo se detiene en marcha P, si el conductor pisa nuevamente el pedal del freno o el pedal del acelerador, el motor arrancará automáticamente.
- Cuando se activa el EPB/AUTO HOLD, si el conductor pisa nuevamente el pedal del freno o el pedal del acelerador, el motor arrancará automáticamente.
- Cuando la palanca de cambios se mueve a R, el motor arrancará automáticamente.
- Cuando se gira el volante, el motor puede arrancar automáticamente.

- Cuando se activa el aire acondicionado o la función de descongelación/desempañado del parabrisas delantero, el motor arrancará automáticamente.

### Luz indicadora de ralentí de arranque y parada

- Cuando la luz indicadora de operación de ralentí de arranque y parada (verde) en el cuadro de instrumentos se enciende, indica que el sistema de ralentí de arranque y parada está encendido y operativo.
- Cuando la luz indicadora de limitación de ralentí de arranque y parada (blanca) en el cuadro de instrumentos se enciende, indica que el sistema de ralentí de arranque y parada está encendido pero no cumple las condiciones de funcionamiento.
- Cuando la luz indicadora de fallo de ralentí de arranque y parada (amarilla) en el cuadro de instrumentos se enciende, indica que el sistema de ralentí de arranque y parada tiene una falla.

### Condiciones de funcionamiento del sistema de ralentí de arranque y parada

- Condiciones de funcionamiento del sistema de ralentí de arranque y parada
  - Precondiciones para la parada automática del motor

El motor se detendrá automáticamente cuando se cumplan todas las siguientes condiciones:

    - El vehículo no tiene ninguna falla relacionada con el sistema de ralentí de arranque y parada.
    - El sistema de ralentí de arranque y parada está habilitado.
    - La puerta del conductor está cerrada.
    - El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
    - El capó del motor está cerrado.
    - El sistema de confort del aire acondicionado cumple los requisitos.
    - La batería tiene un buen rendimiento y carga suficiente.
    - La temperatura del refrigerante cumple los requisitos.
    - Las condiciones de funcionamiento actuales del vehículo cumplen las condiciones establecidas del sistema de ralentí de arranque y parada.
    - La palanca de cambios no está en posición R.
    - El ángulo del volante no debe ser demasiado grande.
    - El modo de conducción está configurado en "Confort" o "Económico".

- Precondiciones para el arranque automático del motor:

El motor arranca automáticamente cuando se cumplen todas las siguientes condiciones:

- El vehículo no tiene ninguna falla relacionada con el sistema de ralentí de arranque y parada.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El capó del motor está cerrado.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El motor se reinicia automáticamente sin intervención del conductor (cuando se cumple cualquiera de las siguientes condiciones)
  - El estado de la batería no cumple las condiciones especificadas.
  - La temperatura del refrigerante no cumple las condiciones especificadas.
  - El vacío de freno es insuficiente.
  - El aire acondicionado no cumple las condiciones de funcionamiento.

 **Advertencia**

■ **Funcionamiento del sistema de ralentí de arranque y parada**

- No abandone el vehículo cuando el sistema de ralentí de arranque y parada detenga el motor. Pueden ocurrir accidentes debido a la función de arranque automático del motor.
- Cuando el vehículo se encuentre en un lugar mal ventilado, no utilice el sistema de ralentí de arranque y parada para detener el motor. La función de arranque automático del motor puede provocar un reinicio, causando que los gases de escape se acumulen y entren en el vehículo, lo que puede poner en grave peligro la salud e incluso provocar la muerte.
- Para garantizar la seguridad, es necesario verificar que las puertas estén cerradas, el cinturón de seguridad del conductor esté abrochado, el capó del motor esté cerrado y el volante esté correctamente alineado. De lo contrario, el sistema de ralentí de arranque y parada no se puede activar, y no se puede lograr la parada automática o el arranque automático del motor.
- Para evitar el arranque y parada frecuentes del motor durante congestiones severas, después de que el motor se detenga, la velocidad del vehículo debe ser superior a 3 km/h para activar nuevamente el sistema de ralentí de arranque y parada; después de que la palanca de cambios se coloque en la posición D por primera vez desde la posición R, la velocidad del vehículo debe ser superior a 10 km/h para activar el sistema de ralentí de arranque y parada.
- En el estado de ralentí de arranque y parada, si el sistema de ralentí de arranque y parada detecta que no se cumplen las condiciones relevantes, incluso si el conductor no pisa el pedal del freno, el motor puede arrancar automáticamente.
- En el estado de ralentí de arranque y parada, si el conductor desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta, y se activa el arranque automático de ralentí de arranque y parada, el panel de instrumentos indicará que el motor necesita ser arrancado manualmente. En tal escenario, se requiere que el conductor arranque el motor manualmente utilizando el interruptor del motor.

**Advertencia**

- Para garantizar la manejabilidad y el confort del vehículo, así como la protección de varios sistemas dentro del mismo, existen muchas precondiciones para activar el sistema de ralentí de arranque y parada. Por ejemplo, una carga baja de la batería, temperatura baja, configuración inadecuada del aire acondicionado, baja temperatura del refrigerante del motor, altitud elevada, modo de conducción no económico o no confortable, pendiente pronunciada, vacío de frenado bajo, alta temperatura de la transmisión, fallo en sistemas relacionados, etc., desactivarán el sistema de ralentí de arranque y parada. Después de frenar y detener el vehículo, si el motor no puede detenerse debido a las condiciones mencionadas anteriormente, la luz indicadora de limitación de ralentí de arranque y parada en el cuadro de instrumentos se encenderá. Por lo tanto, los conductores no necesitan preocuparse por si el motor se detiene durante la conducción, ya que el sistema de ralentí de arranque y parada puede tomar decisiones considerando varios factores como la manejabilidad, la seguridad y el confort.



### Precaución

- Después de que el motor se detenga automáticamente, presionar el interruptor del motor no arrancará el motor en ese momento.
- Cuando el vehículo está en el estado de ralentí de arranque y parada, el sistema de ralentí de arranque y parada se desactiva si ocurren las siguientes condiciones. En tales casos, si el conductor activa el arranque automático de ralentí de arranque y parada, el cuadro de instrumentos le recordará al conductor que debe arrancar el motor manualmente.
  - Se abre el capó del motor o la transmisión envía una señal de no arranque.
  - Se desabrocha el cinturón de seguridad o se abre la puerta.
  - No se abrocha el cinturón de seguridad después de haber estado desabrochado durante un período de tiempo, o no se cierra la puerta después de haber estado abierta durante un período de tiempo.
- El sistema de ralentí de arranque y parada no podrá entrar en estado activo cuando el aire acondicionado se encuentre en cualquiera de los siguientes estados:
  - El aire acondicionado está en estado de descongelación/desempañado.
  - La temperatura de la cabina no alcanza el rango de temperatura objetivo para el confort.
  - La temperatura ambiente es demasiado alta o demasiado baja.
- Cuando la transmisión envía la señal de prohibición de parada y arranque, se impedirá que el sistema de ralentí de arranque y parada entre en estado activo.
  - El riesgo de que el vehículo se lance bruscamente debido a las cadenas de transmisión engranadas puede prevenirse durante el arranque del motor después de un apagado.
- El conductor es el controlador más importante del vehículo. El sistema de ralentí de arranque y parada es solo un sistema de asistencia al conductor. El conductor debe conducir con cuidado de acuerdo con las condiciones reales de la carretera, mantener el control del vehículo en todo momento y asumir la responsabilidad total del vehículo.

# Sistema de asistencia al conductor

**Las funciones relacionadas integradas en el ESC varían ligeramente entre diferentes modelos de vehículos. Para mejorar la seguridad y el rendimiento del vehículo, las siguientes funciones funcionarán automáticamente según diversas condiciones de conducción. Sin embargo, recuerde que estas funciones son solo para fines auxiliares. No dependa demasiado de ellas durante la conducción.**

■ **Sistema de frenos antibloqueo (ABS)**

Este sistema puede prevenir el deslizamiento lateral o el tirón hacia un lado del vehículo debido a ruedas bloqueadas durante la conducción en carreteras resbaladizas o durante el frenado de emergencia.

■ **Distribución electrónica de fuerza de frenado (EBD)**

Este sistema puede distribuir dinámicamente la fuerza de frenado proporcionalmente entre las ruedas delanteras y traseras en función del cambio en la carga del vehículo, las condiciones de la carretera y la fuerza de frenado, para mejorar la estabilidad de frenado y la maniobrabilidad del vehículo.

■ **Sistema de control de tracción (TCS)**

Este sistema puede prevenir que las ruedas motrices patinen y asegurar el rendimiento de aceleración cuando el vehículo arranca o acelera en una carretera resbaladiza.

■ **Asistencia de freno hidráulico (HBA)**

Este sistema puede ejecutar la compensación de la fuerza de frenado cuando el pedal del freno se presiona rápidamente, para aumentar eficazmente la fuerza de frenado.

■ **Reforzador hidráulico de frenos (HBB)**

Este sistema puede ejecutar la compensación de la fuerza de frenado cuando el grado de vacío del sistema de frenos es insuficiente, con el fin de aumentar eficazmente la fuerza de frenado.

■ **Control de retención en pendientes (HHC)**

Cuando el vehículo arranca en una pendiente, durante un cierto tiempo después de que el conductor pasa del pedal del freno al pedal del acelerador, esta función mantendrá adecuadamente la presión de frenado aplicada por el conductor para evitar que el vehículo se deslice.

### ■ Control directo de par (DTC)

Este sistema puede equilibrar el par directo del motor para el frenado mediante un ligero aumento del par del motor, con el fin de evitar un deslizamiento excesivo de las ruedas y mantener la estabilidad y maniobrabilidad del vehículo, cuando el vehículo no está acelerando.

### ■ Control de estabilidad electrónica (ESC)

Este sistema puede ayudar al conductor a controlar el deslizamiento lateral durante giros repentinos o en carreteras resbaladizas, para asegurar que el vehículo siga la trayectoria de conducción correcta.

### ■ Desaceleración controlada para ACC-Stop & Go (CDD-S)

Este sistema puede asistir al ACC en lograr el control de desaceleración del vehículo.

### ■ Desaceleración controlada para freno de estacionamiento (CDP)

Cuando se tira del interruptor EPB durante mucho tiempo, el vehículo entra activamente en el estado de desaceleración.

### ■ AUTO HOLD

Cuando el vehículo está estacionario, el AUTO HOLD aplica el freno de estacionamiento a través del sistema y mantiene este estado durante un breve período de tiempo, y luego el EPB realiza el estacionamiento. Esta función se puede desactivar/activar mediante un botón dedicado.

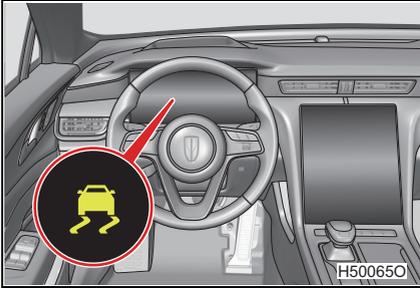
### ■ Prefrenado automático (ABP)\*

Según la solicitud de la unidad de control relevante, el ESC precarga activamente el sistema de frenado para mejorar la velocidad de respuesta al frenado.

### **Dirección asistida eléctrica (EPS)**

Este sistema puede usar un motor eléctrico para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.

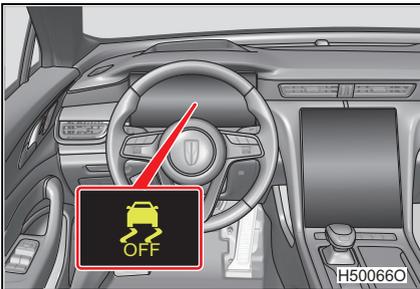
## Cuando TCS/ESC funciona



Si el vehículo patina o las ruedas motrices giran en vacío, la luz indicadora parpadeará para indicar que el TCS/ESC está funcionando.

## Desactivación del ESC

Si el vehículo queda atascado en nieve o barro, el ESC puede reducir la potencia transmitida desde el motor a las ruedas. Desactivar el sistema puede ser beneficioso para que el vehículo se balancee hacia adelante y hacia atrás, ayudando a salir de la situación de atrapamiento.



El ESC se puede activar y desactivar en la interfaz de configuración del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. Cuando se apague, la luz indicadora de ESC apagada en el cuadro de instrumentos se enciende. (Vea P.173)

---

### ■ Respuesta automática del ESC

Después de apagar el ESC y reiniciar el motor, o si la velocidad del vehículo supera los 70 km/h, el sistema se reactivará automáticamente.

### ■ Sonido y vibración generados por ABS/HBA/TCS/ESC/CDP/CDD-S/HBB y AUTO HOLD

- Es posible que se escuchen ruidos provenientes del compartimento del motor cuando el motor arranca o inmediatamente después de que el motor haya arrancado. Este sonido no indica un fallo en estos sistemas.
- Pueden ocurrir algunas condiciones normales durante el funcionamiento de los sistemas mencionados. Estas condiciones no indican una falla.
  - Se puede sentir vibración a través del cuerpo del vehículo y del volante.
  - Se puede escuchar el sonido del motor eléctrico cuando el vehículo se detiene.



## Advertencia

### ■ Manejo de ruedas y suspensión

Las ruedas defectuosas o la suspensión modificada pueden afectar el sistema de asistencia al conductor y pueden llevar al fallo del sistema.

### ■ El ABS no puede funcionar eficazmente bajo las siguientes condiciones:

- Se superan los límites de adherencia al suelo de los neumáticos.
- El vehículo patina al conducir en carreteras resbaladizas a alta velocidad.

### ■ Distancia de frenado del ABS en superficies de carretera especiales

El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado del vehículo. Asegúrese de mantener una distancia segura de los vehículos que conducen adelante bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo circula por carreteras embarradas, de grava o nevadas.
- El vehículo circula con cadenas de neumáticos.
- El vehículo circula por carreteras con baches.
- El vehículo circula por carreteras craterizadas o irregulares.

### ■ El TCS puede no funcionar eficazmente bajo las siguientes condiciones:

Cuando el vehículo circula por carreteras resbaladizas, incluso si el TCS funciona normalmente, puede no controlar la dirección de conducción o satisfacer los requisitos de potencia. No conduzca el vehículo bajo la condición de que pueda perder estabilidad y potencia.

### ■ Cuando el ESC está activado

Si la luz indicadora parpadea, asegúrese de conducir con cuidado. De lo contrario, pueden ocurrir accidentes fácilmente.

### ■ Cuando el ESC está apagado

Tenga especial cuidado y conduzca a una velocidad adecuada para las condiciones de la carretera. En este caso, el ESC puede asegurar la estabilidad y la fuerza de conducción del vehículo. Si no es necesario, no apague el ESC.

### ■ Reemplazo de ruedas

Asegúrese de que todas las ruedas tengan las mismas especificaciones, marca, patrón de banda de rodadura y capacidad de carga. Además, asegúrese de que la presión de los neumáticos cumpla con los requisitos especificados en la etiqueta de presión de los neumáticos. Si el vehículo está equipado con ruedas diferentes, el ABS y el EPS pueden no funcionar correctamente. Para obtener detalles sobre el reemplazo de neumáticos o ruedas, comuníquese con un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.



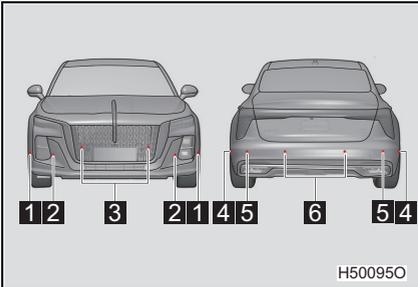
## 7-1. Control de estaciona- miento

Radares de estacionamiento delantero y trasero .....	276
Sistema de imagen de marcha atrás* .....	283
AVM* .....	287

# Radars de estacionamiento delantero y

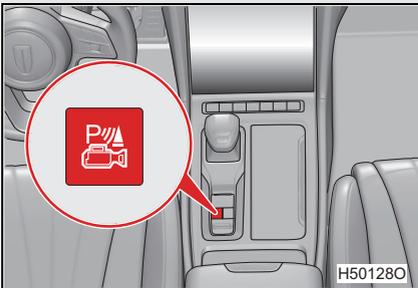
El sistema de radares de estacionamiento delantero y trasero comprende una unidad de control y sensores ultrasónicos. Estos sensores pueden medir la distancia entre el vehículo y los obstáculos. Según el cambio de la distancia de los obstáculos dentro de área de detección, el altavoz suena a diferentes frecuencias y, al mismo tiempo, la pantalla multimedia muestra información sobre la distancia y la orientación del obstáculo. Al usar el sistema, asegúrese de prestar atención al área circundante.

■ Tipo de sensor



- 1 Sensor de radar de largo-rango lateral delantero\*
- 2 Sensor de radar de corto-rango lateral delantero
- 3 Sensor de radar central delantero
- 4 Sensor de radar de largo-rango lateral trasero\*
- 5 Sensor de radar de corto-rango lateral trasero
- 6 Sensor de radar central trasero

■ Encendido y apagado del radar de estacionamiento



Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h, presione el botón de radar/imagen para encender el radar de estacionamiento; presione el mismo botón nuevamente para apagar el radar de estacionamiento.

## Configuración del radar

El volumen de la alarma del asistente de carretera estrecha y del radar se puede configurar respectivamente en las interfaces de configuración del vehículo y de imagen del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173, 288)

### ■ Asistente de carretera estrecha activado

- Cuando la palanca de cambios está en la posición D/N y la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h, si hay obstáculos dentro de los 80 cm, la advertencia del radar aparecerá en la pantalla de visualización. Haga clic en el botón Atrás para salir de la advertencia del radar. En este momento, la función de encendido automático del radar delantero está desactivada durante este ciclo de conducción.

Nota: El radar no emite una alarma cuando la palanca de cambios está en la posición N y el vehículo está estacionario.

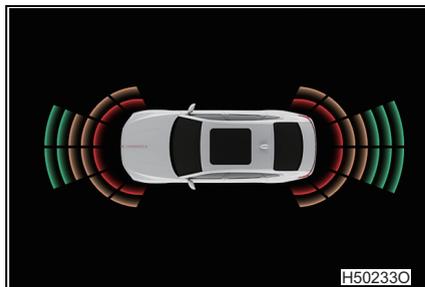
- Cuando la palanca de cambios está en la posición R, el sistema de radar de estacionamiento se activa. En este momento, el sistema de radar de estacionamiento se puede desactivar presionando el botón de radar/imagen.
- Después de que el sistema de radar de estacionamiento se activa, cuando la velocidad del vehículo es superior a 15 km/h, el sistema se cerrará. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, el sistema de radar de estacionamiento funcionará nuevamente.

### ■ Asistente de carretera estrecha desactivado

- Cuando la palanca de cambios está en la posición R, el sistema de radar de estacionamiento se activa. En este momento, el sistema de radar de estacionamiento se puede desactivar presionando el botón de radar/imagen.
- Después de que el sistema está activado y la palanca de cambios está en la posición R, cuando la velocidad del vehículo es superior a 15 km/h, el sistema se cerrará y cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, el sistema de radar de estacionamiento funcionará nuevamente; si la palanca de cambios está en la posición D, cuando la velocidad del vehículo es superior a 15 km/h, el sistema se cerrará y no se reanudará automáticamente.

## Pantalla

- Cuando se detecta un obstáculo



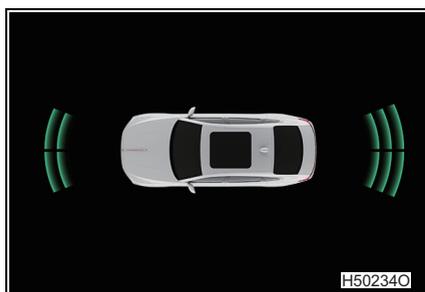
Cuando el radar detecta un obstáculo, se muestra en la pantalla multimedia una imagen correspondiente a la posición y distancia del obstáculo.

El área de movimiento lento, el área de advertencia y el área de peligro están indicadas en verde, amarillo y rojo respectivamente.

## Detección de distancia de obstáculos

Cuando se detecta un obstáculo, el bloque de color correspondiente al sensor se iluminará continuamente.

- Indicación de información de área de movimiento lento de estacionamiento del sensor de radar central



Sensor de radar central delantero

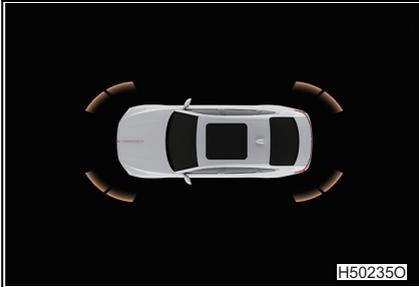
La distancia del obstáculo es de 80 ~ 120 cm

Sensor de radar central trasero

La distancia del obstáculo es de 80 ~ 150 cm

Si se detecta el obstáculo dentro de este rango, se indicará una barra indicadora verde en la pantalla multimedia y el altavoz sonará para advertir al conductor.

- Indicación de información de área de advertencia del sensor de radar lateral para estacionamiento



Sensor de radar de corto rango lateral

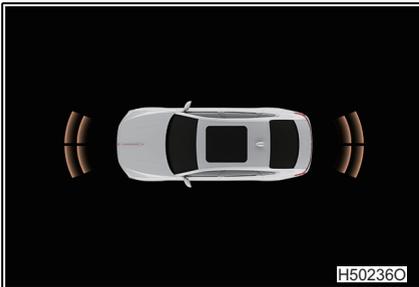
La distancia del obstáculo es de 40 ~ 60 cm

Sensor de radar de largo rango lateral

La distancia del obstáculo es de 30 ~ 60 cm

Si se detecta el obstáculo dentro de este rango, se indicará una barra indicadora amarilla en la pantalla multimedia y el altavoz sonará para advertir al conductor.

- Indicación de información de área de advertencia de estacionamiento del sensor de radar central

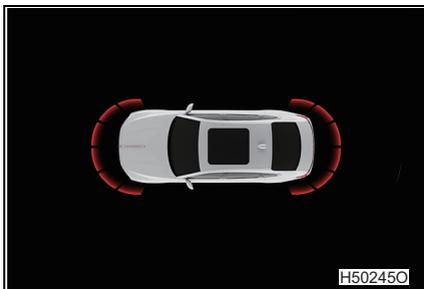


Sensor de radar central

La distancia del obstáculo es de 40 ~ 80 cm

Si se detecta el obstáculo dentro de este rango, se indicará una barra indicadora amarilla en la pantalla multimedia y el altavoz sonará para advertir al conductor.

■ Indicación de información de área de peligro de estacionamiento del sensor de radar



Sensor de radar de corto rango lateral/central

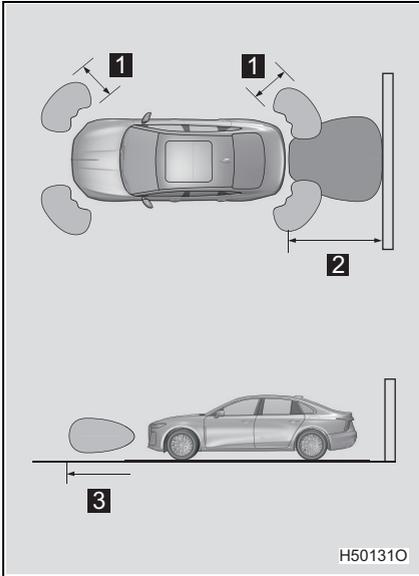
La distancia del obstáculo es de 1 ~ 40 cm

Sensor de radar de largo rango lateral

La distancia del obstáculo es de 1 ~ 30 cm

Si se detecta el obstáculo dentro de este rango, se indicará una barra indicadora roja en la pantalla multimedia y el altavoz sonará continuamente para advertir al conductor.

## Distancia de detección más lejana de los sensores



- 1 Aproximadamente 60 cm
- 2 Aproximadamente 150 cm
- 3 Aproximadamente 120 cm

La figura muestra la distancia más lejana detectada por los sensores de radar. (Nota: Los sensores de radar no pueden detectar obstáculos que están extremadamente cerca del vehículo.)

Dependiendo de la forma del obstáculo, el rango de detección de los sensores de radar puede variar.

### Información de detección de los sensores

- Ciertas condiciones del vehículo y entornos circundantes pueden afectar la capacidad del sensor para detectar obstáculos correctamente. Por ejemplo:
  - Hay suciedad, nieve o hielo en los sensores.
  - Los sensores están obstruidos.
  - El vehículo está visiblemente inclinado.
  - El vehículo está en carreteras particularmente accidentadas, pendientes, caminos de grava o césped.
  - Hay mucho ruido en las cercanías del vehículo, como sonidos de bocinas de vehículos, motores de motocicletas y frenado neumático de vehículos grandes u otros ruidos fuertes que pueden producir ondas ultrasónicas.
  - Hay otro vehículo equipado con sensores de asistencia de estacionamiento cerca, y los sensores están funcionando.
  - El vehículo está equipado con un mástil de antena de guardabarros o antena inalámbrica.
  - El vehículo está equipado con un ojo de remolque.
  - Los parachoques o sensores están fuertemente impactados.
  - El vehículo se está acercando a un bordillo alto o curvado.
  - En clima caliente o frío.

Además de los casos anteriores, los sensores pueden juzgar a veces las señales de tráfico y otros objetos como más cercanos de lo que realmente están debido a su forma específica.

- La forma de un obstáculo puede impedir la detección por parte de los sensores, especialmente los siguientes obstáculos.
  - Cables, cercas, cuerdas, etc.
  - Algodón, nieve y otros materiales que absorben ondas de radio.
  - Objetos con bordes y esquinas afiladas.
  - Obstáculos bajos.
  - Obstáculos altos con la parte superior extendiéndose hacia el vehículo.

### **Advertencia**

#### ■ **Advertencias para el uso de los radares de estacionamiento delantero y trasero**

Para evitar accidentes, por favor observe las siguientes precauciones:

- No instale nada dentro del rango de trabajo de los sensores.
- El sistema de radar de estacionamiento es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado de él. El conductor debe conducir con cuidado. Cuando sea necesario, intervenga proactivamente para evitar el peligro.
- El conductor es el controlador más importante del vehículo y debe tener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad del mismo.
- Cuando la velocidad del vehículo es demasiado rápida, el sistema se cerrará. El conductor debe conducir con cuidado.

### **Precaución**

#### ■ **Precauciones para el lavado del vehículo**

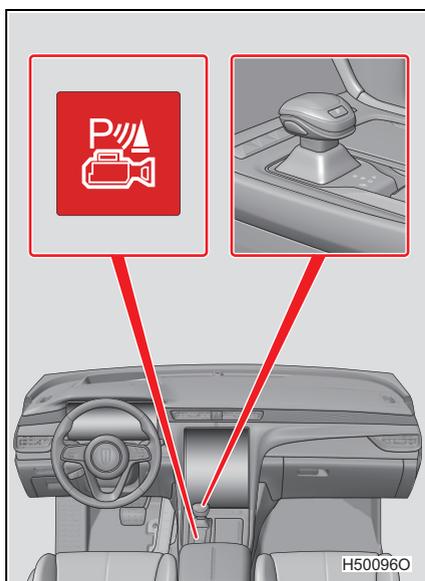
No lave los sensores con agua o vapor. De lo contrario, los sensores pueden fallar.

# Sistema de imagen de marcha atrás\*

**Durante la marcha atrás (por ejemplo, al estacionar), el sistema de imagen de marcha atrás puede asistir al conductor mostrando la imagen del campo visual trasero del vehículo en la pantalla multimedia.**

### Activación/desactivación del sistema de imagen de marcha atrás

#### ■ Activación



**Método 1:** Coloque la palanca de cambios en la posición R para activar el sistema de imagen de marcha atrás.

**Método 2:** Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 15 km/h, presione el botón de radar/imagen para activar el sistema de imagen de marcha atrás.

#### ■ Desactivación

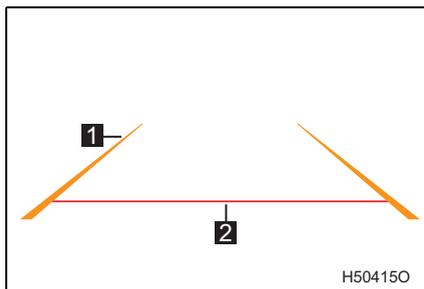
**Método 1:** Presione el botón de radar/imagen para salir del sistema de imagen de marcha atrás.

**Método 2:** Coloque la palanca de cambios en la posición P para salir del sistema de imagen de marcha atrás.

**Método 3:** Coloque la palanca de cambios en la posición D y conduzca el vehículo a más de 15 km/h para salir del sistema de imagen de marcha atrás.

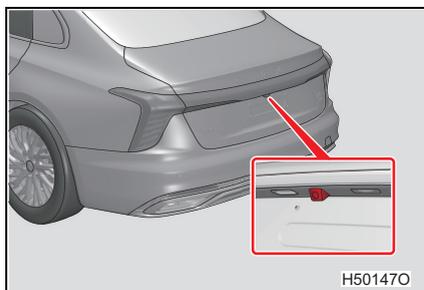
## Indicación de información de marcha atrás

La indicación en la pantalla ayuda al conductor a completar el estacionamiento, y las líneas guía de estacionamiento se ajustan dinámicamente según los diferentes ángulos del vehículo.

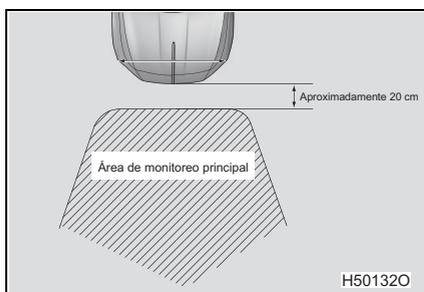


- 1** Línea guía de estacionamiento  
Representa la trayectoria esperada del vehículo a medida que se gira el volante.
- 2** Línea guía de distancia  
Indica la línea de distancia a 50 cm del borde trasero del parachoques.

## Cámara de visión trasera

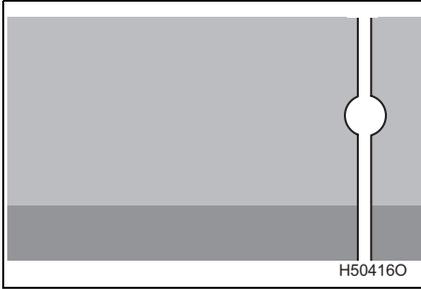


La cámara de visión trasera está ubicada como se indica.



El área que la cámara puede monitorear es limitada. Los objetos cercanos a las esquinas del parachoques (dentro de aproximadamente 20 cm) o debajo del parachoques no serán visibles en la pantalla.

El área mostrada en la pantalla puede cambiar con la dirección del vehículo o las condiciones de la carretera.



Si la cámara de visión trasera recibe una luz intensa (por ejemplo, la luz solar reflejada por la carrocería del vehículo), puede producir el efecto de estela\*<sup>1</sup> exclusivo de la cámara de visión trasera.

\*<sup>1</sup>: Cuando se utiliza la cámara de visión trasera para transmitir imágenes, la fuente de luz parece tener una franja vertical que se extiende hacia arriba y hacia abajo.



### Advertencia

■ **El sistema de imagen de marcha atrás es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado de él.**

- El conductor es el controlador más importante del vehículo y debe tener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad del mismo.
- Por favor, conduzca con cuidado y confirme visualmente la situación detrás y alrededor del vehículo. Es muy peligroso retroceder solo observando la pantalla, lo que puede llevar a accidentes o colisiones con objetos. El sistema de imagen de marcha atrás es solo un sistema auxiliar visual para la conducción en reversa. La imagen en la pantalla puede ser diferente de la situación real.

■ **Utilización del sistema de imagen de marcha atrás**

Observe las siguientes precauciones para evitar lesiones personales graves o incluso la muerte.

- No confíe únicamente en el sistema de imagen de marcha atrás al retroceder.
- Verifique y confirme visualmente a través del espejo retrovisor que el camino seleccionado esté despejado.
- La distancia mostrada entre el objeto y el plano puede ser diferente de la distancia real.
- No utilice este sistema cuando la cubierta del maletero no esté completamente cerrada.

 **Advertencia**

■ **Condiciones que afectan al sistema de imagen de marcha atrás**

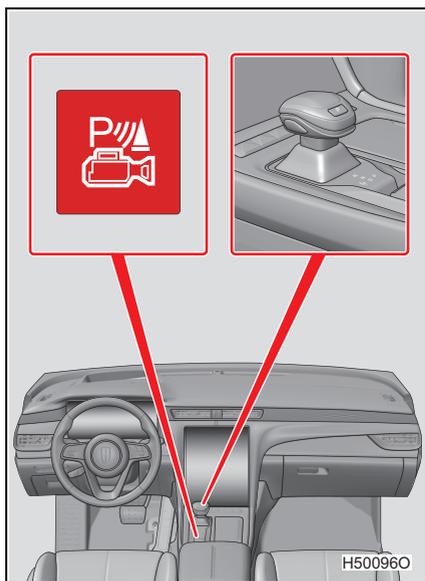
- Si la parte trasera del vehículo sufre un impacto, la posición y el ángulo de montaje de la cámara pueden cambiar. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del vehículo.
- Si la temperatura cambia bruscamente, por ejemplo, cuando el vehículo es salpicado con agua caliente en clima frío, este sistema puede no funcionar correctamente.
- Si la cámara está sucia, puede no transmitir una imagen clara. Enjuáguela con agua y límpiela con un paño suave. Si la cámara está muy sucia, límpiela con detergente neutro y límpiela.
- Cuando la temperatura del sistema es baja, la imagen mostrada puede oscurecerse y la imagen en movimiento puede distorsionarse ligeramente.
- Uso inadecuado del sistema de imagen de marcha atrás
  - En carreteras heladas, resbaladizas o nevadas.
  - Se utilizan cadenas de neumáticos o un neumático de repuesto de emergencia.
  - En una carretera desigual o curvada, como una curva o pendiente.
- Si se cambia el neumático, la posición de la línea guía indicada en la pantalla puede desviarse. Para el cambio de neumáticos, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- Dependiendo de las condiciones del vehículo (número de ocupantes o cantidad de equipaje, etc.), la posición de la línea guía indicada en la pantalla puede cambiar. Antes de operar, asegúrese de verificar visualmente las condiciones detrás y alrededor del vehículo.

El AVM da indicaciones a través de la pantalla multimedia, lo que es conveniente para que el conductor vea claramente y comprenda las condiciones circundantes del vehículo, y al mismo tiempo juzgue la orientación y distancia relativa de los obstáculos, para lograr un estacionamiento seguro y fácil.

Las imágenes utilizadas en esta sección son solo ejemplos y pueden diferir de las realmente indicadas en el vehículo.

### Activación y desactivación del AVM

#### ■ Activación



Método 1: Coloque la palanca de cambios en la posición R para activar el AVM.

Método 2: Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h, presione el botón de radar/imagen para activar el AVM.

#### ■ Desactivación

Método 1: Presione el botón de radar/imagen para salir del AVM.

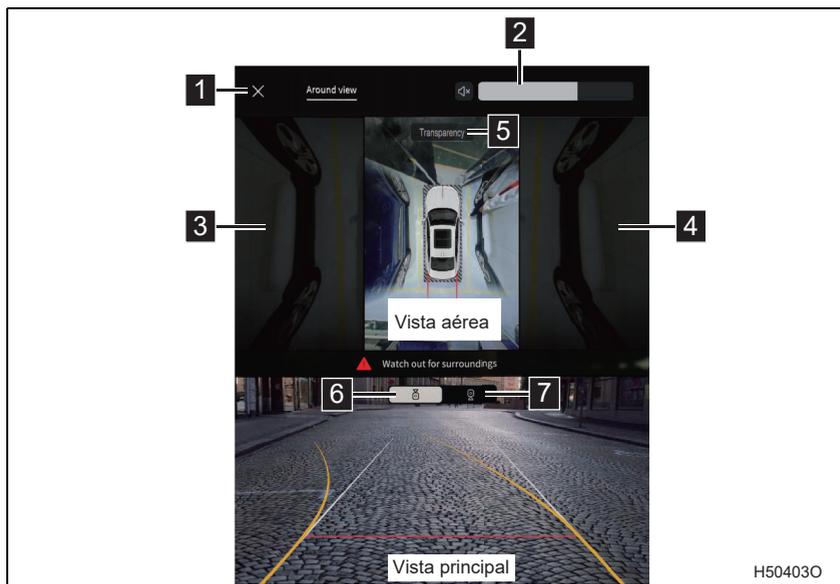
Método 2: Coloque la palanca de cambios en la posición P para salir del AVM.

Método 3: Coloque la palanca de cambios en la posición D y conduzca el vehículo a más de 15 km/h para salir del AVM.

Método 4: Presione el botón de pantalla  para salir del AVM.

## Modos de pantalla del AVM

El AVM cuenta con varios modos de pantalla. El conductor puede elegir el modo correspondiente según las necesidades específicas.



### 1 Botón atrás

Haga clic para salir de la interfaz AVM.

### 2 Volumen de la alarma del radar

Haga clic en el botón  para silenciar/activar el sonido de la alarma del radar, y arrastre la barra de volumen para ajustar el volumen de la alarma del radar.

### 3 Vista izquierda

Haga clic para resaltar la vista izquierda de las ruedas delanteras/traseras según el modo de vista frontal/trasera de la vista principal.

### 4 Vista derecha

Haga clic para resaltar la vista derecha de las ruedas delanteras/traseras según el modo de vista frontal/trasera de la vista principal.

### 5 Vista en perspectiva

Una vez activada, a medida que el vehículo se mueve, el punto ciego debajo del vehículo en la vista aérea se rellena con una imagen visual para lograr el efecto visual en la parte inferior.

#### 6 Vista delantera

Haga clic para mostrar la vista delantera y la vista aérea.

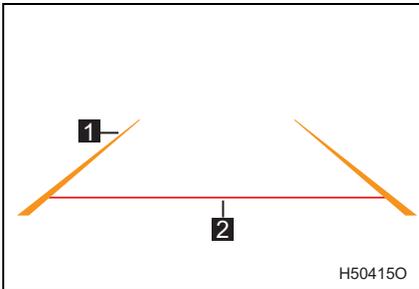
#### 7 Vista trasera

Haga clic para mostrar la vista trasera y la vista aérea.

Cuando se encienden las luces de giros, el modo de pantalla se cambia automáticamente a las vistas correspondientes izquierda y derecha y la vista aérea. Cuando se apagan las luces de giros, se restaura el modo de pantalla seleccionado anteriormente.

### Línea de asistencia de estacionamiento

La indicación en la pantalla ayuda al conductor a completar el estacionamiento, y las líneas guía de estacionamiento se ajustan dinámicamente según los diferentes ángulos del vehículo.



#### 1 Línea guía de estacionamiento

Representa la trayectoria esperada del vehículo a medida que se gira el volante.

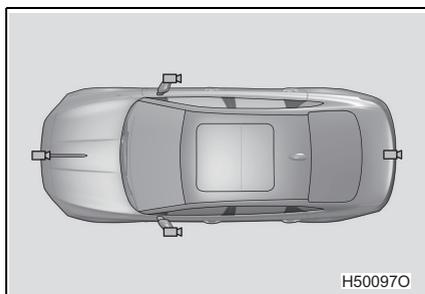
#### 2 Línea guía de distancia

Indica la línea de distancia a 50 cm del borde trasero del parachoques.

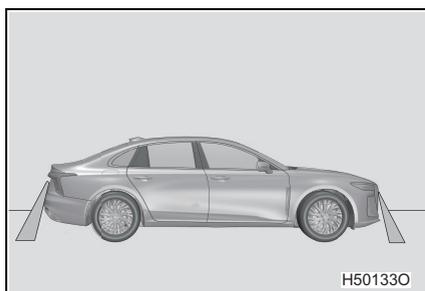
### Configuración del AVM

Las funciones relacionadas con el AVM se pueden configurar en la interfaz de ajustes del vehículo del sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)

## Cámara de vista envolvente

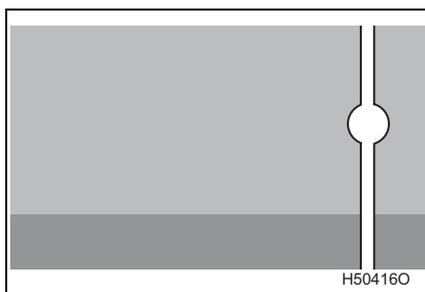


Las cámaras de vista envolvente están instaladas en la parrilla delantera, la cubierta del maletero y los espejos retrovisores exteriores izquierdo y derecho respectivamente.



El área que la cámara puede monitorear es limitada. Los objetos cerca de las esquinas de los parachoques o debajo de los parachoques no se muestran en la pantalla.

El área mostrada en la pantalla puede cambiar con la dirección del vehículo o las condiciones de la carretera.



Si las cámaras reciben luz fuerte (por ejemplo, la luz solar reflejada por la carrocería del vehículo), pueden producir el efecto de mancha\*1 único de la cámara.

\*1: Cuando se usan las cámaras para transmitir imágenes, la fuente de luz parece tener una franja vertical que se extiende hacia arriba y hacia abajo.



## Advertencia

### ■ El AVM es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado de él.

- El conductor es el controlador más importante del vehículo y debe tener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad del mismo.
- Conduzca con cuidado y confirme visualmente la situación alrededor del vehículo. Es muy peligroso retroceder solo observando la pantalla, lo que puede llevar a accidentes o colisiones con objetos. El AVM es solo un sistema auxiliar visual. La imagen en la pantalla puede ser diferente de la situación real.

### ■ Al usar el AVM

Observe las siguientes precauciones para evitar lesiones personales graves o incluso la muerte.

- No dependa únicamente del AVM al retroceder.
- Verifique y confirme visualmente a través del espejo retrovisor que el camino seleccionado esté despejado.
- La distancia mostrada entre el objeto y el plano puede ser diferente de la distancia real.
- La vista aérea del AVM solo puede mostrar objetos cercanos y las cámaras no mostrarán objetos fuera del campo de visión.
- La función de detección de objetos en movimiento solo puede detectar objetos en movimiento a baja velocidad, y algunos objetos pueden no ser detectados durante la detección. Permanezca vigilante durante la conducción.
- No use este sistema cuando las cámaras no puedan funcionar normalmente.

 **Advertencia**

■ **Condiciones que afectan el AVM**

- Si el vehículo sufre un golpe, la posición y el ángulo de montaje de la cámara pueden cambiar. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del vehículo.
- Si la temperatura cambia bruscamente, por ejemplo, cuando el vehículo es salpicado con agua caliente en clima frío, este sistema puede no funcionar correctamente.
- Si la cámara está sucia, puede no transmitir una imagen clara. Enjuáguela con agua y límpiela con un paño suave. Si la cámara está muy sucia, límpiela con detergente neutro y límpiela.
- Cuando la temperatura del sistema es baja, la imagen mostrada puede oscurecerse y la imagen en movimiento puede distorsionarse ligeramente.
- En condiciones de lluvia, nieve, niebla y baja visibilidad, la imagen de la cámara puede no ser clara.
- Situaciones en las que no se debe usar el AVM
  - En carreteras heladas, resbaladizas o nevadas.
  - Se utilizan cadenas de neumáticos o un neumático de repuesto de emergencia.
  - En una carretera desigual o curvada, como una curva o pendiente.
- Si se cambia el neumático, la posición de la línea guía indicada en la pantalla puede desviarse. Para el cambio de neumáticos, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- Dependiendo de las condiciones del vehículo (número de ocupantes o cantidad de equipaje, etc.), la posición de la línea guía indicada en la pantalla puede cambiar. Antes de operar, asegúrese de verificar visualmente las condiciones detrás y alrededor del vehículo.

**8-1. Asistencia de estacionamiento**

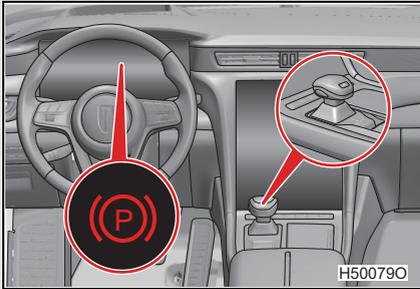
Freno de estacionamiento electrónico (EPB) ...294

AUTO HOLD .....296

**8-2. Bajar del vehículo**

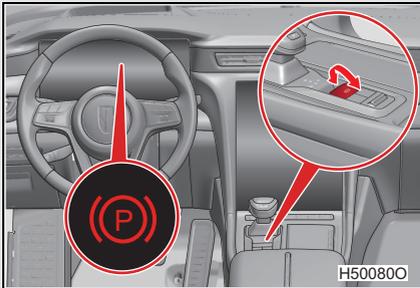
Advertencia de apertura de puertas\* .....298

# Freno de estacionamiento electrónico (EPB)



## Aplicación/liberación automática del EPB

Pise el pedal de freno y ponga la palanca de cambios en la posición P, de modo que el EPB se aplique automáticamente; ponga la palanca de cambios de la posición P a D/R para liberar automáticamente el EPB.



## Aplicación/liberación manual del EPB

Pise el pedal del freno y confirme que el vehículo esté estacionario, levante el interruptor del EPB para aplicar el EPB; coloque el interruptor del motor en modo "IG-ON", pise el pedal del freno y presione el interruptor del EPB para liberar el EPB.

### ■ Otras características del EPB

- HHC: El conductor se abrocha el cinturón de seguridad y cierra la puerta. Antes de arrancar el motor, si el EPB está aplicado, el sistema liberará automáticamente el EPB según el principio de balance de torque, para que el vehículo no se deslice cuesta abajo y arranque suavemente.
- CDP: Cuando el vehículo esté en marcha, levante continuamente el interruptor del EPB para que el vehículo frene hasta detenerse.

### ■ AUTO HOLD después de apagar el vehículo

Cuando el conductor detiene el vehículo y apaga el interruptor del motor, el EPB se aplica automáticamente.



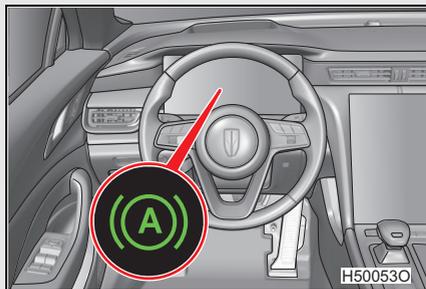
## Precaución

### ■ Precauciones antes de conducir

- Suelte completamente el EPB. En caso de falla (por ejemplo, falla eléctrica), el disco de freno trasero bloqueado por el EPB solo se puede desbloquear por método mecánico. Se recomienda que contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para su manejo.
- Cuando el EPB no se libera, la luz indicadora roja está encendida. Conducir el vehículo en este momento causará el sobrecalentamiento de los componentes del freno, afectando así el rendimiento de frenado y agravando el desgaste del freno.

# AUTO HOLD

Cuando el AUTO HOLD esté listo, pise el pedal del freno para detener el vehículo y activar el AUTO HOLD. En este momento, si se suelta el pedal del freno, el vehículo mantendrá el frenado. Cuando se pise nuevamente el pedal del freno o el pedal del acelerador, el sistema desactivará el AUTO HOLD para lograr un arranque suave.



Cuando se activa el AUTO HOLD, la luz indicadora de AUTO HOLD del cuadro de instrumentos se enciende.

### ■ Activar y desactivar el AUTO HOLD

El AUTO HOLD se puede activar y desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)

---

### ■ Función AUTO HOLD

- El AUTO HOLD puede ayudar a mantener el vehículo durante el arranque del motor en pendiente. Sin embargo, en pendientes pronunciadas, el AUTO HOLD puede no detener el vehículo. En este caso, es necesario aplicar el freno manualmente.
- Después de que el AUTO HOLD esté activado durante un período de tiempo, el EPB tomará el control del AUTO HOLD.

### ■ Condiciones de funcionamiento del AUTO HOLD

- La puerta del conductor está cerrada.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El conductor pisa el pedal del freno hasta que el vehículo esté estacionario, y luego suelta el pedal del freno.

**Advertencia****■ Estacionamiento en carreteras resbaladizas**

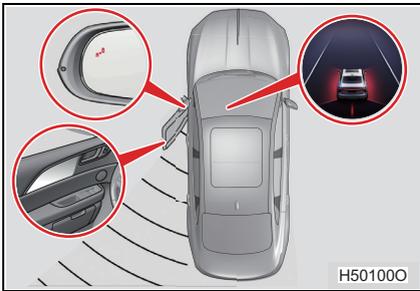
El AUTO HOLD no evita que el vehículo se mueva si se excede la adherencia de los neumáticos al suelo. No use este sistema en carreteras resbaladizas.

**Precaución****■ Al estacionar**

El AUTO HOLD no se puede usar para estacionamientos a largo plazo. Si el vehículo necesita ser estacionado por un largo tiempo, por favor aplique el EPB. Cuando la función AUTO HOLD está activada, al girar el interruptor del motor a la posición "IG-OFF", es posible que se libere el freno y el vehículo se desplace. Al apagar el interruptor del motor, pise el pedal del freno, aplique el EPB y coloque la palanca de cambios en la posición P.

# Advertencia de apertura de puertas\*

**El sistema evalúa el riesgo considerando la posición relativa, la velocidad relativa y la aceleración relativa del vehículo en relación con los vehículos que se aproximan por los lados y por detrás, así como la intención de apertura de la puerta por parte del conductor y los pasajeros. Si existe peligro al abrir las puertas en ese momento, se alertará al conductor mediante alarmas auditivas y visuales.**



Quando la marcha no está en R y la velocidad del vehículo es de 0 a 3 km/h, si otro vehículo se aproxima a menos de 2 m lateralmente y 20 m longitudinalmente por detrás del vehículo, la luz indicadora de advertencia en el espejo retrovisor exterior del lado correspondiente se enciende, la luz ambiental en la puerta del lado correspondiente permanece encendida, y el cuadro de instrumentos muestra información de alarma. En este momento, si se abre la puerta, la luz indicadora parpadea, la luz ambiental en la puerta del lado correspondiente también parpadea, y el sistema emite una alarma audible para advertir al conductor que es peligroso abrir la puerta. Cuando la velocidad del vehículo es mayor a 3 km/h, la función se desactiva.

## Activar/desactivar el sistema de advertencia de apertura de puertas

El sistema de advertencia de apertura de puertas se puede activar y desactivar a través de la interfaz de configuración del vehículo en el sistema de infoentretenimiento del vehículo. (Vea P.173)

### ■ El sistema de la advertencia de apertura de puertas puede no dar una alarma o puede expandir el rango de la alarma en las siguientes condiciones:

- Se acumula una gran cantidad de nieve o hielo cerca de los sensores de radar.
- Hay obstáculos fijos al borde de la carretera (por ejemplo, pared de túnel, barrera de cemento en viaducto, cartelera metálica, etc.).



### Precaución

- Tenga cuidado de no golpear el parachoques trasero durante el estacionamiento. De lo contrario, los sensores en el parachoques pueden desplazarse o dañarse, lo que puede hacer que el sistema se apague automáticamente o afectar la función del sistema.
- Para asegurarse del funcionamiento normal del sistema, los sensores en el parachoques deben mantenerse limpios y no estar cubiertos por otros objetos.
- Solo se puede aplicar la pintura aprobada por nuestra empresa al parachoques trasero. Otros tipos de pintura pueden causar funciones limitadas o fallas del sistema.
- Si el sistema no funciona normalmente, apáguelo inmediatamente y contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi para reparación.
- Después de reparar los componentes relevantes del sistema de advertencia de apertura de puertas, es necesario realizar una calibración. Para más detalles, por favor contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- El sistema de advertencia de apertura de puertas es solo un recordatorio auxiliar y no puede evitar completamente una colisión vehicular. Antes de abrir la puerta y bajar del vehículo, por favor revise los espejos retrovisores y eche un vistazo a las áreas traseras.
- En condiciones especiales de trabajo, como clima húmedo, el sistema de advertencia de apertura de puertas puede dar falsas alarmas o no detectar algunas, lo cual es un fenómeno normal.
- Cuando el radar trasero del está bloqueado, el sistema no funcionará. Por lo tanto, necesita ser limpiado a tiempo.



### Advertencia

- El sistema de advertencia de apertura de puertas es solo un sistema de asistencia al conductor. No dependa demasiado de él. El conductor debe conducir con cuidado.
- El conductor es el controlador más importante del vehículo. El sistema de advertencia de apertura de puertas es sólo un recordatorio auxiliar. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y ser totalmente responsable del mismo.
- Desactive el sistema de detección por radar cuando se instale un remolque o accesorios (por ejemplo, un portabicicletas) en la parte trasera del vehículo. De lo contrario, las ondas de radio emitidas por el radar podrían quedar bloqueadas, resultando en una operación anormal del sistema.
- El sistema de advertencia de apertura de puertas puede detectar objetivos como vehículos, motocicletas eléctricas y bicicletas. Si los vehículos objetivo tienen características de forma irregular, modificación, superficie pintada, etc., no se puede garantizar el efecto de reconocimiento. Tampoco se puede garantizar el reconocimiento de peatones, animales u otros objetos. En este momento, el conductor debe conducir con cuidado.

**9-1. Información importante**

Luz de advertencia de  
peligro ..... 302

Dispositivo de llamada  
de emergencia\* ..... 303

Alarma SOS\* ..... 308

**9-2. Contramedidas en caso  
de emergencia**

Si el vehículo necesita  
ser remolcado ..... 309

Si el vehículo se  
encuentra  
anormal ..... 313

Si tiene un neumático  
pinchado ..... 314

Si el motor no  
arranca ..... 322

Si la llave se  
pierde ..... 324

Si la llave no funciona  
normalmente ..... 325

Si la puerta no se puede  
bloquear  
normalmente ..... 327

Si la batería de 12 V  
está baja ..... 329

Si su vehículo se  
sobrecalienta ..... 332

Si el vehículo queda  
atrapado ..... 334

Si conduce por una  
carretera  
inundada ..... 336

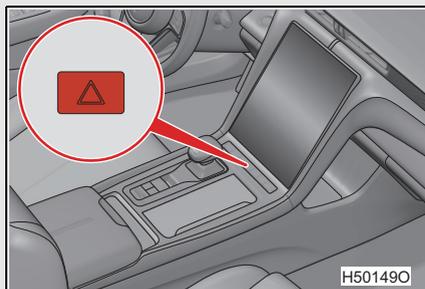
Si tiene un neumático  
reventado ..... 337

Si ocurre un  
accidente ..... 338

Apertura de emergencia  
de la cubierta del  
maletero ..... 339

## Luz de advertencia de peligro

Cuando el vehículo se averíe, por favor deténgase al borde de la carretera y encienda la luz de advertencia de peligro; si el vehículo no se puede mover debido a una falla, encienda la luz de advertencia de peligro y coloque un triángulo de advertencia detrás del vehículo. Si es necesario, use un chaleco reflectante.



Presione el interruptor de la luz de advertencia de peligro para hacer que todas las luces intermitentes parpadeen; presiónelo nuevamente para apagar la luz de advertencia de peligro.



### Precaución

#### ■ Prevención de batería baja

Cuando el motor no esté en funcionamiento, si no es necesario usar la luz de advertencia de peligro, apáguela.

**Su vehículo está equipado con un dispositivo de llamada de emergencia. Este dispositivo se utiliza para reportar accidentes u otras situaciones de emergencia al departamento de servicios de emergencia.**

### Visión general

- **La llamada de emergencia utiliza la red GSM/UMTS para llamar al sistema de respuesta de emergencia ERA-GLONASS.**

Cuando el conductor o el pasajero presiona el botón "SOS", se puede realizar una llamada manualmente, o si el sensor incorporado en el dispositivo registra un vuelco del vehículo durante un accidente de tráfico, poniendo en peligro la vida de las personas en el vehículo, se puede realizar una llamada automáticamente.

- **Modo automático**

La llamada de emergencia en modo automático se proporciona durante el encendido y cuando ocurre un accidente de tráfico.

- **Modo manual**

La llamada de emergencia en modo manual se puede realizar cuando el interruptor de encendido está activado y desactivado.

- **Función de llamada de emergencia**

Después de establecer una conexión con el sistema ERA-GLONASS, este dispositivo transmitirá un conjunto de datos, incluyendo información como las coordenadas de ubicación del vehículo, el tipo de vehículo y el combustible que utiliza, así como otra información crítica requerida para la respuesta inmediata del servicio de emergencia. Esto tiene el fin de proporcionar ayuda lo antes posible. Una vez completada la transmisión de datos, se establecerá una conexión de voz con el operador del sistema, y para este propósito, el dispositivo incluye micrófono y altavoz.

El botón "SOS", el micrófono y la luz indicadora de estado del dispositivo se localiza detrás de la visera solar del conductor.

También hay un botón de "función adicional" en el techo para cancelar la llamada de emergencia y acceder a la función de servicio.

## Llamada de emergencia

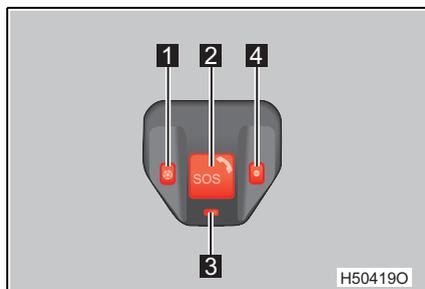
Si ocurre un accidente o cualquier situación de emergencia que requiera servicio de emergencia, por favor proceda de la siguiente manera:

**paso 1** Verifique la luz indicadora de estado de llamada de emergencia. Si la luz indicadora parpadea o se ilumina en verde, indica que el accidente ha sido confirmado en modo automático y se ha realizado una llamada al servicio de emergencia (omite el artículo 2).

**paso 2** Si el dispositivo aún no ha cambiado a este modo, presione el botón "SOS".

### Precaución

- **¡El tiempo de presión del botón debe ser de al menos 2 segundos!**



- 1** Botón de "función adicional"
- 2** Botón SOS
- 3** Luz indicadora de estado del micrófono
- 4** Micrófono

Si no se ha establecido una conexión con el servicio de emergencia y la llamada se inició manualmente, la llamada al servicio de emergencia puede cancelarse presionando el botón de "función adicional".

### Precaución

- **Durante la llamada de emergencia, está prohibido presionar el botón "SOS". Una llamada incorrecta puede causar daños a la infraestructura ERA-GLONASS e interferir con el funcionamiento normal del operador.**

**paso 3** Cuando se inicia una llamada de emergencia, se reproducirá el mensaje de voz "la llamada de emergencia está en curso". Una vez establecida la conexión con el departamento de servicios de emergencia, se transmitirá un conjunto de datos que incluye la

información necesaria para una asistencia rápida. La transmisión de información tomará hasta 20 segundos. Espere a que finalice la transmisión de datos y se establezca una conexión de voz con el operador del servicio de respuesta de emergencia. Para facilitar la comunicación con el operador, se apagarán otras fuentes de sonido (sistema de audio) en el vehículo. Responda a las preguntas del operador e intente hablar en dirección a la unidad de interfaz de usuario.

Si hay algún problema (como una señal inestable de la red GSM), el dispositivo intentará realizar la llamada de emergencia varias veces. Si aún no se puede establecer la conexión con el servicio de respuesta de emergencia, la luz indicadora en la unidad de interfaz de usuario parpadeará en rojo y también se reproducirá un mensaje de voz "No se puede realizar la llamada de emergencia". En este caso, por favor intente llamar al servicio de emergencia de cualquier otra manera posible.

La conexión de voz con el servicio de respuesta de emergencia solo puede completarse por iniciativa del operador del servicio. Después de que se complete la conexión (la luz indicadora verde se apaga), si es necesario, puede volver a realizar la llamada de emergencia presionando el botón correspondiente. Después de que finalice la llamada de emergencia, el operador del servicio de emergencia puede realizar una devolución de llamada para comunicarse y la conexión con el personal en la cabina se establecerá automáticamente.

## Autodiagnóstico

La llamada de emergencia tiene la función de autodiagnosticar el rendimiento de todos sus componentes principales. Cada vez que se encienda, se activará el programa de autodiagnóstico y el indicador de estado de llamada de emergencia se iluminará en rojo durante 3-5 segundos. En el caso del encendido, el autodiagnóstico también se activará regularmente. Si se detecta una falla durante el proceso de autodiagnóstico, el indicador de estado permanecerá iluminado en rojo (durante el encendido).

Para localizar la falla, puede cambiar la llamada de emergencia al modo de prueba. Cambie al modo de prueba solo cuando el encendido esté activado y el vehículo no esté en movimiento.

Dentro de 1 minuto. Para cambiar al modo de prueba, presione brevemente el botón de "función adicional", y luego siga las instrucciones reproducidas por el dispositivo a través de los altavoces. Durante la inspección de cada componente individual, el dispositivo informará sobre la integridad de cada componente. Está prohibido cambiar al modo de prueba dentro de las 2 horas posteriores al final de una llamada de emergencia.



### Precaución

- **Si hay una falla, no se puede garantizar el funcionamiento correcto de la llamada de emergencia. Por favor, contacte a la estación de servicio autorizada lo antes posible para la solución de problemas.**

El sistema de llamada de emergencia está equipado con una batería de respaldo incorporada, su funcionamiento es posible incluso si el vehículo está dañado/apagado como resultado de un accidente.



### Precaución

- **Si apaga el interruptor de encendido, la batería de respaldo incorporada en la llamada de emergencia se descargará. Por lo tanto, cuando la batería principal se conecte posteriormente hasta que la batería de respaldo de la llamada de emergencia se recupere completamente para cargarse, el autodiagnóstico puede detectar una falla. Sin embargo, esto no es motivo para contactar al centro de servicio y reemplazarla. Cargue automáticamente la batería de respaldo cuando el interruptor de encendido esté activado y la temperatura de la batería sea positiva. Después de estar completamente cargada, el tiempo de uso puede alcanzar las 10 horas.**

## Indicador de estado

La siguiente tabla enumera las posibles opciones para mostrar el estado del dispositivo y sus modos de operación correspondientes:

Modo de funcionamiento	Indicación de estado
Inicio del autodiagnóstico al encender	La luz indicadora se ilumina en rojo durante 4 segundos
Modo de prueba	La luz indicadora parpadea alternadamente en rojo y verde
Se encuentra una falla	La luz indicadora se ilumina continuamente en rojo
Llamada de emergencia: marcación y transmisión de datos	La luz indicadora parpadea en verde
Llamada de emergencia: inicialización y conexión de voz con el operador	La luz indicadora se ilumina continuamente en verde
La llamada de emergencia no está disponible	La luz indicadora parpadea en rojo

## Valor de servicio agregado

El dispositivo de llamada de emergencia instalado en su vehículo ha implementado los siguientes servicios adicionales:

- Monitoreo remoto de la posición del vehículo y el estado de los sensores conectados;
- Control del estilo de conducción;
- La función de programa de número de llamada telefónica.

Por defecto, estas funciones no están disponibles, pero pueden activarse si se pone en contacto con el representante más cercano de la red regional del fabricante del dispositivo.

# Alarma SOS\*

Si necesita ayuda en caso de emergencia, mantenga presionado el interruptor de alarma SOS durante 3 segundos, de modo que se marcará el número de teléfono de rescate de emergencia, y la luz SOS cambiará de estar siempre encendida a parpadear. Después de recibir su llamada de ayuda, el servicio de fondo organizará el servicio de rescate adecuado para usted.



El interruptor de alarma SOS está ubicado detrás de la luz interior delantera.



### Precaución

- Por favor utilice el interruptor de alarma SOS cuando sea necesario.

## Si el vehículo necesita ser remolcado

Si el vehículo necesita ser remolcado, FAW sugiere utilizar un camión de remolque de plataforma plana y que el remolque sea realizado por un distribuidor autorizado de FAW Hongqi o una compañía de rescate profesional.

Durante el proceso de remolque, se deben usar cadenas de seguridad y cumplir con todas las leyes y regulaciones del país.

### Antes de remolcar

Si ocurren las siguientes condiciones, la transmisión puede estar defectuoso. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi antes de remolcar el vehículo.

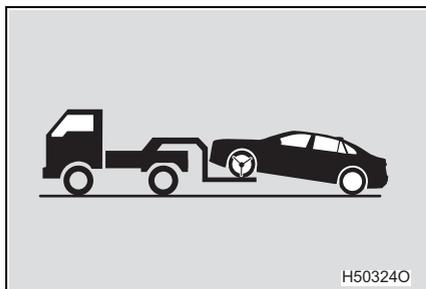
- El motor funciona normalmente, pero el vehículo no se puede mover.
- La transmisión presenta ruidos o vibraciones anormales.

### Está estrictamente prohibido utilizar un camión de remolque con grúa para remolcar



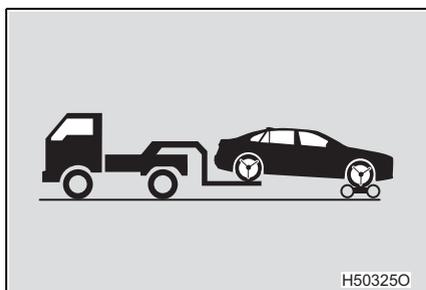
No utilice un camión de remolque con grúa para remolcar, ya que puede dañar la carrocería del vehículo.

**Remolque desde el frente con un camión de remolque con elevación de rueda**



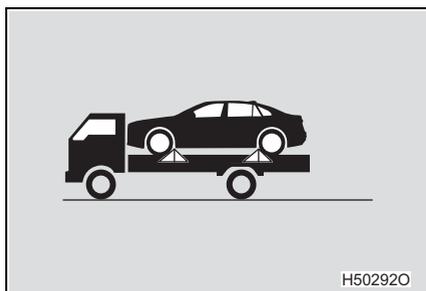
Libere el freno de estacionamiento.

**Remolque desde la parte trasera con un camión de remolque con elevación de rueda**



Coloque el carrito de remolque debajo de las ruedas delanteras.

**Remolque con un camión de remolque de plataforma plana**



Aplique el EPB y apague el interruptor del motor.

Use cuñas debajo de las 4 ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

Como se muestra en la figura, ate los neumáticos a la placa inferior del camión de remolque para asegurar el vehículo.

## Remolque de emergencia

Si no se encuentra un camión de remolque de carga en una emergencia, fije el cable o la cadena de remolque al ojo de remolque y ponga la palanca de cambios en posición N para remolcar temporalmente el vehículo. Este método solo puede utilizarse para remolques a baja velocidad y corta distancia en pavimento duro.

El conductor debe sentarse en el vehículo y controlar el volante y el pedal de freno. Las ruedas, la transmisión mecánica, el volante y los frenos deben estar en buenas condiciones.

### ■ Remolque

- Si el sistema de potencia no funciona, la asistencia de potencia para los frenos y el volante no funcionará, lo que dificultará la dirección y el frenado.
- Si la palanca de cambios no se puede colocar en la posición N, no realice remolque de emergencia. De lo contrario, el vehículo puede dañarse durante el remolque.

### ■ Remolque de un remolque

FAW recomienda que no use el vehículo para remolcar un remolque, ni instale ningún equipo de remolque o remolque de sillas de ruedas, scooters, bicicletas, etc., utilizando el equipo de remolque. El vehículo no está diseñado para remolcar ningún remolque ni para ser utilizado como soporte de montaje de equipos de remolque.

### **Advertencia**

Por favor observe las siguientes precauciones. No hacerlo puede resultar en lesiones personales graves o incluso la muerte.

#### ■ **Antes de remolcar**

Asegúrese de transportar el vehículo con todos las ruedas motrices con el suelo o con todos las ruedas levantados del suelo.

Si el vehículo es remolcado con las ruedas motrices tocando el suelo, la transmisión mecánica y las piezas relacionadas pueden dañarse.

#### ■ **Remolque**

- Para remolcar con cuerdas, el camión de remolque solo debe arrancar cuando las cuerdas estén apretadas y deben mantenerse apretadas todo el tiempo durante el remolque. De lo contrario, se generará una fuerza de tracción excesiva en el ojo de remolque y las cuerdas, lo que resultará en daños al ojo de remolque o las cuerdas y lesiones personales.

- No gire el interruptor de fuente de alimentación (encendido) al modo "IG-OFF" El volante puede estar bloqueado e inoperable.

#### ■ **Instalación del ojo de remolque en el vehículo**

Asegúrese de que el ojo de remolque esté bien instalado. De lo contrario, el ojo de remolque puede aflojarse durante el remolque, lo que puede causar accidentes.

### **Precaución**

#### ■ **Durante el remolque con un camión de remolque con elevación de rueda, evite daños al vehículo.**

Cuando el vehículo esté levantado, asegúrese de que haya suficiente distancia al suelo en el extremo de aterrizaje del vehículo para remolcar. De lo contrario, el vehículo puede dañarse durante el remolque.

#### ■ **Durante el remolque con un camión de remolque con grúa, evite daños al vehículo.**

Independientemente del remolque en la parte delantera o trasera del vehículo, no utilice un camión de remolque con grúa.

#### ■ **Durante el remolque con un camión de remolque de plataforma plana, evite daños al vehículo.**

- No pase las cuñas. De lo contrario, los neumáticos pueden dañarse.

- No ate otras partes (como la suspensión) excepto los neumáticos.

# Si el vehículo se encuentra anormal

**Si se encuentran alguno de los siguientes síntomas, el vehículo puede necesitar ser ajustado o reparado. Por favor, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi lo antes posible.**

### ■ Síntomas visibles

- Hay un líquido goteando debajo del vehículo.  
(Es normal que el aire acondicionado gotee agua después de su uso, y que el orificio de drenaje en el tubo de escape también pueda gotear agua. )
- Neumático pinchado o desgaste desigual de los neumáticos.
- Temperatura del refrigerante continuamente y anormalmente alta.

### ■ Síntomas audibles

- Cambio en el sonido del escape.
- Ruido excesivo de los neumáticos durante los giros.
- Ruido anormal relacionado con el sistema de suspensión.
- Ruido relacionado con el motor.

### ■ Síntomas de operación

- Fallo de encendido, inestabilidad o operación inestable del motor.
- Disminución notable de la potencia.
- El vehículo se desvía seriamente hacia un lado durante el frenado.
- El vehículo se desvía seriamente hacia un lado durante la conducción en una carretera plana.
- El sistema de frenos funciona mal, o el pedal de freno se siente suave y casi llega al suelo.

## 9-2. Contramedidas en caso de emergencia

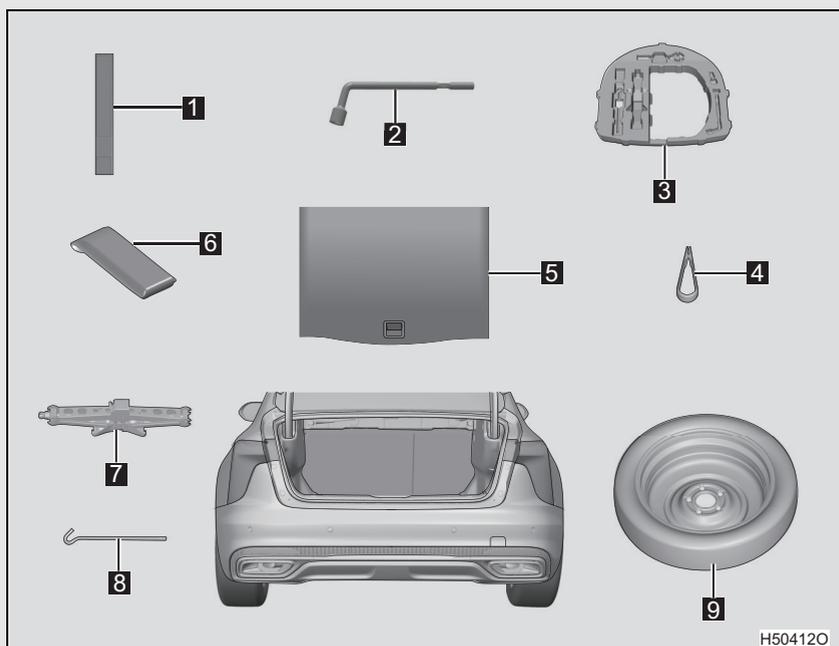
### Si tiene un neumático pinchado

**Desmonte el neumático con fuga y reemplazarlo con el neumático de repuesto.**

■ Antes de levantar el vehículo

- Estacione el vehículo en una carretera sólida y nivelada.
- Aplique el EPB.
- Coloque la palanca de cambios en posición P.
- Coloque el interruptor del motor en modo OFF.
- Encienda la luz de advertencia de peligro y coloque el triángulo de advertencia.

■ Neumático de repuesto y herramientas del conductor



**1** Triángulo de advertencia

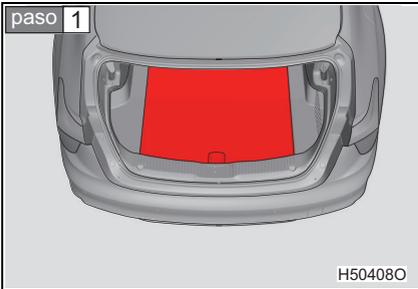
**2** Llave de neumático

**3** Caja de herramientas del conductor

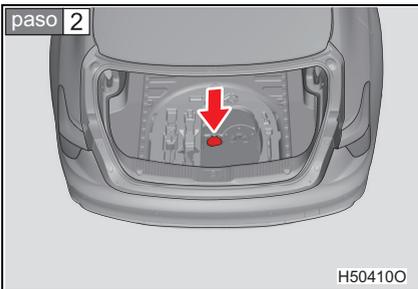
**4** Herramienta para desmontar la cubierta embellecedora de los pernos de la rueda

- 5 Alfombra del maletero
- 6 Conjunto de chaleco reflectante
- 7 Gato
- 8 Manivela del gato
- 9 Neumático de repuesto

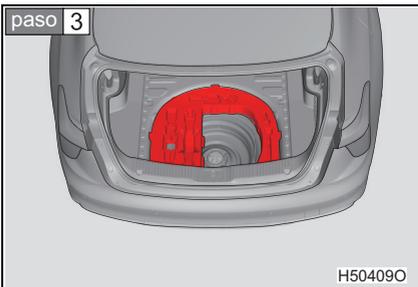
## Sacar el neumático de repuesto



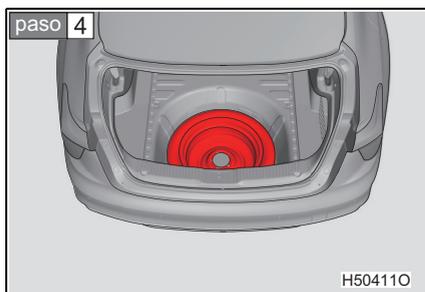
Saque la alfombra del maletero.



Desconecte el conector del altavoz, afloje y desmonte el retenedor con una llave de neumático, y saque el altavoz y el soporte del altavoz.



Saque la caja de herramientas del conductor.



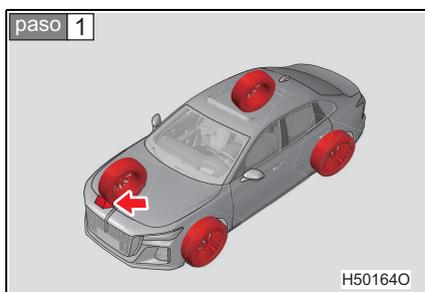
Saque el neumático de repuesto.

**⚠ Advertencia**

■ **Manipulación del neumático de repuesto**

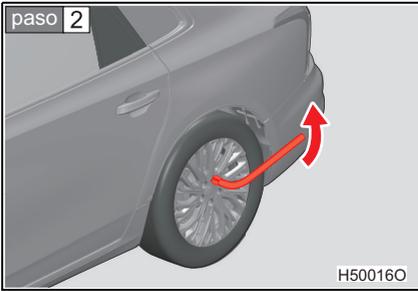
Tenga cuidado de no atrapar los dedos u otras partes del cuerpo entre el neumático de repuesto y la carrocería del vehículo.

**Reemplazo de un neumático pinchado**



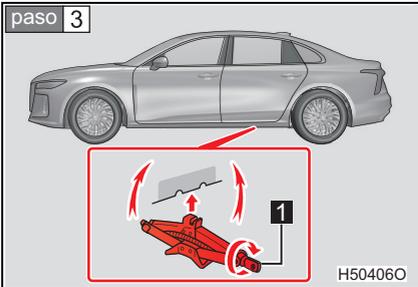
Calce el neumático.

Neumático con fuga		Posición de calce
Rueda delantera	Izquierda	Detrás del neumático trasero derecho
	Derecha	Detrás del neumático trasero izquierdo
Rueda trasera	Izquierda	Antes de que el neumático delantero derecho
	Derecha	Antes de que el neumático delantero izquierdo



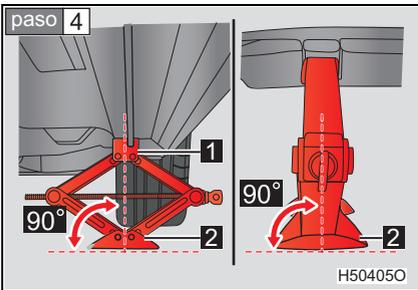
Afloje ligeramente los pernos de la rueda (una vuelta) utilizando la llave de neumático.

Asegúrese de desmontar la cubierta embellecedora de los pernos antes de aflojar los pernos de la rueda.

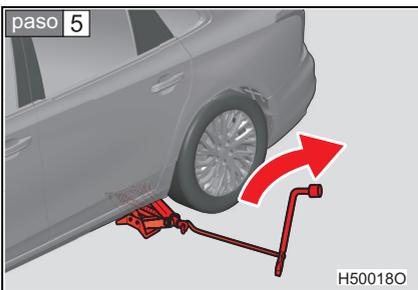


Gire manualmente la posición "1" del gato de neumáticos hasta que la muesca del gato entre en contacto con el punto de elevación del vehículo.

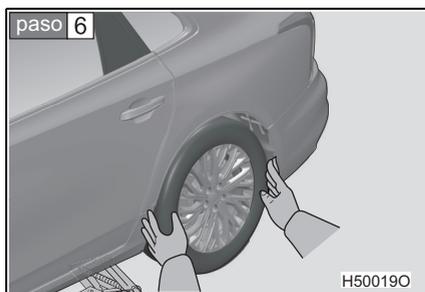
La marca del punto de elevación se encuentra debajo del umbral de la puerta. Asegúrese de apoyar el vehículo en el punto de elevación.



Corrija la posición del gato de modo que la muesca "1" se alinee con el punto de elevación y la placa base "2" esté plana sobre el suelo. En este momento, la placa base "2" debe estar justo debajo del punto de elevación.



Inserte la manivela del gato en la abertura del gato, luego combine la llave de neumático con la manivela del gato y gire la llave de neumático para elevar el vehículo hasta que las ruedas estén ligeramente separadas del suelo.



Desmonte todos los pernos de la rueda y luego desmonte la rueda.

Cuando coloque la rueda en el suelo, los radios deben quedar hacia arriba para evitar rayar la superficie de la llanta.

### **Advertencia**

#### ■ Reemplazo de un neumático pinchado

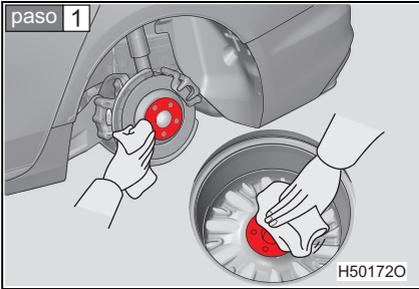
- No toque las áreas alrededor de las ruedas o los frenos inmediatamente después de que el vehículo haya estado en funcionamiento.

Después de que el vehículo haya estado en funcionamiento, las áreas alrededor de las ruedas y los frenos estarán muy calientes. Al cambiar los neumáticos, evite tocarlos con las manos, los pies u otras partes del cuerpo para prevenir quemaduras.

- El incumplimiento de las siguientes precauciones puede resultar en pernos de rueda sueltos y neumáticos desprendidos, lo que puede causar lesiones personales graves e incluso la muerte.
  - Después de reemplazar la rueda, utilice una llave de par para apretar los pernos de la rueda al par especificado.
  - No instale ningún embellecedor de rueda gravemente dañado, ya que podría desprenderse de la rueda mientras el vehículo está en movimiento.
  - Para la instalación de las ruedas, utilice únicamente pernos de rueda especialmente diseñados para esa rueda.
  - Si hay grietas o deformaciones en los pernos de la rueda, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para inspeccionar el vehículo.
- Asegúrese de apretar los pernos de la rueda correcta y firmemente.

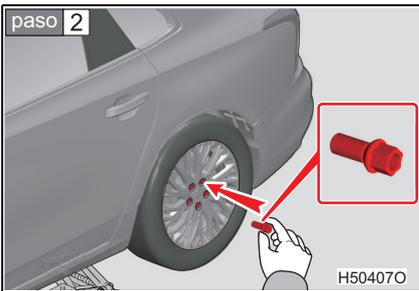
Es peligroso que los pernos de la rueda estén mal apretados o se aflojen. Las ruedas pueden temblar o desprenderse. Esto puede causar una pérdida de control y provocar accidentes graves.

## Instalación del neumático de repuesto

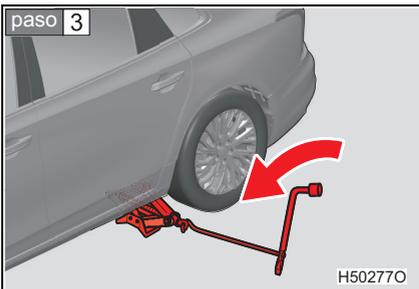


Elimine la suciedad o materias extrañas de la superficie de contacto de la rueda.

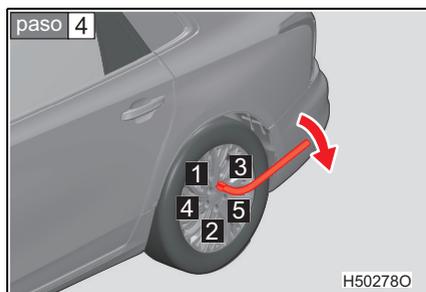
Si hay materias extrañas en la superficie de contacto de la rueda, los pernos pueden aflojarse cuando el vehículo está en movimiento, lo que puede causar que la rueda se desprenda del vehículo.



Instale la rueda y apriete uniformemente los pernos de la rueda a mano.



Baje el vehículo.



Apriete los pernos de la rueda con fuerza en el orden mostrado en la figura.

Par de apriete:

$120 \pm 10 \text{ N}\cdot\text{m}$

### Advertencia

#### ■ Después de usar las herramientas y el gato

Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas y el gato estén firmemente asegurados en sus posiciones de almacenamiento para minimizar el riesgo de lesiones personales en caso de una colisión o frenado de emergencia.

#### ■ Limpieza antes de la instalación de la rueda

Si hay materias extrañas en la superficie de contacto de la rueda, los pernos pueden aflojarse cuando el vehículo está en movimiento, lo que puede causar que la rueda se desprenda del vehículo.

#### ■ Instalación del neumático de repuesto

- Nunca aplique aceite o grasa a los pernos de las ruedas.

El aceite y la grasa pueden provocar un apriete excesivo de los pernos de la rueda, lo que puede dañar las roscas del perno de rueda. Además, el aceite o la grasa pueden hacer que los pernos de las ruedas se aflojen y hagan que la rueda se caiga, causando accidentes, lesiones graves o incluso la muerte. Por favor, elimine todo el aceite o grasa de los pernos de las ruedas.

- Después de reemplazar la rueda, por favor acuda a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi lo antes posible para apretar los pernos de la rueda al par estándar con una llave dinamométrica.
- Si los orificios de los pernos de la rueda están dañados o agrietados, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección y reemplazo de la rueda.



### Precaución

■ **No conduzca el vehículo con neumáticos pinchados**

No continúe conduciendo el vehículo cuando algún neumático tenga fugas. De lo contrario, incluso si la distancia de conducción es corta, los neumáticos y el vehículo pueden dañarse, lo que llevará a una reparación inviable e incluso causará accidentes de tráfico.

### Si el motor no arranca

**Si el motor no arranca incluso después de realizar correctamente los pasos de arranque del motor (Vea P.200), considere las siguientes razones.**

- Incluso siguiendo correctamente los pasos de arranque del motor, el motor no arranca.

La falla puede ser causada por una de las siguientes condiciones:

- No hay suficiente combustible en el tanque de combustible del vehículo.  
Reposte el vehículo.
- El motor puede derramar combustible.  
Intente arrancar el motor nuevamente siguiendo los pasos normales de arranque del motor. (Vea P.200)
- La batería de tracción del vehículo híbrido tiene carga insuficiente.
- Una falla eléctrica (por ejemplo, batería de la llave agotada o fusible fundido) puede causar una falla en el motor. Sin embargo, se pueden tomar medidas de emergencia para arrancar según el tipo de falla.
- El sistema IMMO del motor puede estar defectuoso. (Vea P.70)

- Las luces interiores y los faros están tenues, o las bocinas no suenan o suenan con bajo volumen.

La falla puede ser causada por una de las siguientes condiciones:

- La batería 12 V está baja. (Vea P.329)
- Los terminales de la batería de 12 V pueden estar sueltos o corroídos.

- El motor de arranque no funciona, las luces interiores y los faros no se encienden o la bocina no suena.

La falla puede ser causada por una de las siguientes condiciones:

- Los terminales de la batería de 12 V pueden estar desconectados.
- La batería de 12 V puede haberse quedado sin carga.

Si las fallas no pueden eliminarse o los pasos de mantenimiento no están claros, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

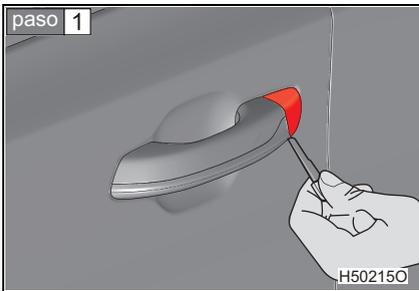
## Si la llave se pierde

**Si la llave inteligente se pierde o es robada, por favor, proporcione las llaves restantes a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi lo antes posible. Después de que las llaves sean reprogramadas, la llave perdida o robada quedará inválida. La modificación no autorizada o las piezas de repuestos no genuinas pueden provocar fallos en el sistema.**

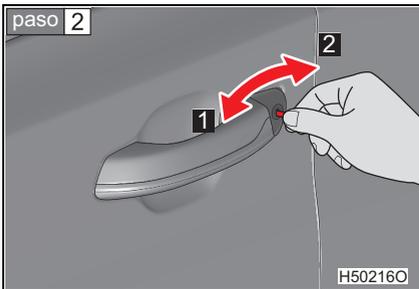
## Si la llave no funciona normalmente

Si la comunicación entre la llave y el vehículo se interrumpe (vea P.97) o la llave no se puede usar debido a insuficiente batería, el PEPS y el control remoto inalámbrico serán inválidos. En este momento, se pueden seguir los siguientes pasos para abrir las puertas o arrancar el motor.

### Bloqueo y desbloqueo de las puertas



Utilice la llave mecánica para desmontar la cubierta del orificio de la cerradura de la puerta.



Utilice la llave mecánica para bloquear y desbloquear las puertas.

**1** Desbloqueo de la puerta

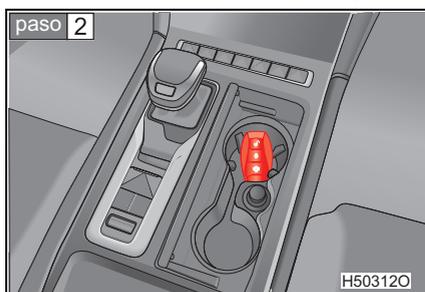
**2** Bloqueo de la puerta

## Modo de arranque de respaldo

Cuando la batería de la llave esté baja, se debe usar el modo de arranque de respaldo.

**paso 1** Coloque la palanca de cambios en la posición P, pise el pedal del freno y pulse el interruptor del motor.

En este momento, la pantalla multifunción en el cuadro de instrumentos indicará que la llave no puede ser reconocida.



**paso 2**

Abra el portavasos delantero y, a continuación, coloque la llave inteligente en el portavasos.

**paso 3** Pise el pedal del freno y pulse el interruptor del motor para arrancarlo.

Si el motor sigue sin arrancar, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

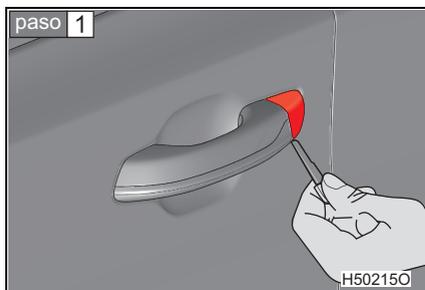
### ■ Reemplazo de la batería de la llave

Si la batería de la llave está baja, reemplácela a tiempo. (Vea P.379)

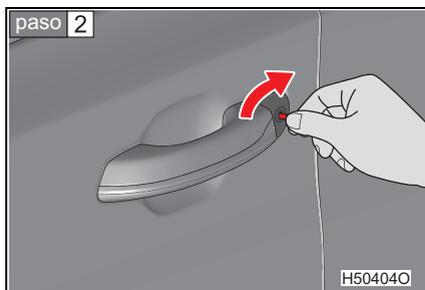
# Si la puerta no se puede bloquear normalmente

Las puertas no pueden ser bloqueadas por PEPS o control remoto inalámbrico debido a batería baja. En este momento, se pueden seguir los siguientes pasos para bloquear las puertas.

### Bloqueo de la puerta del conductor

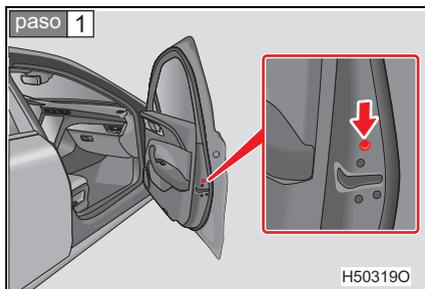


Utilice la llave mecánica para desmontar la cubierta del orificio de la cerradura de la puerta.

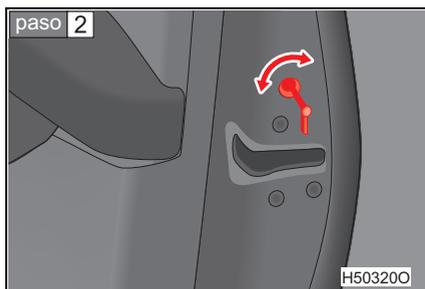


Utilice la llave mecánica para bloquear las puertas.

## Bloqueo de la puerta del copiloto delantera y de las puertas del pasajero traseras



Desenganche la cubierta del interruptor de bloqueo mecánico en la puerta del lado correspondiente.



Cierre la puerta después de bloquearla con la llave mecánica.

Puertas del copiloto y trasera derecha: Gire el interruptor en el sentido de las agujas del reloj;  
Puerta trasera izquierda: Gire el interruptor en sentido contrario a las agujas del reloj.

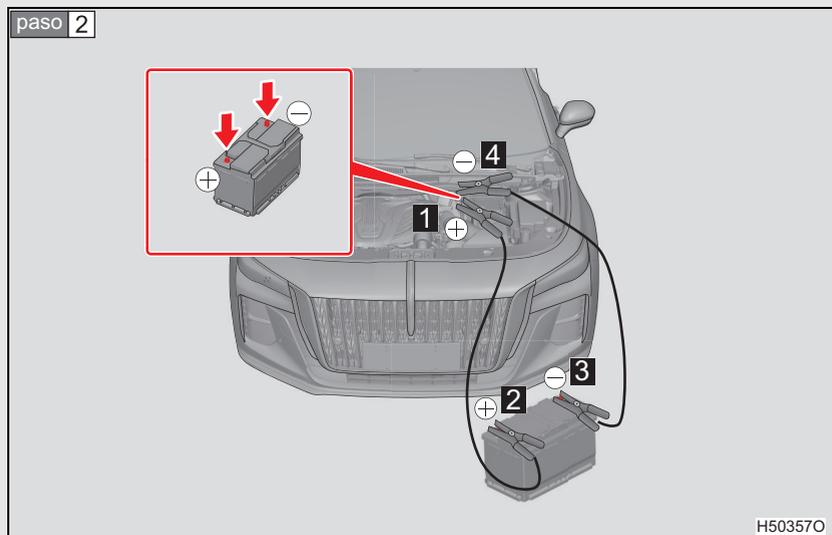
### Si la batería de 12 V está baja

Si la potencia de la batería de 12 V es baja, se pueden adoptar las siguientes medidas para arrancar el motor.

Puede contactar a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi o a un taller de reparaciones profesional.

Si tiene un juego de cables de arranque (o cables auxiliares) y otro vehículo con una batería de 12 V, puede arrancar su vehículo siguiendo los siguientes pasos.

**paso 1** Abra la cubierta del terminal positivo de la batería.



Conectando cables de arranque

**1** Conecte al terminal positivo (+) de su vehículo.

**2** Conecte al terminal positivo (+) de la batería del otro vehículo.

**3** Conecte al terminal negativo (-) de la batería del otro vehículo.

**4** Conecte al terminal negativo (-) de su vehículo.

**paso 3** Arranque el motor del otro vehículo. Aumente ligeramente la velocidad del motor y manténgala durante aproximadamente 5 minutos para recargar la batería de su vehículo.

**paso 4** Mantenga el motor del otro vehículo en marcha, gire el interruptor del motor de este vehículo al modo "IG-ON" y arranque el motor.

**paso 5** Una vez que el motor arranque con éxito, desmonte los cables de arranque en el orden exactamente inverso al de la conexión.

Una vez que el vehículo haya arrancado, condúzcalo a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para una inspección lo antes posible.

Si el vehículo no puede arrancarse mediante puente, contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

### ■ Prevención de la carga de batería baja

- Después de apagar el motor, apague los faros y el sistema de infotretenimiento del vehículo, y asegúrese de que el vehículo esté cerrado.
- Apague cualquier equipo eléctrico innecesario cuando el vehículo se conduce a baja velocidad durante un tiempo prolongado (por ejemplo, en atascos de tráfico).

### ■ Carga de la batería

- Debido a la descarga natural y al consumo de ciertos equipos eléctricos, la energía almacenada en la batería se agota gradualmente incluso cuando el vehículo no está en uso. Si el vehículo no se utiliza durante un largo período, la batería puede agotarse y el motor puede no arrancar.
- La batería puede cargarse mediante un cargador o con otro vehículo. Al cargar mediante un cargador, asegúrese de apagar el interruptor del motor y desconectar el cable de tierra.

### ■ Reemplazo de batería

- Utilice la batería que cumpla con el estándar de pieza original.



### Precaución

#### ■ Manejo de cables de arranque

- Use solo una batería auxiliar de 12 V.
- Al conectar o desconectar los cables de arranque, no los enrede con el ventilador de enfriamiento o la correa del motor.

**Advertencia****■ Desmonte los terminales de la batería de 12 V**

- Asegúrese de desconectar primero el terminal negativo (-). Si se retira el terminal positivo (+) y toca cualquier metal en el área circundante, puede provocar una chispa y causar un incendio, posiblemente una descarga eléctrica, resultando en lesiones graves o incluso la muerte.

**■ Una vez que el vehículo haya arrancado después de la carga, condúzcalo a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para una inspección lo antes posible.****■ Prevención de incendio o explosión de la batería de 12 V**

La batería puede liberar gases inflamables, por lo que es importante observar las siguientes precauciones para evitar una ignición accidental:

- Asegúrese de que los cables de arranque estén conectados a los terminales correctos y que no toquen accidentalmente otros terminales que no sean los correctos.
- No deje que el otro extremo del cable de arranque conectado al terminal "+" toque cualquier otra parte o superficie metálica en esta área, como soportes o metal sin pintar.
- No deje que las pinzas "+" y "-" del cable de arranque entren en contacto entre sí.
- No use llamas abiertas, fume o use fósforos o encendedores cerca de la batería de 12 V.

**■ Precauciones para la batería**

La batería contiene electrolitos ácidos tóxicos y corrosivos. Por lo tanto, asegúrese de observar las siguientes precauciones al manipular la batería:

- Siempre use gafas de protección al manipular la batería para evitar que el electrolito de la batería entre en contacto con su piel, ropa o la carrocería del vehículo.
- No se incline sobre la batería.
- Si el electrolito de la batería entra en contacto con su piel u ojos, enjuague inmediatamente el área de contacto con agua y busque atención médica. Cubra el área de contacto con una esponja húmeda o un paño húmedo hasta que vea a un médico.
- Lávese siempre las manos después de manipular el soporte de la batería, los terminales y otras piezas relacionadas con la batería.
- Mantenga a los niños alejados de la batería.

### Si su vehículo se sobrecalienta

**El vehículo puede sobrecalentarse bajo las siguientes condiciones.**

- Se emite la alarma de alta temperatura del refrigerante o se siente una disminución en la potencia.
- El vapor sale por debajo del capó.

#### ■ Contraindicaciones

**paso 1** Estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema de A/C.

**paso 2** Verifique si hay vapor escapando desde debajo del capó.

#### **Si sale vapor:**

Apague el interruptor del motor. Después de que se disipe el vapor, levante cuidadosamente el capó y reinicie el motor.

#### **Si no sale vapor:**

Inicie el motor y levante cuidadosamente el capó.

**paso 3** Verifique si el ventilador de enfriamiento está funcionando.

#### **Si el ventilador funciona:**

Esperar hasta que el temperatura del refrigerante comience a descender, y apague el interruptor de motor.

#### **Si el ventilador no funciona:**

Apague el interruptor del motor y contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

**paso 4** Después de que el sistema se haya enfriado lo suficiente, verifique el nivel de refrigerante y revise el radiador en busca de fugas.

**paso 5** Agregue el refrigerante si sea necesario. (Vea P.360)  
Si no hay refrigerante en caso de emergencia, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

**Advertencia****■ Precauciones para la inspección:**

Al abrir el capó para la inspección, asegúrese de observar las siguientes precauciones para evitar accidentes o lesiones personales.

- Si sale vapor por debajo del capó, no lo abra hasta que el vapor se haya disipado. El motor puede estar muy caliente, lo que puede provocar lesiones graves como quemaduras.
- Cuando el motor esté en marcha, no se acerque al ventilador ni a la correa del motor.
- Cuando el motor y el radiador estén calientes, no desmonte la tapa del relleno de refrigerante, ya que podrían liberarse refrigerante caliente y vapor bajo presión, causando quemaduras graves y otras lesiones.

**Precaución****■ Adición de refrigerante**

Añada el refrigerante lentamente después de que el motor se haya enfriado lo suficiente. Si se añade refrigerante frío demasiado rápido cuando el motor está caliente, puede causar daños.

**■ Prevención de daños al sistema de refrigeración**

Por favor, observe las siguientes precauciones:

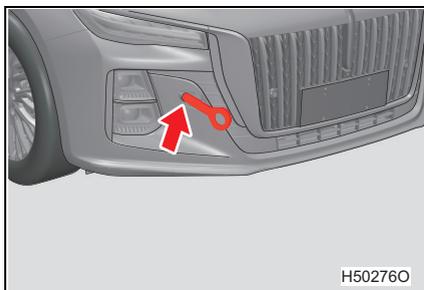
- Evite que entren materias extrañas (como arena o polvo) en el refrigerante.
- No use ningún aditivo para el refrigerante.

### Si el vehículo queda atrapado

**En caso de que las ruedas giren en vacío o el vehículo quede atrapado en barro o nieve, realice las siguientes operaciones.**

- paso 1** Aplique el EPB y ponga la palanca de cambios en posición P. Apague el interruptor del motor.
- paso 2** Desmonte el barro, nieve o arena alrededor de los neumáticos atrapadas.
- paso 3** Coloque bloques de madera, piedras u otros materiales debajo de todos los neumáticos para ayudar a aumentar la adherencia de los neumáticos al suelo.
- paso 4** Reinicie el motor.
- paso 5** Coloque la palanca de cambios en posición D o R, y pise el pedal del acelerador con cuidado para sacar el vehículo del atasco.

#### ■ Remolque de emergencia



- Si el vehículo está atrapado o inmóvil, se puede usar el ojo de remolque para atar el cable o la cadena de remolque a otro vehículo para remolcar el vehículo en una emergencia.
- Para detalles, consulte "Si el vehículo necesita ser remolcado" en este capítulo. (Vea P.309)
- No se recomienda remolcar otros vehículos con su vehículo.



### Advertencia

#### ■ Sacar el vehículo del bache

Si el vehículo es sacado del bache empujándolo desde la parte delantera y la parte trasera, asegúrese de que el área circundante sea espaciosa y sin obstáculos para evitar colisiones con otros vehículos, objetos o personas. Cuando se saque el vehículo del bache, puede avanzar o retroceder repentinamente, por lo que se debe tener mucho cuidado.

#### ■ Al operar la palanca de cambios

No pise el pedal del acelerador durante el cambio de marchas, de lo contrario el vehículo puede acelerar repentinamente, resultando en un accidente grave.



### Precaución

#### ■ Prevención de daños a la transmisión y otros componentes

- Evite el ralentí de la rueda y no haga funcionar el motor a alta velocidad.
- Si el vehículo aún no puede salir del bache después de varios intentos, es necesario buscar la asistencia de un camión de remolque.

## Si conduce por una carretera inundada

**En caso de conducir accidentalmente por una carretera inundada y entrada de agua, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para las siguientes inspecciones:**

- Verifique la eficiencia de frenado de los frenos.
- Verifique el nivel y la calidad del aceite del motor, la transmisión, el reductor, etc. (si el aceite lubricante está lechoso, indica contaminación por agua y debe ser reemplazado).
- Verifique la lubricación del eje de transmisión, los rodamientos, las juntas, etc.



En caso de conducir por una carretera inundada, es probable que ocurra un apagado del motor, un cortocircuito en los componentes eléctricos y la entrada de agua. No intente arrancar el motor después de un apagado, de lo contrario esto podría dañar gravemente el motor.

## 9-2. Contramedidas en caso de emergencia

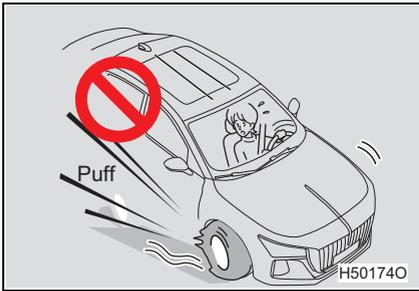
### Si tiene un neumático reventado

**En caso de reventón o ruptura de un neumático durante la conducción, mantenga la calma.**

Sujete el volante firmemente y pise el pedal del freno lentamente para desacelerar el vehículo. Si realiza un frenado de emergencia o gira el volante bruscamente, es probable que pierda el control del vehículo.

Es necesario verificar el reventón o ruptura de neumáticos en las siguientes condiciones:

- Vibración del volante.
- Vibración anormal del vehículo.
- Inclinación anormal del vehículo.

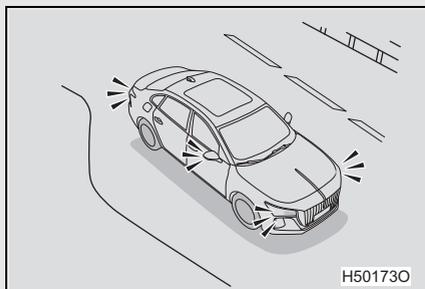


No conduzca con un neumático desinflado.

Conducir con un neumático desinflado es tan peligroso que es probable que ocurran accidentes. Además, los neumáticos, los rines, las suspensiones y la carrocería se dañarán. En este caso, reemplace los neumáticos de inmediato o contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

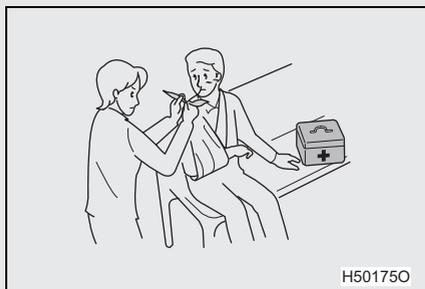
# Si ocurre un accidente

**No entre en pánico, en su lugar, siga los siguientes pasos:**



**1** Evite accidentes consecutivos.

Mueva el vehículo a una zona segura para evitar interferir con el tráfico y apague el interruptor del motor.



**2** Tome medidas de emergencia en caso de lesiones personales.

Trate de tomar medidas de emergencia antes de la llegada del médico y la ambulancia. Si la cabeza está gravemente herida, trate de mantener la calma. Si hay riesgo de accidentes consecutivos, mueva a la persona herida a un lugar seguro.



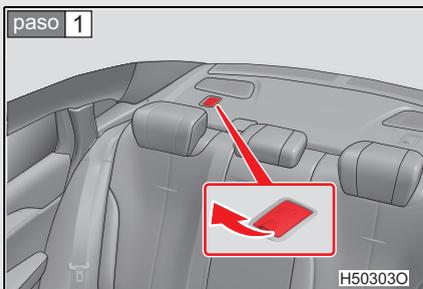
**3** Llame a la policía.

**4** Confirme al responsable del problema y registre la información relevante (nombre, dirección, número de teléfono, etc.).

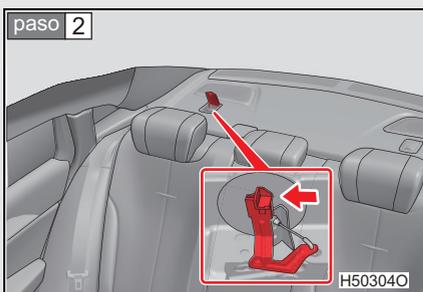
**5** Contacte al distribuidor autorizado de FAW Hongqi y a la compañía de seguros.

# Apertura de emergencia de la cubierta del maletero

Se pueden tomar las siguientes medidas de emergencia para asegurar que se pueda abrir la cubierta del maletero.

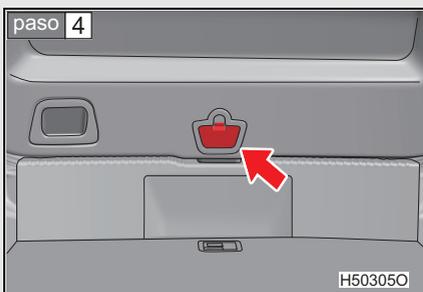


Abra la cubierta del soporte de anclaje derecho hacia arriba.

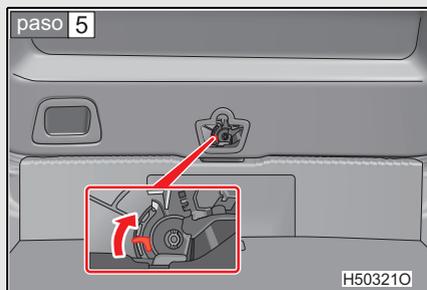


Empuje el dispositivo de desbloqueo del respaldo del asiento trasero derecho para plegar el respaldo del asiento trasero derecho (desmonte el conjunto de la cubierta del soporte de anclaje si es necesario).

paso 3 Acceda al área del maletero a través de la apertura en el respaldo del asiento trasero derecho.



Abra la cubierta de desbloqueo de emergencia en la cubierta del maletero.



Empuje el pin de desbloqueo de la cubierta del maletero hacia arriba para abrir la cubierta del maletero.

### **Advertencia**

#### ■ **Al abrir o cerrar manualmente la cubierta del maletero en una emergencia, tenga cuidado para evitar lesiones.**

- No permita que los niños o personas que necesiten asistencia operen el vehículo solos, de lo contrario pueden quedar atrapados en el vehículo o el maletero y no podrán salir de manera segura o realizar un auto-rescate en caso de emergencia.
- Con los cambios estacionales, la temperatura en el vehículo bloqueado puede ser muy alta o baja, por lo tanto, los ocupantes, especialmente los niños, son propensos a sufrir lesiones o enfermedades e incluso la muerte.
- Al abrir o cerrar la cubierta del maletero, tenga especial cuidado para asegurarse de que no haya ninguna persona entre la cubierta del maletero y la carrocería.

### **Precaución**

#### ■ **Prevención de daños al vehículo**

Al abrir o cerrar la cubierta del maletero en una emergencia, tenga cuidado durante el desmontaje y reinstalación de las piezas, para evitar dañar el vehículo.

**10-1.Servicio y mantenimiento**

Limpiar y proteger los embellecedores exteriores del vehículo ..... 342

Limpiar y proteger los embellecedores interiores del vehículo ..... 345

**10-2.Mantenimiento**

Precauciones para el mantenimiento ..... 348

**10-3.Mantenimiento por usted mismo/a**

Precauciones para el mantenimiento por cuenta propia ..... 351

Capó del motor ..... 354

Compartimiento del motor ..... 355

Batería de 12 V ..... 365

Neumático ..... 369

Presión de los neumáticos ..... 372

Rueda ..... 375

Filtro de A/C ..... 377

Reemplazo de la batería de la llave ..... 379

Verificación y reemplazo de fusibles ..... 381

**10-4.Especificaciones**

Datos de mantenimiento ..... 385

Información sobre el combustible ..... 400

# Limpiar y proteger los embellecedores exteriores del vehículo

**Las siguientes operaciones ayudan a proteger los embellecedores exteriores del vehículo y mantenerlos en las mejores condiciones:**

- Enjuague la carrocería, las cubiertas de rueda y la parte inferior del vehículo con abundante agua de arriba hacia abajo para eliminar la suciedad y el polvo.
- Limpie la carrocería con una esponja o un paño suave (como un paño de gamuza).
- Limpie las partes con restos difíciles de quitar usando detergentes y enjuague completamente con agua.
- Quite el agua.
- En caso de envejecimiento del revestimiento impermeable, encere el vehículo.

Asegúrese de que la superficie del vehículo esté limpia y libre de gotas de agua y que la carrocería esté enfriada antes de encerar la carrocería.

### ■ Lavado del vehículo automático

- Pliegue los espejos retrovisores exteriores antes de lavar el vehículo. Enjuague primero la parte delantera del vehículo. Asegúrese de desplegar los espejos retrovisores exteriores antes de conducir.
- Los cepillos utilizados en las estaciones de lavado automático pueden rayar la superficie del vehículo y dañar la pintura.

### ■ Lavado del vehículo a alta presión

- No coloque la boquilla para lavar el vehículo demasiado cerca de la ventana.
- Antes de lavar el vehículo, verifique que el tapón del llenado de combustible esté correctamente cerrado.

### ■ Ruedas de aluminio

- Quite la suciedad con detergente neutro inmediatamente después de que se adhiera a las ruedas. No utilice cepillos duros ni detergentes abrasivos. No utilice detergentes altamente corrosivos o fuertes.
- No lave las ruedas con detergente cuando estén muy calientes (por ejemplo, después de conducir largas distancias en clima caliente).
- Después de lavar las ruedas con detergente, enjuáguelas de inmediato.

## ■ Parachoques

No frote el parachoques con detergente abrasivo.



### Advertencia

#### ■ Lavado del vehículo

No enjuague el interior del compartimento del motor con agua, de lo contrario, los componentes eléctricos podrían sufrir un cortocircuito, lo que podría resultar un incendio.

#### ■ Precauciones para el tubo de escape

Los gases de escape hacen que el tubo de escape se caliente mucho.

Al lavar el vehículo, no toque el tubo de escape antes de que se haya enfriado lo suficiente para evitar quemaduras.



## Precaución

### ■ **Prevención del envejecimiento de la carrocería y la pintura y corrosión de la carrocería y los componentes (como las ruedas de aluminio)**

- Lave el vehículo inmediatamente después de que ocurran las siguientes condiciones:
  - Después de conducir cerca del mar
  - Después de conducir en carreteras de sal y alcalinas
  - Si hay alquitrán de hulla o savia de árbol en la superficie de la pintura
  - Si hay insectos muertos, excrementos de insectos o excrementos de aves caídos en la superficie de la pintura
  - Después de conducir en áreas contaminadas con ceniza de carbón, humos de aceite, polvo mineral, polvo de hierro o sustancias químicas
  - Cuando haya una acumulación severa de polvo o barro en el vehículo
  - Cuando líquidos como benceno y gasolina salpicados en la pintura
- Repare la pintura de inmediato en caso de desprendimiento o arañazo.
- Para evitar la corrosión de las ruedas, elimine la suciedad de ellas y guárdelas en un lugar con baja humedad.

### ■ **Limpiar el logotipo**

Limpe el logo del capó del motor con agua limpia o un limpiador neutro. No lave el logotipo con alcohol o líquido que contenga alcohol, fenol, anisol y otros solventes orgánicos, de lo contrario el logotipo es propenso a agrietarse.

### ■ **Limpiar la luz**

- Tenga cuidado al limpiar la luz. No use limpiadores orgánicos ni cepillos duros para limpiar la luz, de lo contrario la superficie de la luz puede dañarse.
- No encere la superficie de la luz, de lo contrario la pantalla de la luz puede dañarse.

**Las siguientes operaciones ayudan a proteger los embellecedores interiores del vehículo y mantenerlos en las mejores condiciones:**

- Proteger los embellecedores interiores del vehículo  
Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora. Humedezca un paño con agua tibia y limpie la superficie sucia.
- Limpiar la parte de cuero
  - Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora.
  - Humedezca un paño suave con detergente diluido y limpie la suciedad y el polvo restante.  
Use una solución de detergente neutro para lana con una concentración diluida de aproximadamente el 5%.
  - Exprima el paño húmedo y limpie completamente el detergente residual.
  - Limpie cualquier humedad residual en la superficie con un paño suave y seco, y seque el cuero en un lugar fresco y ventilado.
- Limpiar la parte de cuero artificial
  - Quite el polvo flotante con una aspiradora.
  - Aplique una solución de jabón neutro a la parte de cuero artificial.
  - Sumerja la parte de cuero artificial en la solución de jabón durante unos minutos y limpie la suciedad y la solución de jabón con un paño limpio y húmedo.
- Limpiar la parte de madera
  - Limpie suavemente el polvo en la superficie de los embellecedores de madera con gasa de algodón.
  - Limpie suavemente la suciedad en la superficie de los embellecedores de madera con gasa de algodón humedecida con un poco de solución de jabón neutro.

■ **Mantener la parte de cuero**

Se recomienda que limpie los embellecedores interiores al menos dos veces al año para mantener su calidad.

■ **Mantener la parte de madera**

Se recomienda que mantenga la superficie de la parte de madera en cualquier momento según su condición.

■ **Limpiar la alfombra**

Limpie la alfombra con un limpiador de espuma adecuado disponible en el mercado. Aplique la espuma con una esponja o cepillo, frote la alfombra con movimientos circulares superpuestos, no agregue agua y mantenga la alfombra lo más seca posible para lograr el mejor efecto.

■ **Cinturón de seguridad**

Limpie el cinturón de seguridad usando un paño o esponja mojados con limpiador neutro y agua tibia. Verifique regularmente el cinturón de seguridad para detectar desgaste excesivo, daños o arañazos.



**Advertencia**

■ **Prevenir la entrada de agua en el vehículo**

- No derrame líquidos en el interior del vehículo, de lo contrario puede causar fallos o incendios en los componentes eléctricos.
- No deje que los componentes o cables del airbag en el vehículo se mojen, de lo contrario, puede producirse un despliegue accidental o un mal funcionamiento del airbag, lo que puede resultar en lesiones graves o incluso la muerte.
- Al aplicar película al parabrisas delantero o limpiar el embellecedor interior, preste especial atención a evitar que entre agua en el panel de instrumentos, ya que de lo contrario los componentes electrónicos del panel de instrumentos son propensos a dañarse, lo que puede provocar una falla del vehículo.

■ **Limpiar los embellecedores interiores (especialmente el panel de instrumentos)**

No use cera pulidora o limpiador pulidor, de lo contrario el panel de instrumentos puede reflejar luz en el parabrisas, lo que obstruye la visibilidad del conductor, causando lesiones graves o incluso la muerte.



## Precaución

### ■ Limpiador

- No use los siguientes limpiadores, de lo contrario los embellecedores interiores pueden decolorarse o la pintura puede rayarse o dañarse:  
Orgánicos como benceno o gasolina, soluciones alcalinas o ácidas, tintes y blanqueadores.
- No use cera pulidora o limpiador pulidor, de lo contrario se puede dañar la pintura del panel de instrumentos o de otras partes interiores.

### ■ Prevención de daños a la superficie de cuero

Para prevenir daños y el envejecimiento de la superficie de cuero, por favor observe las siguientes precauciones:

- Quite el polvo y la suciedad en la superficie de cuero a tiempo.
- No exponga el vehículo a la luz solar directa durante mucho tiempo. Estacione el vehículo en un lugar fresco, especialmente en verano.
- No coloque artículos de polietileno, plástico o cerosos en el embellecedor de cuero, ya que pueden pegarse a la superficie de cuero cuando la temperatura interior aumenta significativamente.
- Si queda demasiada humedad en la superficie del asiento, el cuero se endurecerá, encogerá o deformará.

### ■ Prevención de la entrada de agua en el suelo

No limpie el suelo con agua.

Si los componentes eléctricos debajo del suelo entran en contacto con agua, el sistema eléctrico puede dañarse y la carrocería puede oxidarse.

### ■ Limpiar el lado interior del parabrisas trasero

- No limpie el parabrisas trasero con limpiador de vidrios, de lo contrario sus cables de calefacción del desempañador pueden dañarse. Humedezca un paño con agua tibia y limpie suavemente el parabrisas trasero en una dirección paralela a los cables de calefacción.
- Tenga cuidado de no rayar o dañar los cables de calefacción.

# Precauciones para el mantenimiento

**Para asegurar la seguridad y economía en la conducción, el mantenimiento rutinario y regular es crucial.**

**Según lo recomendado por FAW, debe tomar las siguientes medidas de mantenimiento:**

■ **Mantenimiento regular**

- **Realice el mantenimiento regular del vehículo según el programa de mantenimiento.**

Los intervalos de mantenimiento se determinan según el kilometraje o el intervalo de tiempo (lo que ocurra primero) en el programa de mantenimiento.

Se recomienda realizar las tareas de mantenimiento incluso si se ha excedido el intervalo de mantenimiento especificado.

- **¿Dónde puede mantener su vehículo?**

Un distribuidor autorizado de FAW Hongqi es el proveedor de servicios más ideal para el mantenimiento.

El distribuidor autorizado de FAW Hongqi tiene herramientas de mantenimiento avanzadas, equipos y piezas de repuesto genuinos para el mantenimiento y servicio de su vehículo, y todo el personal de servicio postventa ha recibido capacitación profesional en gestión y técnica para asegurar la rápida y eficiente finalización del mantenimiento y reparación del vehículo, para que su vehículo siempre tenga un buen rendimiento técnico.

El distribuidor autorizado de FAW Hongqi ha invertido significativamente en herramientas especiales y equipos de mantenimiento, lo que ayuda a proporcionar un mejor servicio para usted.

Con el concepto de servicio de "eficiente, razonable y con valor agregado", el distribuidor autorizado de FAW Hongqi se compromete a realizar minuciosamente todas las tareas de mantenimiento de su vehículo.

Las mangueras de goma (para los sistemas de refrigeración, calefacción, frenos y combustible) deben ser revisadas por profesionales siguiendo estrictamente el programa de mantenimiento.

Las mangueras de goma se degradarán con el tiempo, lo que causará expansión, desgaste o ruptura. Por lo tanto, si se observan signos de deterioro o daño en las mangueras, por favor contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para su reemplazo.

### ■ Precauciones para el mantenimiento por cuenta propia

#### ¿Puede el vehículo ser mantenido por usted mismo?

Si tiene conocimientos básicos abundantes sobre la estructura del vehículo, inspección y mantenimiento y algunas herramientas básicas, puede realizar la inspección y el mantenimiento de rutina usted mismo. Las instrucciones simples para el mantenimiento por cuenta propia están cubiertas en esta sección.

Debe recordarse que algunos trabajos de mantenimiento requieren equipos de mantenimiento especiales y habilidades profesionales y es preferible que sean realizados por un técnico calificado. Incluso si es un técnico profesional experimentado, se recomienda que contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para reparaciones y mantenimiento estandarizados. El distribuidor registrará la información de mantenimiento de su vehículo y le ayudará a solicitar el servicio de garantía.

### ■ ¿Necesita su vehículo ser reparado?

Preste atención a los cambios en el rendimiento y el sonido del vehículo, así como a las advertencias visuales que indican requisitos de mantenimiento. A continuación, se proporcionan algunos signos importantes:

- Fallo de encendido del motor, funcionamiento inestable o sonido de "bang".
- Disminución notable de la potencia.
- Sonido anormal del motor.
- Fuga de líquido debajo del vehículo. (El goteo de agua después de usar el A/C y el drenaje del tubo de escape después del enfriamiento son normales.)
- Cambio en el sonido del escape. (Esto indica una posible fuga de monóxido de carbono, lo cual es peligroso. En este caso, abra las ventanas y revise el sistema de escape inmediatamente.)
- Neumático pinchado, ruido excesivo de los neumáticos durante el giro o desgaste desigual de los neumáticos.
- Halando hacia un lado durante la conducción recta en un camino plano.
- Sonido anormal relacionado con el componente de la suspensión.
- Falla de frenado; pedal de freno suave al ser presionado; pedal casi tocando el suelo; jalando hacia un lado durante el frenado.
- Temperatura del refrigerante continuamente alta.

Si encuentra alguno de los signos mencionados anteriormente, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para ajustes o reparaciones lo antes posible.



### **Advertencia**

#### **■ Mantenimiento inadecuado**

El mantenimiento inadecuado puede causar daños graves al vehículo y lesiones personales graves o incluso la muerte.

#### **■ Precauciones para el manejo de la batería**

Los terminales de la batería y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo que pueden causar daño cerebral.

Asegúrese de lavarse las manos después de manipularlos.

#### **■ Aceite de motor usado**

Se ha demostrado que las sustancias químicas en el aceite de motor usado pueden causar cáncer en animales de laboratorio. Evite el contacto repetido y durante mucho tiempo. Para proteger tu piel, asegúrate de lavarla minuciosamente con agua y jabón.

## Precauciones para el mantenimiento por cuenta propia

**Si el mantenimiento va a ser realizado por usted mismo, deben seguirse los procedimientos correctos a continuación.**

Ítem	Componente y herramienta
Estado de la batería (vea P.365)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agua tibia</li> <li>• Bicarbonato de sodio</li> <li>• Grasa</li> <li>• Llave común (Para tornillos de terminal)</li> </ul>
Nivel de refrigerante (vea P.360)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Refrigerante de larga duración para automóviles</li> <li>• Embudo (solo para agregar refrigerante)</li> </ul>
Nivel de aceite del motor (Vea P.356)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aceite de motor original o equivalente de FAW</li> <li>• Paño de limpieza o papel, embudo (Solo para agregar aceite de motor)</li> </ul>
Nivel de líquido de frenos (vea P.362)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Líquido de frenos genuino de FAW</li> <li>• Paño de limpieza o papel, embudo (Solo para agregar líquido de frenos)</li> </ul>
Fusible (vea P.381)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fusible del mismo valor nominal de amperaje que el original</li> </ul>
Radiador, condensador e intercooler (Vea P.361)	—
Presión de los neumáticos (vea P.372)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manómetro de presión de neumáticos</li> <li>• Fuente de aire comprimido</li> </ul>
Líquido de lavado (vea P.364)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Líquido de lavado con anticongelante (Para uso en invierno)</li> <li>• Embudo</li> </ul>



### Advertencia

Se han instalado muchas maquinas en el compartimiento del motor. Pueden rotar, calentarse o energizarse de repente. Para evitar lesiones personales graves, preste atención a los siguientes asuntos.

#### ■ Manipulación de piezas en el compartimiento del motor

- Si es necesario hacer funcionar el motor mientras se trabaja bajo el capó, asegúrese de desmontar todas las joyas (especialmente anillos, pulseras, relojes y collares), corbatas de lazo, bufandas y otras prendas sueltas antes de acercarse al motor o al ventilador eléctrico que puede funcionar en cualquier momento.
- Tenga cuidado de no tocar el motor, el radiador, el colector de escape, etc. inmediatamente después de conducir, ya que pueden estar muy calientes. El aceite y otros fluidos también pueden estar calientes.
- Antes de abrir el capó, asegúrese de apagar el motor, aplique el EPB, coloque la palanca de cambios en la posición P, apague el interruptor del motor, lleve la llave consigo y espere hasta que el motor se enfríe.
- Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas del ventilador giratorio y de la correa de transmisión del motor.
- No deje ningún artículo en el compartimiento del motor. Después de la inspección o el mantenimiento en el compartimiento del motor, no deje ningún artículo como herramientas o paños en él, de lo contrario podrían producirse daños en el motor o un incendio, lo que resultaría en un accidente.
- No fume, genere chispas ni exponga llamas abiertas en áreas cercanas al combustible o la batería.
- Tenga especial cuidado al manipular la batería de 12 V. La batería contiene ácido sulfúrico venenoso y corrosivo.
- Tenga cuidado al manipular el líquido de frenos, ya que puede lesionar sus manos o ojos y dañar la pintura. Si el líquido de frenos se derrama sobre sus manos o entra en sus ojos, lave la zona afectada con agua limpia de inmediato. Si aún se siente mal, busque atención médica.



### Advertencia

#### ■ Trabajar cerca del ventilador eléctrico o la parrilla del radiador

Asegúrese de que el interruptor del motor esté apagado. Si el motor está encendido, el ventilador de enfriamiento eléctrico puede funcionar automáticamente cuando se inicia el aire acondicionado o cuando la temperatura del refrigerante es muy alta.

#### ■ Gafas de protección

Use gafas de protección para evitar que objetos vuelen hacia sus ojos o que fluidos salpiquen en sus ojos.



### Precaución

#### ■ Precauciones después de desmontar el filtro de aire

Si se conduce el vehículo sin el filtro de aire, la suciedad en el aire puede causar un desgaste excesivo del motor. Al mismo tiempo, el petardeo también puede provocar que el compartimento del motor se incendie.

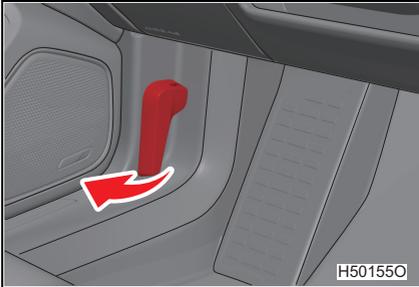
#### ■ Nivel de líquido de frenos demasiado bajo o alto

El nivel de líquido de frenos baja ligeramente cuando las pastillas de freno están desgastadas o el nivel de líquido en el depósito de líquido de frenos es relativamente alto, lo cual es normal. Si el depósito de líquido de frenos necesita ser llenado con líquido de frenos con frecuencia, significa que puede haber una falla grave. En este caso, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del vehículo.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

# Capó del motor

**Abra el capó desbloqueándolo desde el interior del vehículo.**



Tire dos veces de la manija de liberación del capó en el vehículo para abrirlo.



### **Advertencia**

#### **■ Inspección antes de conducir**

Verifique que el capó esté cerrado y bloqueado.

Si el capó no está correctamente bloqueado, podría abrirse repentinamente durante la conducción, lo que causaría un accidente y resultaría en lesiones personales graves.



### **Precaución**

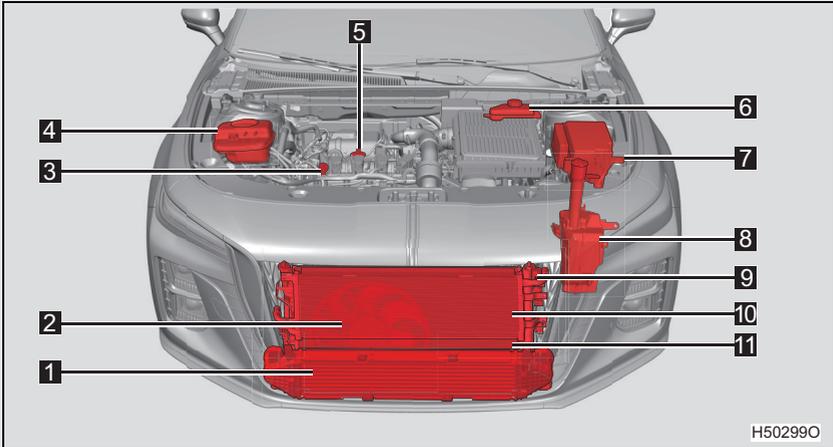
#### **■ Cierre del capó**

- No aplique fuerza excesiva para evitar dañar el capó.
- Asegúrese de que no haya objetos, como herramientas, en el compartimento del motor antes de cerrar el capó.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

# Compartimiento del motor

Debido a diferentes configuraciones de modelo, la imagen es solo de referencia.



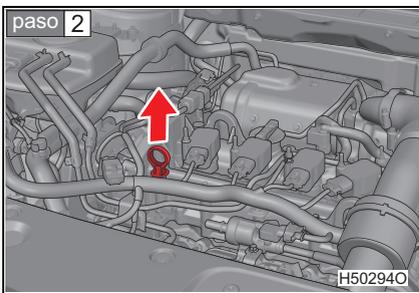
- 1 Intercooler
- 2 Ventilador de enfriamiento
- 3 Varilla medidora del aceite
- 4 Depósito de refrigerante
- 5 Tapa del puerto de llenado de aceite
- 6 Depósito de líquido de frenos
- 7 Caja de fusibles
- 8 Depósito de líquido de lavaparabrisas
- 9 Radiador
- 10 Condensador

## Aceite

Compruebe el nivel de aceite cuando el motor se mantenga a la temperatura de funcionamiento y el interruptor del motor esté apagado.

### ■ Verificación del aceite

**paso 1** Estacione el vehículo en un terreno plano. Después de apagar el motor, espere más de 5 minutos para permitir que el aceite regrese al fondo del motor.

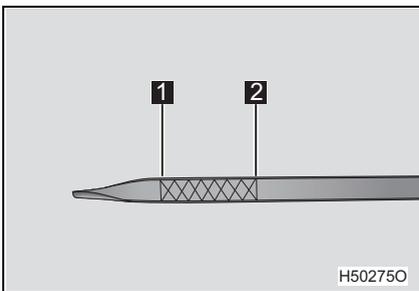


Coloque una pieza de ropa limpia debajo del extremo de la varilla de nivel y saque la varilla de nivel.

**paso 3** Limpie la varilla de nivel.

**paso 4** Vuelva a insertar completamente la varilla de nivel.

**paso 5** Coloque un paño limpio debajo del extremo de la varilla de nivel, sáquela y compruebe el nivel de aceite.



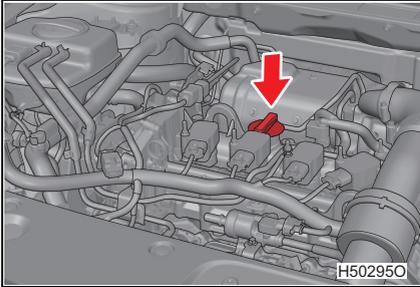
**1** BAJO

**2** LLENO

El nivel de aceite debe estar entre BAJO y LLENO. Corrija cualquier exceso o insuficiencia de aceite de inmediato.

**paso 6** Limpie la varilla medidora de aceite antes de volver a insertarla completamente.

### ■ Agregar aceite



Si el nivel de aceite está por debajo o cerca de la marca BAJO, agregue aceite del mismo grado que el que está en el motor.

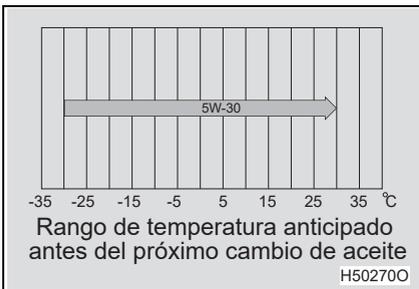
Antes de agregar aceite, asegúrese de determinar el grado de aceite y preparar los artículos necesarios.

**paso 1** Desenrosque el tapón de llenado de aceite girándolo en sentido antihorario.

**paso 2** Agregue aceite lentamente y verifique la varilla de nivel.

**paso 3** Instale el tapa de relleno de aceite y gírelo en sentido horario hasta que esté apretado.

### ■ Grado de aceite recomendado

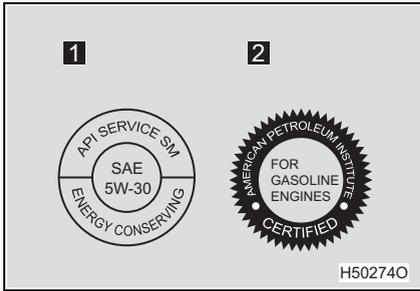


No utilice aceite de motor con alta viscosidad a temperaturas muy bajas, ya que podría dificultar el arranque del motor. Se recomienda utilizar el aceite del grado recomendado según las necesidades de su vehículo.

Para más detalles, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

■ **Cómo leer la marca en el envase de aceite**

Algunos envases de aceite están etiquetados con una o dos marcas de registro API como referencia durante la selección del aceite correcto.



**1** Marca de servicio API

Arriba: Marca de calidad de aceite API (Instituto Americano del Petróleo), como SM

Centro: Grado de viscosidad SAE, como SAE 5W-30

Fondo: "Energy-Conserving" indica que el aceite tiene propiedades de ahorro de combustible.

**2** Marca de certificación ILSAC (Comité Internacional de Estandarización y Aprobación de Lubricantes)

---

■ **Consumo de aceite**

Se consume una cierta cantidad de aceite de motor durante la conducción. El consumo de aceite puede aumentar y puede ser necesario añadir aceite de motor durante el mantenimiento cuando:

- Se utiliza un motor nuevo, por ejemplo, después de adquirir directamente un vehículo nuevo o de reemplazar el motor
- Cuando utilice aceite de baja calidad o de viscosidad inadecuada
- El motor funciona a alta velocidad, o el vehículo se conduce bajo carga pesada o con aceleración o desaceleración frecuente
- El motor está en ralentí durante mucho tiempo, o el vehículo se conduce frecuentemente en carreteras congestionadas



### Advertencia

#### ■ Precauciones para la eliminación de aceite usado

- El aceite usado contiene sustancias potencialmente peligrosas que pueden causar enfermedades como dermatitis y cáncer de piel, por lo tanto, asegúrese de evitar el contacto prolongado o frecuente con el aceite. Lávelo completamente de su piel con agua y jabón.
- Siempre deseche el aceite usado y el filtro de aceite de manera segura y en cumplimiento con las regulaciones de protección del medio ambiente. No deseche el aceite usado ni el filtro de aceite en la basura doméstica, en el alcantarillado o en el suelo. Para obtener información sobre el reciclaje o eliminación de aceite, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- No mantenga el aceite usado al alcance de los niños.



### Precaución

#### ■ Prevención de daños graves al motor

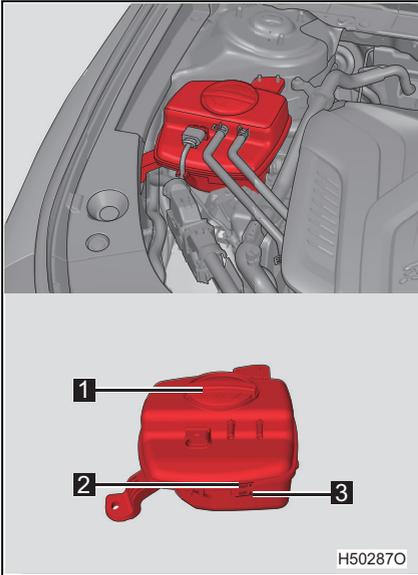
Verifique regularmente el nivel de aceite.

#### ■ Precauciones para el cambio de aceite

- No salpique aceite en las partes del vehículo.
- No llene en exceso el aceite, de lo contrario el motor se dañará.
- Verifique el nivel de aceite en la varilla de nivel cada vez que añada aceite al vehículo.
- Asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien apretado.

## Refrigerante

Si el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante está entre las marcas "MAX" (más alto) y "MIN" (más bajo), es normal.



- 1 Cubierta del depósito
- 2 "MAX" (más alto)
- 3 "MIN" (más bajo)

Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca "MIN", agregue el refrigerante al nivel normal.

### ■ Disminución del nivel de refrigerante poco después de agregar el refrigerante

Verifique visualmente los componentes como el radiador, el depósito de refrigerante y el tubo de enfriamiento.

Si no se encuentra ninguna fuga, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del sistema de enfriamiento.

### ■ Selección de refrigerante

Use el refrigerante de larga duración para automóviles durante todo el año.

Para más detalles sobre el refrigerante, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

### Advertencia

#### ■ Alta temperatura del refrigerante o radiador/condensador caliente

- No añada refrigerante, ya que el refrigerante caliente es muy peligroso y puede causar quemaduras.
- No desmonte la cubierta del depósito de refrigerante.  
Puede haber presión dentro del sistema de enfriamiento, por lo tanto, el refrigerante caliente puede salir expulsado después de desmontar la cubierta del depósito, causando quemaduras u otras lesiones.

### Precaución

#### ■ Adición de refrigerante

Agregue el refrigerante especificado por FAW para asegurar una lubricación, anticorrosión y rendimiento de enfriamiento normales. Por favor, lea las instrucciones en la etiqueta del refrigerante.

#### ■ Salpicadura accidental de refrigerante

Siempre elimine el refrigerante con agua para evitar dañar las piezas o la pintura.

## Radiador, condensador e intercooler

Verifique el radiador, el condensador y el intercooler, y desmonte todas las materias extrañas.

Si el radiador, el condensador y el intercooler están particularmente sucios o anormales, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del vehículo.

### Advertencia

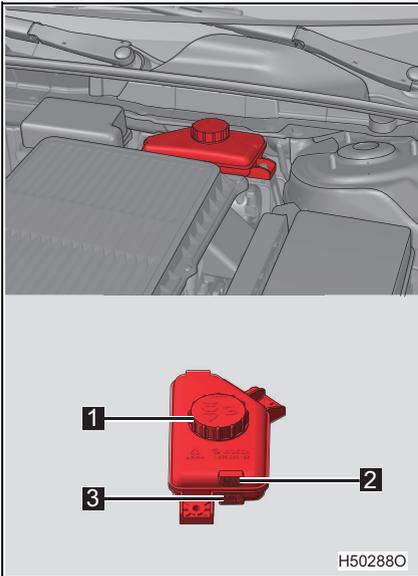
#### ■ Motor a alta temperatura

No toque el radiador, el condensador y el intercooler para evitar quemaduras.

## Motor de turboalimentación

- Verifique, desmonte o reemplace el turbocompresor solo después de apagar el motor y que el turbocompresor se haya enfriado.
- No deje caer aceite sobre la superficie caliente del turbocompresor, ya que podría provocar un incendio.
- No enfríe el turbocompresor rociando agua sobre su superficie caliente, ya que podría dañarse.
- Después de arrancar el motor turbocompresor, se recomienda dejarlo funcionar en ralentí durante 3 minutos para asegurar que el turbocompresor esté lubricado adecuadamente

## Líquido de frenos



- 1 Tapa del depósito de líquido de frenos
- 2 "MAX" (más alto)
- 3 "MIN" (más bajo)

Si el nivel de líquido de frenos está por debajo de la marca "MIN", agregue líquido de frenos hasta el nivel normal.



### Advertencia

#### ■ Precauciones para agregar líquido de frenos

- Es muy peligroso si el líquido de frenos se rocía. Si el líquido de frenos entra en los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica de inmediato.
- No rocíe el líquido de frenos sobre su cuerpo o las partes eléctricas en el compartimiento del motor, de lo contrario es probable que cause lesiones personales o un incendio.

#### ■ Nivel de líquido de frenos demasiado bajo

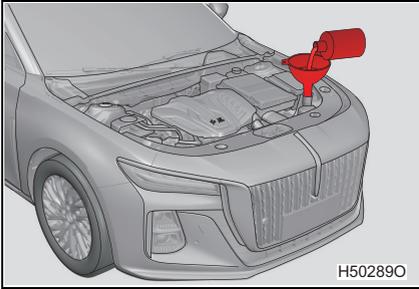
- Es muy peligroso si el nivel de líquido de frenos es demasiado bajo. Un nivel de líquido demasiado bajo indica desgaste del forro de freno o fugas en el sistema de frenos. El freno puede fallar, resultando en un accidente grave. Si el nivel de líquido es demasiado bajo, verifique el freno.
- Si el nivel de líquido es demasiado bajo, agregue líquido de frenos hasta que alcance la marca "MAX". Antes de agregar el líquido de frenos, limpie a fondo las partes alrededor de la tapa del depósito de líquido de frenos.



### Precaución

- El líquido de frenos dañará la pintura. Si el líquido de frenos se salpica accidentalmente sobre la pintura, límpielo de inmediato.
- El uso de líquido de frenos no especificado puede causar daños en el sistema. Además, mezclar diferentes tipos de líquido de frenos puede causar daños al sistema.
- Si el líquido de frenos necesita ser agregado o cambiado, consulte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

## Líquido de lavado



Si alguna de las arandelas no funciona o aparece un mensaje de alarma en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos, el depósito de líquido de lavaparabrisas puede estar vacío. En este caso, agregue líquido de lavado a tiempo.



### Advertencia

#### ■ Agregar líquido de lavado

No agregue el líquido de lavado cuando el motor esté caliente o en funcionamiento. De lo contrario, si el líquido de lavado salpica el motor, podría producirse un incendio debido al alcohol presente en el líquido de lavado.



### Precaución

#### ■ No use ningún líquido que no sea el líquido de lavado

No sustituya el agua jabonosa o el refrigerante por líquido de lavado, de lo contrario puede dañar la pintura.

#### ■ Diluir el líquido de lavado

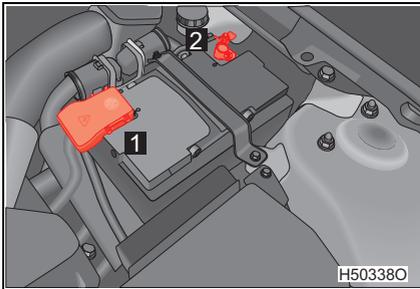
Si es necesario, diluya el líquido de lavado con agua.

Consulte la temperatura de congelación indicada en la etiqueta del depósito de líquido de lavaparabrisas.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

# Batería de 12 V

La batería de 12 V se encuentra ubicada frente al asiento del conductor en el compartimento del motor.



Asegúrese de que no haya corrosión en los terminales de la batería, que no haya conexiones sueltas, que no haya grietas en las partes externas y que no haya clips de fijación sueltos.

- 1 Terminal positivo
- 2 Terminal negativo

### ■ Precauciones durante la instalación

- Al conectar la batería, evite conectar los cables de los terminales en reversa, de lo contrario, los equipos eléctricos del vehículo pueden dañarse.
- Durante el almacenamiento, transporte e instalación de la batería, evite que los terminales positivo y negativo entren en contacto entre sí. Por ejemplo, la llave metálica para cablear es probable que toque los terminales positivo y negativo al mismo tiempo. En este caso, la batería puede cortocircuitarse, causando una falla directa.
- Debido a los pequeños orificios de ventilación en la batería, no la coloque de lado o boca abajo durante el almacenamiento, manejo e instalación, para evitar fugas de electrolito.
- Reemplace la batería con una del mismo modelo.
- Si los clips de cableado están oxidados o sucios cuando se reemplaza la batería, demonte la capa de óxido o la suciedad con papel de lija, y aplique vaselina a los clips de cableado y terminales de la batería antes de conectar.
- Durante la instalación, conecte el terminal positivo y luego el terminal negativo, y durante el desmontaje, desconecte el terminal negativo y luego el terminal positivo, para evitar el riesgo de cortocircuito.

### ■ Precauciones antes de cargar

Preste atención a los siguientes asuntos antes de cargar:

- Cuando se esté recargando la batería instalada en el vehículo, asegúrese de apagar el interruptor del motor y desconectar el cable de tierra.
- Al conectar o desconectar el cable del cargador a/de la batería, asegúrese de que el interruptor de encendido del cargador esté apagado.

### ■ Precauciones durante el uso

- Preste atención a mantener limpia la salida de aire de la batería para evitar obstrucciones.
- Cargue la batería en las siguientes condiciones:
  - Uso frecuente por períodos cortos o arranques frecuentes del vehículo.
  - Conducción frecuente en carreteras congestionadas.
  - Un alto número de dispositivos eléctricos siendo utilizados en el vehículo.
  - Conducción frecuente por la noche.
  - No usar el vehículo durante mucho tiempo.
  - No apagar la luz después de estacionar.
  - No cerrar bien las puertas durante el estacionamiento.
  - Uso prolongado del A/C, audio, luces y otros equipos eléctricos sin arrancar el motor.
- Si el vehículo se almacena por más de 30 días, realice las siguientes operaciones para mantener el estado de carga normal de la batería:
  - Desconecte el cable de tierra del terminal negativo de la batería para evitar la descarga de la batería causada por una descarga de corriente adicional.
  - Cargue la batería una vez cada 20-45 días.
  - Antes del uso normal del vehículo, conecte la fuente de alimentación a todo el vehículo y manténgalo estacionario durante un cierto período de tiempo para asegurar que la función de ralentí de arranque y parada funcione normalmente.

### Sistema de gestión de energía

- Cuando la carga de la batería es baja, el sistema limitará algunas funciones de confort para garantizar el rendimiento de arranque del vehículo. En este momento, estas funciones no funcionarán según el estado de trabajo establecido por el usuario. Una vez que la carga de la batería se restaure a un rango seguro, las funciones de confort limitadas volverán automáticamente al estado establecido por el usuario.
- El sistema de gestión de energía puede ajustar la tensión de salida del generador en tiempo real, obtener la información del estado de la batería y controlar la tensión de carga óptimo para reducir el consumo de combustible de manera apropiada mientras mejora el rendimiento de potencia del vehículo.



## Advertencia

### ■ Sustancias químicas en la batería

La batería contiene ácido sulfúrico corrosivo y tóxico y puede generar gas hidrógeno inflamable y explosivo. Para reducir la posibilidad de lesiones personales graves, asegúrese de observar las siguientes precauciones al manipular la batería o trabajar cerca de ella:

- No permita que las herramientas entren en contacto con los terminales de la batería, para evitar chispas.
- No fume ni use llamas abiertas cerca de la batería.
- Evite salpicar electrolito en los ojos, la piel o la ropa.
- No inhale ni ingiera electrolito.
- Use gafas de protección cuando trabaje cerca de la batería.
- Mantenga a los niños alejados de la batería.

### ■ Lugar seguro para cargar la batería

Cargue la batería en un lugar abierto. Nunca la cargue en un garaje mal ventilado o en un lugar cerrado.

### ■ Medidas de emergencia para el manejo del electrolito

- Salpicadura accidental de electrolito en los ojos  
Enjuague sus ojos con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica de inmediato. Si es posible, continúe lavando sus ojos con una esponja absorbente o un paño en el camino al hospital.
- Salpicadura de electrolito en la piel  
Lave a fondo la parte en la que se salpicó el electrolito. Si siente una sensación de ardor, busque atención médica de inmediato.
- Salpicadura de electrolito en la ropa  
El electrolito puede penetrar la ropa y entrar en contacto con la piel. Quítese la ropa de inmediato y adopte las medidas mencionadas anteriormente si es necesario.
- Ingestión accidental de electrolito  
Beba mucha agua o leche, tome loción de magnesias, huevos crudos batidos o aceite vegetal, y busque atención médica de inmediato.

### ■ No desconecte el terminal negativo (-) en el lado de la carrocería

El terminal negativo (-) desconectado puede entrar en contacto con el terminal positivo (+), resultando en un cortocircuito y lesiones graves o incluso la muerte.



### **Precaución**

■ **Precauciones para cargar la batería**

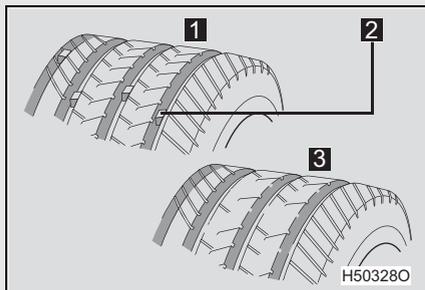
No cargue la batería cuando el vehículo esté encendido. Asegúrese de apagar todos los accesorios.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

# Neumático

**Reemplace el neumático o realice la rotación de neumáticos según el estado de desgaste de la banda de rodadura.**

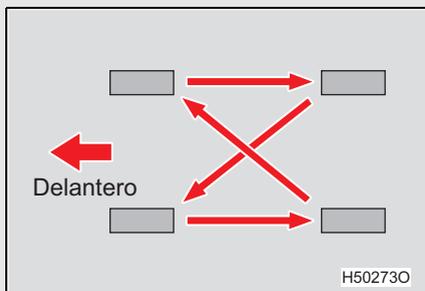
### ■ Inspección de neumáticos



- 1** Banda de rodadura nueva
- 2** Indicador de desgaste de la banda de rodadura
- 3** Banda de rodadura desgastada

Si la banda de rodadura se desgasta hasta la superficie del indicador de desgaste de la banda de rodadura, reemplace el neumático (la figura es solo una referencia).

### ■ Rotación de neumáticos



Realice la rotación de neumáticos como se muestra en la figura.

Se recomienda realizar la rotación de neumáticos cada 8,000~10,000 km para lograr un desgaste uniforme de los neumáticos y prolongar su vida útil.

**Nota:**

Después de la rotación de neumáticos, es necesario configurar el sistema de monitoreo de presión de neumáticos. Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi si es necesario.

---

### ■ Medidas de protección contra fallas de ruedas

- Al conducir sobre bordillos u obstáculos similares, mantenga una velocidad lenta en la dirección vertical de los obstáculos tanto como sea posible.
- Tenga cuidado de no dejar que los neumáticos entren en contacto con grasa, aceite y combustible.
- Verifique regularmente los daños en los neumáticos (como rajaduras, grietas o abultamientos) y elimine los escombros incrustados en las ranuras del patrón del neumático.

### ■ Precauciones para el almacenamiento de neumáticos

- Antes de desmontar el neumático, márquelo para indicar la dirección de rodadura, y reinstale el neumático y alinéelo con la marca para mantener la dirección de rotación y el balanceo dinámico de la rueda.
- Almacene las ruedas y neumáticos retirados en un lugar fresco y seco, preferiblemente en un lugar oscuro no expuesto a la luz solar directa.

### ■ Daños ocultos

- El daño a los neumáticos y llantas a menudo ocurre de manera oculta, y la vibración anormal o desviación del vehículo durante la conducción puede indicar una rueda defectuosa. En este caso, conduzca el vehículo a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para una inspección de las ruedas lo antes posible.

### ■ Cuándo reemplazar el neumático

Reemplace el neumático cuando:

- El neumático tiene algún defecto como corte, fractura, grieta con capa de tela expuesta o abultamiento.
- El neumático tiene fugas frecuentes o no puede ser reparado debido a otros daños.

### ■ Vida útil del neumático

Evite usar neumáticos que hayan estado en uso durante seis años, y si tiene que usarlos, conduzca a baja velocidad con extrema precaución.

### ■ Precauciones para conducir en carreteras nevadas

Si la banda de rodadura de los neumáticos de nieve está desgastada en 4 mm o más, el rendimiento antideslizante de los neumáticos de nieve se reducirá significativamente.

**Advertencia****■ Precauciones para la inspección o reemplazo de neumáticos**

Para evitar daños en las partes de la transmisión que afectarán el rendimiento de control del vehículo, asegúrese de observar las siguientes precauciones:

- No utilice neumáticos de diferentes fabricantes, de diferentes modelos y con diferentes patrones de banda de rodadura o grados de desgaste de la banda de rodadura.
- No utilice neumáticos no recomendados por FAW.
- No combine neumáticos con distinta construcción, como neumáticos radiales, cinturón diagonal y capas diagonales en uso.
- No combine neumáticos de verano, neumáticos para todas las estaciones y neumáticos de invierno.
- No utilice neumáticos que se hayan usado en otros vehículos.

**Precaución****■ Conducir en caminos irregulares**

Cuando el vehículo se conduce en caminos blandos o irregulares, se debe tener especial cuidado.

En tales caminos, los neumáticos son propensos a abultarse debido al impacto, y eventualmente pueden dañarse.

**■ Disminución de la presión de los neumáticos durante la conducción**

No continúe conduciendo, ya que esto puede resultar en daños completos a los neumáticos y/o las ruedas.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

# Presión de los neumáticos

**Asegúrese de mantener una presión de neumáticos adecuada. Verifique la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.**



La etiqueta de la presión de los neumáticos se encuentra debajo del pasador de bloqueo del pilar B en el lado del conductor.

### ■ Consecuencias de la presión incorrecta de los neumáticos

Presión de neumáticos demasiado baja:

- El aumento de la resistencia al rodamiento conduce a un mayor consumo de combustible.
- La maniobrabilidad y la estabilidad del vehículo se reducen.
- Pueden causar daños y alta temperatura, resultando en la explosión del neumático. Cuando la presión de los neumáticos es seriamente insuficiente, el neumático puede desprenderse de la llanta, reduciendo la seguridad.
- El neumático está desgastado en ambos lados.

Presión de neumáticos demasiado alta:

- Se reduce la comodidad del vehículo.
- El centro del neumático se desgasta excesivamente.
- El neumático es propenso a grietas internas y estallidos cuando recibe impactos.

### ■ Directrices para la inspección de la presión de los neumáticos

Incluso si su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de neumáticos que puede recordarle el estado de la presión de los neumáticos a tiempo, verifique la presión de los neumáticos a tiempo.

Al verificar la presión de los neumáticos, observe las siguientes precauciones:

- Verifique el neumático solo después de que se haya enfriado.

Si el vehículo ha estado estacionado durante al menos 3 horas, o no ha recorrido más de 1.5 km, realice la inspección para obtener una lectura precisa de la presión del neumático.

- Siempre use un manómetro de presión de neumáticos.

La apariencia del neumático a veces puede ser engañosa. Además, la comodidad de conducción y la maniobrabilidad pueden reducirse incluso si la presión de los neumáticos es relativamente baja.

- No desinfle o despresurice el neumático después de conducir. La presión de los neumáticos puede aumentar después de conducir, lo cual es normal.
- No sobrecargue el vehículo.

El peso del conductor, los pasajeros y el equipaje debe distribuirse uniformemente para mantener el equilibrio del vehículo.



### Advertencia

#### ■ La inflación correcta es la clave para la protección de los neumáticos

Asegúrese de mantener una presión de neumáticos adecuada, de lo contrario pueden ocurrir las siguientes condiciones:

- Uso excesivo
- Uso poco uniforme
- Mala maniobrabilidad
- Reventón de neumático después de sobrecalentamiento
- Degradación del rendimiento del sellado del talón
- Deformación de la rueda o desprendimiento del neumático de la rueda
- Daño potencial del neumático debido a malas condiciones de la carretera

#### ■ No conduzca el vehículo con una presión de neumáticos inadecuada

Es peligroso conducir el vehículo con una presión de neumáticos inadecuada. Una presión de neumáticos inadecuada puede afectar la maniobrabilidad y resultar en un accidente. Es necesario verificar la presión del neumático de repuesto junto con la presión de los neumáticos en uso normal.



### **Precaución**

#### **■ Precauciones para la inspección y ajuste de la presión de los neumáticos**

Asegúrese de reinstalar la tapa de la válvula del neumático.

Si la tapa de la válvula no está instalada, la suciedad o la humedad pueden entrar en la válvula y causar fugas de aire, lo que puede resultar en un accidente.

Si falta la tapa de la válvula, instale una nueva lo antes posible.

# Rueda

**Si la llanta está doblada, agrietada o severamente corroída, reemplácela.**

**De lo contrario, el neumático puede desprenderse de la llanta o puede perder el control del vehículo.**

### ■ Selección de ruedas

Al reemplazar la rueda, asegúrese de que la rueda recién instalada coincida con la original en términos de capacidad de carga, diámetro, ancho de la llanta y desplazamiento.

La rueda de reemplazo puede ser proporcionada por un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

FAW recomienda no usar los siguientes tipos de ruedas:

- Ruedas de diferentes tamaños o tipos.
- Ruedas viejas.
- Ruedas dobladas que han sido enderezadas.

### ■ Consideraciones para ruedas de aluminio

- Asegúrese de usar los pernos de rueda y la llave especialmente diseñados para la rueda de aluminio.
- Al realizar la rotación de neumáticos, el mantenimiento o el reemplazo, verifique y confirme el apriete de los pernos de las ruedas.
- Cuando se usan cadenas de neumáticos, tenga cuidado de no dañar la llanta de aluminio.
- Use solo el peso de equilibrio o un producto equivalente especificado por FAW para equilibrar la rueda.



## Advertencia

### ■ Reemplazo de ruedas

No use la rueda de un modelo diferente al original instalado en el vehículo, de lo contrario puede perder el control del vehículo.

### ■ Instalación del perno de la rueda

- Apriete el perno de la rueda hasta que la parte esférica entre en contacto con el asiento del perno de la rueda en la llanta.
- Nunca aplique aceite o grasa a los pernos de las ruedas.

El aceite y la grasa pueden provocar un apriete excesivo de los pernos de la rueda, lo que puede dañar las roscas del perno de rueda. Además, el aceite o la grasa pueden hacer que los pernos de las ruedas se aflojen y hagan que la rueda se caiga, causando accidentes, lesiones graves o incluso la muerte. Por favor, elimine todo el aceite o grasa de los pernos de las ruedas.

### ■ No use ruedas defectuosas

No use ruedas agrietadas o deformadas.

De lo contrario, los neumáticos pueden tener fugas durante la conducción, lo que resultará en un accidente.

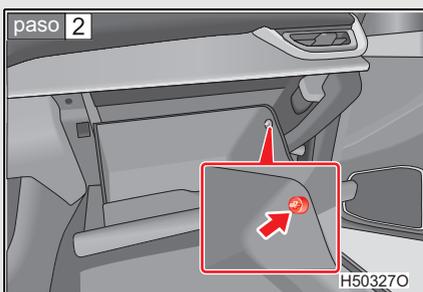
## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

# Filtro de A/C

**Reemplace regularmente el filtro de A/C para mantener la eficiencia del A/C.**

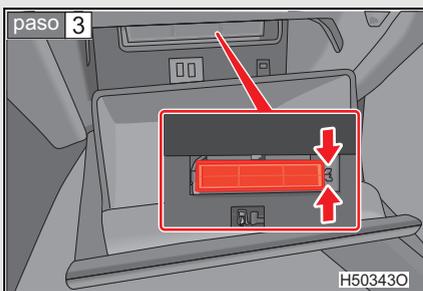
### ■ Reemplazo del filtro de A/C

**paso 1** Apague el interruptor del motor.

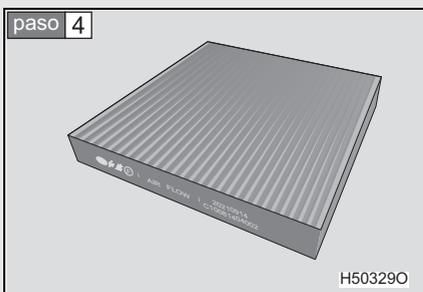


Abra la guantera.

Retira los pernos de fijación plásticos en los lados izquierdo y derecho de la guantera, desmonta el limitador y tira hacia abajo de la guantera hasta la posición donde se pueda quitar el filtro.



Desmonte la cubierta del filtro de A/C y el filtro y reemplace el filtro con uno nuevo.



Instale un nuevo filtro de A/C del mismo modelo.

La marca de flecha en el filtro debe apuntar hacia la área inferior del vehículo.

---

■ **Intervalo de reemplazo del filtro de A/C**

En áreas con mucho polvo o tráfico intenso, el intervalo de reemplazo puede necesitar acortarse.

■ **Reducción significativa del flujo de aire en la rejilla de ventilación**

El filtro puede estar bloqueado. Verifique el filtro, y reemplácelo si es necesario.

■ **Filtro de A/C**

Si el filtro necesita ser limpiado o reemplazado, por favor contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.



**Precaución**

■ **Uso del sistema de A/C**

Asegúrese de que el filtro esté instalado.

Si el sistema de A/C se usa sin un filtro, puede dañarse.

■ **Desmontaje del filtro**

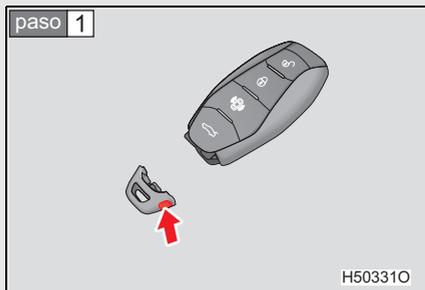
No reemplace el filtro de A/C cuando el soplador esté funcionando, de lo contrario pueden ocurrir lesiones personales.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

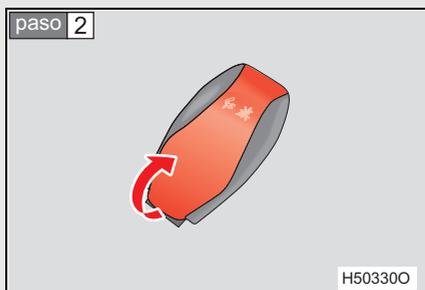
# Reemplazo de la batería de la llave

**Si la batería de la llave inteligente está baja, reemplace la batería por una nueva.**

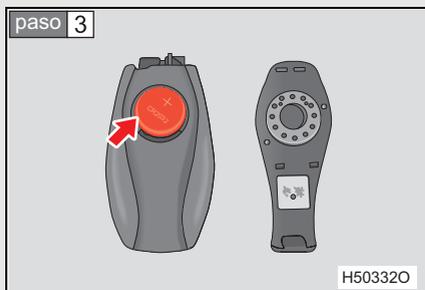
- Se requiere la siguiente parte:
  - Batería de litio
- Reemplazo de la batería de la llave inteligente



Presione el botón de desbloqueo para separar la tapa del extremo de la llave.



Separe la cubierta trasera de la llave.



**1** Saque la batería vieja.

Inserte una batería nueva con el terminal + orientado hacia arriba.

**2** Vuelva a colocar la tapa trasera y la tapa del extremo de la llave en sus posiciones originales.

■ **Si la batería de la llave inteligente está baja, pueden ocurrir las siguientes condiciones**

- Fallo de la función de control remoto inalámbrico.
- Reducción del rango efectivo.
- Fallo de la función PEPS.
- Fallo de la función de arranque inteligente.

■ **Uso de batería de litio CR2032**

- Se recomienda reemplazar la batería con el mismo producto o un producto equivalente recomendado por un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- Deseche siempre la batería vieja de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.



**Advertencia**

■ **Batería reemplazada y otras partes**

Mantenga las partes fuera del alcance de los niños.

Estas piezas pequeñas pueden causar asfixia si son ingeridas por los niños.



**Precaución**

■ **Para asegurarse de que la llave de control remoto funcione normalmente después de reemplazar la batería**

Asegúrese de observar las siguientes precauciones para evitar un accidente.

- Siempre seque sus manos antes de operar la llave inteligente para evitar la corrosión de la batería.
- No toque ni mueva ninguna otra parte dentro de la llave de control remoto.
- No doble los terminales de la batería.

## 10-3. Mantenimiento por usted mismo/a

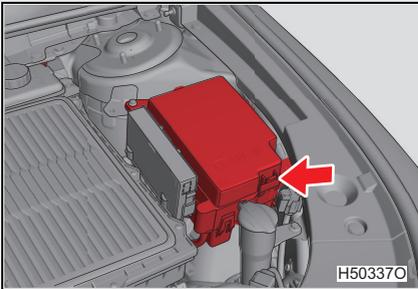
# Verificación y reemplazo de fusibles

Si algún componente eléctrico no funciona, un fusible puede estar quemado. En este caso, verifique y reemplace el fusible si es necesario.

**paso 1** Apague el interruptor del motor.

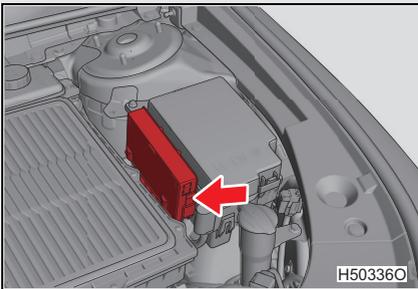
**paso 2** Los fusibles están ubicados en las siguientes posiciones. Verifique los fusibles de la siguiente manera.

### ■ Compartimiento del motor (tipo-A)



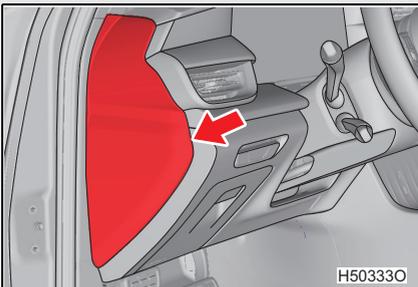
Presione el clip de fijación y abra la cubierta.

### ■ Compartimiento del motor (tipo-B)



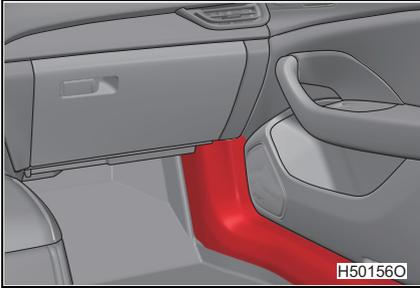
Presione el clip de fijación y abra la cubierta.

### ■ Panel de instrumentos del conductor



Desmonte la cubierta izquierda del panel de instrumentos.

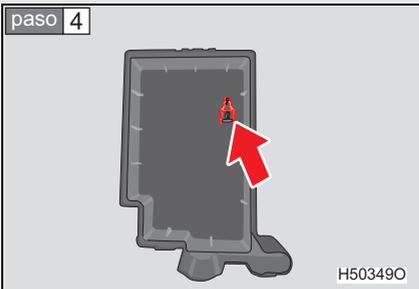
■ **Panel embellecedor del umbral de la puerta delantera derecha**



Desmonte el panel embellecedor del umbral de la puerta delantera derecha.

Se recomienda contactar a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para el reemplazo del fusible en esta posición.

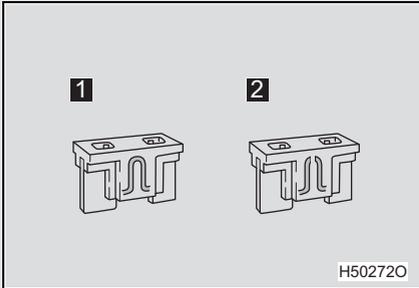
**paso 3** Después de que ocurra una falla del sistema, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para determinar qué fusibles necesitan ser revisados.



Desmonte el fusible con la herramienta auxiliar de extracción.

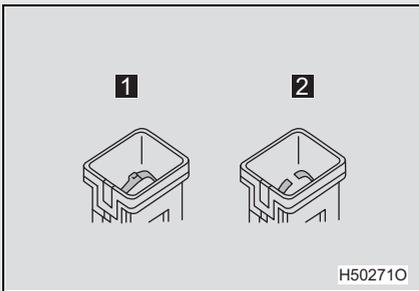
**paso 5** Verifique si el fusible está quemado.

► Tipo-A



- 1 Fusible normal
- 2 Fusible fundido

► Tipo-B



- 1 Fusible normal
  - 2 Fusible fundido
- Reemplace el fusible con un fusible nuevo del valor nominal de amperaje aprobado por FAW.

### ■ Distribución y valor nominal de amperaje de los fusibles

Para la distribución y el valor nominal de amperaje de los fusibles, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para su confirmación.

### ■ Precauciones después del reemplazo del fusible

- Si la función eléctrica aún no funciona después de reemplazar el fusible, puede ser necesaria una inspección adicional. Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- Si el fusible recién instalado se quema nuevamente, contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para la inspección del vehículo.

### ■ Sobrecarga del circuito

El fusible se quemará, posiblemente dañando todo el arnés.



### **Advertencia**

#### **■ Prevención de fallas del sistema o incendios del vehículo**

Asegúrese de observar las siguientes precauciones, de lo contrario se pueden causar daños al vehículo, incendios o lesiones personales.

- No utilice un fusible con un valor nominal de amperaje más alto o más bajo que el especificado.
- Asegúrese de utilizar el mismo producto o uno equivalente recomendado por un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.  
No sustituya el fusible con un cable; incluso un reemplazo temporal está estrictamente prohibido, ya que podría causar daños graves o incluso un incendio.
- No modifique el fusible o la caja de fusibles.



### **Precaución**

#### **■ Precauciones antes del reemplazo del fusible**

Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi para determinar la causa de la carga eléctrica excesivamente alta y reparar el vehículo.

## Datos de mantenimiento

### Dimensiones

Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Longitud total	4,985 mm	
Anchura total	1,865 mm	
Altura total	1,465 mm	
Voladizo delantero	960 mm	
Voladizo trasero	1,108 mm	
Distancia entre ejes	2,920 mm	
Ancho de vía	Delantero	1,615 mm
	Trasero	1,607 mm
Ángulo de aproximación (sin carga)	14.7°	
Ángulo de salida (sin carga)	17.9°	

### Capacidad de asientos

Capacidad de asientos 5

### Modo de tracción

Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Modo de tracción Conducción de la rueda delantera del motor delantero

### Masa del vehículo

■ Modelo No.: CA7151HA6T

Peso en vacío		1,565 kg
Peso bruto del vehículo		2,015 kg
Carga por eje (carga completa)	Delantero	1,050 kg
	Trasero	965 kg

■ Modelo No.: CA7201HA6T

Peso en vacío		1,635 kg
Peso bruto del vehículo		2,085 kg
Carga por eje (carga completa)	Delantero	1,100 kg
	Trasero	985 kg

### Emisión estándar

■ Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Emisión estándar	China VI B
------------------	------------

### Consumo de combustible del vehículo bajo condiciones de prueba especificadas

■ Modelo No.: CA7151HA6T

Modelo del motor	CA4GB15TD-30
Consumo de combustible combinado (L/100 km)	6.2

■ Modelo No.: CA7201HA6T

Modelo del motor	CA4GC20TD-33
Consumo de combustible combinado (L/100 km)	6.4

### Rendimiento del vehículo

#### Modelo No.: CA7151HA6T

Potencia neta máxima/rpm	118 kW/5,500 r/min
Potencia nominal/rpm	124 kW/5,500 r/min
Par máximo de salida/rpm	258 N·m/(1,500-4,350) r/min
Capacidad máxima de pendiente	30%
Velocidad máxima	215 km/h

#### Modelo No.: CA7201HA6T

Potencia neta máxima/rpm	160 kW/(4,500-5,000) r/min
Potencia nominal/rpm	165 kW/(4,500-5,500) r/min
Par máximo de salida/rpm	340 N·m/(1,650-4,000) r/min
Capacidad máxima de pendiente	30%
Velocidad máxima	230 km/h

### Alineación de las ruedas delanteras (sin carga)

#### Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Cámbier de rueda delantera	$-18' \pm 30'$
Ángulo de avance del pivote principal	$7^{\circ} 8' \pm 30'$
Ángulo de inclinación del pivote	$14^{\circ} 35' \pm 45'$
Convergencia de las ruedas delanteras	$\beta = 5' \pm 5' \quad 2\beta = 10' \pm 10'$

### Alineación de las ruedas traseras (sin carga)

Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Cámbor de rueda trasera	-1°2'±30'
Convergencia de la rueda trasera	$\beta=5'\pm 5'$ $2\beta=10'\pm 10'$

### Suspensión

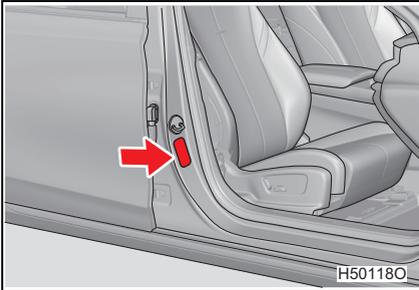
Suspensión delantera	Tipo		Suspensión independiente de McPherson
	Tipo de resorte		Resorte espiral
	Tipo de amortiguador		Amortiguador hidroneumático de doble cilindro
	Barra estabilizadora	Tipo	Barra estabilizadora hueca
Diámetro		Φ28 mm	
Suspensión trasera	Tipo		Suspensión independiente multibrazo
	Tipo de resorte		Resorte espiral
	Tipo de amortiguador		Amortiguador hidroneumático de doble cilindro
	Barra estabilizadora	Tipo	Barra estabilizadora hueca
Diámetro		Φ21.4 mm	

### Especificaciones para el rodaje del vehículo nuevo

El kilometraje de rodaje del vehículo nuevo es de 1,500 km. Al conducir durante los primeros 1,000 km, la velocidad del motor no debe ser superior a 3/4 de la velocidad nominal; De 1,000 a 1,500 km, la velocidad del motor se puede aumentar según las condiciones de la carretera hasta alcanzar la velocidad nominal.

## Identificación del vehículo

### ■ Placa de identificación del fabricante



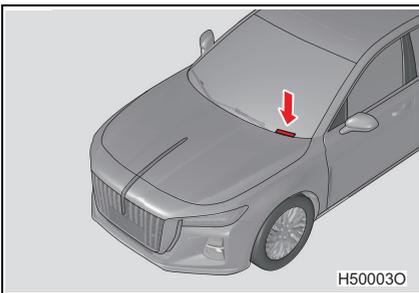
Como se muestra en la figura, la placa de identificación del fabricante se encuentra en el pilar B derecho.

La placa de identificación del fabricante indica la siguiente información: País de fabricación, fabricante, número de identificación del vehículo, marca, modelo de vehículo, tipo de vehículo, fecha de fabricación.

### ■ Número de identificación de vehículo

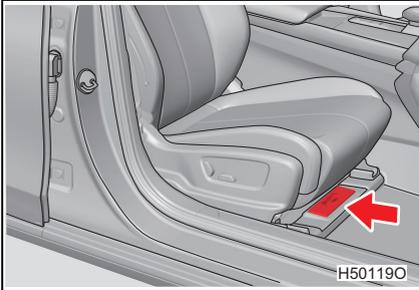
El número de identificación del vehículo (VIN) es la identificación legal del vehículo. Como número de identificación principal, el VIN se utiliza para el registro del propietario.

#### ▶ Parte superior izquierda del panel de instrumentos



Está adherido debajo del parabrisas en la parte superior izquierda del panel de instrumentos.

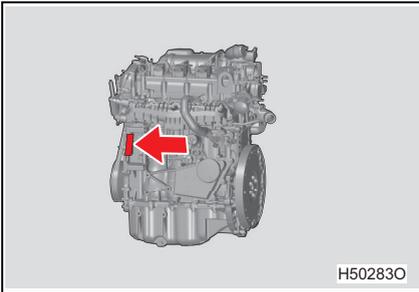
► Debajo del asiento del copiloto



Está grabado debajo del asiento del copiloto.

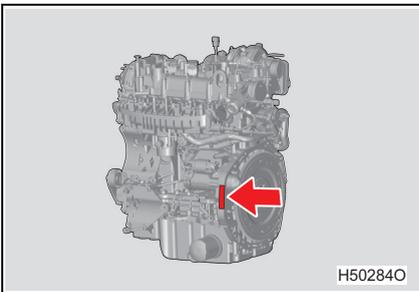
■ Modelo de motor y número de fábrica

► CA4GB15TD-30 motor



Como se muestra en la figura, el número de motor está grabado en el bloque de cilindros.

► Motor CA4GC20TD-33



Como se muestra en la figura, el número de motor está grabado en el bloque de cilindros.

**Motor**

Modelo	CA4GB15TD-30, CA4GC20TD-33
Tipo	En línea, cuatro cilindros, cuatro tiempos, refrigerado por agua, doble árbol de levas en cabeza, 16 válvulas, distribución árbol de levas variable (VCT), GDI, turbocompresor del motor de gasolina
Diámetro × carrera	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Motor CA4GB15TD-30 76.5 × 81.5 mm</li> <li>▶ Motor CA4GC20TD-33 82.5 × 93 mm</li> </ul>
Desplazamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Motor CA4GB15TD-30 1.498 L</li> <li>▶ Motor CA4GC20TD-33 1.989 L</li> </ul>

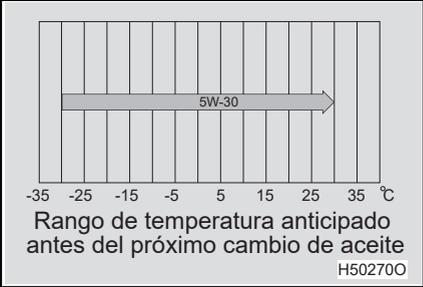
**Combustible**

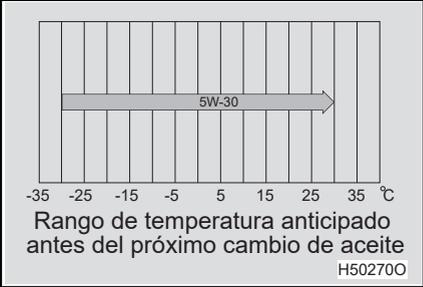
Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Tipo de combustible	Gasolina
Número de octano	95 o superior
Capacidad del tanque de combustible (como referencia)	58 L

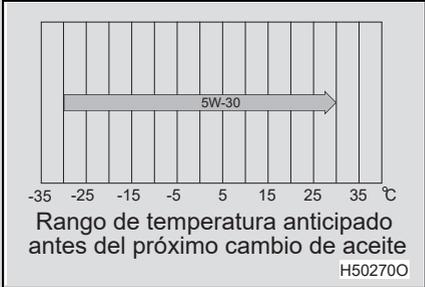
**Sistema de lubricación**

■ CA4GB15TD-30 motor

Capacidad de aceite (rellenar después de vaciar)	5.2 L
Volumen de llenado después del cambio de aceite y reemplazo del filtro de aceite	4.8 L
Volumen de llenado después del cambio de aceite independiente	4.5 L
Grado de aceite	ACEA C3
Viscosidad de aceite	5W-30
Seleccione el grado de viscosidad del aceite según la temperatura ambiente	 <p>Rango de temperatura anticipado antes del próximo cambio de aceite H502700</p>



### Motor CA4GC20TD-33

Capacidad de aceite (rellenar después de vaciar)	6 L
Volumen de llenado después del cambio de aceite y reemplazo del filtro de aceite	5.3 L
Volumen de llenado después del cambio de aceite independiente	5 L
Grado de aceite	ACEA C3
Viscosidad de aceite	5W-30
Seleccione el grado de viscosidad del aceite según la temperatura ambiente	 <p>Rango de temperatura anticipado antes del próximo cambio de aceite H502700</p>

### Sistema de refrigeración

#### Modelo No.: CA7151HA6T

Capacidad	7.7 ± 0.2 L
Tipo de refrigerante	Use el refrigerante de larga duración para automóviles durante todo el año (G30-91)

■ Modelo No.: CA7201HA6T

Capacidad	8.2 ± 0.2 L
Tipo de refrigerante	Use el refrigerante de larga duración para automóviles durante todo el año (G30-91)

Sistema de encendido

■ CA4GB15TD-30 motor

Bujía	3707010A27L
Espacio de bujía	0.6 - 0.7 mm

■ CA4GC20TD-33 motor

Bujía	3707010-27L-A
Espacio de bujía	0.6 - 0.7 mm

Sistema eléctrico

■ Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Batería	Batería de mantenimiento libre de 12 V, 70 Ah
---------	---

Refrigerante del A/C

■ Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Capacidad del refrigerante del A/C	500 ± 15 g
Especificación del refrigerante del A/C	R134a

## Transmisión

Modelo No.: CA7151HA6T

Tipo de transmisión	DCT
Capacidad del fluido de transmisión	5.7 L
Tipo de fluido de transmisión	Castrol BOT 351 C4

### Precaución

#### ■ Fluido para transmisión automática de doble embrague

- Utilizar un fluido para transmisión automática diferente al tipo especificado afectará el control del sistema hidráulico de la transmisión, así como su efecto de enfriamiento y lubricación, lo que puede causar daños al conjunto de la transmisión.

Modelo No.: CA7201HA6T

Tipo de transmisión	8AT
Capacidad del fluido de transmisión	6.3 L
Tipo de fluido de transmisión	AW-1

### Precaución

#### ■ Líquido de transmisión automática

- Si se utiliza un líquido de transmisión automática no especificado, el efecto de cambio de marchas será deficiente o la placa de embrague en la transmisión se quemará.
- Cambie el líquido de transmisión automática solo cuando sea necesario.

## Sistema de frenos

Modelo No.: CA7151HA6T, CA7201HA6T

Recorrido libre del pedal de freno	$\leq 7.8$ mm
Recorrido del pedal de freno	119.6 mm
Capacidad del fluido de frenos	$0.74 \pm 0.05$ L
Tipo de líquido de freno (De acuerdo con GB 12981-2012)	DOT4

## Rango razonable de uso de los pares de forro de freno

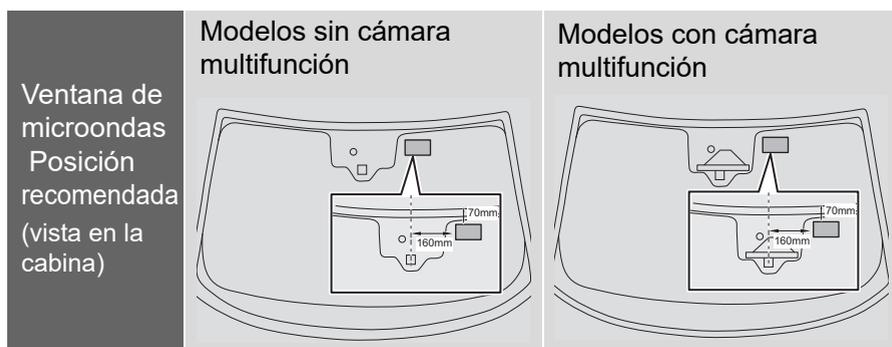
### ► Delantero

Grosor de la pastilla de freno	Estándar	Interior	Total 18.3 mm	Grosor del material de fricción 11.2 mm
		Exterior	Total 17.9 mm	
	Mínimo	Interior	Total 9.1 mm	Grosor del material de fricción 2 mm
		Exterior	Total 8.7 mm	
Grosor del disco de freno	Estándar		28 mm	
	Mínimo		26 mm	

## ► Trasero

Grosor de la pastilla de freno	Estándar	Total 18.52 mm	Grosor del material de fricción 11 mm
	Mínimo	Total 9.52 mm	Grosor del material de fricción 2 mm
Grosor del disco de freno	Estándar	10 mm	
	Mínimo	8 mm	

## Ventana de microondas



<b>Neumáticos y ruedas</b>
----------------------------

Especificaciones de los neumáticos	225/55 R17    225/50R18			
Dimensiones de los neumáticos	17×7J		18×7J	
Presión de los neumáticos kPa (bar)		3 personas	ECO	Carga completa
	Delantero	230 (2.3)	270 (2.7)	260 (2.6)
	Trasero	230 (2.3)	270 (2.7)	320 (3.2)
Par de los pernos de las ruedas	120 ± 10 N·m			
Requisitos para el balanceo dinámico de las ruedas	Desbalance residual: ≤ 8 g			
Especificaciones de los neumáticos de repuesto	T125/70R17			
Presión de los neumáticos de repuesto kPa (bar)	420 (4.2)			

## Asiento (cuando el cojín del asiento es profundo)

Asiento delantero	Posición longitudinal (adelante desde la posición límite en el extremo trasero del riel deslizante)	240 mm
	Inclinación del respaldo del asiento	$25^{\circ} \pm 2^{\circ}$
Asiento trasero	Ajuste longitudinal	No ajustable
	Inclinación del respaldo del asiento	$26^{\circ} \pm 2^{\circ}$

Estado de uso normal del respaldo del asiento: El respaldo del asiento en cualquier posición de bloqueo dentro del rango de desplazamiento ajustable se encuentra en estado de uso normal.

# Información sobre el combustible

**Solo se puede utilizar gasolina sin plomo para automóviles en el vehículo.**

**Para lograr el mejor rendimiento del motor, asegúrese de usar gasolina sin plomo para automóviles de 95# (o superior).**

Para garantizar el rendimiento de las emisiones de escape y la capacidad de diagnóstico de fallas, se recomienda usar gasolina que cumpla con los estándares especificados en cada país o región.

### ■ Llenado de combustible especial para gasolina de automóvil

Para evitar que se agregue combustible incorrecto, el llenado de combustible del vehículo solo puede acomodar la pistola de repostaje especial de la bomba de gasolina para automóviles.

### ■ Golpeteo del motor

- Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.
- Ocasionalmente se escucha un sonido de golpeteo corto y leve durante la aceleración o al subir pendientes. Esto es normal, no se preocupe.



### Precaución

#### ■ Precauciones sobre la calidad del combustible

- No utilice combustible inadecuado. De lo contrario, el motor podría dañarse.
- El uso de combustible inadecuado causará una falla en el motor o en el sistema de monitoreo de escape.
- Si se añade accidentalmente combustible inadecuado, asegúrese de limpiar a fondo el sistema de combustible y revisar el motor. Contacte a un distribuidor autorizado de FAW Hongqi.

---

**Lista de abreviaturas ....402**

**Registrador de datos de  
eventos .....405**

**Índice alfabético .....409**

# Lista de abreviaturas

## Lista de abreviaturas

Abreviatura	Descripción
ABP	Prefrenado Automático (Automatic Brake Prefill)
ABS	Sistema de Frenos Antibloqueo (Antilock Brake System)
ACC	Control de Crucero Adaptativo (Adaptive Cruise Control)
AEB	Frenado de Emergencia Autónomo (Autonomous Emergency Braking)
AQS	Sistema de Calidad del Aire (Air Quality System)
BBF	Función de Refuerzo De Freno (Brake Boost Function)
BSD	Detección de Punto Ciego (Blind Spot Detection)
CDD-S	Desaceleración Controlada para ACC-Stop & Go (Controlled Deceleration for ACC-Stop & Go)
CDP	Desaceleración Controlada para Freno de Estacionamiento (Controlled Deceleration for Parking Brake)
CO	Monóxido de Carbono (Carbon Monoxide)
DSM	Monitoreo del Estado del Conductor (Driver Status Monitoring)
EBD	Distribución Electrónica de Fuerza de Frenado (Electronic Brakeforce Distribution)
ECU	Unidad de Control Electrónica (Electronic Control Unit)
EDR	Registrador de Datos de Eventos (Event Data Recorder)
ELR	Retractor de Bloqueo de Emergencia (Emergency Locking Retractor)
EMS	Sistema de Gestión del Motor (Engine Management System)

Abreviatura	Descripción
EPB	Freno de Estacionamiento Electrónico (Electrical Parking Brake)
EPS	Dirección Asistida Eléctrica (Electric Power Steering)
ESC	Control de Estabilidad Electrónica (Electronic Stability Control)
ESS	Señal de Parada de Emergencia (Emergency Stop Signal)
FCW	Advertencia de Colisión Frontal (Forward Collision Warning)
HBA	Asistencia de Freno Hidráulico (Hydraulic Brake Assist)
HBB	Reforzador de Freno Hidráulico (Hydraulic Brake Boost)
HHC	Control de Retención en Pendientes (Hill Hold Control)
IHC	Control Inteligente de Luz de Carretera (Intelligent High Beam Control)
LDW	Advertencia de Salida de Carril (Lane Departure Warning)
LED	Diodo Emisor de Luz (Light Emitting Diode)
LKA	Asistencia de Mantenimiento de Carril (Lane Keeping Assist)
MAX	Máximo
MIN	Mínimo
OBD	Diagnóstico a Bordo (On-Board Diagnostic)
TCS	Sistema de Control de Tracción (Traction Control System)

Abreviatura	Descripción
TPMS	Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos (Tire Pressure Monitoring System)
USB	Bus Serial Universal (Universal Serial Bus)
VIN	Número de Identificación de Vehículo (Vehicle Identification Number)

# Registrador de datos de eventos

## Registrador de datos de eventos

**El vehículo está equipado con un registrador de datos de eventos (EDR). El EDR está diseñado principalmente para registrar datos en caso de ciertas colisiones o colisiones repentinas (como el despliegue de airbags o la colisión con una barrera), para ayudar a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo. El EDR se utiliza especialmente para registrar datos relacionados con los sistemas de control dinámico y seguridad del vehículo en un período corto de tiempo. Sin embargo, los datos pueden no ser registrados a veces, dependiendo de la gravedad y el tipo de colisión.**

El contenido de los datos, la fuente y el uso registrados por el EDR del vehículo se muestran en la figura siguiente:

No.	Nombre del dato	Contenido	Fuente
1	Aceleración longitudinal	Cambio en la velocidad longitudinal del vehículo	Unidad de control de airbag
2	Aceleración longitudinal máxima registrada	Cambio máximo de velocidad acumulada del vehículo en la dirección del eje X registrado por el EDR	Unidad de control de airbag
3	Tiempo de alcanzar la aceleración longitudinal máximo registrado	Tiempo registrado por el EDR desde el tiempo cero hasta la ocurrencia del cambio máximo acumulativo de velocidad del vehículo a lo largo del eje X	Unidad de control de airbag
4	Bandera de recorte	Momento en el que el EDR alcanza por primera vez el rango del sensor al recoger la aceleración (horizontal o longitudinal).	Unidad de control de airbag
5	Velocidad del vehículo	Velocidad lineal del lado de la rueda o velocidad del vehículo obtenida por otros medios	Sistema antibloqueo o de frenos

No.	Nombre del dato	Contenido	Fuente
6	Freno de servicio, encendido o apagado	Se utiliza para detectar si el conductor pisa el pedal de freno	Unidad de control del motor
7	Estado del cinturón de seguridad del conductor	Estado del interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor	Unidad de control de airbag
8	Posición del pedal del acelerador.	Porcentaje de la posición actual del pedal del acelerador en comparación con la posición completamente pisada del conductor	Unidad de control del motor
9	Revoluciones por minuto (RPM)	RPM del cigüeñal principal del motor	Unidad de control del motor
10	Ciclo de encendido durante el evento	Número de ciclos de encendido desde el primer uso de la ECU que registra los datos del EDR hasta la ECU que registra los datos del EDR cuando ocurre el evento	Unidad de control de airbag
11	Ciclo de encendido durante la lectura	Número de ciclos de encendido desde el primer uso de la ECU que registra los datos del EDR hasta la ECU que registra los datos del EDR durante la lectura	Unidad de control de airbag
12	Estado completo del registro de datos del evento	Bandera de estado que indica si los datos del evento están completamente registrados y almacenados en la ECU que registra los datos del EDR	Unidad de control de airbag
13	Intervalo de tiempo entre este evento y el último evento	Tiempo transcurrido desde el inicio del evento X hasta el inicio del evento X-1 si los dos eventos ocurren dentro de 5 segundos	Unidad de control de airbag

No.	Nombre del dato	Contenido	Fuente
14	Número de identificación de vehículo	Número de identificación del vehículo (VIN) asignado por el fabricante del vehículo (VIN)	Unidad de control de airbag
15	Número de hardware de la ECU que registra los datos del EDR	ECU que realiza la función de grabación del EDR del vehículo	Unidad de control de airbag
16	Número de serie de la ECU que registra los datos EDR	ECU que realiza la función de grabación del EDR del vehículo	Unidad de control de airbag
17	Número de software de la ECU que registra los datos EDR	ECU que realiza la función de grabación del EDR del vehículo	Unidad de control de airbag

Estos datos se utilizan para el análisis en caso de un evento de despliegue, para comprender mejor la situación de colisión y las lesiones personales resultantes.

Nota: El EDR solo registrará datos cuando ocurra una colisión de cierto grado al vehículo; En otras palabras, el EDR no registrará datos ni información personal (por ejemplo, nombre, género, edad y lugar de la colisión) durante la conducción normal. Los eventos bloqueados pueden anular eventos desbloqueados en lugar de eventos bloqueados. Para leer los datos registrados por el EDR, se requiere utilizar el equipo especial especificado por el fabricante del vehículo y obtener el permiso de acceso al EDR. Además del fabricante del vehículo, las terceras partes con equipos especiales (como las agencias de aplicación de la ley) también pueden leer la información si tienen el permiso de acceso al vehículo o al EDR.

Para la introducción sobre ESC/ABS/ACC y otras funciones, consulte los capítulos correspondientes de este manual.

Basado en obligaciones legales relacionadas con el monitoreo de productos, nuestra empresa puede usar los datos para la monitorización ambiental, investigación y mejora de la calidad del sistema de seguridad del vehículo. Con fines de investigación, nuestra empresa puede proporcionar los datos a las partes relevantes de forma anónima, es decir, los datos no incluyen información sobre el vehículo, el propietario o el arrendatario.

**A**

Advertencia de apertura de puertas\* .....298

Advertencia de colisión frontal (FCW)\* .....246

Advertencia de salida de carril/ asistencia de mantenimiento de carril (LDW/LKA)\* .....240

Airbag .....34

Alarma SOS\* .....308

Apertura de emergencia de la cubierta del maletero .....339

Apertura del tapón del tanque de combustible .....78

Asiento delantero .....104

Asiento trasero .....108

AVM\* .....287

AUTO HOLD .....296

**B**

Batería de 12 V .....365

**C**

Calefacción del asiento\* .... 115

Calefacción del parabrisas trasero ..... 143

Capó del motor ..... 354

Carga inalámbrica a bordo\* ..... 144

CarPlay ..... 182

Cinturón de seguridad ..... 26

Conducción del vehículo ... 193

Conducción segura ..... 24

Control de cambio de marchas ..... 202

Control de cruceo adaptativo (ACC)\* ..... 228

Control de cruceo\* ..... 224

Control inteligente de luz de carretera (IHC)\* ..... 217

Cuadro de instrumentos .... 188

Cubierta del maletero ..... 91

**D**

Datos de mantenimiento ... 385

Detección de punto ciego (BSD)\* ..... 255

Dispositivo de llamada de emergencia\* ..... 303

**E**

Entretenimiento..... 178  
 Esenciales para conducir en invierno ..... 75  
 Espejo retrovisor exterior... 121  
 Espejo retrovisor interior.... 119

**F**

Filtro de A/C.....377  
 Frenado de emergencia autónomo (AEB)\* .....250  
 Freno de estacionamiento electrónico (EPB).....294

**I**

Información de referencia .... 18  
 Información de seguridad infantil ..... 48  
 Información en la pantalla multifunción del cuadro de instrumentos ..... 190  
 Información sobre el combustible ..... 400  
 Inspección antes de conducir ..... 74  
 Instalación del sistema de retención infantil ..... 55  
 Interfaz de datos ..... 168  
 Interruptor de la luz antiniebla ..... 219  
 Interruptor del faro ..... 212  
 Interruptor del motor ..... 200

**L**

Lea este manual..... 22  
 Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delanteros ..... 220  
 Limpiar y proteger los embellecedores exteriores del vehículo ..... 342  
 Limpiar y proteger los embellecedores interiores del vehículo ..... 345  
 Lista de abreviaturas ..... 402  
 Llave..... 82  
 Luz de advertencia de peligro ..... 302  
 Luz de advertencia ..... 63  
 Luz indicadora ..... 61

**M**

Memoria de asiento\* ..... 113  
 Mercancías y equipaje ..... 101  
 Modo de conducción\* ..... 209  
 Monitoreo del estado del conductor (DSM)\* ..... 244  
 Motor de compartimento... 355

**N**

Neumático.....369

**P**

Palanca de control de la luz  
de giro.....216

Pantalla multimedia ..... 164

PEPS .....95

Precauciones con los gases  
de escape .....60

Precauciones para el  
mantenimiento por cuenta  
propia.....351

Precauciones para el  
mantenimiento .....348

Presión de los  
neumáticos .....372

Puerta .....86

**R**

Radar de estacionamiento  
delantero y trasero.....276

Reemplazo de la batería  
de la llave .....379

Registrador de datos  
de eventos .....405

Reposacabezas ..... 111

Rueda .....375

**S**

Servicio ..... 181

Si conduce por una carretera  
inundada ..... 336

Si el motor no arranca ..... 322

Si el vehículo necesita ser  
remolcado ..... 309

Si el vehículo queda  
atrapado ..... 334

Si el vehículo se encuentra  
anormal ..... 313

Si la batería de 12 V está  
baja ..... 329

Si la llave no funciona  
normalmente ..... 325

Si la llave se pierde ..... 324

Si la puerta no se puede  
bloquear normalmente .... 327

Si ocurre un accidente ..... 338

Si su vehículo se  
sobrecalienta..... 332

Si tiene un neumático  
pinchado..... 314

Si tiene un neumático  
reventado ..... 337

Sistema antirrobo de la  
carrocería ..... 71

Sistema de A/C  
automático..... 131

Sistema de asistencia al  
conductor ..... 269

Sistema de imagen de  
marcha atrás\* ..... 283

Sistema de monitoreo de presión  
de neumáticos (TPMS) ... 238

Sistema de ralentí de arranque y parada .....	262
Sistema de retención infantil .....	49
Sistema IMMO del motor .....	70
Sistema manos libres .....	183

## T

Techo corredizo panorámico* .....	127
Teléfono .....	179
Tomacorriente* .....	146

## U

Uso de la luz interior .....	147
Uso de los compartimentos de almacenamiento .....	151
Uso de otros equipos .....	157

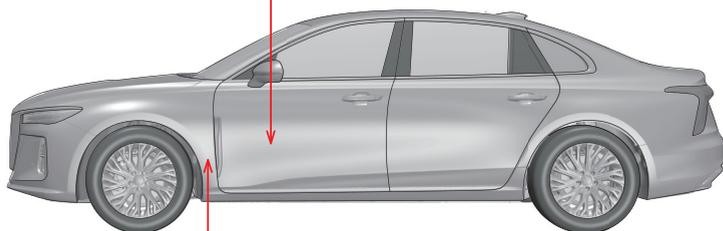
## V

Vehículo .....	170
Ventana eléctrica .....	124
Volante .....	117
Verificación y reemplazo de fusibles .....	381

## Referencias para la estación de servicio

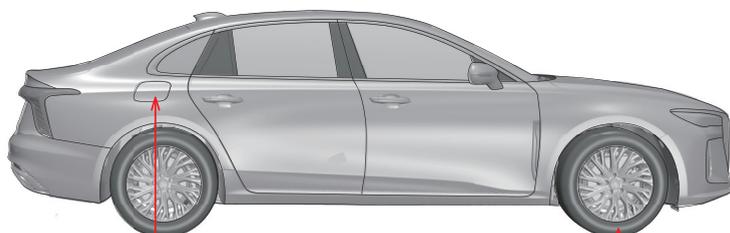
Botón de desbloqueo de la cubierta del maletero

P.91



Manija de liberación del capó del motor

P.354



Tapón del llenado de combustible

P.78

Presión de los neumáticos

P.398

Capacidad del tanque de combustible  
(para referencia)

Vea P.391

Tipo de combustible

Gasolina sin plomo  
(vea P.391)

Presión de los neumáticos

Vea P.398

Capacidad de aceite

Vea P.392

Grado de aceite

Vea P.392

## Lista de herramientas acompañantes

Ilustración	Nombre	Cantidad
	Triángulo de advertencia	1
	Herramienta para extraer la cubierta embellecedora de los pernos de la rueda	1
	Conjunto de chaleco reflectante	1
	Gato	1
	Manivela del gato	1
	Llave de neumático	1